



BIBLIOTHECA
UNIV. JAGELL.
CRACOVENSIS

lat.komp.

39018

1

Mag. St. Br.

P

Fm 96.

f. fl.



39018

Feol. 886g.
Dambay 988, S.
Ray observing
Otorub, 1823

wšy/ raczyłeś dać : Wielka to zgo-
 ta/ niewymowna moc y mądrość
 twoja Panie/ Ktożey iako ogień y
 światłość ona/ Chory Anielskie/
 pierwszego dnia/to iest w Niedzieli
 stworzone/ dziwniac sie : Co raz
 Święty/ Święty/ Święty śpie-
 wania/ y chwale twą opowiadają :
 Tak day/ abym y ja niedzne stwo-
 rzenie/ sprawam sie twym dziwo-
 wai (dziwowała :) A ciebie Pana
 Boga mego/ y tu w tey śmiertelno-
 ści/ y potym w wiecznych przybyt-
 kach z temiż Anio y chwalić mogli
 (mogła) ciebie Boga Ojca/ Syna/
 y Ducha świętego/ na wieki blo-
 goślawionego/ Amen. 39018

MAGNIFICAT.

Albo, Pieśń Panny Máryey.

Mielbi dusza moja Pana/ y ro-
 zadował sie duch moy w Bo-
 gu Zbawicielu moim.

Abowiem weyrat na pokore słu-
 żebnice swojej : Oto z tad błogo-
 sławiona nie zwąc beda wšytkie
 narody.

Abowiem uczytnił mi rzecz y wiel-
kie: Ten który iest mocny y swiete
Imie iego.

A miłosierdzie iego/ od pokolenia
do pokolenia/ boia cym sie iego.

Uczynił moc w ramieniu swoim/
rosproszył pyśne/ na umysle serca
ich.

Złoczył z stolca mocarze/ a podwyż-
zył pokorne.

Łańcace napelnił dobrem/ a bo-
jate opuścił łaczące.

Przyjął Izraela sługę swego/ aby
zamierzał na miłosierdzie swoje.

Jako mowił do oycow naszych/
Ishrahama y pokolenia iego na
wieki.

Chwała Oycu y Synowi/ etc.

Pobudka do chwaty Bożey S. Augu-
styna Lib. Medit.

Błogosław duszo moja Paniu/
y wszytkie wnetrzności moje
zwalcie Imie swiete iego. Bło-
gosław duszo moja Paniu/ a nie za-
amietyway wszytkich dobro-
ziejstw iego. Błogosławcie Pa-
ma

mi wszystko uczynki iego/ na wszel-
kim miejscu panowania iego. Bło-
gosław duszo moja Panu/ chwal-
my Boga/ Ktorego chwala Anioło-
wie/ cześć Pańską/ boia sie drżac
mocarstwa/ Ktoremu Cherubino-
wie y Seraphinowie/ nieprzestay-
nym głosem śpiewać: Święty /
świety/ swiety: Złożmy głosy na-
sze / z głosy Aniołów s. y Spólnego
Pana chwalmy według możności
naszey/ Amen.

*Chwała Majeſtatu Bożego. z nabo-
żnym wystawianiem dobrodzieystw
iego.*

Czego chcesz po nas Panie za te
hojne dary? Czego za dobro-
dzieystwa/ Ktorem nie masz miary?

Kościół cie nie ogarnie/ wśedy
pełno ciebie / W otchłaniach / y
w morzu/ na ziemi/ na niebie.

Złota też wiem nie pragniesz/ bo
wszystko twoie / Cokolwiek na-
ym świecie człowiek mieni swoje.

Wdzięcznym cie tedy sercem/ Pa-
nie/ wyznawamy/ Bo nad to przy-
toynieyszey ofiary nie mamy.

Tys Pan wszytkiego swiata/ tys
niebo zbudował/ I złotemi gwiaz-
dami ślicznieś ubiastował.

Tys fundament założył nieobe-
sley ziemi/ I przykryłeś iey nagosć
zioly rozlicznemi.

Za twóim rozkazaniem w brze-
gach morze stoi/ A zamierzonych
granic przestoczyć sie boi.

Rzeki wod nieprzebranych wiel-
ką hoynosć mają/ Biały dzień a
ciemna noc czasy swoje zraia.

Zwoy mocy namiętła nocna
rosa padnie/ A zagorzone zboża
deżdż ożywia śnamię.

Tobie kwoli rozliczne Wiosna
kwiatki rodzi/ Tobie kwoli w kło-
sianym wieńcu Lato chodzi.

Wino Jesień/ owoc rozmaite
dawa/ Potym do gotowego gnuś-
na Zima wstawa.

Zwoich rąk wsfelkie zwierze pą-
teza swey żywności/ A ty każdego
żywisz swey szczodroblivosti.

Wadź na wieki pochwałon nie-
śmiertelny Panie/ Twoia łaska
twoa dobroć nigdy nie ustanie.

Ch
mist
bed

Za

M

Bog

z B

rem

usu

V

cha

S

wos

ten

moi

cneg

p

v

cha

Choway nas poſci raczyſz na troy
niſkiej ziemi/ Jedno niech zaróždy
bedziem pod ſkrydlami twemi/ A.

Zámkní nabożeńſtvo w Imię Troyce ſ.

morwiąc z Davvidem z Pſalmu 18.

Wzywałem (wzywałam) Pá-
nā/ y wołałem (wołałam) do
Boga mego/ a wyſłuchał głoſ moy
z Boſcioła ſwego/ A wołanie kto-
rem czynił (czyniła) przyſzło aż do
uſzu iego.

W Imię Oycā/ y Synā/ y Du-
cha ſ. Amen.

Modlitwy Wieczorne w Niedzielę.

Davvid morwi w Pſalmie 91.

En który mieſzka w obronie
Claywyſzego / a w cieniu
wſzechmocnego przemieſtkarwa /
ten moze rzec/ iż Pan ieſt nadzieia
moia/ nie uleknie ſie ſtrachu no-
cnego:

Przeto/ Záczní nabożeńſtvo w I-

mię Troyce ſwíętey morwiąc:

W Imię Oycā/ y Synā/ y Du-
cha ſwíetego/ Amen.

Intro-

Modlitwy Wieczorne

Introit do nabożeństwa z Psalmu 143

Anie/ niechay beda wdziecz
przypięte słowa ust moich/
rozmyślenie serca mego: Boś
jest opoka moia/ y odkupieniu
moim/ Amen.

MODLITWA.

Dobrotliwy a miłosierny B
ze/ Ja nędzne a ubogie stwo
rzenie twoie/ do ciebie sie znowu
ciekam: Znam to że mi nie jest g
odny (godna) abym rece y oczy
ciebie rodmiać miał (miała.) Bo
cie wielce obraził (obraża) grz
chami rozlicznymi. Ale żeś nam
rozkazał/ abysmy sie modlili/ y ob
cales nas wysłuchac. A nad
spasobModlitwy przez Syna two
go milego raczyłeś nam podać
Przeto tym ochotniej y bespi
czniej sie do ciebie uciekam. Dzi
ękuję o moy dobrotliwy Boże/ że
mi dzień ten dał na służbie swojej
sławie/ y od wszystkiego złego raczy
mie miłościwie zachowac. Prosz
cie moy Panie/ raczyś mi odpisać
wszystk

wszystkie grzechy moje/ a w opiekę
 twoją święta nocy tę rączę mi
 przypaść. W twoje ja nasświetle
 ce/ duszę/ ciało/ y wszystkie in
 szęce poruczę. Anioł twój świę
 ty niech przy mnie będzie/ aby nie
 przypaść duszy żadnego prawa
 szkodnika nie przewodził. Owróć
 się do mnie/ dla Syna twego namil
 ośnego Jezusa Chrystusa/ który z to
 bą y z Duchem świętym żywie y
 rządzi na wieki/ Amen.

Dziękczynienie S. Augustyna

Lib. Medit. Cap. 14.

D Panie Boże mój/ dziękuję ja
 ci miłosierdziu twojemu/ y wielce
 ci wystawiam ze wszystkich wewnętrz
 nych oszczędności moich/ żeś dla niewystawio
 nej miłości twojej/ któregoś nas niedo
 stojnych y niegodnych imitować ra
 zył/ Syna twego jednorodzonego
 słonka twego na świat wyprawił/
 by nas syny zatracenia zbawił.
 Dziękuję tobie za święte wcielenie
 y narodzenie jego/ w którym ciało
 człowieka raczył przypaść/ dla nas y
 dla

dla naszego zbawienia. Dziękuję
 za mekę y krzyż iego / za śmierć y
 Zmartwychwstanie iego / za w nie-
 bowstąpienie y skolicę Najęstatur
 iego na prawicy twoiey. On bo-
 wim czterdziestego dnia po zmar-
 twychwstaniu swoim / wstępiąc
 przed oczyma nieznio w swoich nad
 wszystkie niebios / y siedząc na pra-
 wicy twoiey / Ducha swietego we-
 dług swey obietnice wylał na syny
 przyposobienia. Dziękuję za ono
 przenaswietne krwie iego wyłanie /
 Ktora jesteśmy odkupieni / y za prze-
 żywona a żywotna tajemnice cia-
 ła y krwie iego / Ktoremu sie co
 dzień w kościele twoim karmimy
 y złączamy / obmywamy y po-
 świecamy. Dziękuję za twoją dzi-
 woną y nigdy niewypowiedzianą
 miłość / Ktorąś nas nieczemnych
 tak umiłował y zbawił / przez ie-
 dynego y namilszego Syna twego.
 Abowiem także umiłował świat /
 żeś Syna swego jednorodzonego
 dał / aby wszelki kto wierzy weni / nie
 zginał /

Du
 nan
 a
 swo
 lesn
 swo
 y w
 wsh
 zach
 Am
 Za
 Bo
 n
 Bo
 Bo
 Zam
 s.
 go
 two
 D
 cha

Blogoſtawieństwo na noc.

B Raczysz nas pożegnać/ Miłos-
 sierny Oycze nasz niebieski/
 Duchem twoim świętym/ a racz
 nam blogoſtawić onym wiecznym
 a świętym blogoſtawieństwem
 swoim. Rzeczy nasze/ duszne y cie-
 lesne/ ku świętey części a chwale
 swojej ty sam sprawuy/ a w łasce
 y w pokoju świętym twoim/ nas y
 wszystkie inne wierne Chrześciana
 zachoway/ dziś y na wieki wieczne/
 Amen.

Zatym bjąc się trzy kroć w pierśi mów:

Boże bądź miłościw mi nie grzesz-
 niku (grzeszney.)

Boże bądź miłościw rc.

Boże bądź miłościw rc.

Zamkni nabożeństwo w Imię Trojce

S. mówiąc z Dawvidem z Psalmu 5.

A nie/ sprawiedliwemu ty be-
 dziesz blogoſtawił/ a zaſtawisz
 go iako tarczę dobrośliwości
 twojej.

W Imię Oycy/ y Synu/ y Du-
 chu świętego/ Amen.

B

MODLI-

**Modlitwy Poranne w Powie-
dźiatek.**

David morvi w Psalme trzecim.

G Am sie ukladł y zasnalem/ á o-
G cucilem sie/ Abowiem mnie Pan
podpierał. Przeto

Wstawy sy złączni znovv Nabożeństvv
w Imię Trojce S. morviac:

W Imię Oycá/ y Syná/ y Duchá
świetego/ Amen.

Introit do Nabożeństvvá z Psalmu 5.

G Broć PAnie / tcho twoie ku
słowam moim. O Brolu moy/
y Boże moy/ słuchayże pilnie głosu
wołania mego / boć sie modle to-
bie. PAnie wysłuchaj głos moy z
poranku/ ábowiem rano gotnie k
tobie modlitwe moie/ Amen.

MODLITWA.

Szechmogaćy/ wieczny/ mi-
łosierny Boże Oycze moy niez-
bieści/ Ktoryś sie nam wstąpił we
wszelkich potrzebach naszych wzy-
wać/ y obiecał nas łaski wiewoy-
słuchac: Proszę cie moy PAnie /

raczże mi/ 26

raczże
użyczy
prawd
Przyp
ie/ Kto
ślit (u
nie/ á
cza sw
bieści
wszego
obroni
Boże/
dzisiey
bramo
strożen
moy/ r
tego/ o
chytro
nieprzy
śey prz
śego/
świety
Amen.

Oycze
26. Dzi
raczże mi/ 26

raczże mi Ducha łaski y modlitwa
 użyć/ żebyś cie w Duchu a w
 prawdzie chwalić mogł (mogła)
 Przypuść prosby y modlitwy mo-
 ie / Ktoremci teraz oddawać umy-
 ślił (umyśliła /) do uszu swych Pa-
 nie / a nie odwracay odenmię obli-
 cza swojego. Dziękuję o moynie-
 bieści Panie / iżes mie tej nocy od
 wśego złego dusznego y cielesnego
 obronił. Tobie / o wszechmocny
 Boże / poruczam ia y na ten dzień
 dzisiejszy / duszę / ciało / zmysły / y do-
 brą moie wszystkie / Racz ty sam być
 stróżem y obrońcą moim. O Boże
 moy / raczże mie wysłuchać / y dnia
 tego / ode wśego złego / od zdrady y
 chytrości Diabelskiej / y od wśech
 nieprzyjaciół obronić / dla nadro-
 żey przyczyny Syna twego namil-
 szego / Który ztoba y z Duchem
 świętym żywie y króluie na wieki /
 Amen.

Pod tym mow

Wycieńasz / 1c. Wierze w Boga /
 Anie / 1c. Dziesięcioro Bóże Przykaz
 raczże mie / 1c. B a Modli-

Modlitwa Krola Salomona.

Prov. 30.

Anie/ od ciebie ia żadam daw
rzeczy/ a nie odmawiaj mi ich
przed tym niż umre / Oddal ode
mnie Proźność y Błamliwę sł
wo : Nie day mi ubóstwa ani bo
gactwa / ale mi day słusne poży
wienie. Abym snadź bedac nasyco
ny (nasycony) ciebie sie nie zaprzal
(zaprzęta/) mówiac : Ktoż jest
Pan ? A żebych snadź prze ubo
stwo nie kradł (kradł/) y fałszy
wie nie przysięgał (przysięgał)
przez Imię Boga mego / Amen.

Modlitwa S. Augustyná

Lib. Medit. Cap. I.

Anie Boże moy/ day sercu me
mu ciebie żadać // żadać su
kać/ szukać naleść/ znaleźć miło
wać/ miłować/ złości moje opłacać/
opłaćanych nie powtarzać. Day
Panie Boże moy sercu memu potu
te/ duchowi skruche / oczom te
żródło / rękóm do iakmużny sęzo
drobliwość : Broń moy z gwałtu
mnie

a. mnie pożądliwości cielesne / a
 m dwni wznieć ogień miłości twojej. Od-
 mi id chęci pychy / a użyj skarbu potęry
 l ode twojej. Zbawicieliu moy / oddal o-
 de sio demnie furia gniewu / a pozwól
 ni bo mi dobrotliwie tarczy cierpliwo-
 ży sści. Stworzycielu moy / wyrwi ze
 alyco mnie / umysłu załatwienie / a obdarz
 a przal mie słodkością serca cichego. Daj
 oż iesi mi / namilostiwosy Wyże / grunta-
 e ubo wną Wiare / Ładzieie przystoyną /
 falszy Miłość ustawiczną.

gała) Rządźco moy / odwróć ode mnie
 en. próżność / umysłu niestępek / serca
 i roztargnienie / wstępnosć żartow-
 u me rowanie / oczu wyniosłość / obżar-
 ac su stwo / sromocenie bliźnich / niepra-
 mi to wości obmow / chciwość dworno-
 taćć sści / bogactw pożądliwość / mo-
 Day carstw łupiestwo / próżney chwa-
 potu ty pragnienie / złość obłudności /
 m lej iad pochlebstwa / wzgardę niedo-
 sęzo stątnich / obciążenie mdłych / zapal-
 as we łąkomstwa / rdze zazdrości / śmierć
 nnie bluznierstwa.

Odetni odemnie/ sprawco moy/
 nierozmyslnosc zlosciwa/ wpor/
 niespokojnosc/ proznowanie/ o-
 spalosc/ gnusnosc/ umyslu teposc/
 serca zaslepienie/ zmyslu ociemnosc/
 obyczajow okrutnosc / dobremu
 nieposluszestwo / radzie sprze-
 czenie/ iezyka niepowsciagliwosc/
 ubogich drapiestwo/ gwalt niepo-
 reznych/ niewinnych potwarz / o
 poddane niedbalstwo/ na domo-
 wnik sirogosc / przeciw towarzy-
 szom niezboznosc ku bliznim twar-
 bosc. O Boze moy/ litości moja/
 prośe cie/ przez namilszego Syna
 twego/ day mi uczynki miłosierne/
 pobożne zabawy/ użalenie utrapio-
 nych/ poradzić błędnym/ ratować
 niedzne/ dopomóc potrzebnym/ po-
 cieszyć smutne / dźwignąć potlu-
 mione/ ubogie posilić / upłakane
 wzwoleselić/ głodne odżywić/ odpu-
 ścić winowaycom / przebaczyć
 przeciw mnie grzeszącym/ miłować
 mienarwiśniki moje/ złe dobrym od-
 dawać/ żadnym nie pogardzać/ ale

Każde

moy/
wpor/
e/ o
pośc/
nośc/
renu
rzeći
wośc/
niepo
rz/ o
omo
arzy
war
noia/
Syna
erne/
apio
owac
/ po
otlu
kane
dpu
aczyć
owac
n od
/ ale
ażde

Każdego ścanować/ dobrych naślado-
wać/ złych się wstrzymać/ w cno-
tach się kochać/ niecnost się wystrze-
gać/ w przeciwnych rzeczach cier-
pliwość/ w szczęśliwych powścią-
gliwość/ ziemskich rzeczy wzgar-
dzenie/ niebieskich pragnienie y ser-
deczne pożądanie/ Amen.

Porym mowę powyśednią Spowiedź.

Ja niedziny a grzeszny człowiek re-
lako y w Niedziele.

Modlitwa Nabożna do Pána

Jezusa, Bernatá s.

O Dobry Jezu/ o słodki Jezu /
o Jezu Synu Maryey Pá-
ny/ pełny miłosierdzia y prawdy.
O słodki Jezu zmiłuy się nademną/
według wielkiego miłosierdzia
twego. O dobrośliwy Jezu/ cie-
bie proszę/ przez one kręto twoie
droga/ ktoras za nas grzeszniki
niedzyna na oltarzu krzyżowym wy-
lać raczył/ abys odrzucił wszystkie
nieprawości moje/ y nie wzgar-
dzał tego (tey) ktory (ktora) cie po-
kornie prosi/ y imienia twego na-

Świętego Jezus wyzywa/ To imię
Jezus/ imię słodkie iest/ to imię Je-
zus/ imię Zbawienne iest. Bo coż
iest Jezus iedno Zbawiciel?

O dobry Jezu/ Któryś mnie stwor-
zyć y odkupić raczył twoią swoją
własną/ nie dopuszczay/ abym miał
(miał) być potępion (potępiona/)
tyś mnie z nieszczęsiego stworzył. O do-
bry Jezu niech nie zetraca niepra-
wość moją/ imię Ktorego (Ktora)
stworzyła wszechmocna dobroć
twoja. O dobry Jezu/ rozegnay co
twojego iest we mnie/ a oddal co dale-
kiego iest odemnie. O dobry Jezu/
zmiłuy się nademną/ pości czas iest
zmiłowania/ nie zetracay mnie czasu
twojego strasliwego sadu. O dobry
Jezu/ ieslim zasłużył (zasłużyła/)
niedziwny/ grzeszny człowiek/ z praw-
dziwej sprawiedliwości twojej
Każń wieczna/ za naćieższe grzechy
moie/ appeliwie ieszcze/ ufając w
prawdziwej sprawiedliwości
twojej/ do niewymownego miło-
śierdzia twoiego/ wiem że się zmiłu-
iesz

ięś nademną / iako pobożny Ociec y
 Pan miłosierny. O dobry Jezu / a
 cożby był za pożytek nadrożskey
 krwie twoiey / gdybym wstąpił
 (wstąpiła) w szpitalność wie-
 czną. Boc nie umarli beda cie
 chwalić Panie / y nie wszyscy ktorzy
 do grobu zstępują. O namilosier-
 nieyszy Jezu / zmiłuy się nademną.
 O nasłodszy Jezu / wybaw mnie. O
 nabożnieyszy Jezu / bądź miłościwo
 mnie grzesznemu (grzeszney.) O Je-
 zu / przypuść mnie niedzkiego (ned-
 zną) grzesznice w liczbę wybranych
 twoich. O Jezu / Zbawienie ufá-
 iących w tobie. O Jezu / Zbawie-
 nie w cie wierzących / zmiłuy się na-
 demną. O Jezu słodkie odpuszcze-
 nie wszytkich grzechow moich. O
 Jezu Synu Panny Maryey / rącz
 wlać twe miłosć twoie / ma-
 drość / miłość / czystość / y pokorę /
 y we wszytkich przeciwnościach
 moich cierpliwosć świętą / abym
 cie mógł (mogła) znosić / miłować /
 y w tobie się chlubić / y rozspo-
 wć na wiśń wółow / Amen.

Błogosławieństwo.

Ależ nam dać Panie/ abyśmy
 się Ciebie bali/ chodząc w dro-
 gach twoich/ a wśytkim rzeczam/
 które na nas należą rącz błogosta-
 wić. A day abyśmy widzieli wiele
 synów y córek wiary twoiey/ y po-
 kój nad Kościołem twoim Chrze-
 ścijańskim/ Amen.

Zámknij Nabozęństwo w Imię Tryjcy S.
 mówiąc z Dawidem z Psalmu 19.

Jechayże będą wódzecznie
 przypięte słowa ust moich/ y ro-
 zmyślanie serca mego przed tobą
 Panie/ któryś iest opoką moją y od-
 kupicielem moim/ Amen.

W Imię Oycy/ y Syna/ y Ducha
 świętego/ Amen.

Modlitwy Nieśporne
w Poniedziałek.

Mędrzec mówi (Syr. 35.)

Człowiek Bogobojny będzie przy-
 iety z dobrą wolą: A modlitwa ie-
 go dojdzie aż pod obłoki.

Prze-

Przeto

Znowu zaczął nabożeństwo w Imię Trycy
świątey mówiąc:

W Imię Oycy/ y Syna/ y Du-
cha świętego/ Amen.

Introit do Nabożeństwa z Psalmu 22.

BOże moy/ Boże moy/ w tobie
ufali Oycowie nasi/ ufali a
wybrałeś ie. Do ciebie wołali y
wybrazeni są/ w tobie nadzieie
mieli/ a nie byli pohańbieni. Prze-
toż y ia tobie sie poruczam Panie.
Bo skoro z żywota matki moiej/
tys iest Bogiem moim. A tak nie od-
dalay sie odemnie a wysłuchay mo-
dlitwe moie/ Amen.

MODLITWA.

Jak wielkie są a niewymie-
rzone przeciwko mnie/ dobro-
dziestwa twoie/ Panie Boże Jaste-
pow. Otom y teraz doznał (doznała)
hojney łaski y dobrotności two-
iej. Położyłeś przed mnie chleb po-
wzedny/ y opatrzyłeś szczerobli-
wie stworzenie twoie/ ciatu służ-
ca żywonością. Polowice dnia stra-
wilem

wilem (strawiłam) pod obroną
twoją. O raczże y teraz być przy
mnie wsłaskę ty obrońcą y Pan
moy. Day mi to z łaski swojej świe-
tey/ o Dobrodzieju moy wielki/ a-
bym we zdrowiu wieczora docze-
kałszy/ tobie znnowu cjęsc y chwa-
łę oddawał (oddawała.) Strzeż
duszę moję/ a broń ją od nieprzyja-
ciół moich. Weyjrzy na mnie/ o Bo-
że w Trocy świętey iedyny/ Oycze/
Synu/ y Duchu święty/ Bóże na-
wielki błogosławiony/ Amen.
Oycze nasz/ 1c. Wierze w Boga/ 1c.

Rozmyślanie z Psalmu 121.

PSALM 121.

NCzy moje podnosiłem na gory/
zładby mi przyszło wspomóże-
nie.

Alleć moy ratunek od Pana który
stworzył niebo y ziemię.

Elie da się zachwiał nogom mo-
im/ ani zaśnie ten który strzeże ciebie.

Oto nie zaśnie/ a iscie nie zaśnie/
ten który strzeże Izraela.

Pani strzeże ciebie/ a Pan isie za-

stona twoja/ stojac po prawey
twojej rece.

Nie uderzy na cie słońce przez
dzień/ ani Miesiąc w nocy.

Pan strzeże ciebie od wszystkiego zle-
go/ y broni dusze twojej.

Pan jest strojem wypicia y weścia
twojego/ od tad aż na wieki.

Chwała Oycu y Synowi/ 1c.

Drugie Rozmyślanie z Psalmu 120.

PSALM 120.

Wołałem (wołałam) do Pana
w utrapieniu moim/ a on mię
wysłuchał.

Panie wyrwi dusze moje od ust
kłamliwych/ y od języka zdradliwe-
go.

Co masz za pożytek/ albo coć przy-
będzie z języka zdradliwego?

Który jest iako strzały ostre mo-
carzowe/ a iako węgle ialowcowe.

Ach niestetyś mnie/ iż tak długo
jestem gościem w Meszech/ a nieś-
kam w nannieciech Cedar?

Iż też tak długo mieszka dusza mo-
ja z temi/ Którzy położy w nicharwi-
ści mata?

Alenia jest spokojny (spokojna) /
y gdy o tym mówię / wnet się oni
wzruszają ku walce.

Chwała Oycu / y Synowi / rc.

Pobudka do chwały Bożej z Psalmu 117.

PSALM 117.

Szwalcie Pana wszyscy narodo-
dowie / wystawiajcie go wszy-
scy ludzie.

Abowiem utwierdziła się nad nami
dobroćliwość tego / a prawda
Pańska trwa na wieki.

Chwała Oycu / rc.

Modlitwa w ktorej się zamyka Ro-
zmyślanie rzeczy stworzonych w Po-
niedziątek.

Szechmogacy / a nie ogarnio-
ney mądrości Boże / który
wszystko pod miarą / pod wagą / y
pod liczbą sprawując / w torego
dnia firmament / to jest utwierdze-
nie y grobla żywona / wody górne
od dolnych dzieląc / y ziemię osusza-
jąc stworzycieś raczył. Żywony to
uczynił / znaczne dzieło rąk twoich
Panie / ono chwałę twoją / według

Psalm

na/)
oni
17.
ro.
hy.
na.
da

Psalnu/ opowiada. A tak day/ a-
bymia też niegodne/ ale wždy rozu-
mne stworzenie twoie / chwały
twoy nigdy nie milczał(milczała/) a
iżes wśytko barzo dobrze stworzył/
po kim żyw (żywa/) głosił (głosi-
ła/) y wysławiał (wysławiała)
na wieki wieczne/ Amen.

Potym Magnificat.

Wielbi duszą moją Páná/ 1c. iáko
y w Niedzielę.

Modlitwá nabożna do Páná Jezusá
S. Augustyná Libr. de contrit. cor-
dis, cap. 3.

Ro-
io.
ory
y
go
re-
ne
ia.
to
ch
g
il.

Anie Jezu Kryście / odkupicie-
lu moy/ żywocie y zbawienie
moie/ ciebie sławie/ robie dzięki czy-
nie. Twoia mnie **PARTJE** dobroć
stworzyła/ twoie miłosierdzie
z grzechu pierworodnego obmyło/
twoia mnie cierpliwość/ po onym
obmyciu w inszych grzechach gni-
jącego (gniąca) do tad cierpiała/
żywiła/ czekała. **P**Anie **W**Oże/
stworzycielu y wspomozycielu
moy/ ciebie pragne / ciebie łakne /
ciebie

ciebie żądam/ do ciebie wzdycham/
 do ciebie nalaść krewego / naprzy-
 jemniejszyego/ najświeższego/ ciebie
 chce/ ciebie szukam/ w tobie nadzie-
 ie pokładam. Oto dusza moja nie-
 chce być pocieszona iedno toba / o
 Jezus słodkości moja. Przystap do
 mnie Panie/ ośaż mi się/ a bede po-
 cieszon (pocieszona/) uśaż mi oblicze
 twoie a bede zbawion (zbawiona/)
 staw mi się obecnym / a uniesienie
 żadość moja/ obietnicę chwały two-
 ie / a bede wesoly (wesola) dosto-
 nale. Pragnie cie o Jezus/ dusza mo-
 ja/ pragnie rozmarcie ciało moje.
 Ach kiedy przyjdiesz Pocieszycielu
 moy/ Ktorego oczekawam? o bym
 ogladał (ogladała) radość poża-
 dana? obym się nasycił (nasyciła)
 chwałą twoją/ Ktorey łasne. Obym
 nalał (nalała) serce hojnością do-
 mu twego/ do Ktorey pragnie. Daj
 mi / moy Panie / w tym wyznaniu
 skruche za grzechy/ y źródło łez po-
 kutnych/ Ktore^o nad wszystkie świat-
 ta delicie łasne. Słuch mi bede ty
 moim/

moi
 aż n
 Ba
 pos
 usly
 Jez
 mes
 man
 czyn
 (po
 a ty
 iam
 mi g
 cila
 wy/
 mi
 Zám
 to
 S
 wfy
 wgg
 pien
 kyt
 wse
 k nie
 w

moie/ dziennym y nocnym chlebem/
 aż mi powiedza: Oto Bog twoy.
 Karm mie Panie kłanien moim/
 posiłay mie bolesćiami moimi/ aż
 uslyshe: Oto Oblubieniec twoy. O
 Jezu/ Boże moy/iakiegomes (iaka-
 mes) ty mnie wystawil/ a ia iaki-
 mm (iaka-mm) siebie uczynil (u-
 czynila:) W grzechachem sie poczał
 (poczęła) y narodzil (narodziła/)
 a tys mnie poświęcił y wybielil/ a
 iam zaś znou daleko sprośniysze-
 mi grzechami sie pospecił (pospe-
 ciła.) Ale/ o Jezu/ Boże prawdzi-
 wy/ bądź miłościwo mnie grzeszne-
 mu (grzeszney/) Amen.

Zámkni nabożeństwo w Imię Troyce świę-
 tey mówiąc z Dawidem z Psal. 22.

R Torzy sie boicie Pána/ chwal-
 cież go/ a wystawiaycie go
 wsfyszy narოდowie. Abowiem nie
 wzgardzil/ ani lekce poważył utra-
 pienia nedznego człowieka/ ani za-
 krył od niego oblicza swego/ o-
 wšem go wysluchal/ kiedy wolal
 k niemu/ Amen.

W Imię Oycá/ 16.

Modli-

Modlitwy Wieczorne w Poniedziałek.

Mędrzec mowi (Prov. 15.)

Dalekim iest PANT od niepobo-
żnych/ ale wysluchawa modlitwy
sprawiedliwych.

Przeto znouu

Zacznij Nabozeństwo w Imię Trycy S.
mowiąc:

W Imię Oycy/ y Syna/ y Du-
cha Ś. Amen.

Introit do nabozeństwa z Psalmu 28.

O ciebie/ Panie/ wołam/ mo-
cy moia/ nie zatulayże uszu
twoych przedemną. Ustysz głos
prosb moich/ gdy wołam do ciebie/
y gdy podnoże rece moje do przy-
bytku twego swietego/ Amen.

MODLITWA.

W Jeczny Boże/ miłosierny Oyc-
cze/ do ciebie ia znouu/ z ofia-
ra wieczorna ide/ do ciebie oczy/ u-
sta/ rece/ y serce swe podnoże. Dzie-
kuiec moy Boże/ izes mnie dnia tego/
ode waszego zlego/ miłoscinwie bro-
nie

nić raczył. A poſtornie cie proſze/
 raczże mi odpuſcić wſzytkie grzes-
 chy mnie/ a mię przy mnie ſtraż
 Aniołow ſwych ſwietych. Rozcią-
 gni nadenmą wſzechmocną praca-
 ce twoie/ o moy dobrotliwy Panie.
 Tyś ieſt Bógiem naſzym/ Ktoryś
 nas ſtworzył. Przeto/ do ciebie ia
 wołam/ zachoway mie/ o Bóże/
 a day mi ſpokojnie zaſnąć/ y w do-
 brym zdrowiu poroſtać. Oddal o-
 demnie ſtraſne y nieſpokojne ſny.
 Abowiemci ia w obrone twoie po-
 dam cię ciało y duſzę ſwoię/ y wſytkie
 kie dobra moie/ a nie watpie nie/ że
 mie wyſłuchać raczyſ/ dla namiłbe-
 go Syna ſwego Jezusa Chryſtusa/
 Ktory z toba y z Duchem ſwietym
 żywie y Kroluje na wieki/ Amen.

Oycze naſ/ etc. Wierze w Boga/ etc.
 Dziękowanie do Syna Bożego. za

Dobrodziejſtwa Odkupienia.

O Panie Jezus Chryſte/ Ktoryś ieſt
 wyobrażeniem/ y łuną Oy-
 cowaſtwey chwały/ nie uczyniony/ a
 ni ſtworzony ale z Oycą wiecznego/
 od

od wieczności spłodzony/ rownego
 Majestatu y chwały/ do ciebie ia
 teraz usta y serce swe obracam/ cie
 bie chwalić y wystawiać chce.
 Dziekuję za wszystkie dobrodziej
 stwa/ ktoremi mnie niedznego (niedz
 nice) na duszy y na cieie opatro
 wać raczyłeś/ a osobliwie żeś nazna
 czonego czasu / według Boskiej
 woli swojej y upodobania/ z Ma
 ricy Panny czystey/prawdziwe cia
 ło nasze na sie przyjąć raczył/ abyś
 mnie ubogie a stracone stworzenie
 od wszystkich grzechow moich oczy
 ścił/ y z mocy ścianskiej / nie sre
 brem/ nie złotem/ ale przena droższą
 krewią swoją odkupił/ a to z ściany
 łaski y miłości swojej/ bez wszel
 kich zasług y uczynkow moich. O Pa
 nie y Boże moy/ iak wielka a nieo
 garniona jest ku nam miłość two
 ja/ ponieważ ty bedac sprawiedli
 wym/ za grzesznes y niesprawiedli
 we umarł. Ach moy Boże/ y mo
 żeś być wielką miłość/ iako gdy
 przyjął za nieprzyjaciela żywot
 swoy

swo
 a g
 we
 na
 swo
 umi
 tw
 y j
 y z
 rzy
 prz
 ny
 me
 nie
 Ty
 zna
 star
 day
 bym
 spra
 ści
 żyw
 JE

ME

swoy poloży? A tyś za nas niedźne
 a grzeszne dusze swoz polożył/ gnie-
 wes Wyconski ublażał/ y zatales
 na Cyrographie nadrożża krowia
 swoich wszytkie dluginasze. A co nie
 umieysza/ przez wielmożne Zmar-
 twychwstanie twoie/ niewinność
 y żywot wieczny/ sprawiedliwość
 y zbawienie/ mnie y wszytkim kto-
 rzy temu z sereca wierzą/ raczyłeś
 przywrocić. O Zbawicielu wier-
 ny/ niechayże nie będzie daremna
 wieśka twoia. Day abym napotym
 nie sobie/ ale tobie kwoli żył (żyła)
 Tys bowiem dla mnie umarł y
 zmartwychwstał. Niechayże powo-
 stawam z grzechu / a żyje tobie /
 day to z łaski swey naszwierstey/ a
 bymci mógł (mogła) służyć w
 sprawiedliwości/ y swietobliwo-
 ści prawdziwey/ po wszytkie dni
 żywota moiego/ Amen/ o nastodsy
 Jezuu/ Amen.

Rozmyślanie z Psalmu 148.

PSALM 148.

W

Stworzenia niebieskie
chwal

chwalcie Boga/ y wyktorzy ieste-
ście na wsołosciach/ chwalcie go.

Chwalcież go wszyscy Anieli jego/
chwalcie go wszytkie woyska iego.

Chwalcież go Słońce y Miesiąc/
chwalcie go wszytkie iasne gwiaz-
dy.

Chwalcież go wszytkie niebiosy/ y
wody ktore sa nad obłoki.

Uciechayżec chwala imie Pańskie/
abowiem on rozkazal y stworzone
sa.

Y postanowil ie aż na wieki wie-
czne/ y dal im prawo ktore nie usta-
nie.

Chwalcież Pana wy stworzenia
ziemskie/ Smokowie y wszytkie
przepasći.

Ogień/ grad/ śnieg/ y mgły/ y
wiatr gwałtowny czyniac dosyć
słowu iego.

Gory/ y wszytkie pagorki/ drzewa
rodzayne/ y wszytkie Cedry.

Zwierzeta y wszytkie bydla/ gadzi-
ny y ptastwa skrzydliste.

Brołowie ziemscy/ y wszyscy naro-
dowi

Sowi-
wie z

Mi-
sy z

Ch-
wym

chwa-
R

go/ k-
synon

szym l-
Chu

Modli-
s.

G

w sere-
nawo

wmie

tony/

ktory

pożad-
me

sywo-
ny iest

estec. Dowie Książęta y wszyscy Sedzio-
go. wie ziemię.

ego. Młodzienicy y też Pánierki / staw
ego. sy z młodszymi.

iac. Chwalcież imię Pánstie / gdys iest
iaz. wywyższone Imię iego samego / a
chwala iego na ziemię y na niebie.

ia. y R wywyższył zacność ludu swe-
go / tu chwale miłośnikom swoim
Panie. synom Izraelskim / ktorzy są nabliz-
gone hym ludem iego.

Chwała Oycu y Synowi / 1c.

wie. Modlitwa Nabożná do Pána Jezusa

sta. S. Augustyna Lib. Medit. Cap. 35.

enia. Ezu moy drogi / niech zstapi /
otkie. niech zstapi proše / niech zstapi
w serce moje / wonność twoia
nawdziecznięsa / niech wnidzie
y. y wnie miłość twoia mi dopłynna /
osyc. niech poczuie smaku twego dzi-
etwa. ktoryby we mnie pobudził wieczne
pożądliwośći / y wywiodł z serca
idzi. mego żyły / występującey wody ku
żyłotowi wiecznemu. Niezmier-
aro. ny iestes Pánie / dla tego bez miary
owis. masz

masz być miłowan y chwalon/ o
 ch ktoryches droga krwią twoi
 ipił. O miłośniku ludzi nala
 stawšy/ Panie namilosciwošy/
 siedzia na sprawiedliwošy/ zmituy si
 na den nia/ a bądź miłościwo mi
 grzesznemu (grzeszney/) Amen.

Błogosławieństwo na Noc.

O rączyš nas pożegnać/ zc. iako
 wyžey w Niedzielę.

Zatym biiac się trzy kroć w pierśi, mow.
 Boże bądź miłościwo zc. Boże bąd
 miło. zc. Boże bądź miło. zc.

Zamkni Nabożeństwo w Imię Trycy świa
 tey mowiąc z Dawidem z Psalmu 29.

B An da moc ludowi swoiemu/
 będzie mu błogosławił n
 wieki/ Amen.

W Imię Oycā/ y Synā/ y Du
 cha świętego/ Amen.

Modlitwy Poranne

wę Wtorek.

Mędrzec mowi (Prov. 16.)

Poruczay Pānu sprawy twe /
 beda utwierdzone myśli twoie
 Szczęśliwy ten/ ktory ufa w Pā
 nu.

Prze

Przeto

Wstawyśy złączni z nowu Nabożeństwu

vv Imię Trycy S. morwigc:

W Imię Oycā/ y Synā/ y Du-
chā świętego/ Amen.

Introit do Nabożeństwu z Psalmu 31.

W Tobie ufam Pānie / niechże
nie bede zawstydzon na wieki.
Wskłoni ku mnie uchā twego. A-
bowiemś ty iest skała y obrona
moja/ Amen.

MODLITWA.

W Jeczny ā nieśmiertelny Boże/
Oycze Pānā nāszego Jēzusa
Brystusa/ Oycze nāś niebieski/
chwale cie serdecznie/ y dziekuję w
przemyśle/ iżś mie teynocy ode wse-
go złego/ dusznego y cieleśnego z-
łaski swey obronić/ y od wsech nā-
lądow sātāńskich miłosćiwie za-
chowac raczył. A przytym pokor-
nie cie/ Oycā dobrotliwego/ prośe/
raczyś mie y nā ten dzień przyiąć/
w obrone swoje świętā/ ā day/ ā
bym go/ za pomocā Duchā twego
świętego ku dalszey czci y chwale
E Imię

Zmienia twego Bożiego/ bliznie-
mu ku pożytkowi/ ciachu y dużympy
ku pociesze / obrocie y strawie
mogl (mogła.) O Panie y Boże
moy/ uchronayze mnie od wszelkiego
grzechu/ racz powściągnąć krew-
kie ciało moje/ ktore sie skłania do
wszelkiego złego/ abym nie obrażał
(obrażała) żadnym grzechem Maje-
statu twoiego. Rozkaz stworzy-
cieluy moy Aniołom swoim/ aby mnie
strzegli na wszelch drogach moich.
O Panie/ wysluchay prośby moie/
a zmiłuy sie nademną/ Amen.

Wycze nasz/ 2c. Wierze w Boga/ 2c.
Dziesięcioro Przykazanie/ 2c. Pa-
nie od ciebie ja/ 2c. iako y vwyżey w Nie-
dziele y w Poniedziałek.

Modlitwa S. Augustyna,

Manual. Cap. 24.

*Albo Rozmyślanie pobudzające duszę do
Miłości Krystusowej.*

O Duszo moja/ obrazem Bożym
ozdobiona/ krewią Krystusa
wona odkupiona/ wiarą poślubiona/
duchem opatrzona/ cnotami przy-
stro-

stroiona/ między Anioły policzona/
 miłuyje tego/ Ktory cie tak wielce u-
 miłował: obroć pilnie do tego
 myśl twoie/ Ktory do ciebie obrocił
 swoje. Szukay tego/ Ktory ciebie
 szuka/ miłuy miłośnika twego/ Kto-
 ry cie miłuje / Ktory cie w miłości
 uprzedził/ Ktory miłości twoiey iest
 przyczyna. Wnci iest twoia zasłu-
 ga/ on zapłata/ on owocem/ on u-
 żywaniem/ on końcem. Pracuyje
 tedy z pracuiacym/ bądź czysta z
 czystym/ święta z świętym/ iako sie
 postawił Panu Bogu/ tak ci sie po-
 stawí Pan Bog. Cichy/ łaskawy/
 y wielkiego miłosierdzia/ cichych /
 łaskawych/ ukladnych/ y miłosier-
 nych potrzebuie. Miłuyje go/ Kto-
 ry cie z iezióra nędzy twoiey/ y z bło-
 ta plugaństwa twego wywiodł. W-
 bierz go sobie za przyiaciela / nad
 wszystkie inne przyiaciele/ Ktory gdy
 wszystkie rzeczy od ciebie oddalone
 beda/ samci wiare wcale zachę-
 wa. W dzień pogrzebu twego/ gdy
 cie wszyscy przyiaciele odstapia/ on

od ciebie nie odstąpi/ ale cie będzie
 bronil od lwow ryczących/ na roz-
 śarpanie nagotowanych/ y popro-
 wadzi cie przez kraine nieświado-
 ma/ y przywiedzie do ulic niebieskie-
 go Syonu/ y tam cie posadzi z An-
 ioły przed oblicznością Maiestatu
 swego/ gdzie uslyszysz ono Anielskie
 śpiewanie/ Świety/ swiety/ swie-
 ty Pan Bog Zastepow/ Tam jest
 Pieśń wesola/ głos wykrzykani y
 zbawienia/ y dziekczynienia/ głos
 chwały y Alleluya na wieki. Tam
 jest gromada szczęścia/ y zbyt wyso-
 ka chwała/ zbyt obfite wesele y
 wszystko dobre. O Duszo moja
 wzdychay goraco / żaday z mocy/
 abys kiedy przyisc mogła do onego
 wysokiego Miasta/ o którym tak
 znamienita y rozgłoszona sława /
 w którym iako weselących sie
 wszystkich jest mieszkanie: Tak też
 niebo y ziemia/ y wszystko co w nich
 jest/ upominają cie abys miłowa-
 ła/ y z weselem wyznawała Pana
 Boga swego/ od tad aż na wieki/A-
 men.

Morr

Movv zátym Spovviedź Povvšedniá:

Ja nedzny/ 2c. iáko y vvyžey vv Nie-
dźiele.

Modlitvá o právdživá

Wiarę.

Anie wieczny Bóże / Wycze
światłości/ u ktorego niemáš
odmiány/ ani zácmenia wracáig
tego sie/ od ktorego wšelkie dáro-
wanie dobre y wšelki dar dostó-
wały pochodzi. Oto ia do ciebie zo-
pokora ide / y uniżenie cie / o moy
Panie/ prosze/ ráczyš przez Duchá
swego swietego prawdživá zná-
iomość Syná twego Jezusa Kry-
stusa w sercu moim szczepić / y zá-
chowác / y dzień ode dnia pomna-
žác / abym znáíomościá woli two-
iey swietey nápełniony (nápełnio-
na) bedác / we wšelkiey mądrości
y wyrozumieniu Duchowonym ták
postepował (postepowała) iáko
bym owoce Wiary y Połuty go-
dne nosił (nosiła /) y w nich sie
pomnažal (pomnažala) ze wšelka
cierpliwostí y cichostí. Uzycz

mi według obfitości chwały two-
iey/ ábym był (była) umocniony
(umocniona) we wnetrznym czło-
wieku / á Pan Jezus aby przez
wiarę mieszkał w sercu moim. O
Oycze mój/ ponieważ nikt nie zna
Syna tylko Ociec/ á Oycá tylko
sam Syn/ á Komu by on obiawił.
Przetoż cie proszę/ rácz mnie pocią-
gnąć do niego / á on niech mnie do
ciebie prowadzi/ day mi znajomość
zbawienia/ ktore jest w odpuszcze-
niu grzechow. O Panie/ przydź na
pomoc słabey wierze moiey/ ktora
tak mała jest/ iáko ziarno gorczycz-
ne/ á pomnoż ją we mnie / day á-
bym im daley tym wiecey obfito-
wał (obfitowała/) we wszelkiey
sprawie dobrej/ nápełniony (ná-
pełniona) owocami sprawiedliwo-
ści/ ku czci á chwale twoiey. Po-
twierdź to Panie / coś począł we
mnie/ áby w krzyżu y pokusach
wśhelákich nie ustawała wiara
moja. Uczyni mnie stałym (stała) w
wyznaniu Chrześciańskim/ ábym
w tak

w tak roznych bledziach/ rozetwa-
 mach y łacerstwach/ nie był zwie-
 dzion (była zwiedziona.) Day też
 y to / aby Wiara moia nie mar-
 twa/ ale żywa była/ y ktoraby tak
 w śmierci/ iako y w żywocie kwit-
 nać mogła. Za naswierśa y na-
 wiernieyśa przyczyna y pomocą
 Pana y Zbawiciela naszego Jezusa
 Chrystusa/ Amen.

Błogosławieństwo.

Racj nam dać Panie/ ic. iako y wv-
 Poniedziałek.

Zámknij Nabożeństwo w Imię Troyce
 świętey mawiac z Dawidem S.
 z Psalmu 32.

Szczęśliwy/ komu przestępstwa
 odpuszczone / y komu grzechy
 iest zakryty. Błogosławiony czło-
 wiek/ ktoremu Pan nie pochyła zło-
 ści. Weselcież sie w Panu/ a raduy-
 cie sie sprawiedliwi / raduycie sie
 wszyscy ktorzy iestescie serca szczy-
 rego.

W Imię Oycy/ y Syna/ y Du-
 cha s. Amen.

Modlitwy Nieśporne we Wtorek.

Mędrzec mowi (Syr. 17.)

W iakoż iest wielkie miłosierdzie
Boga naszego/ a iakoż zawsze poty-
ka litość iego te/ ktorzy sie nawra-
caia do niego.

Przeto

Złączni znowu Nabożeństvo vv Imię
Troyce świętej, mówiąc:

W Imię Oycy/ y Syna/ y Ducha
świętego/ Amen.

Introit do Nabożeństwu z Psalmu 34.

B ede chwalił (chwalila) Pána
na każdy czas/ a chwała iego
bedzie zawsze w uściech moich.
Dusza moja w Pánu chlubić sie be-
dzie. Wystawiaycież Pána zacnie
zenina/ a wywyższaymy Imię iego
společnie.

MODLITWA.

E znowu do ciebie/ Pánie moy/
z Nieśporną modlitwą przy-
chodze/ nałoni ku mnie ucho two-
ie/ przypuść głos moy/ a ofiary mo-
ie/ niech stana przed oblicznością
two.

twoia. Wszakes mi to/ moy Panie
 obiecał/ że mie chcesz wysłuchać.
 Bądźżeć tedy chwala/ za dobro-
 dzieystwa twoie/ Ktores mi od po-
 ranku aż do tej godziny okazać ra-
 czył. Tyś Panie/ sprawam y pra-
 cam rąk moich błogosławił/ y po-
 karmu ciała memu należącego o-
 demnieś nie oddalił.

Wszakem też y napoy/ o dobrotli-
 wy Boże/ dusze moie/ a rącz być przy-
 mnie/ strozu moy. O strozu Izra-
 elski/ strozu wiernych swoich/ nie
 odstepuy o demnie/ day mi we zdro-
 wiu wieczorą doczekać/ abym cie
 znouu chwalić mógł (mogła) w
 Krystusie Jezusie/ Panu y Zbawie-
 cielu moim/ Amen.

Wyczenaś 1c. Wierze w Boga/ 1c.

Rozmyślanie z Psalmu 148.

W stworzenia niebieskie
 chwalcie Boga/ y wy Ktorzy ie-
 steście na wy/ okościach chwalcie
 go.

Chwalcież go wszyscy Anieli iego/
 chwalcież go wszystkie woyska iego.

C 5

Cheval.

Chwalcież go Słońce y Miesiąc/
chwalcie go wszytkie iasne gwiaz-
dy.

Chwalcież go wszytkie niebiosy/ y
wody ktore sa nad obloki.

Uciechayżec chwala imie Pańskie/
abowiem on rozkazal y stworzone
sa.

On postanowil ie aż na wieki wie-
czne/ y dal im prawo ktore nie usta-
nie.

Chwalcież Pana wy stworzenia
ziemskie/ Smotowie y wszytkie
przepąści.

Ogień/ grad/ śnieg/ y mgły/ y
wiatr gwałtowny czyniac dosyć
słowu iego.

Gory/ y wszytkie pagorki/ drzewa
rodzajne/ y wszytkie Cedry.

Zwierzęta y wszytkie bydła/ gadzi-
ny y ptastwa/ przydlaście.

Brołowie ziemscy/ y wszyscy naro-
dowie Książęta y wszyscy Sedzio-
wie ziemie.

Młodzienicy y też Panienki/ skro-
py z młodymi

Chwal

Chwalcieź imię Pańskie/ gdyś iest
wywyższone Imię iego samego/ a
chwała iego na ziemi y na niebie.

Y wywyższył zacność ludu swe-
go/ ku chwale miłośników swoich
synom Izraelskim/ ktorzy są nabliz-
szym ludem iego.

Chwalcieź Pana/ Alleluia.

Chwała Oycu y Synowi/ 2c.

Modlitwá w ktorey się zamyka Ro-
zmyślanie rzeczy stworzonych y

Wtorek.

Nieogarnoney mocy y ma-
drości Boże/ Ktory dnia trzeciego
gorzał sy: Niech się zbiorą wody/
które pod niebem są/ na jedno miej-
sce/ wnetes ono miejsce ziemi/ y o-
no zebranie wod morzem nazwał/
wnet tej na słowo twoie/ zrodziła
ziemia ziele/ y drzewo wydawaia-
ce nasienie wedle rodzaju swego. W
Panie y Boże mój/ niechże z tad
wszechmocność twoja uznawam/ y
posłuszeństwo niech się ucze. Bo po-
niemiasz y dziś morze na słowo y ro-
stazanie twoie poniamac/ granic się
C 6 swych

swych przestoczyc boi/ Ziemia też g.
 roztazu twoe^o/ ziola y drzewa czaśu
 od ciebie zamierzonego wywodzi/ y
 żadne z nich nie przestepnie y woli
 swietey twoiey/ ani sie iey sprzeci-
 wia/ skąd znać/ że wszechmocność
 twoia trwa od wiekow na wieki.
 Ach Boże moy/ niechże y ia bede po-
 słusny (posłusna) roztazania twee-
 go/ oddal odemnie upor y zaiwár-
 dziale serce/ a spraw we mnie Du-
 cha powolnego/ ku służbie y chwa-
 le twoiey/ aż na wieki/ Amen.

Potym Magnificat.

Wielbi Ducha moia Páná/ re.

*Rozmyślanie S. Augustyna, Libr. de
 Contrit. Cordis, Cap. 2.*

A Waz duszo moia/ obaczcie
 wszystkie wnetrzności moie/ iaz-
 ko nad podziwo dłużne iest PAnu
 Bogu wszystko istestwo moie. Za-
 prawde Pánie/ żeś mie stworzył/ y
 winienći (winnamci) całe samego
 (same) siebie/ y owsem iestem wi-
 nien (winna) miłości twoiey/ wie-
 ceyniz samego (same) siebie. Bo-
 wie-

wiemeś ty wietszy niż ja/ za ktore-
 gos (ktoras) dał samego siebie / y
 ktoremu (ktorey) obiecał siebie
 samego. A tak posiągnimie/ o Pa-
 nie do miłości twoiey. Oto przed to-
 bą iest serce moje/ nie może mieć
 przystępu do ciebie/ wpuść mie do
 komory miłości twoiey/ proszę/ szu-
 kam/ kłóćce. Daieś prosić/ day u-
 prosić/ daieś szukać/ day naleść/ u-
 czyś kłócić/ otworz kłóciące-
 mu (kłóciacey.) Komuś daieś /
 iesli prośacemu (prośacey) odma-
 wiaś? Kto nąyduie/ iesli szukaicy
 (szukiaca) na kossu zostanie? Komu
 otwarzaś/ iesli kłóciacemu (kłó-
 ciacey) zamykaś? Co daieś prośa-
 cemu (prośacey/) iesli zabraniaś
 miłości twey prośacemu (prośa-
 cey?) U ciebie samego mam upros-
 sić/ aby dusza moja przyległa do cie-
 bie. O dobry Panie/ iesli ty miłos-
 ści twoiey bronisz/ Ktoż mi iey uży-
 czy? Mdleie dusza moja/ pokrzep ia/
 Kochanie twoie niech ia utuczy /
 chęć twoia/ niech ia napelni/ miłość

twoią niech mnie wszytkiego podnie-
 ście y ośiadcze. Wiem Panie/ wiem
 y wyznawam żem niegodny (nie-
 godna) miłości twoiej/ ale ty pe-
 wnie iestes godzien postug swo-
 zenia twego. Dayże mi Panie/ z-
 ładeś ty godny / a ja bede godny
 (godna) sładem niegodny (niego-
 dna.) Day mi przestać grzeszyć/ i-
 ać się iedno podoba/ abym ci mogł
 (mogła) służyć i ać się iedno po-
 doba. Pozwol mi tak pod strażą
 mieć/ rzadzić y słoneżyć żywot
 moy/ abym zaśnął (zaśnęła) y odpo-
 czał (odpoczęła) w pokoju. Day
 mi to przy skonaniu/ aby mnie sen
 zmorzył z odpoczynieniem/ odpo-
 czynienie z bezpieczeńścią/ bezpie-
 cność z wiecznością nieśkonczoną.
 O Panie zmiłuy się a wysłuchay
 mnie/ Boże nieśmiertelny/ wiecznie
 miłosierny/ Amen.

Zámknij Nabożeństwo w Imię Troyce S.ma-
 wiąc z Dawidem z Psalmu 36.

O Panie/ toć miłosierdzie twoie
 iest aż do nieba/ a prawda
 twoja

twoia aż pod obłoki/ Sprawiedli-
wość twoia iest iako gory wysokie/
a sady twoie/ iako przepąści wiel-
kie/ a ty Panie zachowywasz tak lu-
dzie iako y zwierzęta. O Boże/ iac-
koż iest zacne miłosierdzie twoie/ a
synowie ludzcy ufaia pod cieniem
skrzydeł twoich/ Amen.

W Imię Oycy/ y Syna/ y Ducha
świątego/ Amen.

Modlitwy Wieczorne

we Wtorek.

Prorok mowi (Jerem. 17.)

Bżeklecy mają/ Ktory w cżło-
wieku ufa / y Ktory położy-
ciało ramięm swoim/ a od-
ciąga serce swe od Pana. Abowiem
takowoy zstanie sie iako wrocz na
puszczy. Błogosławiony cżłowiek/
Ktory ufa w Panu/ a Ktorego ufno-
ścią iest Pan.

Przeto

Złączni znowu nabożeństwo w Imię Trojce
świątey mówiąc:

W Imię Oycy/ y Syna/ y Du-
cha świątego/ Amen.

Intro-

Introit do nabożeństwa z Psalmu 54.

BOże wysłuchay modlitwe mo-
 ie/ a uważ słowa ust moich/
 dobrowolnieć bede ofiarował (o-
 fiarowała/) a bede chwalił (chwa-
 liła) imię twoie/ abowiem dobre
 jest.

MODLITWA.

MSzechmogący BOże/ Wycze-
 niebieści/ dziękuić przez Jezu-
 sa Chrystusa Syna twego miłego/
 Pana naszego / iżśś mnie przez ten
 dzisieyszy dzień ode wszystkiego złego o-
 bronić raczył. A przytym pokornie
 cie/ Wycze moy nalaśkawośy pro-
 śbę/ abys mi raczył odpuszczyć
 wszystkie grzechy moje/ ktoremim oie. dziś
 obraził (obraziła.) A racz mnie ro-
 opieke swą świętą na tę noc teraz-
 nieyszą przyiać. Abowiem ia dusze/
 cia. o/ y wszystkie inne rzeczy/ w twoje
 święte a mocne ręce poruczam.
 Anioł twój święty niech będzie
 przy mnie/ aby nieprzyiaciel duszny
 żadnego prawa nademną nieprze-
 wodził. O raczże to uczynić dla Je-
 zusa

zusa Krystusa Syna twego namil-
 szego / ktory z toba y z Duchem swie-
 tym żywie y kroluje na wieki / Am.
 Wycze nasz / 1c. Wierze w Boga / 1c.
 Modlitwa S. Augustyna do Pána Je-
 zusa, Manual. Cap. 11.

Głapielnieyszy Panie JEZU
 Kryste / proszę cie przez ono
 przenasświetle / drogę twoją
 iey wplanie / ktoraś nas odkupić ra-
 czył / day sercu memu struche y łez
 źródło / zwołasz ją gdy prosby y
 modły moje / Majestatowi twemu
 oddać : gdy Psalmy na chwale
 twojej śpiewam / gdy tajemnice O-
 kupienia naszego / pewny znać mi-
 łosierdzia twego rozmyślam / albo wy-
 stawiam. O Panie / moc niech bierze
 dusza moja przy tak wielkich ta-
 jemnicach / niech przez słodkość by-
 tności twojej / przytomnym cie być
 czuje / y niech się weseli przed tobą
 Ogniu ktory zawždy świecisz / mi-
 łości ktora zawždy gorasz / słodki
 Kryste / dobry Jezu / światłości
 wieczna y nie przestająca / chlebie
 żywo.

żywota/ Który nas karmiś/ a nie cie
nie ubywa/ Którego co dzień poży-
wamy/ a zawsze trwasz cały/ ro-
świeć mi się/ zapal mnie. Oświeć y
poświeć naczynie twoie/ wyprożni
z grzechow/ napełni łaską/ y w peł-
ni zachoway. O Boże z Oycem/ y
z Duchem świętym na wieki błogo-
sławiony / zmiłuy się nademną
niedziym (niedzią) a grzesznym
(grzeszną) Amen.

Pobudka do chwaty Bożej.

z Psalmu 92.

PSALM 92.

GJaśo iest dobrze Pana wystać
wstać/ a śpiewać imieniu wi-
twoemu/ o naywyższ.

Wyznawać z poranku miłosier-
dzie twoie/ a na każda noc prawić
twoie.

Abowiemeś mie rozweselił w spra-
wach twoich/ o Panie/ a wesele się
w uczynkach rąk twoich.

O iakoż są zacne sprawy twe Pa-
nie/ a iako są barzo głębokie myśli
twoie.

Człot.

Człowiek nieczemny nie dozna ich/
 a śalonynie rozumie temu.

Jż złoſnicy kwitną iako ſiela/ a
 wſyſcy ktorzy biorą nieprawoſci
 wypuſzczają kwiatki/ aby potym
 byli wytorżeniem wiecznie.

Ale ty Panie/ieſteś ſam wywyżſzo-
 ny na wieki.

Abowiem oto nieprzyiaciele twoi
 Panie/oto nieprzyiaciele twoi giną/
 a beda rozproſzeni wſyſcy/ ktorzy
 broją nieprawoſci.

K wywyżſzyſz iako iednorozcowa
 moc moie/ a bede pomagany oliwa
 ſwieża.

K oglada oko moie/czego pragnie
 nad nieprzyiacioſy ſwenni/ a o tych
 ktorzy powſtaia przeciwko mnie/ y
 ktorzy ſie kochaia w złoſciach/ u-
 ſłyſzy ucho me rzeczy wdzieczne.

Rozkwitnie ſie ſprawiedliwy iako
 Pálma/ a rozmnoży ſie iako drze-
 wo Cedrowe w Libanie.

Ci ktorzy ſą wſadzeni w domu
 Pańſkim/rozkwitną ſie w ſieniach
 Boga naſzego.

Kte.

Ktemu y w starości podadza o-
woc/ á beda czerstwemi y zielone-
mi/ ku wyznaniu/ iż iest dobry Pan/
á iż iest mocá moia/ á niemasz w
nim nieprawości.

Chwała Wyciu/ y Synowi/ 20.

Modlitwa Nabożna do Pána Jezusa.

Grzegorza Wielkiego Lib. in 7.

Psalm. Pcnit.

Dobry Jezu/ Jezu słowo Wy-
cowskie/ kuno Wycowskiey
chwały/ ná ktorego pragna Anio-
łowie patrzeć/ náucz mnie abym czy-
nił (czyniła) wola twoie/ abym od
Ducha twego dobrego prowadzo-
ny (prowadzona/) do onego wie-
cznego miasta przyszedł (przyszła/)
gdzie iest dzień wieczny/ y ieden
Duch wszytkich ludzi/ gdzie iest pe-
wna bezpiecność/ y bezpiecna
wieczność/ y wieczna spokoynosc/
y spokoyna szczęśliwość/ y szczęśli-
wa wdzięczność/ y wdzięczna we-
selość/ gdzie ty o Boże z Wycem/ y
z Duchem swietym żywiesz y król-
ujesz przez nieskonczone wieki wie-
ków/ Amen.

Ble-

Blagosławieństwo na Noc.

O raczyś nas pożegnać/ 2c. iako y
w Niedzielę.

Zatym biąc się trzy kroć w pierśi, mów:

BOże bądź miłościwo/ 2c. **B**Oże
bądź miło. 2c. **B**oże bądź miło. 2c.

Zámkní nabożeństwo w Imię Troyce S. mó-
wiąc z Dawidem z Psálmu 55.

W Oże brzemie moje na Páná/ á
on mie podeprze/ á nie da sie
na wieki zachwiać sprawiedliwe-
mu/ Amen.

W Imię Oycá/ y Syná/ y Dus-
chą S. Amen.

Modlitwy Poranne

we Srode.

Judith 13.

Szwalcie Páná/ y wystawiaj-
cie go/ abowiemci nie odiał
miłosierdzia swego od domu Izra-
elskiego/ ále potłoczył nieprzyjacio-
ły naše reka swa noc y dziśieysey.

Záčzní Nabożeństwo w Imię Troyce S.
mówiac:

W Imię Oycá/ y Syná/ 2c.

Intro.

Introit do Nabożeństwa z Psalmu 59.

G Panie / Ciebie ja znnowu bede
wystawiał (wystawiał) y
wychwalał (wychwalał) miło-
śierdzie twoie / gdyżes był obrona
moja / y ucieczką moja. Tobie bede
śpiewał (śpiewał) o mocy moja /
abowiemes ty iest / Boże / obrona
moja / a Bog miłosierdzia moiego /
Amen.

MODLITWA.

M Szechmogacy a wieczny Bo-
że / Oycze niebieski / dziękuję
przez namilşego Syna twego Pa-
na našego Jezusa Chrystusa / iżes
mie tey przeszley nocy w łasce y o-
patrności swey w dobrym zdro-
wiu zachował / a od wszelkiey zley
przygody łaskawie strzec raczył. A
połornie cie proszę / abyś mie y dnia
dzisieyszego / y przez wszystkie wieki
żywota mego / grzechu / sromoty / y wac-
wielkiego złego zachować miło-
ściwie raczył. Abowiemci i a dusze /
ciało / także prace / sprawy y myśli
poruczam w mocne a święte ręce
twoje /

twoje/ y wszytkie inſze rzeczy/ Anioł
 twoy ſwięty niech będzie zemna/ a
 by mie od ſatana/ duſznego nie-
 przyiaćciela/ y wszytkich innych wi-
 domych y niewidomych obronił. W-
 raczże to uczynić dla Jezuſa Kry-
 ſtuſa Syna twego miłego/ Ktory ze-
 toba y z Duchem ſwiętym żywie y
 Eroluie/ w chwale Boſtwa twego
 ſwiętego/ na wieki wieczne/ Amen.

Potym.

Wycze naſz/ 1c. Wierze w Boga/
 1c. Dziesięćioro Bōże Przykazá-
 nie/ 1c.

Panie od ciebie ja żadam/ 1c. iako y
 wyżey w Poniedziałek.

Modlitwa S. Auguſtyna

Manual. Cap. 10.

Młodoſci miłości Bōżey.
 Miłuię cię Bōże moy/ miłuię
 cię/ y bǎrziej a bǎrziej chce mił-
 wać. Day mi Panie Boże moy/ mie-
 dzy ſyny ludzkimi napiękniefy/ a
 bym cię żadał (żadałá/) aby mi cię
 miłował (miłowałá/) iako chce/ y
 iako mi powinien (powinná.) Tłie-
 żnierz

zmierny iestes y niezmiernie ma
 być miłowan od nas / zwołasz
 Ktoryches tak umiłowat / tak zba
 wil / dla Ktoryches tak wiele wiel
 kich rzeczy uczynić raczył. O miło
 ści / Ktora zawsze goresz / a nigdy
 nie gąsniesz / słodki Kryste / dobry
 Jezu / miłościwy Boże mój / zapal
 mie wszystkiego (wszystkę) ogniem
 twoim / miłością twoją / słodko
 ścią twoją / przyjemnością twoją /
 pożądaniem ciebie / rozkoszą twoją /
 wdzięcznością twoją / y radością
 twoją / pobożnością y kastywo
 ścią twoją / lubieniem y rozmysla
 waniem ciebie / Ktore święte y dobre
 jest / Ktore jest śczone y czyste aby
 wszystek (wszystką) słodkością mi
 łości twojej napełniony (napełnio
 ną /) wszystek (wszystką) promie
 niem chęci twojej rozpalony (roz
 paloną /) miłował (miłowała) cie
 Pana mego najbliższego y najpie
 kniejszego / ze wszystkiego serca me
 go / ze wszystkiej dusze mojej / ze
 wszystkich sił moich / y ze wszystkiej
 intem

intenczey moiey / z wielką struchą
 serca y strumieniem łez obfitym / z
 wielką uczciwością y drzeniem /
 mając cie w sercu / w uściech / y
 przed oczyma memi / zawždy y wse-
 dy / tak aby we mnie żadne obce mi-
 łości mieysca nie miały / Amen.

Mow zatym Spowiedz Powśednią.

Ja niedzny a grzeszny człowiek / re.

M O D L I T W A.

O statą Nádzieię.

B Wże moy / nieba y ziemie stwo-
 rzycielu / Panie wszechmoga-
 cy / w tobie ja nádzieię mam / niech-
 że nie bede pohanbiony (pohan-
 biona.) Tyś Panie ufaniem moim /
 y nádzieią moią od młodości mo-
 iej / na ciebiem sie spuścił (spu-
 ściła) z żywota matki moiey. Na-
 pełni mnie weselem y pokojem w wie-
 rze / abym przez pocieche Pism za-
 pomocą Ducha świętego nádzieię
 miał (miała) zupełną. Uczyni mnie
 gorliwym (gorliwą) w Duchu /
 wesołym (wesołą) w nádziei / cier-
 pliwym (cierpliwą) w utrapieniu.

D

Żacho-

Zachoway mnie przez słowo swoje /
 abym żył (żyła) / a niechay nie bede
 pohąnbiony (pohąnbiona) w na-
 dziei moiej. Umocni mnie PZni-
 moy / tedy we dnie y w nocy bede
 rozmyślał (rozmyślała) / w
 zbawieniu twoim. Łaskawys bo-
 wiem Panie / na tego (te) Ktory
 (ktora) cie oczekawa / y na dusze /
 ktora cie pragnie. O kosztowna
 to rzecz cierpliwym (cierpliwą)
 być / y w wspomózeniu Pánstwu
 ufać. Abowiem on ubogiego do-
 łonca nie zapomni / a nadzieia nie-
 godnych nie zgini na wieki. Wyco-
 wie nasi mieli nadzieie w tobie /
 gdy do ciebie wołali / byli wspomó-
 żeni / ufali w tobie / a nie byli po-
 hąnbieni. Przetoż yia w tobie Pá-
 nie ufam / y wylewam przed toba
 serce moie. Boże / tyś ufanie moie /
 przy tobie iest łaska y odkupienia
 wiele / reka twoia ułtocona nie iest /
 y celu ku wspomózeniu zamierzone-
 go nie ma. Przetoż dobra rzecz iest
 ufać w Pánu / a nie spuszczać sie na

ludzkie

ludzie. Biada tym/ ktorzy o Paniu
wąt피아/ a przy nim nie stoia/ y nie
pobożnym co sie tam y sam chwie-
ia. Biada rozpaczliwym gdyż nie
wierza/ przeto też obronieni nie be-
da. Przeklety to człowiek/ ktory
nadzieie swoą pokłada w tamieniu
ludzkim/ albo w inszym stworzeniu/
albo w uczynkach własnych. Tła-
dzieia bowiem obludnych zginie/ a
ufanie ich iako cień przemienie.

O Boże dobrotliwy/ day mi te-
mu mocnie wierzyć/ żeś ty iest Pa-
niasławny/ y rad każdego wspomoc-
żesz. Posil mie/ abym sie nadzieie
trzymał (trzymała/) iako mocney a
bespieczney Kotwice dużej moiej.
Day aby każdy ktory (każda ktora)
w tobie ufa/ tak sie oczyścił/ iakoś
ty iest czysty/ abysmy w przyszłym
żywoćie to otrzymali/ czegośmy sie
tu spodziewali/ w Krystusie Jezu-
sie/ Panu y Zbawicielu naszym/ Am.

Blagosławieństwo.

Racź nam dać Panie/ rc. iako y w-
Poniedziałek.

*Zámkní nabożeństvo w Imię Troyce S.
mowiąc z Dawidem z Psálmu 62.*

Bogu jest wybawienie
chwała moja/ moc moja y na
dzieia moja jest w Bogu. Ufaycie
w nim/ o Narodowie/ na każdy
čas/ serca wasze poruczyć iemu
gdyż Bog jest nadzieia naša/ Am.

W Imię Oycá/ y Syná/ y Du
cha świętego/ Amen.

*Modlitwy Nieśporne
we Szrodę.*

Isai. 30.

O Biada Synom odpornym/ mo
wi Pan/ ktorzy nabywają ro
dy/ ale nie odemnie/ y utulają si
pod obrone/ ale nie według Duchy
moiego.

*Zaczní Nabożeństvo w Imię Troyce
świętey mówiąc:*

W Imię Oycá/ y Syná/ y Du
cha świętego/ Amen.

Introit z Psálmu 63.

O Boże/ ktorys jest Bog moy/ ci
biem szukał (szukała) z poran

Ku/ a dusza moja pragnie y teraz do
 ciebie. Abowiem dobrotność
 twoja lepsza iest niż zdrowie/ a dla
 tegoż wargi moje/ chwalić cie zno-
 wu beda. Wysluchay tylko pros-
 by moje/ Amen.

MODLITWA.

M Szechmoggacy / wieczny / a
 miłosierny Boże/ Oycze niebie-
 ski/ Któryś nam iako Ociec synom
 rozkazal/ abysmy cie we wszelkich
 potrzebach naszych wzywali/ y o-
 biecales nas wysluchac. Oto ja/
 moy Panie/ w nadzieie tego rozka-
 zania y obietnice do ciebie sie ucie-
 kam/ y pokornie cie prosze. Raczysz
 mi Ducha łaski y modlitw miłości-
 wie użyczyć/ abym cie y teraz zno-
 wu w wierze y nadziei prawdziwey
 chwalił (chwaliła:) gdyż od wscho-
 du słońca/ aż do zachodu iego/
 chwalebne iest Imie twoie. A tak/
 o Panie/ odpuść grzechy y wystep-
 ki moje/ wszakże ty iest Bog/ który
 odpuszczasz nieprawości/ y uzdra-
 wiasz wszystkie nie mocy nasze. Mi-

Łosiernys y dobrotliwy/ nierychły
 Ku gniewu/ y wielkiej łaskawości.
 Wkazuje tedy nadenmą tę miłosier-
 dzie twoie. A iż czasy człowiecze są
 iako ziółko / a dni iego iako kwiat
 polny Który kwitnie. Tedy ja wo-
 twoie najsłodsze rece żywot mój
 oddaie/ sprawuy mnie według woli
 twoiej świętej. A ja się z nowu z
 chwala y z dziełczynieniem posta-
 wie przed Majestatem twoim
 świętym. O raczże mnie wysłuchać/
 dla Syna twego namilszego Kry-
 stusa Jezusa/ Amen.

Wycze nas/ 1c. Wierze w Boga/ 1c.

Rozmyślanie z Psálmu 128.

Błogosławiony człowiek/ Kto
 ry się Pana boi/ y drogami iego-
 go chodzi.

Abowiem pracy rań twoich po-
 żywać będziesz / y będzie się dobrze
 działo.

Zona twoja będzie iako winna
 macica podawając owoc w domu
 twoim / a synowie twoi iako lato-
 rośli oliwne około stołu twego.

Otoż

Otoż tak zaiste będzie ubłogosławion
wion człowiek/ Ktory sie boi Pana.
Będziec błogosławił Pan z Syno-
nu/ a oglądał dobrą w Jeruzalem
po wszytek czas żywota twoiego.

W ogladał syny synów twoich/ y
pokoy nad Izraelem.

Chwała Oycu y Synowi/ 1c.

Modlitwa w ktorey się xamyka Ro-
zmyślanie rzeczy stworzonych we
Szrodę.

O Dżitony w sprawach Boże/nie-
ba y ziemi Tworco niedościg-
ły/ Ktoryś dnia czwartego we
Szrodę na rozpostrzenieniu niebie-
skim / ku rozdzieleniu dnia y nocy/
na znaki y na pewne czasy/ także na
dni y na lata dwie wielkie światła/
Słońce y Miesiąc uczynić/ y nie-
bieski firmament gwiazdami ślicz-
nymi osadzić y ozdobić raczył. Daj
że mi to/ o Panie/ z łaski swoich
światey/ abym na ten uczynek ca-
twoich poglądając / wszechmoc-
ność y dobroć twoje uznawał (u-
znawała.) Abowiem ty Bogiem

wŝechmogacym bedac/ Który y na
możnięŝego zetrzec moŝeŝ/ Słoń-
cem iednak/ Ktores sprawiŝ/ y zlym
y dobrym ŝwieciŝ/ Miesiac y
gwiazdy ŝprawiedliwym y niespra-
wiedliwym ukazuieŝ. O wielkáz
to dobroć/ wielka łaska twoia/ o
nawyŝŝy Panie. Ale daleko wiet-
ŝa/ ŝeŝ Słońce ŝprawiedliwoŝci /
iednorodzonego Syna ŝwego / na
ŝwiat poŝal/ y pochodnia Ewan-
gelley S. Ku oŝwieceniu ŝynow
ciemnoŝci/ po wŝŝytkim ŝwiecie za-
palić raczyŝ. Uciechŝe ŝie/ o Panie/
do tego ŝwiatła y pochodnie ma-
my/ abyŝmy nie zoŝtali w cieniu
ŝmierci wieczney/ Amen.

Potym Magnificat.

Wielbi dufŝa moia Pána/ re. iáko
y w Niedzielę.

Modlitwá S. Auguŝtyná,

Manual. Cap. 5.

O ŝe ŝwiatłoŝci ŝerc ciebie wi-
dzacych/ y żywocie dufŝ ciebie
miłuiacych / day mi / poŝornie cie
proŝe / trwać w ŝwietey miłóŝci
twoj

twoiey. Wnidz proſzę w ſerce mo-
ie/ y upoy ie opływaloſcią roſtkoſy
twoiey/ aby zapomniato rzeczy
tych dożywotnych. Dla wſtydu y
żalu nie mogę tego cierpieć/ co
ſwiat broi/ Bolesno mi wſzytko co
widzę/ cieſtko co ſłyſzę o marno-
ſciach ſwieckich. Ratuy mie/ Bo-
że moy/ uczyn radość w ſercu mo-
im/ przydź do mnie/ abym cie oglą-
dał (ogładała.) Ciaſnyć w praw-
dzie dom duſze moiey/ ale go ty toba
roſpoſtężeniſ. Bliſki ieſt walenia/
popraw go. Wiele ma w ſobie co
może obrazić oczy twoie ſ. włem to
y zeznam. Ale ktoż go przyo-
zdobi? abo do kogo iedno do ciebie
mam wołać? Od ſkrytych moich
wyſtepkoſw oczyszć mie Panie/ y od
cudzych zfolguy ſłuzebnikowi
twoemu (ſłuzebnicy twoiey.)

Day mi ſłodki Kryste/ dobry Je-
zu/ day proſzę złożyć z ſiebie dla mi-
łoſci y żadoſci ſwoiey/ ciężar cie-
leſnych pożałdliwości/ y ziemnych
namietnoſci. Tłech duſzarokazu-
D s ie

ie ciała/ rozum duszy/ rozumowi ta-
 ła twoja/ a mnie podbiy zewnatrz
 y z wierzchu pod wola twoie.
 Spraw to/ o moy Panie/ aby cie
 wychwalało serce moje / y ięzyk
 moy/ y wszystkie członki moje. Roz-
 szerz uszy moje/ podnieś oczy serca
 mego/ aby cie duch moy dosięgił
 choć wdorywki wieczney mądro-
 ści/ wyrwi mnie prośbę/ z okow/ kto-
 remi jestem ściśniony (ściśniona/)
 abym opuściwszy wszystkie rzeczy/
 tobie samemu służył (służyła/) na
 tobie samym przestawał (przesta-
 wała/) ciebie samego pilnował
 (pilnowała/) od tad aż na wieki/ A.

Zamkni Nabożeństwo w Imię Trojce S. mo-
 wiąc z Dawidem z Psalmu 66,

S Wyjdziecie sie wszyscy/ Ktorzy sie
 boicie Boga / słuchajcież a o-
 powiem wam/ co czynił Pan duszy
 mojej/ wołałem (wołałam) do nie-
 go uszy swoymi/ a on był wywyższo-
 ny ięzykiem moim. Był był (była)
 myśl (myśla) co złego w sercu
 moim/ nie wysłuchałby mnie był
 Pan /

Pan/ ale mie wysluchal B O G
prawdziwie/ a byl pilen glosu mo-
dlitwy moiey. Tliehayze bedzie
błogostawiony Bog/ ktory nie od-
rzucit od siebie modlitwy moiey/ a
nie odiał miłosierdzia swego odem-
nie/ Amen.

W Imie Oycá/ 1c.

Modlitwy Wieczorne

we Szrodę.

Psalm 68.

Błogostawiony iest Pan/ Kto-
ry ustawicznie opatruie nas
dobrami/ a Bog ktory iest Zbawi-
cielem naszym. Bogci iest Bogiem
naszym ku zbawieniu/ a do konczes-
nie każdego śmierci/ iest od Pana
Boga.

Znowu zaczął nabożeństwo w Imię Trycy-
świętey mówiąc:

W Imie Oycá (y Syná/ y Duchá
świętego/ Amen.

Introit z Psálmu 69.

Błuchayze mie Pánie/ ábo
wiemci iest dobre miłosierdzie
twoie/ weyjrzy ná mie wedlug
wiel-

wielkich litosci twoich. Nie zatrzy-
may oblicza swoięgo/ od sluzebni-
ka twoiego (sluzebnice twoiey/)
pospiesz sie a wysluchay mie/ pos-
piesz sie ku duszy moiey/ Amen.

MODLITWA.

Wznawam przed toba/ o Bo-
ze/ stworzycielu moy/ wshytke
grzechy moie/ ktoremkolwiek wia-
domie y niewiadomie popelnil (po-
pelnila/) a nawiecey wczymem
dnia dzisieyszego/ slowy/ uczynka-
mi/ myslami/ przeciw tobie wytro-
czyl (wytroczyła/) Tobie sie tego
Panie/ serdecznie spowiedam/ y po-
kornie twej naswietsey milosci o
odpuszczenie prosze. A iż grzechy
moie wielkie/ y bez liczby sa/ nie
raczże ich/ o Dobrodzieia moy/ wie-
cey pamietac. Zapal we mnie ognie-
sta miłość y boiażn ku sobie/ a day
mi zywota skuteczną poprawę. O
Panie/ raczyś mie na te noc przyiać
w Boska a swieta opiekę swoie/ a
racz przy mnie Anioły swoie swiete
mieć/ ktorzyby mnie bronili od nie-
przy-

przyjaciół dusznych y cielesnych.
 Day mi ia miły Panie w pokoju
 przespac / a jutro w dobrym zdro-
 wiu / do wezwania mego racz mie
 obudzić / wszakęs ty Pan moy y Bog
 moy / Tobie bądz chwala na wieki
 wieczne / Amen.

Wycze naś / 1c. Wierze w Boga / 1c.

Modlitwa S. Hieronyma

in agone mortis.

O Pobożny Jezu / mocy moia / d-
 chłodo moia / Dobrodzienu y
 wybawicielu moy / chwalo moia /
 Boże w Którym ufam / w Ktoregom
 uwierzył (uwierzyła /) y Ktoregom
 umiłował (umilowała /) naywyż-
 szą słodkości / wieżo mocna y na-
 dzieio moia od młodości moiey. Ja-
 wołay na mie wodzu żywota me-
 go / a iac odpowiem. Dzieło rąk
 twoich / Ktores ty z błotney ziemi /
 wszech rzeczy tworeco uformował /
 Ktores kośćcami y żyłami spoił / Kto-
 remuś żywot y miłosierdzie unnera-
 iac dał / łaskawości twoiey poday
 prawice. O Boże miłosierny /
 D 7 przyi-

przyimi mnie według wielkości mi-
łosierdzia twoiego / wskąśś lotrą
przez Pokutę do ciebie bieżącego /
na krzyżu umierając przyiać raczył.
Przymiżę tedy y mnie a zmiłuy się
nademną Boże mój iedyńy / Amen.

Rozmyślanie z Psalmu 125.

J ktorzy ufają w Panu / sa
iako gora Syon / ktora się nie
wzruszy / trwając aż na wieki.

W Jeruzalem / iakies są gory oko-
ło ciebie / a Pan jest około ludu swo-
go / od tad aż y na wieki.

Abowiem Sceptum złościowych
dlugo trwać nie będzie / nad dzia-
łem sprawiedliwych / aby snadź
sprawiedliwi nie ściągali reki ku
złości.

O Panie / czynże dobrze dobrym /
y tym ktorzy są serca prawego.

A te ktorzy się udawają za prze-
wrotnościami swoimi / pusi Pan
za temi co nieprawość czynią / y be-
dzie pokoy nad Izraelem.

Chwała Bcy / y Synowi / etc.

Modlitwa

Modlitwa S. Augustyna

Soliloq. Cap. 21.

Wielkie są y niezliczone sprawy
 twoie/ Panie Królu niebieski/
 Bo jeśli te wszystkie rzeczy bardzo do-
 bre y mile są/ Ktoś iednak o tym y
 dobrym w spólne używanie podał:
 Ach Bożemoy/ iakie beda one/ Kto-
 res tylko samym dobrym zachო-
 wał? Jeśli tak rozmaite y niezli-
 czone dary twoie/ Ktore teraz żaro-
 wno przyiaciom y nieprzyacio-
 lom daiesz/ iakoż wielkie y niezliczo-
 ne/ iako słodkie y wdzięczne/ Ktore
 samym tylko darrować masz przyia-
 ciom? Jeśli tak wielkie počechy
 w ten dzień płaczu/ iako wielkie be-
 da w dzień wesela? Jeśli tak wiel-
 kie rozkoszy nayduia się w ciemnicy/
 o iak wielkie przebywaia w oyczy-
 znie? Kto nie widziało Wsze/ bez
 ciebie/ coś nagotował milniacym
 ciebie. Abowiem według mnostwa
 wielmożności twoiey/ wielka iest
 gromada słodkości twoiey/ Ktoras
 zachował boiacym się ciebie. Wiel-
 kis

Kis ty Panie Boże moy/ y niezmier-
ny / niemasz ani końca wielkości
twoiey/ ani miary dobroci twoiey/
niemasz ani końca / ani liczby/ ani
miary odpłaty twoiey: Ale iako ty
ieśtes wielki / tak wielkie są dary
twoie. Abowiem ty sam ieśtes za-
plata y darem wszytkich porzą-
dnych bołowników twoich. Prze-
to/ o Boże mocny / przyjdź mi na
pomoc / a zmiłuy się nademną/ Amen.

Blagosławieństwo na Noc.

O raczyś nas pożegnać / rc. iako y
w Niedzielę.

Zarym bijąc się trzy kroć w pierśi mów:

Boże bądź miłościwo / rc. Boże
bądź miło. rc. Boże bądź miło. rc.

Zamkni Nabożeństwo w Imię Trojce S.

mówiąc z Dawidem z Psalmu 72.

Blagośławiony iest Pan Bog
Izraelski/ ktory sam czyni cu-
da/ y niech będzie błagośławione
imie ie^o/ sławne na wieki/ a wszytką
ziemią niechay będzie napełnioną
chwałą iego/ Amen.

W Imię Oycy / rc.

Modlitwy

Modlitwy Poranne we Czwártek.

Syrach 17.

O Jako jest wielkie miłosierdzie
Pana Boga naszego/ iako za-
wsze potyka litość jego te/ ktorzy sie
ku niemu swietobliwie nawracają.

Zaczni Nabożeństwo w Imię Troyce ś.

mowiac:

W Imię Oycy/ y Syna/ y Du-
cha ś. Amen.

Introit do Nabożeństwa z Psalmu 75.

Wystawiać cie bede/ o Bóże/
wystawiać cie bede / abo-
wiem blisko jest Imię twoie / a ci
ktoreś wybawił beda opowiadac
cudów twoich/ Amen.

MODLITWA.

Panie Jezu Kryste/ w miło-
sierdzie twoie poruczam ja na
ten dzisiejszy dzień / dusze / ciało/
wszystkie sprawy y przedsięwzięcia
moje. Raczże serce y usta moje o-
tworzyć/ abym Imię twoie/ ktore
miedzy wszystkimi imiony naswiet-
sze

świe jest/ chwalić y sławić mogł (mo-
gła.) Abowiem iżśś mie ku chwale
imienia swego świętego stworzył (mo-
gła.) Dayże mi też tobie ku czci żyć/ w mi-
łości y w boiaźni służyć/ po wszyt-
kie dni żywota moiego/ a po tym
doczesnym boiu ztoba kłolować
na wieki wieczne/ Amen.

Wycze nasz/ 2c. Wierze w Boga/ 2c.
Dziesięcioro Przykazanie/ 2c. Pá-
nie od ciebie ia/ 2c. iako y wyżej w Pa-
niedzialek.

Pobudka do chwały Bożej S. Augu-
styna Solil. Cap. 8.

Bede chwalił (chwalila) Imię
twoie Panie/ żeś mie na wyo-
brażenie y podobieństwo swoje
stworzywszy / uczynił śnadnym
(śnadna) do przyiecia tak wielkiej
chwały/ abym sie mogł stać synem
Bożym (mogła stać córka Boża.)
Tegoć peronie Panie/ nie moga do-
kazać drzewa/ nie moga kámienia/
nie moga wszytkie wobec rzeczy/
które sie ruchają/ abo rosta na po-
wietrzu/ abo w morzu/ abo na zie-
mi.

mi. Boś im nie dał mocy stać się sy-
 ny Bożym przez słowo twoie/ iż ro-
 zumu nie mają/ gdyż ta moc na ro-
 zumie należy/ Którym znamy Boga:
 Ale te moc dałeś ludziom/ Ktorychś
 stworzył rozumem/ na wyobra-
 żenie y podobieństwo twoie. Na
 Panie / przez łaskę twoie iestem
 człowiekiem/ y synem twoim (cor-
 ka twoja) być moge przez łaskę/
 czego one stworzenia nie mogą.
 Zład mi to Panie/ prawdo nay-
 wyższą y prawdziwą wysokośći/ y
 początku wszytkiego stworzenia:
 Zład mi to Panie/ iż moge być sy-
 nem Bożym (corka Boża) a one nie
 mogą: Tyś iest Panie/ Ktory trwasz
 na wieki/ Ktoryś wszytko ogulnie
 stworzył/ stworzyłeś ogulnie ludzic
 y bydło/ Karmienie y co się zieleni na
 ziemi/ nie uprzedzały żadne zasługi/
 żadna ich godność nie przodkowa-
 ła/ bowiemś wszytko z samey do-
 broci twoiey stworzył/ yrowne by-
 ły wszytkie stworzenia w zasłu-
 gach/ bo wszytkie nie miały żadnych
 zasług.

zasług. Ach Panie mój/ zładze te-
dy wielka dobroć twoja okazała
się nad tym stworzeniem twoim/
ktoreś w rozum opatrzył/ aniż nad
wsytkim innym ktore rozumu nie
ma. Czemu nie ja/ iako one wsytk-
ie/ abo czemu nie one wsytkie iako
y ja? abo ja sam (sama) iako one?
ktore moje zasługi? Co za przyiem-
ność moja abys mnie stworzył go-
dnym być synem Bożym/ (godną być
córką Boga/) czegoś onym wsytk-
im zabronił? Nie day tego Panie/
abym tak gornie miał (miała) o so-
bie trzymać/ Twoja ścżyra łaska/
twoja ścżyra dobroć to sprawiła/
abym był uczestnikiem (była uczest-
niczką) tej słodkości. Zoney tedy
łaski z ktoreś mnie z niścżego stwo-
rzył/ proşe Panie/ day mi abym te-
go był wdzięczny (była wdzięczna/)
od tad aż na wieki/ Amen.

Potym mów porośsednią Spowiedź:

Ja niedźny a grześny/ 2c.

Modlitwa o prawdziwą Miłość.

O Panie Jezui/ Synu Boga żywe-
go/

go/ zwiérciadło Boskiego Máięsta-
 tu y iasności wieczney/ Ktorys nas
 umiłował aż do śmierci/ y z oney
 gorącej miłości/ na krzyż za nas
 niedzne grzeszniki umarł/ y od wie-
 cznej nas śmierci wybawił/ zo-
 stawiając nam przykład prawdzi-
 wey miłości/ Ktorasmy winni iedni
 drugim: Prośbę cie przez wielką
 miłość twoię/ raczyś ozieble serca
 nasze/ ogniem miłości twey Boskiej
 zagrzać/ abyśmy cie prawdziwego
 Boga z Wycem y z Duchem s. wie-
 dney wieczney/ y nierozrwaney i-
 stności nade wszystkie rzeczy z cale-
 go serca miłowali/ y słowo twoe
 święte zachowywali. A żebyśmy
 też według nowe^o Mandatu two-
 go y nawiernieyszego przykładu/ ie-
 dni drugich serdecznie miłowali/ y
 tak się prawdziwie Zwoleńkami
 twemi/ y Chrzesciány odrodzone-
 mi/ z nieśkazitelnego y wiecznego
 nasienia/ z słowa żywego/ Ktore na
 wieki trwa pokazowali. Daj miło-
 ścierny Wycze/ abyśmy się ieden za
 drugim/

drugim/ iako członek za członkiem
iednego ciała/ serdeczną miłością
miłowali: A żeby ta miłość nie fa-
szywa/ ani zmyślona/ ale prawdzi-
wa/ y bez zdrady była/ żebyśmy sie
nie słowy ani językiem tylko / ale u-
czynkiem y prawdą miłowali.

Zapał Duchem swym świętym ser-
cá nasze/ abyśmy według przykładu
twojego y nieprzyjaćielom dobrze
czynili/ a tobie Bogu najwyższemu
pomście poruczałi.

O Synu B Dży/ odejmi od nas
wszelką nienawiść/ zazdrość/ nie-
przyjaźń/ y gorzkość ze wszelką
złością od nas oddal/ abyśmy
związku doskonałości nie roze-
wali.

Day abyśmy iedni drugimi serde-
cznie odpuszczali/ właśnie iakoś
nam y ty odpuścić/ a żeby słońce
nie zachodziło nad gniew nasz
Kadby sie dało miejsce potwarzy.
Spraw to Panie/ abyśmy ci służyli
w wierze prawey ktoraby przez mi-
łość skuteczną była/ abyśmy w to-
bie

bier
żeby
Am
car
ani
żad
mił
ści
go/
wie
luie
Za

B
wol
wys
tem
mox
chci
iuzn
go?
słuze
ie/y
iey/
W

bie wiecznIE zostawali/ á ty w nas z
 żeby nas áni śmierć/ áni żywot/ áni
 Aniołowie/ áni Kieśtwa/ áni Mo-
 carstwa/ áni ninieysze/ áni przyszłe/
 áni wysokie/ áni głębokie rzeczy/ áni
 żadne inſze ſtworzenie od wieczney
 miłości oddalić nie mogło/ od miło-
 ści ciebie Boga y Zbawiciela naſze-
 go/ Ktory wiecznym Wycem/ y z
 wiecznym Duchem ś. żywiesz y kro-
 wiesz na wieki/ Amen.

Zamkni Nabożeńſtvo w Imię Trojce Ś.

mowiąc z Dawidem z Pſalmu 77.

Głosem mym wołałem (woła-
 łem) ku Bogu/ głosem mym
 wołałem (wołałem) ku Bogu/ á
 wystuchał mnie. W noey rozmyśla-
 łem (rozmyślałem) w sercu moim
 mówiac: Izali mi Pan nie będzie
 chciał wiecey dobrze czynić? izali
 inż na wieki ustanie miłosierdzie ie-
 go? Ale wspomniat nę wywyższy na
 słuzebníka swego (słuzebnice swo-
 ie) y wystuchał głos modlitwy mo-
 iej/ Amen.

W Imię Wycá/ y Syná/ zc.

Modlitwy

Modlitwy Nieśporne we Czwártek.

Jerem. 13.

Dziście chwaleć Pánu Bogu na
świecie / pierwey niż ciemność
przyida / a niż się potkna nogi wasze
na gorach ciemnych.

Zacznij Nabożeństwo w Imię Trycy
świątey, mówiąc:

W Imię Oycy / y Syna / y Duchu
świątego / Amen.

Introit do Nabożeństwa z Psalmu 84.

Głównie Boże zastępow / wy
słuchajże modlitwę moję / a na
słuch ucha twego / o Boże Jakó-
bow / Amen.

MODLITWA.

Głównie Boże mój / gdyżś mnie
od poranku / aż do tej godziny /
raczyłś mieć w opiece twojej świe-
tey / y broniłś mnie tak straża Anio-
łów twoich / że y włos namnieyś
nie spadł z głowy mojej. Proszę cię
pokornie / raczyś mi odpuszczyć
wszystkie grzechy moje / a nie oddalać
odemnie obronnej ręki twojej. Błogo-
sław

gostaw dobrodzieiu moy/ sprá-
wam rák moich/ aby wšytko co ie-
dno počne/ ku czci Imienia twee-
go náswietšego/ y ku pocieše bli-
žniego zmierzáo/ w Krystusie Je-
zysie Pánu y Zbáwicielu moim/
Amen.

Vyczenáš 1c. Wierze w Bogá/ 1c.

Rozmyšlánie z Psálmu 127.

PSALM 127.

Eśliby Pan nie |zbudował do-
mu/ próžno ci robia/ Ktorzy
gobudują.

Jesliž Pan nie będzie strzegł mia-
sta: Próžno ten czuje Ktory go
strzeże.

Próžnoć macie ráno wstáwáć/ y
zwieczorá dlugo siádać/ Ktorzy ie-
cie chleb z pracą: Boć go dawa
Pan miłośnikowi swemu przez sen.
Oto dziedziectwem Páńskim są sy-
nowie/ a nagrodá iest owoc żywo-
ta.

Jakieć są strzaly w rękú mocarzów
Takci też są synowie w mlodości.
Błogosławiony to człowiek Kto-

ry napełni sądak swoymi: Abowiem nie beda zawstydzeni/ gdy beda mieć sprawę w branie z nieprzyjaciół swemi.

Chwała Oycu y Synowi/ etc.

Modlitwa w ktorej się |zamyka R
zmyślanie rzeczy stworzonych we
Czwartek.

O Panie / Ktoryś dnia Piątego dla
we Czwartek / wieloryby
wszystko stworzenie morstkie ruchu
iace sie/ y wszystko ptastwo stę
dlaście/ każde według rodzaju swo
go/ stworzyć raczył. Proszę ci
moy Panie/ niechayże z tey spraw
rak twoich opatrność twoie święto
ta uznawam. Abowiem nie stworzy
rzyłeś tego dla siebie/ ale dla mnie
Dla mnieś Panie/ ptaki powietrzne
y ryby morstkie/ ktore sie przecha
dzia po ścieżkach morstkich swo
rzył/ aby ja niedziny (niedzina) ży
wność miał (miała. Niechayżec
to będzie część y chwala na wieki
Amen.

Potym Magnificat.

Wielbi Dupa moia Pána/ 2c. iáko
y w Niedzielę.

Modlitwá S. Augustyná, petná gora-
cey miłości ku Panu Bogu, Lib. Me-
dit. Cap. 37.

Jezu Pánie/ Jezu káskáwy/ Jezu
dobry/ Ktorýs raczył umrzeć
dla grzechow nášych / y wstałeś
zmartwych dla uspráwiedliwiená
nášego/ proše cie przez chwalebne
zmartwychwstanie twoie/ wstrześ
mie z grobu występłow / y grze-
chow moich wšytkich/ á day mi ná-
rád každý dzień/ čásťke w zmartwych-
wstaniu piérwšym/ ábym w zmar-
twychwstaniu twoim wziąć čásť-
miłke práwdšiwie záslużył (záslużył
tręba.) O nástodšy/ nákáskáwy/ ná-
echánilšy/ náwdziecznieyšy/ nádrošy/
náwopožadnieyšy/ nácuđnieyšy Jezu
wstápiješ do niebá z triumphem
chwały twoiey/ y siedziš ná práwie-
dliwšy Oycowškiey/ o Krolu nápo-
tęšnieyšy / póciágni mie wzgóre do
niebie/ ábym bieżał (bieżał) á to-
ba

ba w wonności olejów twoichym Bo
 bieżał (bieżała) a nie ustawał (usta
 wała/) gdy ty ciągniesz a prowa
 dzisz mnie/ a ja bieże za tobą. **O** **J**
 zu moy/ pociągni usta pragnąc
 dusze/ do gornych wód wieczneg
 nasyceńia/ y owosem pociągni m
 do siebie żrzedła żywego/ abym
 tad według przemożenia mego paby si
 (pita/) stąd bym zároveň żył (żyła
 o **B** **O**że moy/ żywocie moy. Ab
 wiem tys powiedział światem
 błogostawionem usty twem: **J**
 li kto pragnie/ niech do mnie przy
 dzie/ a pić. **O** **J** **z**rodło żywota/ d
 pragnacey duszy zawoźdy pić z ci
 bie/ aby według światy y praw
 stawney obietnicy twoiey/ z żywo
 mego żywe wody popłynęły.
 żrzedło żywota napeln umysł mo
 strumieniem rośkosy twoiey/ up
 serce moje trzeżwym piąństwem
 miłości twoiey/ abym zapomni
 (zapomniała) prożnych y ziemst
 rzeczy/ a ciebie samego ustawic
 miał (miała) na pamięci/ ciebie

zu moy

Zámkn

mor

B

te

swoie.

Bog.

dowi

paby si

Żyła

tym/

trwa

Amen

W

świec

S

Pan

nnia

ści n

nit p

ni moy/ z Dycem y z Duchem świę-
 oichym Boże wiecznie pożegnány/ Am.
 usta Zámkni nabożeństwo w Imię Troyce S.
 mówiąc z Dawidem z Psalmu 85.

Q Bądź nam Pánie/ miłosierdzie
 twoie/ á day nam wybawienie
 swoje. Ustysze co będzie mówił Pan
 Bog. Abowiem opowie po kóy lu-
 dowi swemu/ a miłośnikom swoim/
 aby sie nie udawali za głupstwem.
 Jaiście blisko iest wybawienie
 tym/ ktorzy sie Pána boia/ przeto iż
 trwa chwala iego w ziemi násey/
 Amen.

W Imię Dycy/ y Syná/ y Ducha
 świętego/ Amen.

Modlitwy Wieczorne

we Czwártek.

Esai. 49.

S Luchaycie wyspy/ á zrozumie-
 waycie dalecy narodowie/
 Pan wezwał mnie/ z żywota w spo-
 niał ná imię moje/ od wnetrzno-
 ści matki moiey. A usta moje uczy-
 nił podobne mieczowi ostrému/ Já-
 Fryt

Przyłmie pod cieniem ręki swoiey/ a
zachował mnie iako wyprawioną
sierzakę w Sądaku swoim. Rzekł
do mnie: Sługa moy iestes ty J-
raelu/ w tobie sie pochlubie.

Zaczni Nabożeństwo w Imię Troyce
świećey, mówiąc:

W Imię Oycy/ y Syna/ y Du-
cha świętego/ Amen.

Introit do Nabożeństwa z Psalmu 86.

Panie ku mnie ucho
twoie/ a wysłuchay mnie. Alboż
wiem ubogi (uboga) a niedostate-
czny (niedostateczna) ia iestem/
strzeż dusze moiey/ a zachoway/ o
Boże moy/ słuzebníka twego ufaj-
ącego (słuzebnice twoie ufajaca)
ciebie. Zmiłuy sie nademną Pa-
nie. Dowiem do ciebie wołani na
całym dzień. Wysłuchayże Panie
modlitwe moie/ a przypuść do uszu
swoych głos prosby moiey/ Amen.

MODLITWA.

Moy Klaskodsy Panie Jezu
Chryste/ ochłodo dusze moiey/
pociecho moia iedyńa/ prośbę cie
Pana

Pana y Dobrodzieia mego/ raczyſz
 tey nocy przy mnie być/ a gdy ciało
 zaśnie/ niechayże ſerce moje czuie/ aś
 bym cie wſtawicźnie w ſercu y w
 myślach zachowywał (zachowywa
 wała/) ciebie zawsze przed oczyma
 miał (miała/) y od wſytkiego zle
 go beſpieczny (beſpieczna) być
 mógł (mogła.) Anioł twoy świe
 ty niech mnie ſtrzeże/ aby ſie nieprzy
 iaciół duſzny do mnie nie przybliżał.
 Ale ty Panie abyś ſam tylko przy
 mnie był dziś y na wieki/ Amen.
 Wycze naſ/ ic. Wierze w Boga/ ic.

Pobudka do Chwały Bożej S. Augu
 ſtyna, Lib. Medit. Cap. 33.

Amie/ tobie świeci y pokorne
 go ſerca/ tobie Duchowie y
 duſze ſprawiedliwych/ tobie wſyſcy
 obywatele niebieſcy/ y wſytkie bło
 goſławionych duchow rzedo/
 chwale y częſć zgłębokim umie
 niem ſpiewać bez końca. Chwała
 cie Panie/ om gorni nieſzczanie ſpa
 niale y godnie / Ale y ta gzeſny
 człowiek żadać cie chwalić gorąco

chucia/ y pragnę cie miłowac prze-
 dną miłością. Boże moy/ żywocie
 moy/ siło moia/ wychwalanie mo-
 ie/ racz sprawić abym cie chwalił
 (chwaliła.) Day mi światłość ro-
 ssercu/ słowo w uściech/ aby serce
 moje rozmyślało sławę twoię/ a ie-
 zyl moy cały dzień opowiadał
 chwały twoię. Lecz iż nie piękna
 chwala w uściech grzesznego/ a
 iam człowiek mairacy (maraca)
 wargi pomazane/ oczyszc proszę ser-
 ce moje/ od wszelkicy zmaży/ po-
 świec mnie / postwieć cieliu wszech-
 morny / wewnątrz y zewnątrz / a
 uczyni mnie godnym (godna) chwala-
 cą twoim (twoją.) Przyimi dobro-
 tliwie y chętnie z reku serca mego/
 y z miłości duszney/ przyimi ofiarę
 warg moich / niech będzie przyie-
 mna przed oblicznością twoją /
 niech wstąpi do ciebie z wdzięczną
 wonnością/ Amen.

Rozmyślanie z Psalms 91.

PSALM 91.

En który mieszka w obronie
 nape

naywyższego/á w cieniu wszechmo-
cnego przemieszkawa.

Ten może rzec: iż Pan iest nadsie-
ią moią/ twierdza moią/á Bog moy
w którym ufam.

Ciebiec on iście wyrwie z sídła
łowiącemu/ y od powietrza szkodli-
wego.

Okrzye cie pierzem swoim/ á be-
dziesz bezpieczny pod szczytami ie-
go: Abowiem iest tarcza y płu-
kiem prawda jego.

Nie ulekniesz sie strachu nocnego/
ani strzały latającey we dnie.

Ani zarażenia ktore przeraża w
ciemności/á od powietrza ktore za-
raża w południe.

Od iedney twey strony odpadnie
ich tysiąc/ á od prawey strony two-
iey dziesięć tysięcy/ á ku tobie nie
przystapia.

Tylko weyjrzyś oczyma twoimi/
á ogladaś nagrodę niepobożnych.

Gdyżes rzekł: Panci iest nadsie-
ią moią/ á tyś sobie położył ucieczkę
na wysokim mieyscu.

Tie tknie sie ciebie nic zlego/ ani
przydzie nieściescie na przybytek
twoy.

Abowiem o tobie rozkazal Anio-
lom swoim/ aby cie strzegli na
wszystkich drogach twoich.

Beda cie nosic na retu swoich /
bys snac nie tracil o kamien nogi
twoiey.

Bedziesz deptal po lwie y po Aspi-
dzie/ a podepciesz lwie y smoka.

Iz sie we mnie rozkochal/ dla tego
go wyrwie/ a wywyższe go przeto iz
poznal imie moje.

Bedzie mnie wzywal/ a wyslucham
go/ bede przy nim w ucisku/ a wyr-
we go y ublogostawie.

Przedluze żywota iego/ a dam mu
ogladać zbawienie moje.

Chwała Oycu/ ic.

Modlitwá S. Augustyná.

Lib. Medit. Cap. 35.

Eżurnasze odkupienie/ Kochanie
y pragnienie/ **B**Oże z **B**Ogá/
wspomóż mie słuzebníka twego
(słuzebnice twoie.) Ciebie wzy-
wam/

wam / do ciebie wołam głosem
 wielkim / ze wszytkiego serca mego.
 Wzywam cie w dusze moiej / wstap
 w mnie / y sporządź ia sobie. Albo-
 wiem naczystszy Pan / ma mieć czy-
 ste mieszkanie.

Poswieć mnie tedy naczynie twoie /
 Ktoś sprawił / wyproźni od złości /
 łaska napelni / tak abym sie stał go-
 dnym (stała godną mieszkania twoe-
 go Kościołem / tu y na wieki. O nas-
 łodczy / nałaskawczy / naucieszni-
 czy / namilczy / napotężniwszy / napo-
 żadniwszy / nadrożczy / namilosiwszy
 / napiętniwszy Jezu / tyś mi nad
 miód słodczy / nad mleko y śnieg biel-
 czy / nad perły y złoto drożczy / nad
 wszytkie ziemskie bogactwa y do-
 pioienstwa milczy. A dla tegoż cie
 pokornie proszę / nie rącz tylko na to
 patrzeć co teraz mówię / ale y na to
 co mówić pragnę. Albowiem miłus-
 ie cie nad niebo y ziennie / y nad to
 wszytko co w nich iest / Miłuj cie /
 Boże moy / miłością wielką / y pra-
 gnieniem wielkim / pragnę mówić

o tobie/ co przystoi y potrzeba. A
 tak day mi abym cie zawždy miło-
 wał (miłowała/) ile chce y ile po-
 winien (powinná/) abyś ty sam był
 wszytką intentią moią/ y wszytkim
 rozmyślanieniem moim/ niech co dzień
 o tobie rozmyślam bez przestán-
 ku/ niech cie w nocy przez sen czuie/
 niech Duch moy do ciebie mowi/
 niech z toba rozmawia myśl moia.
 W rączce nie w tym wysłuchac Je-
 zu moy nadroższy/ Amen.

Blagosławieństwo ná Noc.

W rączys nas pożegnać/ *zc. iáko y*
w Niedziele.

Záтым bijąc się trzy kroć w pierśi mów:

BOże bądź miłościwo/ *zc. BOże*
 bądź miło. *zc. Boże bądź miło. zc.*

Zámkni Nabożeństwo w Imię Troyce S.
mowiąc z Dawidem z Psalmu 89.

BLogosławieni ludzie/ ktorzy
 cie z weselem umieia sławić
 Pánie/ y ci w światłości oblicza
 twego chodzić beda: Beda sie zá-
 wse weselić w imieniu twoim/ á w
 sprawiedliwości twoiej wywyż-
 sząc cie beda/ Amen. *W June*

W Imię Oycā/ y Synā/ y Ducha s. Amen.

Modlitwy Poranne
w Piątek.

Tobi. 12.

Dobra jest rzecz chwalić Pānā/
y wywyższać Imię iego/ opo-
wiedaiac sprawy iego z uczciwo-
ścią. Dobrze jest tać tajemnice
Krolewskie/ ale poczęwśia rzecz
jest oznajmować sprawy Boże.

Zacznij Nabożeństwo w Imię Trojce s.

mowiąc:

W Imię Oycā/ y Synā/ y Ducha s. Amen.

Introit do Nabożeństwa z Psālmu 95.

Rozdżcie rozraduymy sie Pānu/
ā śpiewaymy opoce zbawie-
nia nāšego. Abowiem on iest moźny
Bog/ ā Krol wielki nad wśemi Bo-
gi. Podźmyś upādnymy/ Kłaniay-
my sie/ y kłēkaymy na kolānā przed
Pānem y stworzycielem nāšym/ A.

MODLITWA.

Boże y dobrodzieńu moy/ Jes

ju nastodsy/ goryżes ty jest Pan mo-
 y Bog moy/ racz potornie cie pro-
 szę / przez wszytkie niewinne ran-
 twoie/ dusze moje uzdrowić/ a mnie
 przez ten dzień y po wszytek czas ży-
 wota mego/ od cieśkich y iawnych
 grzechow/ od wszelkiego zgorżenia/
 y cokolwiek sie tobie nie podobą/ us-
 chować. Uchoway mnie/ o moy na-
 drożsy Jezu/ od nagley śmierci/ y
 od zley przygody/ od nieprzyiacioł
 dusznych y cielesnych. Wspomnij
 na one gorzkie meki twoie/ ktoreś
 w wielki Piątek dla mnie podiac
 raczył. O moy nastodsy Zbaw-
 cielu zmiłuyże sie nademną / dla
 chwały Imienia twego naswiet-
 łego/ Amen.

Oyczenaś/ 1c. Wierze w Boga/
 1c. Dziesięcioro Bōże Przykaza-
 nie/ 1c. Panie od ciebie ia żadam/ 1c.

Modlitwa Nabożna S. Augustyna.

Lib. Medit. Cap. 8.

Ktorą przeprasz Boga Oycá meką Syná
 iego.

Wszechmocny Bōże/ Oycze
 Paná

Dała me^o/ rącz sie zmiłować nade-
mną/ ponieważz com droższego u sie-
bie znalazł (nalazła/) com ci nabo-
żnie ofiarował (ofiarowała/) com
milszego miał (miała/) tom pokor-
nie stawiał (stawiała) przed tobą/ nie-
cem sobie nie zostawiał (zostawiała/)
czego bym przed twoim Majestą-
tem nie położył (położyła/) nie
mam już co przydać: Bom wżył-
ke moje nadzieie tobie oddał (oddar-
ła.) Obrociłem (obrociłam) do
ciebie Rzeczniaka mego/ namilszego
Syna twego: posłałem (posła-
łam) przezacnego twego potomka:
posłałem (posłałam) moję/ przy-
czynę/ przez ktorego spodziewam
sie odpuszczenia: posłałem (posła-
łam) słowy słowo/ ktore/ iakom po-
wiedział (powiedziała/) dla moich
grzechow na świat iest zesłane/ wy-
liczyłem (wyliczyłam) przed tobą
nazwietszego Syna mego / ktore za
mnie ucierpiał. Wierze iż Bóstwo
od ciebie posłane / przyięło moje
człowieczeństwo/ w którym za stu-
bna

sına sobie miało policzłowania/
 wiezy/ uplwania/urągania znościć/
 nawet krzyż/ gwoździe/ y włócznia
 podać. To cztowieczeństwo w
 niemowienstwie płaczem zemdlo-
 ne/ w dziecinstwie pieluszkami ści-
 śnione/ w młodziństwie praca ro-
 zmaicie utrudzone/ postami wysu-
 szone/ postami starżane/ drogami
 zmordowane/ potym ubiczowane/
 zranione/ z umarłemi pogrzebione/
 y wnetże chwała zmartwychwsta-
 nia przybrane/ Bog wiekniſty Syn
 twoy do niebieskiego wesela zapro-
 wadził/ y na prawicy twoiey wyso-
 kiey posadził. Tocz przeiednanie mo-
 ie/ to ubłaganie twoie. Tu obacz/
 dobrotliwy Oycze/ iakiegoś zrodził
 syna (iakas zrodził corkę/) a iakie-
 goś słuźebnika (iakas słuźebnice)
 odkupił. Tu weyjrzy na stworzy-
 ciela a nie pogardzay stworzeniem.
 Oblap wesoło Pasterza/ a poyjrzy
 łaskawie na owce/ ktora na ramio-
 nach własnych przyniosł. Ten jest
 nawiernieysz on Pasterz/ ktory
 owce

owce darono sie błakającey po go-
 tach przytłych / y dolinach gtebo-
 lich z wielką y rozmaita praca su-
 tal / Ktory inż umieraiaaca y prawnie
 od długiego błakania ustawiaaca /
 nalaższy wziął z radością / y dziwną
 miłością ku sobie przytulioşsy z ha-
 niebney sromoty wynioş / a ściśka-
 łac ia obłapieniem roşkosnym / do
 dziewięćdziesiąt dziewięci / iedne
 Ktora była zgineła na sobie zanioş.
 A tak / Panie y Krolu moim. Wzje-
 wşechmogaacy / ilekroć widziş
 Krwawe y bolesne rany iego / niech
 proşe zakryte beda złości moie. Je-
 lekroć sie czerwieni z boku iego
 Krew droga / niech proşe obmyte
 beda plugaştwa grzechow moich.
 Jego poćora moie pyche / ćierpli-
 wość moie niećierpliwości / postu-
 şenştwo / moie niepoşuşenştwo /
 niech nagrodzi / Amen.

Mow zátym Spowiedź Powşednia.

Ja niedziny re. iako y wyżey w Niedziele.

Modlitwy w ktorych się zamyka Ro-
 zmyślanie Męki Pánşkiej.

Pierwsza Modlitwa.

O Panie Jezu Kryste/ Synu Bo-
 ga żywego/ Który godziny po-
 ranney dla zbawienia ludzkiego /
 raczyłeś się narodzić/ wydanym /
 związany / y uplwanym być /
 zdarz poćornie cie y nabożnie pro-
 sze / abym dla Imienia twego na-
 świetnego chwały / wśelanie po-
 twarzy y urągania / skromnie y
 cierpliwie znosił (znosiła /) y tak
 niewinney meki twoiey pamiatke /
 przed oczyma usławicznie mając /
 wesela wiecznego dostąpił (doe-
 stąpiła / Amen.

Druga Modlitwa.

O Moynadrozhy Jezu/ ochłodo
 y ućiecho moja iedyna / Ktoryś
 pierwszey godziny na dzień przed
 Pilata Staroste przywiedzion / a
 będąc sedzia nad sedziami / sad nie-
 sprawiedliwy odnieścies raczył /
 przed toba ia poćornie upadam / y
 prośe cie serdecznie / gdy świat sa-
 dzic będzie / raczyś się nademną
 zmiłowac / abym za łaskę twoją u-
 bedł

bedł (uśłā) sadu y potepienia wie-
kuistego/ Amen.

Modlitwa Trzecia.

Jezu mój noślodszy/ ktoryś trze-
ciey godziny na dzień dla zbā-
wienia świata/ na mekē przyżowa-
niē prowadzony/ zmiłuy się nade-
mną / a mocą naswietzey meki
twoiey rācz zglādzić wszytkie grze-
chy y nieprawości moje/ y mnie do
szczęśliwości chwały twoiey wie-
kuistej miłosierdzie doprowadzić /
Amen.

Modlitwa Czwarta.

O Wdzięczny/ o Dobrośliwy Je-
zu/ ktoryś w wielki Piątek ho-
stej na dzień godziny/ na tysey go-
rze / z wielkim tumultem na przy-
wstąpić raczył/ na którym zbawie-
nia naszego prāgnac/ żołcia y octem
dales się napoić. O Jezu/ uciecho
moja iedyndy/ zapal serce moje/ abym
ustawicznie kielichā meki twoiey
prāgnął (prāgnęła) y toba samym
prāgniēnie moje gasił (gasila.)
Wszakēs ty iest zrodzēm wod wy-
stępu.

Skłaniających do żywota wiecznego/ Amen.

Modlitwa Piąta.

Ezu wdzięczny/ Jezu miłosierny/
Ektoryś w wielki Piątek o dzie-
 wiatey godzinie/ rece na krzyżu wy-
 ciągnawszy/ y głowę cierniem ob-
 ciężona y zraniona skłoniwszy/ ray
 wieczny w cie wierzącym otwo-
 rzyć raczył/ prośe cie przez miłosier-
 dzie twoie/ rącz w godzinę śmierci
 przy mnie być/ y do Raju mie wie-
 cznego wprowadzić/ Amen.

Modlitwa Szоста.

O Dobrotliwy/ o miłosierny Jezu
 zu/ Jezu moja iedyna ochłodo/
 ucieczko moja ostatnia/ ktoryś w
 wielki Piątek o Tieszporney godzi-
 nie/ z krzyża był zdeymowan/ Rącz/
 pokornie cie prośe/ mnie od wśelo-
 Tiego krzyża wyzwolic/ y zawśe w
 utrapieniu cieszyć/ abym z tobą wy-
 wyżsiony (wywyższona/) do wie-
 cznego żywota/ ciebie chwalił y
 wielbił (chwalita y wielbiła) na
 wieki wieczne/ Amen.

Modli-

Modlitwa Siodma.

Ezu mój dobrotliwy/ poćiecho
 moja/ Ktoryś po skonaniu z
 Przyją zietę będąc w grobie odpo-
 czywać raczył/ przez te nasświetła
 zasługę twoie pokornie cie prosi/
 daj nam od grzechów moich skate-
 cżnie odpocząć/ a w szczęści y w
 prawdzie tobie Bogu mojemu stu-
 żyć dziś y na wieki/ Amen.

Błogosławieństwo.

Racj nam dać Panie/ ze iako y w.
 Poniedziałek.

Zámknij Nabożeństwo w Imię Trojce S.
 mówiąc z Dawidem z Psálmu 97.

B Ktorzy miłujecie PAną/
 mięcie złość wienawiści/ a
 bo wiemci strzeże dusz miłośników
 swoich/ a wyrzwa ie z rąk niepobo-
 żnym/ y broni ich na wieki wieków/
 Amen.

W Imię Oycy/ y Synu/ y Du-
 cha świętego/ Amen.

Modlitwy Nieśperne

w Piątek.

Syrach

Syrach 19.

Błazni Pańska/ pierwszy sto-
pien jest po którym masz
przyć do niego / a mądrością zie-
dnasz sobie miłość jego. Poznanie
rozkazania Pańskiego jest nauką
żywota / a którzy czynią to/ co
wdzięczno iemu/ weźmą owoc nie-
śmiertelny.

Zacznij Nabożeństwo w Imię Trójce
świętej mówiąc:

W Imię Oycy/ y Syna/ y Ducha
świątego/ Amen.

Introit do Nabożeństwa z Psalmu 102.

Błagaj / wysłuchaj modlitwy
mojej / a wołanie moje niechaj
przyjdzie do ciebie. Nie zakrywaj
oblicza twego przedemną / ale o-
wszem nakłoń ucha twego do mnie /
a wysłuchaj mnie gdy cie wzywam /
Amen.

MODLITWA.

A znówu do ciebie / Pánie Bo-
że mój / z ofiara chwały y dzieł
czynienia i twojego / przed toba / dobro-
dzieciu mój najsławniejszy upadam /
cie

ciebie chwale/ tobie dziękuję/ żeś po-
 ranne ofiary moje wdzięcznie przy-
 iac/ y mnie aż do teraznieyszey godzi-
 ny w obronie swey chować / y od
 wszelkies zley przygody strzedz y
 bronić raczył. O Panie y Boże
 moy / błogosławże y teraz sprac-
 wam ręk moich / szczęść wszystkie
 prace y starania moje / a ia znou
 stanie przed toba / y wystawiać cie
 bede między ludem twoim / iżes ty
 ieś Bog prawodziwy y wierny w
 obietnicach twoich / dziś y na wie-
 ki / Amen.

Wyczenaś / 1c. Wierze w Boga / 1c.

Pobudka do Chwały Bożej.

z Psalmu 86.

PSALM 86.

Nakłoń Panie / ku mnie uch-
 twego / a wysłuchaj mnie / abo
 wiem ubogi a niedostateczny (u-
 boga a niedostateczna) ia jestem.

Strzeż dusze moiey / abo wiem żeś
 ieś miłosierny / zachowayże / o Bo-
 że moy / słужebnik twego ufaiace-
 go (słужebnice twoie ufaiaca) w-
 tobie.

Zmi-

Zmiłuy się nademną Panie: Abowiem do ciebie wołam na każdy dzień.

Rozwiesel duszę słuzebníka twego (słuzebnice twoiey/) abowiem do ciebie/o Panie/podnoś duszę moję.

Gdyżes ty jest Panie dobrym/cierpliwym/ y wielce miłosiernym/tym wszytkim ktorzy wzywają ciebie.

Wysłuchayże Panie/ modlitwy moję/ a wysłuchay pilnie głos prośby moję.

Wzywam cię cęsa ucrapienia mego: Bo ty mnie wysłuchawaś.

Żaden nie jest między Bogi/iako ty o Panie/ a żaden nie zrowna z sprawami twymi.

Wszystcy narodowie ktoreś ty stworzył zbiegają się/ a upadają przed tobą Panie/ chwając Imię twoje.

Abowiemes ty jest wielki/ a Bóg ktory sam czynisz cuda.

Nauczże mnie Panie drogi twoiey/ abym chodził (chodziła/) w prawdzie twoiey/ a przymiedź serce moje ku bojaźni Imienia twego.

Weda

Bede cie chwalił (chwalita) Pa-
nie Boże moy/ ze wssytkiego serca
moiego/ a bede na wieki wystawiał
(wystawiała) imię twoie.

Abowiem miłosierdzie twoie wiel-
kie jest nademną/ a tys wyrwał du-
chę moje z dołu głębokiego.

O Boże/ toć hardzi powstałi prze-
ciwo ko mnie/ a zgromadzenie okrut-
ników stali mi o zdrowie moje/ nie
przekładając cie przed swe oczy.

Ale ty Panie/ iestes Bog miłosierz-
ny/ łaskawy/ a nie rychły ku gniew-
u/ wielce miłosierny y prawdzi-
wy.

Weyjrzyjś na mnie/ a zmituj się na-
demną/ day moc twa słuzebnikowi
twemu (słuzebnicy twoiey/) a za-
choway syna słuzebnika twego
(corkę słuzebnice twoiey.)

Okaz mi znać dobrotności
twoiey/ aby obaczyli/ ktorzy mie
mają w nienawiści/ a iżby byli
żalostydzeni/ gdy ty mnie ratujesz/ y
pocieszysz moy Panie.

Chwała Oycu/ y Synowi/ etc.

Modlitwa w ktorey się zamyka ROK
zmyślanie rzeczy stworzonych
w Piątek.

O Jehowo Pánie náš/ y nayw-
wyższy Boże/ ktoryś dnia sio-
stego w Piątek/ bydlá y gádjinyeg-
także zwierzęta ziemskie/ każde wó-
dle rodzaju swego uczynił/ á po-
nich ná ostatku człowieka mężczy-
zne y nieroiaste/ ná wyobrażenie roz-
podobienstwo swe stworzyć ra-
czył/ y dales im panowanie ná ry-
bami morskimi/ ná ptaki powie-
trzne/ y ná inšemi zwierzęty/ coby-
sie ruchaia ná ziemi: A ná ostatku
dales im błogosławienstwo / aby ro-
znie rozmnażali y nápełnili ziemię.
O Pánie / iakaz to moc twoia im
któž z toba porówna? O przedziś-
wony Boże! Spiewaycie Panu bra-
wšyscy mieszkańcy ná ziemi/ słuźcie po-
mu z weselem á przychodźcie prze-
den z radością. Wiedźcie że PAŃPI-
ieś Bogiem/ á od niego smy stworze-
nieni/ nie sami od siebie. Mysmy se
ludem iego/ y owce pastwiska iego

ka Ro Dynidźcieś tedy w brani iego z
 ch wystawianiem/ a do pałacow iego
 chwalcz/ wystawiaycież go a do
 y naprzorzęćcie imieniowi iego/ a bo
 a sio wiem Pan dobry iest/ a miłosierdzie
 dżynego trwa zawždy/ y prawda iego
 e wiaż na wieczne czasy.

a po O Panie bądź pochwalon wie
 eżycie/ żeś nas nie bydlety/ ale ludźmi
 enie rozummemi stworzył/ y twarzę ku
 c raz gorze wyniosła wystawił. Uciechże
 ad rękę tobie serce y oczy zawżę wzno
 owieże. Tyś bowiem Pan y Bog moy/
 ty/ cotyś stworzyciel świata.

Atel A iż człowiek gdy we cźci był/ nie
 abrozumiał/ ale bydletom nierozu
 nie. Innym przyrównany iest/ y zstał sie
 oia im podobny. Dayże mi to z łaski
 gedzi swojej świętey/ żeby mi staże wyo
 Danu brażenia swego/ przez ustawiczną
 użcie pokute naprawił (naprawiła/) a
 prze po tym żywocie wiecznego dosta
 Alpit (dostąpiła/) przez Jezusa Kry
 two- stusa Pana naszego/ Amen.

ny se Potym Magnificat.

egc Wielbi duszą moją Paną/ 1c.

W. S a

Modli-

Modlitwá S. Augustyná,

Lib. Medit. Cap. 6.

W ktorey przekłada człowiek Bogu Oyc
Mękę Syná iego.

Weyrzy/ o dobrotliwy Wycze
na Syná namilszego dla mni
tak okrutnie zmeczonego. Obac
nałaskawşy Brolu/ Kto cierpi/
wspomni lutościwie za Kogo cier
pi. Izali ten nie iest/moy Panie/ o
niewinny/ Ktoregos na okup slug
wydal Syná? Izali nie sprawca
żywota ten iest/ Ktory iako owca na
zabicie wiedzion / y tobie aż do
śmierci poslušny/ nie bał sie nasroz
şego podiac zamordowania
Wspomni wszytkiego zbawienia
şafarzu/ iz to ten iest/ Ktorego cho
ćias z mocy twej şplodził / iedną
moiej Krewkości/ chćiałes go mie
ocześcińkiem.

Obroćże tedy Pánie Boże moy/ o
czy maieştat u twego / na spraw
niemwymowney dobroći twoiej
Weyrzy na Syná miłego wszyt
kim ciałem rozciągnionego. Wygl

day

day rece niewinne krwia święta
 święta plynace/ a odpusć miłości-
 wie grzechy/ które popełniły rece
 moje. Uważ boż obnażony/ wło-
 cznia okrutną przebity/ a omyi mnie
 świętym źródłem/ które z tamtąd
 wypłynęło.

Pamiętaj ślady niepokalane/ które
 na drodze grzesznych nie powstały/ ale
 zarządy chodziły w Zakonie twoim/
 świątyni gwoździami przebite/ a u-
 mocni króki moje/ na ścieżkach
 twoich. O Królu świętych/ przez
 tego świętego nad świętymi/ przez
 tego odkupiciela mego/ day abym
 biegał (biegała) droga mandatów
 twoich/ abym się mógł (mogła)
 żyć duchem zjednoczyć/ który się
 nie brzydził ciałem moim. Aż nie
 widzisz Oycze dobroliwy/ iako głó-
 wa Syna twego namilszego/ prze-
 śliczną syję schyliwszy zmartwiałą?
 Pomyśl na łaskawość twórcę/ na
 człowieczeństwo Syna miłego/ a
 zmiłuj się nad niedzielnym stworze-
 niem.

Obacz/ iako sie świeca gole pier
 si/ iak sie czerwieni utrwawiony
 bok/ rospiete schną wnetrżności/ o
 czy napiętnieysze mdleia/ Brolewo
 ska twarz blednieie/ wysokie ra
 miona dretwieia/ golenie glądkie
 wiśa/ Krew święta nogi powier
 ciane polewa.

Przypatrz sie wielmożny Wycze
 cztokom Syna nawodziecnieysze
 go posierpanym/ a wspomni do
 brotliwie co za bytność moja/ O
 bacz meke Boga człowieka/ a ulży
 nedze stworzonemu człowieku
 Patrz na tracenie odkupiciela/ a
 odpuść grzech odkupionego (odku
 pioney.) Ten iest/ o PAnie moy
 Ktoregoś dla grzechow ludu twego
 ubit/ chocia on iest twoy miły/ w
 Ktorem sie zdrada nie nalazła/ a
 przecie miedzy złoczyńcami iest po
 liczony. Prośe cie raczyś mi dla nie
 go być miłościwo/ WŹe wiecznie
 pożegnany/ Amen.

Zámkni Nabożeństwo w Imię Troyce S.mo
 wiąc z Dawidem z Psalmu 103.

Błogo

Błogostawcie Panu Aniołom
wie jego zaci w mocy/ Ktorzy
czynicie dosyć rozkazaniu jego/ a
iścieście posłusznym głosowi słow ie-
go. Błogostawcież Panu wszytkie
zastepy jego/ Ktorzyscie są sługami
iego/ a czynicie dosyć woli jego. Bło-
gostawcie Panu wszytkie sprawy
iego/ na wszytkich mieyscach pano-
wania iego. Błogostaw y ty du-
cho moja Panu.

W Imie Oycy/ y Syna/ y Ducha
świetego/ Amen.

Modlitwy Wieczorne

w Piątek.

Jerem. 17.

Błogostawiony człowiek/ Kto
ryufa Panu/ a Ktorego ufno-
ścią jest Pan. Abowiem jest iako
drzewo wsadzone nad wodami/ a
Ktore sie Korzeni w wilgotnym
mieyscu/ tak iż gdy susza przydzie
nie mu nie zaschłodzi/ a list iego zielo-
ny zostanie/ ani sie bedzie bać roku
suchego/ y nie przestanie czynić o-
wocu.

§ 4

Zaczni

Złączni nabożeństwo w Imię Troyce
świątey mówiąc:

W Imię Oycá/ y Syná/ y Du-
chá świętego/ Amen.

Introit do Nabożeństwa z Psálmu 105.

Wystawiajcie Pana rozpwaiając
Imienia iego/ oznajmicie mie-
dzy narody o sprawach iego. Spie-
wajcie mu Pieśni/ rozmarwiajcie o
wszystkich cudach iego/ chlubcie się
w świętym Imieniu iego/ a niech
się rozraduje serce tych co szukają
Pana/ Amen.

MODLITWA.

Głzu Kryśte Pánie miły/
Gł Tyś wszystkie piekielne siły/
Przez meśe swoje porąził/
Z nam wieczny pośoy sprowadził/
Kacypś miłosierny Pánie/
Wysłuchać naše wołanie.

Jeśli Anioła świętego/
Aby moca Bośtwá twego/
Przed dusznemi sprzeciwonił/
Bronił nas twoe służebniki/
Z zachował bez wśey škody/
Od kaźdey nagley przygody.

To.

Tobieć wszystko porucżamy/
 Cokolwiek w swej mocy mamy/
 Coś nam użyczył z łaski swej/
 Niech to będzie w opiece twej/
 Gdyż z Oycem y z Duchem świę-
 tym /

Jesteś Brolem wiekuiistym.
 Oycze nasz / ic. Wierze w Boga / ic.

Modlitwa S. Augustyna.

Lib. Medit. Cap. 7.

*W ktorey wyznawa człowiek że on iest
 przyczyną meki Syna Bożego.*

Eś uczynił / o nastodsy Jezu/
 że cie tak sądzono? w czymś
 przewinił / że cie tak źle częstowa-
 no? Co za grzech twoy? Ktora wi-
 na twoja? co za przyczyna śmierci?
 co za occasia twego potępienia? Ja
 iestem rana bolu twego / ja winien
 (wina) zatracenia twego / ja two-
 iej śmierci przyczyna / twego kara-
 nia występkiem / iam twoiey meki
 śmnością / twego utrapienia pracą.

O dziwny sposobie sądu / o sprá-
 wo niewypowiedzianej tajemnicy?
 Grzeszy niesprawiedliwy / a sprá-

wiedliwego Karza/ broi winny/ a
 bła niewinnego/ totnie bezbożny/
 a potepiaia pobożnego/ co zły za-
 służyl/ cierpi dobry/ co sługa dłu-
 żen/ Pan płaci/ co zrobit człowiek/
 Bog dzwiga.

Doład/ Synu Boży/ doład zsta-
 pila twoia pokora: doład sie wzbi-
 la miłość twoia: doład dobrotli-
 wość twoia postapila: doład hoy-
 ność wzrosła: doład zaśiegła ży-
 czliwość: doład zaśło politowa-
 nie twoie? Jam źle uczynił (uczy-
 niła/) ty Karanie podeymuiesz/ iam
 sie grzechu dopuścił (dopuściła/) ty
 pomste odnosisz/ iam totrostwo
 popelnil (popelnila/) a ciebie me-
 cza? Jam sie pyśnil (pyśnila/) cie-
 bie poniżaię? Jam był nieposłusny
 (była nieposłusna/) a ty posłusny/
 za nieposłuszeństwo boleiesz/ iam sie
 obżarstwem bawił (bawiła/) ty
 głod cierpisz.

Mnie do nieprzystoyney požadli-
 wości porwało zapalenie/ ciebie
 doskonała miłość na krzyż wiodła:
 iam

iam sie śmiał. (śmiała) dotknąć
 rzeczy zażazanych/ a ciebie/ o Jezu
 moy/ na katorwni ciągną? Ja sie
 Kocham w rostkosnych potrawach/
 a ty sromotnie na krzyżu wisisz? Ja
 żązywam delicyj / ty żelaznych
 gwozdzi? Ja słodkiego jabłka/ ty
 gorzkiej żolci kosztujesz? ze mna sie
 radnie żartuiac Adam/ z toba bole-
 ie płacząc Marya? Oto Brolu
 chwały/ oto moja niezbożność/ a
 twoia dobroć iarona jest. Oto mo-
 ia niesprawiedliwość/ a twoia spra-
 wiedliwość jest znaczna. Coć Bro-
 lu moy/ y Boże moy/ coć oddam za
 wszystko coś mi dobrze uczynił? Nie
 może sie nic naleść w sercu człowieka
 czym/ czymby sie godnie takie dary
 mogły oddarować. A tak proszę
 cie/ o namięłosciochy Panie / przez
 starowieczne miłosierdzie twoie /
 nie rącz mie opuścić stworzenia
 swojego. Niech proszę bez ciebie
 nie mam nic słodkiego/ niech mi sie
 bez ciebie nic nie podobą/ nie dro-
 giego/ nie pięknego/ procz ciebie/
 f 6 niech

niech u mnie nie będzie. Wszelkie
 rzeczy bez ciebie niech mi stają się /
 pilnie proszę / wszelko mi niech o-
 mierznie bez ciebie. Co tobie jest
 przeciwnego niech mi będzie przy-
 kro / a twoie upodobanie niech be-
 dzie moje ustawiczne zadanie / niech
 mi tęskno będzie weselić się bez cie-
 bie / y niech się rad frąsanie dla ciebie.
 Niech mi będzie Imię twoie ochło-
 da / y pamiątka uciecha. Niech mi
 się stana ży moje chlebem we dnie y
 w nocy / gdy szukam sprawiedliwo-
 ści twojej. Niech mi lepszy będzie
 Zakon ust twoich / niżeli tysiące zło-
 ta y srebra. Niech mi będzie miło
 posłusznym (posłuszną) być tobie /
 brzydko sprzeciwiać się tobie. Pro-
 szę cię nadzieio moja / przez wszelkie
 litości twoje / bądź miłościwo nie-
 zbożnościom moim. Otwórz uszy
 moje / ku Mandatom twoim / a nie
 nachylaj / usilnie proszę przez Imię
 s. twoje / serca mego ku słowom
 złościwym. Proszę też y przez dzi-
 wną pokorę twoją / niech mnie nie
 nadocho-

nado-
 chne-
 słuc-
 zmił-

Q
 rzy
 prze-
 Po
 świe-
 Li
 z S
 ziem-
 Ch

D
 S
 utw-
 Ch
 chw-
 moż-
 Ch
 bach
 y na
 Ch

nadchodź noga pychy/ a reka grzesz-
nego niech mie nie poruša. Wy-
słuchayże mie/ o nasłodky Jezu/ a
zmituy sie nademna/ Amen.

Rozmyślanie z Psalmu 134.

S Toż teraz dobrorzeczyć Pa-
nu/wszyscy słudzy Pańscy/ Kto-
rzy sławacie w domu Pańskim
przez noc.

Podnoście ręce wasze ku mieyscu
świetemu/ a błogosławcie Panu.

Ulehayże nam błogosławi Pan
z Syonu / Ktory stworzył niebo y
ziemię.

Chwała Oycu y Synowi/ rc.

Drugie Rozmyślanie z Psalmu 150.

S Zwalcież Bogá na świetym
mieyscu iego/ Chwalcie go w
utwierdzeniu mocy iego.

Chwalcie go w mocach iego /
chwalcie go według zacney wiel-
możności iego.

Chwalcie go na głośnych tra-
bach / chwalcie go na strzypicach
y na harfie.

Chwalcie go na bebnie y na piś-

czałce/ chwalcie go na regalech y
na organiech.

Chwalcie go z wdzięcznym Cym-
baly / y z Cymbaly wdzięcznie
brzmiacemi.

Wiechayże wszelka dusza chwali
Pana. Chwalcież Pana.

Chwała Oycu/ 2c.

HYMNA Wieczorna.

Kryste dniu naszej światłości/
Cnocne odkrywasz ciemności/
Ja światłość cie prawa znamy/
Gdy twej nauki słuchamy.

Prosimy cie miły Panie/
Racz dać spokojne wypanie/
Peronie gdy nas bronieć będziesz/
Trudności wiele odwiedziesz.

Aby cieśli sen nie morzył/
A nieprzyjaciel nie zborzył/
Jeśli cię ciało przyzwoli/
Wiecznie nas sobie zniewoli.

Oczy kiedy sie spać wezma/
Myśli serdeczne niech nie spia/
Ja twojej ręki obrona/
Słudzy twoi mocnie stana.

Ulasz Panie raczyś nas bronieć/
A nie

A nieprzyjaciela stłumić/
 Sprawując nas swoje sługi/
 Swą Krwią starłeś nasze długie.
 Raczysz nas mieć na pieczy swej/
 Tu w tej siełkości cielesnej/
 Obrócić ty każdey dusze/
 Racz być przy nas Panie zawsze.
 Bogu Oycu wszechmocnemu/
 I Synu iego miłemu/
 Takież Duchowi świętemu/
 Bądź część w Trójcy iedynemu / A.

Modlitwa o Boiáźń Bożą.

Głębokie/ o żywy/ wszechmogący
 y wieczny Boże/ Oycze Pana
 naszego Jezusa Chrystusa/ Który
 stworzycielem y sprawcą wszech
 rzeczy jesteś/ z Synem twoim miłym
 y z Duchem świętym/ ciebie ja wzy-
 wam y proszę/ raczysz się nademną
 zmiłować/ dla Syna swego mił-
 ego/ przez Ktoregoś nam/ według
 prawdziwey a nieogarnionej rady
 swej/ to objawić raczył / że on do
 ciebie jest Pośrednikiem y Zastę-
 pca naszym. Raczysz tedy srogi a
 straszny gniew swój/ przeciw grze-
 chom

chom wszytkiego rodzaju ludzkiego/ dla przyczyny y pośrednictwa
iego mimo sie puscic/ a namie o-
kiem miłosierdzia swoje^o weystrzec/
rzadz a sprawuy mie Duchem swo-
im swietym/ abym sie ciebie pra-
wdziwie bał (bała/) a z boiaźni
twoiey wseltkiego grzechu abym
sie strzegł (strzegła/) boiuiac boy
dobry/ zachowuiac wiare zarwie y
po kim żyw (żywa) z sumnieniem
dobrym/ Amen.

Błogosławieństwo ná Noc.

Kacž nam dać Panie/ *rc. iako y w-
Poniedziątek.*

Zatym bując się trzy kroć w pierśi, mów:

Boże bądź miłościw *rc. Boże bądź
miło. rc. Boże bądź miło. rc.*

Zamkni Nabożeństwo w Imię Troyce S.

mowiąc z Dawidem z Psálmu 106.

Błagosiawiajcie Pána/ abowiem
jest dobry/ a ná wieki trwa
miłosierdzie iego. **K**tož sie wypo-
wie o moźnych sprawách Páni-
stich/ a namowi sie o wszytkey
chwale iego. **B**łogosławieni kto-

czy

*czy
dza
Ame
w*

*W
użyte
powo
dzied.
wied.
Pan.
Za*

w

Intr

*W
(spier
dem.
niebo
niebio*

rzy strzeżę sadu/ a ktorzy się obcho-
dzą sprawiedliwie na każdy czas /
Amen.

W Imię Oycā/ i c.

Modlitwy Poranne
w Sobotę.

Esai. 54.

M Szytkie zbroie/ ktore są uro-
bione przeciw tobie będą nie
użyteczne/ a potepisz każdy iezyk
powstaiaący przeciw tobie/ Toć jest
dziedziectwo slug Pańskich/ a sprac-
wiedliwość ich jest odemnie/ mówi
Pan.

Złączni Nabożeństwo w Imię Trójce
świetey mówiąc:

W Imię Oycā/ y Synā/ y Du-
chā świetego/ Amen.

Introit do Nabożeństwa z Psalmu 108.

M Ystawiać cie bede/ między na-
rody Panie/ a bedeć śpiewał
(śpiewała) między rozlicznym lu-
dem. Albowiem zacne jest aż nad
niebo miłosierdzie twoie/ y aż nad
niebo/ a prawda twoia/ Amen.

Modli-

MODLITWA.

O Wje moy/ nădziejie y ućieczko
 moia iedyna/ ciebie wystawia
 duſă moia/ iżeś mie przeſtępnocy/
 przez obſitę miłoſierdzie twoie/ ode
 wſzego złego duſznego y cielesnego
 ſtrzedź y bronić raczył. **O** iak ſă
 ſtawie ukăżnieſ ſie wſhytkim / **E**to
 czy cie miłuię/ y pytaia ſie o **Z**ako
 nie twoim. **P**roſie cie moy **P**anie/
 nie raczże mie y dziś z opieki ſwey
 wypuſzczăc/ **B**ron mie/ wſzakeſ o
 biecał/ od wſzelkiey zley przygody
 od nieſzczęſcia wſelaćie^o/ od ognia
 od nagley ſmierci. **N**awiedz mie
Panie moie/ a wſelkie zdrady nie
 przyiaćielſcie racz od nie^o oddalić.
Niechay ſwieci **A**niółowie twoi
 w nim przebywăci / a błogoſław
 twieństwo twoie niech zemna prze
 bywa wiecznie.

Przypuſć przed **T**hron **M**aieſta
 tu twoego ſwiętego te poranne oſia
 ry moie/ **E**to reć w **J**mie **S**ynă two
 go namilſzego/ na ołtarzu ſwiętych
 zaſług iego dzisiaj oſiaruię. **A** da

to z łaski twojej świętej/ aby dziś
wszelka moja sprawa/ od ciebie Bo-
ga mego początek wzięła/ y przez
cie po zacieciu dokończenie miała.
O mój mocny Boże / zmiłujże sie
nademną/ a rącz mi być miłościw/
dla namilszego Syna twego Jezusa
Krystusa/ Który z toba y z Duchem
świętym żywie y królue/ na wieki
wieczne/ Amen.

Wyczenaś/ 1c. Wierze w Boga/
1c. Dziesięcioro Bóże Przykazá-
nie/ 1c. Pánie od ciebie ia żadam/ 1c.

Modlitwá S. Baziliusza Wielkiego.

Mój Jeczny Boże/ początku niemá-
jący/ y zawsze będąca światło-
ści/ Któryś wszelkie stworzenie u-
czył. Jesteś miłości przodko/ do-
broci sirokość/ y miłosierdzianie-
dościgła głąbołość. Pokaż mi
światłość oblicza twego Pánie.
Oświeć serce moje rozumnym stóń-
cem prawdy/ y weselem twoim du-
śe moje rącz napełnić/ y pokáž mi
drogę/ abym sie nauczył (nauczyła)
zawsze opowiadać śady twoje/ y
wyzna-

wyznawać przed tobą Panem moim
 i y dawca wszytkich dobr. Rece
 moje do spraw woli twoiey świe-
 tej racz naprawić / y naucz mnie to
 wszytko czynić / co by sie tobie podo-
 bało / y tobie przyiemno było. Aby
 y przez moje niegodność przena-
 świetne Imię twoie mogło sie sta-
 wic / Oycą / y Syna / y świętego Du-
 cha iednego Bóstwa y Królestwa :
 Ktoremu przymnależy wszelka sta-
 wa / cześć y pokłon / teraz y zawżę-
 dy / y na wieki wieków / Amen.

HYMNA Poranna.

Dzien już nastał / o Boże nasz /
 Ciebie chwalimy w ten to czas /
 Żeś nas raczył strzedz tej nocy /
 Tobie dziękujemy wszyscy.

Także y dzisiaj prosimy /
 Byśmy byli zachowani /
 Jako przychodnie / Pielgrzymy /
 Wspomoż / broń od zley przygody.

Kładź nas swoią mocną ręką /
 Bym znali twą sprawę wszelką /
 Imię twoe niech sie w nas świeci /
 Jak należy na twoe dzieci.

Duch

Duch twoy święty niech nas rza-
 2 buyność cielesną morzy/ (dzi/
 Bym sie mu nie sprzeciwiali/
 A na wieki nie zgineli, (tego/
 Twierdź w nas Ducha naswoiet-
 2 ynas Karat z wšęgo złego/
 Bym sie ciatu sprzeciwiali/
 W grzechach iak pierwey nie żyli.
 O Boże nasz miłościwy/
 Raczysz nam być szczodroblivy/
 Potrzebam racz błogostawieć/
 Gdyż praca naša iest za nic.
 Błogostawoże wšelkie sprawy/
 Wywziety koniec szczęśliwy/
 Przez Krysta Syna twoiego/
 Gdyż mamy Przyczynice z niego/ A.

Potym mów pomyślną Spowiedź:

Ja niedźny a grzeszny/ 2c.

Rozmyślanie S. Augustyna, o pełnym
 weselu żywota wiecznego, Manual.

Cap. 34.

Rokże cie/o Boże moy/niech cie
 znam/ niech cie miłuię/ abym
 sie radował (radowała) z ciebie:
 iesli nie moge zupełnie na tym świe-
 cie / przynamnię niech postępuje
 ode

ode dnia do dnia/ aż przyjdzie ona naroda
 zupełność. Niech się tu mnoży we mnie
 znajomość twoja/ aby tam zupełna była.
 Niech tu we mnie rośnie miłość twoja/ aby tam
 zupełna była/ aby tu wesele moje było
 wielkie w nadziei / a tam zupełne
 w rzeczy. O Boże w słowie praw-
 dzy / prośbę niech otrzymam co
 obiecałeś/ aby wesele moje było peł-
 ne/ które nim weźmie/ niech ie sobie
 tym czasem rozbiere myśl moja /
 niech iezyk moy o nim mowi/ niech
 ie miśnie serce moje/ niech go taśnie
 dusza moja/ pragnie ciało moje/ aż
 wnidę do wesela Pana mego/ abym
 mieszkał (mieszkała) z nim na czas
 wiekiste/ Amen.

Blagosławieństwo.

Racź nam dać Pánie/ 2c.

Zámkni Nabożeństwo w Imię Troyce S.

mowiąc z Dawidem z Psálmu 112.

Blogosławiony człowiek/ Kto
 rysie boi Pána/ a ustawienie się
 Kocha w roztazaniu iego. Możliwe
 będzie na ziemi potomstwo iego/ a
 naród

onánarod spráwiedliwych błogostá-
y wemiony/ Amen.

n zu. W Imię Oycá/ rc.

Modlitwy Nieśporne

w Sobotę.

Tob. 13.

aw. Dajcie chwałę Pánu dobrotli-
n co wemu/ á błogostawcie Królowi
peł. wiecznemu.

obie Zaczni Nabożeństwo w Imię Troyce
iá / świętey mówiąc:

W Imię Oycá/ y Syná/ rc.

Introit do Nabożeństwa z Psálmu 113.

/ áż **W** Wy słudzy Pańscy chwalcie
ym Imię Pańskie. Niechay be-
śasy dzie Imię Pańskie błogostawione/
od tad áż na wieki. Od wschodu
stonica/ áż do zachodu iego/ chwa-
lebne iest Imię Pańskie/ Amen.

MODLITWA.

e S. **B** adź pochwalon wieczny á nie-
to. śmiertelny Boże/ Pánie nieba
e sie y ziemie/ za te łaskie y opátrznosc
żne twoie/ iżes mie áż do tey godziny w-
o/ á opiece swey świętey chować raczył.
rod **Widze/**

Widze/ moy Panie/ żeś ty ieśt nay B
 lepsz a ucieczka/ mocą/ y ratunkiem siolo
 moim. Kto w tobie ufa nie bedzi wia
 pobanbiony/ a kto sie do ciebie u dja
 cieka/ nigdy nie uzna zawstydz iej/ a
 nia. Otom wołał (wołała) pora two
 nu do ciebie/ a wysluchales mie. Na
 wzdychalem (wzdychalam/) a oła) d
 zwales mi sie/ kółatalem (kółata ca t
 łam/) a otworzyles mi. Na karmi moie
 les łaknacego/ pragnacegoś (ła W
 knaca/ pragnacas) napoils/ obro wšy
 niles mie od wšytkiego zlego. Zmi słyse
 łuy sie nademna Panie/ a nie opuś
 czay mie y teraz/ wołał ia ufam w
 tobie/ day mi dzien ten szczęśliwo
 stkończyć/ abym mogł (mogła) da n
 rzec: Pan Jajrepce w zemna/ on ieśt ka p
 twierdza moja/ y obrona moja na Je
 wieki/ Amen. w po

Oycze nasz/ 1c. Wierze w Boga/ 1c przy

Pobudka do chwaty Bożey,

z Psalmu 138.

M Pstawiać cie Panie bede/ 3c
 wšytkiego serca mego/ a przed
 Bogi spiewać tobie bede. sierd

Bede

st nay Bede sie Klaniał (Klaniała) Ko-
 mienśiowski twemu swietemu/ y wysła-
 bedzi wiac bede Imie twoie dla miłosier-
 ciebie u dĩa twoiego/ y dla prawdy two-
 stydze iey/ abowiem Imie twoie y wyrok
 pora twoy iest zacnieysze nade wszytko.
 s mie Na ten czas gdym wołał (woła-
) a oła) do ciebie wysluchales mie/ a mo-
 olata ca twoia umocniles mie w duszy
 Pami moiey.

s (ła Wystawiac ciebie/ Panie/ beda
 obro wszyscy Brolowie ziemie/ abowiem
 Zmi styseli wyroki ust twoich.

opusz N beda spiewac na drogach Pan-
 am w stich/ iz zacna iest chwala Panska.

sluwo Abowiem naywyzszy Pan pogla-
 oglad na rzeczy niskie/ a wysokie zdale-
 on iest ka poznawa.

oia na Jesliż tez bede chodzil (chodzila)
 w posrzod utrapienia/ tedy ty mnie
 ga/ 10 przy zdrowiu zachowasz/ a przeciw
 , gniewowi nieprzyiaciol moich /
 ssciagniesz reke a wybawisz mie
 prawica twoia.

ede/ 30 Pan za mnie dobrze uczyni/ A miło-
 i przed sierdzie twoie Panie trwa na wie-

Bede

G

Fi/

Ki/ iż nie opuściś sprawy rąk two-
ich.

Modlitwá w ktorey się zámyka Ro-
zmyślanie odpocznienia Páńskiego
w Sobotę.

Głogórniony mocy y ma-
drości Boże/ Ktorys w sześci
dniach/ niebo/ ziemię/ morze/ y
wszystko co w nich jest stworzyć ra-
czył/ a siódmegoś dnia odpoczął/
zmiłuy się nademną Panie/ a day
mi to z łaski twoiey świętey/ abym
y ja nie tylko dnia dzisieyszego/ ale
poki jedno żyw (żywa) bede od
złych spraw odpoczywał (odpo-
czywała/) a przed oblicznością
twoią sprawiedliwie y świętobli-
wie chodził (chodziła.) Abowiem
prożno cie chwala niepobożni/ Pa-
nie/ prożno się ozywają do ciebie/
Ktorzy nieprawość boią. Ale bło-
gostawieni ktorzy się ciebie boją/ y
chodzą drogami twoimi. Bo z to-
wą Sabbath wieczny w Królestwie
twoim/ w odpocznieniu wiecznym
obchodzić będą na wieki wieków/
Amen.

Porzym

Potym Magnificat.

Wielbi Duszá moia Pána/ 2c.

Rozmyślanie S. Augustyná o Sobocie
wieczney, Manual. Cap. 17.

Dusza moia/ uważ u siebie co
szczęśliwegoś nad one Sobot-
te wieczną w królestwie niebie-
skim/ niemaś tam ubóstwa/ ani
choroby/ żaden urazow ni od kogo
nie cierpi/ żaden sie nie gniewa/ ża-
den nie zazrzy/ żadna zła chciwość
nie pała.

Niemaś tam nagabania Czartow
przeklętych/ niemaś ich sidel zdra-
dliwych/ niemaś strachu piekła o-
krutnego. Nie widac śmierci/ ani
cielesney ani duszney/ iedno żywot
wdzięczny niesmiertelnością okra-
siony. Nie slychac tam swarow/ a-
ni rozruchow/ ale rzad dobry/ iedną
miłość/ iedną zgodą wszytkich/ po-
koy y wesele/ bezpieczenstwo y
szczęście wszytko napelnia. Nie-
maś tam żadney nocy/ żadnych cie-
mności/ żadney burze obłoczney/
ani ani goraca nie pyta/ ale częs-

go oko nie widziato / ucho nie slyśa-
ło / y co w serce człowiecże nie wsta-
piło / nagotowałeś o naywyższy
Boże / tym ktorzy cie miłują.

Anad to iak wielka poćiecha być
w towarzystwie Chorow Aniel-
skich: Archanielskich: y wszytkich
sił niebieskich: widzieć Pátryarchy
y Proroki / widzieć Apostoły y
wszytkie święte / widzieć też rodzice
nasze.

O Boże wieczny / spániateż to są
rzeczy / patrząc na twarz twoie o-
becną / y widzieć światłość nie o-
graniczoną / bez końca na wieki.
Pomóż nam tam o Boże wieczny /
Amen.

Zámkni Nabożeństwo w Imię Troyce S.
mowiąc z Dawidem z Psálmu 139.

Anie doświadczyleś y dozna-
łeś mnie / Tyś zemną na wszyt-
kich drogach moich / Użeli co wy-
mowie ięzykiem / ty wszystko znasz
Panie / Przeto zmiłuj sie á wysłu-
chaj mnie / Amen.

W Imię Oycá / y Syná / ic.

Modli-

Modlitwy Wieczorne

W Sobotę.

Judith 8.

S Czekawaiac wspomozienia
Pánstkiego/ wzywamy gona
ratunek náš/ á on wyslucha glos
náš.

Zaczni Nabożeństwo w Imię Trojcy Ś.

motivic:

W Imię Oycā/ i Synā/ y D^us-
chā s. Amen.

Introit do Naboženství z Psálmu 141.

Anie do ciebie wolana / pośpiesz
sie do mnie / usłysz głos moy /
niechay będzie płatna modlitwa
moja u ciebie / Amen.

MODLITWA.

Swiety a dobrotliwy Boże/
tys iest żywot/ zbawienie/ nay-
wietſza poćiecha y ochłoda moia.
Tobie ia ſerdecznie dziekuie / ciebie
chwale/ iżeś mie dnia dziśieyſzego/
w obronie ſwoiey ſwietej chować
raczył. Proſze ia twoiey Boſkiey
dobroci/ abyś wſzytkie moje wy-

stepki y grzechy miłosierdziem swo-
im okrył/ y one dla nadroższej zasłu-
gi y przyczyny Syna twego namil-
szego łaskawie mi odpuszczyć raczył.

O Boże moy/ raczże mnie tey przy-
stey nocy zachować/ od wszelakiey
škody/ od wszelkiego niebezpieczeń-
stwa/ y wszelkiey zley przygody. A-
bowiem w tobie samym nadzieia
moia/ tyś moy Pan y Bog moy/ wa-
twoie naswietke rece poruczam ia-
duke y ciało moje. Racz mi błogo-
gostawić/ obroni mnie święty Boże/
zachoway mnie wieczny a nieśmier-
telny Panie. Panie posil mnie przez
niezmierne miłosierdzie twoie/ a-
bym sie Szatanowi/ y wsem na-
lężdomie° wiara mocna sprzeciwił
(sprzeciwiła.) O stworzycielu moy/
racz przy mnie stać/ Zbawicielu
moy/ pomóż mi/ Poćieszycielu moy/
mieszkay przy mnie/ nie odstepuy o-
demnie przy ostatniey godzinie mo-
iey/ gdy oczy moje widzieć/ y uszy
słyszeć nie będą. W ten czas racz
przy mnie być/ ty najwyższy chwale-
bny

lebný Boże / aby zły nieprzyiaciel
 nádemną żadney mocy niemiał. Oycze
 mój dobrotliwy nie odmarwiaj
 służebnikowi twemu (służebnicy
 twojej) ocz cie prosi / dla nabożney
 a wierney przyczyny Syna twego
 namilšego Krystusa Jezusa / Boga
 z tobą y z Duchem swietym na wie-
 ki pożegnánego / Amen.

Oycze náš rc. Wierze w Boga / rc.

Modlitwa S. Augustyná,

Solil. Cap. 35.

W ktorey się zámyka Rozmyšlánie o žá-
 dzy y prágnieniu dusze do Boga.

E Ako prágne Telen do źrzodeł
 wodnych: tak prágne dusá
 moia do ciebie Boże. Prágneła du-
 ša moia do Boga. Ach kiedyż przyi-
 de / y okaże się przed obliczem two-
 im? O źrzódło żywota / żyło wod
 żywiających? Kiedy przyide do wod
 słodkości twojej z žiemie pustey?
 abym widział (widziała) moc two-
 ie y chwale twoje / y abym ugásił
 (ugásiła) wodami miłosierdzia
 twoiego prágienie moje.

Pragne/ moy Panie/ pragne/ ie-
 ſtes ſzrodło żywota/ napoy mie.
 Pragne/ Panie/ pragne ciebie Bo-
 gatego. O kiedy przyide y poka-
 że ſie Panie przed obliczem twoim/
 abym ogladał (ogladala) dzień on/
 dzień uciechy y wesela/ dzień ktory
 Pan sprawił/ abysmy wykrzykali/
 y radowali ſie wem?

O dniu zacny y piekny/ nie znai-
 cy wieczora/ nie mairacy zachodu
 ſloneca/ w ktory uſlyſie głos chwa-
 ty/ głos wykrzykania y wyznawa-
 nia/ w ktory uſlyſie one ſłowa: O
 ſlugo wierny wnidz do wesela Pa-
 na twego / wnidz do wesela wie-
 cznego/ do domu Pana Boga twe-
 go/ gdzie ſa wielkie/ niewyczerpa-
 ne y dziwne rzeczy/ ktorych nienaſi
 liczby/ Wnidz do wesela bez smut-
 ku/ ktore w ſobie zamyka wieczna
 radość/ gdzie bedzie wſelakie do-
 bro/ a nie bedzie nic złego/ gdzie be-
 dzie wſytko co pomysliſz/ a nie be-
 dzie nic cżemubys nie rad/ gdzie be-
 dzie żywot żywotny/ ſłodki y miło-
 ſny/

sny/ y zawždy pamiętny: gdzie nie
 będzie nieprzyjaciela strumniace-
 go/ ani żadnych wabow do złego /
 Ale naywyższe/ y napewnieysze be-
 spieczęństwo / bezpieczny pokoy/
 spokojna radość/ radosna szczęśli-
 wość / szczęśliwa wieczność / wie-
 czne błogosławieństwo/ y przena-
 chwalebniysza Trycja / y Trycie
 iedność/ y iedności Bóstwo/ y Bó-
 stwa widzenie błogosławione/ Kto-
 re iest weselem Pana Boga twego.
 O wesele nad wesele/ wesele/ zwy-
 cieżające wszelkie wesele/ ołtom
 Ktorego niemaß weseła/ Kiedy do cie-
 bie wnidę/ abym obaczył (obaczy-
 ła) Boga mego/ Ktory w tobie mie-
 szał. Poyde tam / a oglądam wi-
 dzenie to wielkie. Ach Panie/ przyidź
 a nie mieszkay. Przyidź Panie Jezu
 Kryste/ przyidź/ a nawiedź nas w
 pokoiu. Przyidź a wybarw wie-
 źnie z ciemnice/ byśmy sie całym ser-
 cem przed toba wesełili. Przyidź
 Zbawicielu nasz/ przyidź požądany
 wszytkim narodom. ukaz twarz

twoie/ a bedziem zbawieni. Przyjdź
światłości moja/ odkupicielu moy/
wywiedź z ciemnice duszę moję/ Tu
wyznawaniu Imienia twego na
świejszego/ Amen.

Rozmyślanie z Psalmu 149.

Spiewajcie Panu piosnkę nową/ a chwala jego niechay będzie w zgromadzeniu miłośników jego.

Niechay się Izrael rozweseli w stworzycielu swoim/ a Syonczycy niechay się rozkochara w Królu swoim.

Chwalcież Imię Pańskie na piszczalkach/ y na bebnie/ a przy harcie śpiewajcie mu.

Abowiem się Pan Kocha w ludu swoim/ a uwielbi pokorne w zbawieniu.

Rozwesela się miłośnicy jego w chwale / a rozraduią się w lożnicach swoich.

Wystawiania Boże/ beda w naciach ich/ a miecze ostre w ręku ich.

Abyczynili pomste nad Poganymi/ a posyfali narody.

Abymy

Abby Króle ich/ okowali w petá/ á
 ślächte ich w petá żelazne.

Abby nad nimi uczynił sąd/ á takac
 będzie uczciwość wšytkim miło-
 śnikom iego/ Chwalcie Pána.

Chwała Oycu y Synowi/ rc.

Modlitwa S. Augustyna

Lib. Solil. Cap. 17.

N Adzieto rodzaíu ludzkiego/ Jee-
 zu Kryste/ Boże z Boga ućieczo
 Po y mocy naša/ ktore° światłość/
 w tych grubych ciemnościach mo-
 rza sumnego/ iako promień gwia-
 zdy morskiej/ oczynasze oświeca/ á
 byśmy do ciebie portu kierowali:
 Prowadź okret náš reka twa/ sty-
 rem krzyża twego/ byśmy nie zgineli
 w nawalnościach by nas okrutne
 wały wodne nie potopily/ by nas
 piasék głęboki nie pożarł. Zakiem
 krzyża swietego wyciągni nas do
 siebie z morza/ iedyna poćiecho na-
 ša/ na ktorego zdaleka/ iako ná iá-
 sńa iutrzenkę/ ábo iako ná Słońce
 sprawiedliwości/ czekańacego nas
 ná brzegu Wyczyny niebieskiej/ za-
 płaczeń patrzeni.

Oto do ciebie wołamy/ odkupień-
cy twoi/ Ktorychś Krwia droga od-
kupit. Wysłuchay nas Boże/ Zba-
wicielu nasz/ nadzieio wszytkich Kra-
iow ziemie/ yna morzu daleko/ Ach
Panie/day nam abyśmy wšego nie-
bespieczeństwa usli/ y do pożada-
nego portu żywota wiecznego
przyplynać mogli/ Amen.

Blagosławieństwo na noc

Wraczyś nas pożegnać/ 1c.

Zatym bŷąc się trzy kroć w pierśi mów:

BOże bądź miłościwo/ 1c. BOże
bądź miło. 1c. Boże bądź miło. 1c.

Zamkni Nabożeństwo w Imię Troyce S.

mowiąc z Dawidem z Psalmu 145.

Głłski Pan iest wšem Ktorzy go
wzpywaia/ czyni dosyć woli-
tych/ Ktorzy sie go boia/ a wysłu-
chawa wolania ich/ y zachowywa-
ie. Strzeże Pan wszytkich / Ktorzy
go miłuia / a złośniki wszytkie po-
tráci/ Amen.

W Imię Oycá/ y Syná/ y Du-
chá świętego/ Amen.

RAIV DVSZNEGO

Cześć Wtora.

W ktorey się zamykają
Modlitwy Kościelne Porąnu/ na
Wiešpor/ przed Spowiedzią/ po
Spowiedzi/ przed Communią/ po
Communiei/ Psälmy y Rozmyślá-
nie Połutne: Wiec Modlitwy na
świeta uroczyste/ y pamiatki Páne
ny Máryey/ Meczenników/ y
Apostołow świałych.

Luc. 19.

Dom moy/ Dom modlitwy iest.

Psal. 27.

O iednem rzecz prosił Pánd/ o ttoro iestcže prosić
bede/ ábym mieszkał (mieszkafá) w domu Páńskim po
wszystkie dni żywota moiego/ ábym ogladał (ogladafá)
w dziecizność Páństwa/ y zpiłność wypatrzył (wypa-
trył) Kościół iego.

Psal. 84.

Lepšy iest ieden dzień w pásacach twotch Pánie/ niż
gdzie indziej tysiáć/ á wole być wgarbżonym w domu
Boga moiego/ á niżli mieszkać w pásacach ludzi niepo-
bożnych.

Psal. 122.

Weseliłem się/ gdy mi powiedziano/ do Domu Páń-
skiego przyjdziemy.

RAIV DVSZNEGO
MODLITW
KOSCIELNYCH
Rozdział Pierwszy.

W którym się zamykają
Modlitwy Kościelne
Porannu.

Wchodząc do Kościoła mów nabożnie:
W Imię Oycy/ y Syna/ y Du-
cha świętego/ Amen.

A zątym:

Badź stróżem/ o Pánie Boże mój/
wescia moiego/ od tad aż ná wieki/
Amen.

Pótym klękąmszy mów:

Oycze nasz/ Któryś iest 1c.

Wierze w Boga/ 1c.

Dokończymśy rozmyślay sobie wdzię-
czność przybytkow Pańskich

z Psalmu 84.

G Jaż sá wdzięczné Przybytki
twoie Pánie/ Boże Jąstepow.
Duśá moia uprzeymie prągnie / y
z chęci

z ehucia žada wniść do pałacow
Pánstich/ á sercemioie y ciało moie
udawa sie z weselem ku Bogu žy-
wemu.

Wrobl našl sobie domek / iá-
stolká gniazdo / gđzie swe džiátki
chowá / to iest oltarze twoie Pánie
Bože Zastepow / Brolu moy y Bože
moy.

O iákož sa šťastliwi / ktorzy mies-
taia w domu twoim / á ktorzy cie
bez přezstánku chwala.

O iákož to šťastliwy człowiek /
ktorego moc položona iest w tobie /
a w ktorego sercu sa drogi twoie.

O Pánie Bože Zastepow / wyslu-
chayze modlitwy moie / á náklon u-
cha twego / o Bože Jákobow.

Ty Bože / ktorys iest tarcz náša / o-
bacž á weyřrzy ná oblicze Krystu-
sa twoiego.

Abowiem lepšy iest ieden džien w
pałacách twoich / niż ich gđzie in-
dziej tysiac / y wole być odźwier-
nym w domu Boga moiego / á niżli
miesťać w pałacách ludzi nie po-
božnych.

Abó.

Abowiem Pan Bog jest Słonicem
y tarczą naszą / a Pan daie łaskę
swą y chwałę / nie broniąc wšego
dobrá tym ktorzy chodzą w nie-
winności.

O Panie Zastepow / iakoż jest bło-
gostawiony człowiek / ktory w to-
bie ufa.

Chwała Oycu / y Synowi / etc.

Gdy Káptan do Oltárza przystąpi, mow:

S Wiety Duchu zawitay k nam /
a racz nápełnić serca swoich
wiernych / a swoiey boiaźni z miło-
ścią racz zapalić ogień w nich : Tyś
dziwonym cudem swoim / iezyki ro-
znemi / Poganys przywiesć raczył
w społeczność wiary świętey / Am.

Proś zátym o odpuszczenie grzechow,
mowiąc:

A Acz sie zmiłować nad nami
wszechmogący a miłosierny
Boże / a odpusć wšy nam wšy te
grzechy y nieprawości naše / racz
nas przez swe święte miłosierdzie
wprowadzić do Królestwa niebie-
skiego / Amen.

Gdy

Gdy Introit śpiewaia, mowze:

Głebie Boga Oycá nierodzonego/
Ciebie Boga Syná/ z Bo-
ga Oycá od wieków narodziłego/
Ciebie Boga Duchá s. Pocięsy cie-
lá/ Boga w Trojcy świętey iedynego/
w szystkim sercem chwalimy/ wy-
znawamy y błogosławimy.

Chwała Bogu Oycu/ który nas
stworzył. Chwała Bogu Syno-
wi/ który nas odkupił. Chwała
Bogu Duchowi świętemu / który
nas poświęcił. Chwała naywyż-
szej á nierozdzielney Trojcy świę-
tey/ ktorey sprawy nierozdzielne są/
ktorey panowanie y królestwo
trwają na wieki.

Tobie Pánie Boże wszechmogący/
w Trojcy świętey iedyny/ samemu
należy chwała/ dziękowanie/ wszel-
ka część/ błogosławieństwo/ two-
ja własna jest wszechmocność/ y
wszelka możność na wieki wieków/
Amen.

Modlitwa o serdeczną chwałę Bożą.

O Pánie/ ktoryś powiedział: Lud
ten

ten wargami nie tylko chwali /
 serce ich daleko jest ode mnie. Racz
 serce moje z łaski swej sposobieć
 przygotować / abym cie w tym do-
 mu twoim nie tylko usty / ale y ser-
 cem chwalił (chwalila.) Użyj mi
 Ducha świętego / abym wpytkie si-
 ty y myśli moje ku chwale twoiey o-
 brocił (obrocila.) Wiem to / mój
 Panie / że cie próżno chwali / ten
 który przed tobą nie to mówi / co
 myśli / a nie to myśli co mówi: Prze-
 to day mi abym cie w Duchu a w
 prawdzie chwalił (chwalila.) Od-
 wroć odemnie obludę / y małeność
 odrzuć od oczu moich. Myśli złe
 niech ustapia z serca moiego / a ja
 niech godnie stoje przed Thronem
 Majestatu twego naswiętłego / A.

Gdy Kyrie śpiewają:

M O D L I T W A.

Kracie niebieski / Panie Boże /
 zmiłuy sie nad nami. Synu
 odkupicielu świata Boże / zmiłuy sie
 nad nami. Duchu Ś. Panie Boże /
 zmiłuy sie nad nami. Zmiłuy sie /

zmiłuy sie/ zmiłuy sie PAnie BÓże
w Troycy iedyny nād ludem two-
im/ Ktoryś odkupil PAnie Jezu
Kryście krwią swoią/ nie rącz sie nā
nas gniewać nā wieki/ Amen.

Gdy śpiewają Gloria in Excelsis :

ROZMYSLANIE.

Głowa nā wysokościach Bó-
gu/ á nā ziemi połoy/ ludziom
dobrej woli. Chwalimy cie/ bło-
gosławimy tobie/ cześći oddawa-
my/ wielbimy cie. Dziękujemy to-
bie przez wielką chwałę twoię/ Pā-
nie Bóże Krolu niebieski/ Bóże Wy-
cze wszechmogący/ Panie iednoro-
dzony Synu Jezu Kryście.

O PAnie BÓże/ Baranku Bóży
Synu Wycowski/ Ktory gładziś
grzechy świata wszytkiego/ zmiłuy
sie nād nami. Ktory nā sie bierześ
grzechy świata wszytkiego/ przyimi
prośbę naszą/ Ktory siedziś nā pra-
wicy Wycowskiej/ zmiłuy sie nād
nami. Abowiem tyś sam iestś świę-
tym/ tyś sam Pānem/ narodziłś
Jezu Kryście/ y z Duchem świętym
w chwale Boga Wycā/ A.

Po Epistole Rozmyślanie zacności słow
Bożego z Psalmu Piernyszego.

B Logostawiony człowiek/ Kto
ry nie chodził w radzie niepo
bożnych/ a nie stanął na drodze
grzesznych/ ani siedział na stolicie
nasmiertwcow.

Alle w Zakonie Pańskim jest chwa
iego/ a w nim rozmyślowa we dni
y w nocy.

B będzie iako drzewo wsadzone
nad strumieniem wód/ Ktore poda
wa owoc swoy czasu swego / y nie
opada list iego / a wszystko co kol
wiek czynić będzie szczęśliwie ma
pędzie.

Wie takci/ złościcy beda / ale sie
stana iako plewy/ Ktore wiatr ro
zwiewa.

A przetoż sienie ostoia złościcy na
sadzie/ ani grzesznicy w zebraniu
sprawiedliwych.

Abowiem Pan zna drogi sprawie
dliwych / a drogą niepobożnych
zginie.

Chwała Oycu y Synowi/ rc.

Drugie

Drugie Rozmyślanie owocom słowa Bożego z Psalmu 15. po Ewangeliey.

Toż Pánie w przybytku twoim przebywać będzie/ a kto będzie mieszkał na gorze twej świętej?

Ten ktory chodzi w doskonałości/ a obchodzi sie sprawiedliwie/ mówiac prawde w sercu swoim.

Ktory nie obmawia ięzykiem swoim/ a nic złego nie czyni przeciw bliźniemu swemu/ y żadnego pohanieńia nie przyimuje przeciw sąsiadowi swemu.

Ktory uniża y wzgardza samego siebie/ y ma w uczciwości te ktoryzy sie boia Pána.

Ktory chociaż przysięga z swą skłoda/ a wśakoż nie odmiem.

Pieniedzy swoich nie da na lichwie ani weźmie daru żadnego przeciw niewinnego.

Ktory tak czyni/ nie będzie porużona wieki.

Chwała Oycu/ &c.

Gdy śpiewają Credo.

MODLITWA.

A Zycze nam Oycze niebieski /
 przez Jezusa Chrystusa Syna
 twego namilsego / Ducha s. y ta-
 ski swey swietey / abysmy wszyscy
 w prawdzimoy a swietego Kościo-
 ła Bożego wierze y wyznaniu / aż
 do końca żywota naszego trwali / y
 w nim z ciałem / z światem y z świą-
 tym / naszymi nieprzyjaciółmi state-
 cznie a mocnie boiowali / ćwicząc
 się w pobożności y światobliwo-
 ści wszelkiej / abysmy po tym nied-
 znym a doczesnym żywocie / sta-
 rzy y podeptawszy wszystkie nieprzy-
 jaciółmi nasze / od nasprawiedliwie-
 go Sędziego a Króla naszego Pa-
 na Jezusa Chrystusa / Koronę wie-
 czną ze wszystkimi wybranymi Bo-
 żymi / odnieśli / y wiecznie z nim
 Królowali / Amen.

O pilne słuchanie słowa Bożego.

Modlitwy przed Kazaniem

do Boga Oycá.

O Ojcze wszechmogący / Któryś
 nam

nam słowo swoje święte z łaski i dobroci twojej / aby
 nam było mocą do zbawienia / y u-
 pomnieniem do pokuty obiawić
 raczył: Proszę cie pokornie raczyć
 z łaski serce y zmysły moje / Duchem
 twoim świętym oświecić / sprawo-
 wać y rządzić / abym słowa twego
 z pilnością słuchał (słuchała) / y o-
 chotnie ie przyjmował (przyjmo-
 wała.) Otwórz uszy / uczyn serce
 rolą dobrą / niech ono nieścisłitelne
 nasienie słowa twego świętego
 we mnie owoc przynosi. Oddal o-
 demnie szatana przekłetego / aby mi
 słowa twego z serca nie wybierał / a
 to racz uczynić dla Syna twego
 namilszego Jezusa Chrystusa / Amen.

Druga Modlitwa.

S. Chrysoſtomá do Syna Bożego.

O Pánie Jezu Chryste / otwórz o-
 czy moje / y uszy serca moiego / a-
 by zrozumiała słodkość słowa two-
 iego / y czyniły / o Pánie wola two-
 ie. Pomóć ia jest przychodniem na-
 siemi / nie zakrywajże przedemną
 przys

przykazania swego/ ale otworz o-
czy moje/ abym uważał (uważała)
cudów praw twoich. Ufam w to-
bie/ o mój Boże/ iż serce moje oświe-
ciś teraz y na wieki/ Amen.

Modlitwa Trzecia.

do Ducha S.

O Duchu święty/ Boże prawdzi-
wy/ który od Ojca y od Syna
pochodziś/ Panie wszechmogący/
dawco darów niebieskich/ spusc się
w serce moje/ a przybądź do mnie
gościu nawiedzicieyszy. Oto duch
nieczysty około mnie krąży/ aby
wybrał nasienie słowa Bożego z
serca mego/ Nie przypuszczayże go
do mnie Panie. Bron tego (tey) kto-
ry (ktora) cie z serca pragnie/ a o-
panuy sam serce moje/ y spraw to z
łaski swojej świętey. abym słowo
Boże sercem dobrym y uprzejmym
przyimował (przyimowała/) y o-
woc przez cierpliwość przynosił
(przynosiła.)

Ach moia ochłodo/ nie zbraniay
mi się tego/ przybądź na pomoc
żebni

żebni
twey
pom
wśat
ży ob
Duch
proś
proś
proś
mnie

S
nie n
mane
telna
wyno
wodzi
dzieł
dzieł
moy/
ich/
twey
mym

dlug
mogł

zebnikowi twemu (służebnicy
 twej/) który (ktora) się tobie na
 pomoc wyszedł (wyszła) oddawa
 wszał mi to jednorodzony Syn Bo
 ży obiecał/ mówiąc: Że da Ociec
 Ducha świętego/ tym którzy go on
 prosi: Otoż ja y onego y ciebie
 proszę / nie pogardzayże pokorna
 prosba moja/ a nie odstepuy ode
 mnie dziś y na wieki/ Amen.

Modlitwa po Kazaniu.

S Moynastodhy Jezu/Kochá-
 nie dusze moiej/ iakoż ja ciebie
 nie mam miłować? iako cie nie
 mam wielbić? y chwalać nieśmier-
 telna Imienia twego naswiętłego
 wynosić? a tyś mi tak miłe/ tak
 wdzięcznie uciechy y pościć raczył/
 dziękujęc moja iedyna pociecho / y
 dziękować chce wiecznie. O Jezu
 mój/ przez słodkość wyroków two-
 ich/ racz to com teraz już sługi
 twego słykał (słykała) w sercu
 moym zapieczętować / żebym we-
 dług tego żyć y sprawować się
 mogł (mogła) na świecie. Day mi
 S
 moy

moy Boże/ abym zároveň rosi (rosta)
w znáomosci twojej/ y abym sie
pomnażal (pomnażała) w miłości
wdzięcznych a słodkich wymow
twoich.

Zmiłuy sie nademną/ o Jezu/ a
wysłuchay mnie/ zmiłuy sie a wspo-
moż mnie/ bądź przy mnie teraz y za-
wsze/ y w godzinie śmierci mojej/ a
počym na wieki wieczne/ Amen.

Po Przechęgnaniu.

Acz Pánie Boże wszechmoga-
cy w Trójcy świętej iedyny/
mnie y wšytkich nas/ niebieskim
błogosławieństwem swoim prze-
jęgnąć/ W Imię Oycá/ y Syna/ y
Ducha świętego / Amen.

Wychodząc z Kościoła.

Anie Boże moy/ rácz być stro-
żem wypćcia mego/ od tad aż
na wieki/ Amen.

Rozdział Wtóry.

Zamyka w sobie

Modlitwy Nieśporne.

Wchodząc

W chodząc do Kościoła, mów :

W Imię Oycy/ y Syna/ y Du-
cha świętego/ Amen.

A zátym:

Panie Boże moy/ bądź strożem
wescia moiego/ od tad aż na
wieki/ Amen.

Gdy się Nieśpor zaczął.

Acz Panie Boże wszechmogą-
cy otworzyć wargi moie/ a u-
sta moie niech opowiedzą chwałę
twoją. Panie ku wspomózeniu me-
mu rącz się nałłonić/ a ku ratunko-
wi moiemu rącz się pospieszyć.

Chwała Oycu/ y Synowi/ y Du-
chowi świętemu: Jako była na
początku/ tak y teraz/ y zawsze/ y
na wieki wieczne/ Amen.

Gdy śpiewają Psalmy:

MODLITWA.

Dobrotliwy / a nierozmó-
wnie łaskawy Panie Boże/
Oycze nasz niebieski/ ponieważ ty
sam prawica twoja Boga/ nas do
Kościoła twego świętego zgro-
madzać raczysz/ żebyśmy tu na tym
miejscu

mieyscu przez nas wietrze Imię Sy-
na twego namilszego powinna
chwałę oddawali: Racz/ o nay-
wyższy Oycze/ to zgromadzenie na-
sze/ ktore tu czci twoiey czasu tego
nieśpornego czynimy/ przytomno-
ścią swą Pańską przeżegnać y bło-
gosławić: Napelni nas wszystkie
Duchem twoim świętym/ żebyśmy
cie Pana Boga y stworzyciela swe-
go / według słusności czcili y
chwalili. Prośby y modlitwy na-
sze/ ktore do ciebie czynimy/ racz łas-
kawie przyjąć y wysłuchać/ y daj
nam z miłosierdzia swego/ odpu-
szczenie wszystkich grzechow naszych /
a po śmierci żywot wieczny/ Am.

Pobudka do chwaly Bożej.

Wystawiajcież Pana/ abowiem
jest dobry/ y na wielki trwa
miłosierdzie iego. Wystawiajcie
go/ abowiem on jest Bog nad Bo-
gi. Wystawiajcie go/ bo mądrze
stworzył niebiosy/ y rozpostarł zie-
mię nad wodami / sprawił dwie
światła wielkie: Słońce aby rza-
dziło

džito džien/ miesiąc y gwiazdy żeby
pánowały nocy.

Wystawiajcie Boga niebieskie-
go/ Ktory wšelkiemu ciálu poſtarm
dawa/ ábowiem ná wieki trwa mi-
lošierdzie iego. Błogoſławcie An-
iołowie Pána/ błogoſławcie go
wšyscy nabožni ludžie/ chwalcie
go y wyznawajcie/ ábowiem po
wšytkie wieki miłošierdzie iego.

A ia teſ/ Pánie Bože moy/ błogo-
ſławie cie/ y chwale/ wyznawam
dnia džisiejšego ſwietego/ ná-
ſwietſhe y wiecznie chwalebne Imie
twoie/ przymiſe tedy wdzie-
cznie te Niešporne modly y ofiary
moie/ Ktore w náſwietšym imieniu
Syná twego námiłšego tobie Bo-
gu moiemu/ ná oltarzu ſwietym za-
ſlug iego ofiaruje.

O Bože Wycow nášych/ badžže
błogoſławiony/ y wymyſšony ná
wieki/ á ſwiete Imie Máieſtata
twego Boſkiego/ niech ſynie po
wšem ſwiecie ná wieki wiekow/
Amen.

Gdy śpiewaia Hymn.

MODLITWA.

O Wieczny a wszechmogacy Bo-
 że/ dobrotliwy Panie/ oto ja już
 daley iezyka swego zadzierżec nie
 moge / abym niewymowney łaski
 twoiej/ ynieogarnionego miłosier-
 dzia twego/ przećiwko wszytkiemu
 narodowi ludzkiemu / wspominać
 y wystawiać nie miał (miała.) W
 iak sławna/ Oycze nalaśkawşy/
 dobroć twoia / o iako szerokie po
 wszytkim świecie miłosierdzie two-
 ie. Żaden tobie człowiek za nie/ by
 naswietşym był dosyć uczynić/ ani
 dostatecznie iezykiem swoim po-
 dziękować nie może. Bo ktoż to u-
 myślem swoim ogarnąć może / iżes-
 ty Oycze niebieşti Syna twego ie-
 dynego/ bierzno miłego/ rownego so-
 bie Maieścacie / podobnego w
 istności/ na niskosc y sprośność
 świata tego dla mizernego czło-
 wieka zestać raczył/ abys go prze-
 zen Diablu z paśczeşti wyrwał/ y z
 mocy iego wybawił.

Wiaka

O iaka to niestychana miłość / Pá-
nie nad Pány / tys dla sług swoich /
a ktemu złośliwych / Maiestat
swoy Boski opuścił / Bog y swo-
rzyciel dla stworzenia swego na
świat stąpił / a co dziwniejszego
jest / Dobrodziey wielki dla nieprzy-
iacioli swoich wydał sie na meki o-
krutne y na ciężką śmierć przygo-
wa.

O nigdy przed tym niestychane
nowiny. O dziwnie wielka dobro-
ci Boska. O iakoż ja Pánie Boże
moy / mizerne y krewnie stworzenie
twoie / tak zacne dobrodzieystwo / y
tak niewymowna miłość twoie
wysławiać bede? Czesć y chwala
wiekuista bądz twej naswietsey
miłości Pánie Boże wszechmoga-
cy / za wszystkie dobrodzieystwa
twoie / z niewymowney dobroci
twoiey / na wszystkie wierny naród
twoy obficie wylane.

O Pánie Boże wieczny y dobrotli-
wy / prosze pokornie twoiey na-
swietsey miłości / racz we mnie ser-

ce moie/ ku dziekowaniu za hoyne a
 obfite dobrodzieystwa wzbudzić.
 Day abym ie zawždy sobie rozczy-
 rawać mogł (mogła/) y tobie we
 dnie y w nocy za nie dzieki czynił
 w świętym Bościele y zebraniu
 wiernych twoich na wieki wieczne/
 Amen.

Gdy śpiewają Magnificat.

MODLITWA.

M Spomni teraz/ o Panie Boże
 moy/ wspomni na one wielka
 a niewymowna dobroć y łaskę
 twoie/ ktoras Bogarodżicy/ Pan-
 nie naswietšej okazać raczył /
 weyjrzałś na pokorę służebnice
 twoiej/ y dałś iey to/ że ia błogo-
 sławiona zowia wszytkie narody.
 Uczyniłeś iey rzeczy wielkie/ ty kto-
 ryś iest możny y święte Imię two-
 ie. A miłosierdzie twoie trwa od
 pokolenia do pokolenia bojącym
 się ciebie. Sprawiles moc w ra-
 mieniu swoim/ y rozproszyłś pyśne
 na umysle serca ich. Złożyłś mo-
 carze z stolicy/ a podwyższyłś po-
 korne.

korne. Łaknacie napelniles dobrami / a bogate opuściles prożne. Przyjales Izraela sluge swego wspomniawšy na miłosierdzie swoje. Jakos mowil do Wycow naszych / Abrahama y potomstwa iego na wieki.

Wspomni Panie / na te wszystkie dobroci twoie / wezrzy na wielce wazna przyczynę / Etorę twoy iednorodzony y naswietšy Panny namilšy Syn / za mną niedznym a grzesznym (niedzna a grzeszna) na prawicy twoiey siedzac / odprawuie / a zmiŕuy sie nad nami grzesznymi / abyšmy po tym naszym zernym a opłakanyim żywocie ztoba Panem y Bogiem naszym / w towarzystwie naswietšey Panny / y wszystkich swietych w niebie krolowali / y chwálili cie Boga w Trojcy swietey iedynego / Wycę / Syna / y Ducha s. Amen.

Gdy śpiewaia Benedicamus:

Modlitwa do Trojce Przenaswietšey,

August. S. Lib. Medit. Cap. 12.

Głebokie Bogu Ojcu nierodzone-
go/ ciębie Synu jednorodzone-
go/ ciębie Duchu świętego Pocię-
szyćciela / Święta y nierozdzielna
Troyce/ zupełnym sercem y usty
wyznam/ chwale y błogosta-
wie. Tobie niech będzie chwala na
wieki wieków/ Amen.

Wychodząc z Kościoła, mów:

Anie Boże mój bądź stróżem
wyscicia mego / od tad aż na
wieki/ Amen.

W Imię Ojca/ y Syna/ y Ducha
świętego/ Amen.

Koździał Trzeci.

Zamyka w sobie

Modlitwy przed Spo- wiedzią.

Modlitwa Pierwsza.

O Naymiłosierdysy y nayłaskaw-
szy Panie Jezu Kryste/ Ktoryś
ieśt iedyna Zbawienia dusze moiey
pocięcha/ y napewnięśa sumnie-
nia mego ucieczka/ racz dać pokor-

nie

nie cię proszę/ struche sercu memu/
 a płacz oczom moim/ żebym we
 dnie y w nocy ze drżeniem y z bo-
 iąznia opłakiwał (opłakiwała)
 wszystkie niedbałości moje. Tę-
 chajże się przybliżym modlitwą mo-
 ją przed obliczność twoją świętą
 Panie. Bo gdybys się ty gniewał
 na mnie Panie/ u kogoż ratunku su-
 kać bede? Kto się nadenną grze-
 sznym (grzeszną) zmiłuje?

O Zbawicieli świata dobry Jezu/
 Któryś się dla zbawienia grze-
 sznych dał użyżować/ weprzyj na
 mnie miżernego grzesznika (miżerną
 grzesznicę/) Który (Ktora) Imienia
 twego świętego wzywam/ a prze-
 puść mi przestępstwo moje/ zmiłuj
 się nad grzeszną duszą moją. Ciebie
 ja/ o moy nadroższy Jezu pragnę/
 ciebie szukać/ ciebie chce/ ukazać mi
 twarz twoją a bede zbawion (zba-
 wiona:) Ciebie sobie/ o Jezu/ na
 pomoc biore/ Który z Oycem y z
 Duchem świętym żywiesz y Krolu-
 iesz na wieki wieczne/ Amen.

Modlitwa Druga, S. Hieronyma.

O Panie / niechay wnidzie przed
 obliczność twoie żądanie mo-
 ie / wyciągni reke swoje a zbaw mie.
 Otom ia iest człowiek / on ktory i-
 dac z Hierychu / od totrow poima-
 ny / zramony y pulzywy zostawio-
 ny iestem. Ty / o pobożny Sama-
 rytanie / przyimi mie / zgrzeszyłem
 (zgrzeszyłam) zbyt w żywocie mo-
 im / y popełniłem (popełniłam)
 złość przed tobą. Nie poznałem
 (poznałam) cie / nie byłem w dzie-
 czyny (byłam w dziecizna) tak wiela
 dobrodzieystw twoich / nie chwali-
 łem (chwaliłam) cie iako przysta-
 ło / a snadź wielekroć prawdym za-
 milczał (zamilczała.) Gdyś kła-
 tał we drzwi serca mego / byłem le-
 niwy (byłam leniwa) abym cie z-
 uczciwością przyiał (przyięła.)
 Ciało me sprochniałe / ktore iako
 cień niszczeie / zbyt nim affektem mi-
 łowałem (miłowałam /) słowy
 próżnemi częstom usta kłalał (kła-
 ła /) myśl moja nie załose była
 w przy-

w przymierzu Załonu twego / nie
odwracałem (odwracałam) oczu
moich / aby kiedy nie widziały mar-
ności. Uszy też moje często słowy
prożnymi pomazał (pomazała.)
Kętu moich tu potrzebie bliźniego
często nie wyciągał (wyciągała.)
Włogami do nieprawości biegałem
(bieżałam.)

Coż wiecey mam mówić? W po-
deszwy nożney aż do wierzchu gło-
wy nie maś we mnie zdrowia. Jás-
prawde gdybys mnie był na drzewie
krzyżu umieraąc nie ratował / go-
dna była mieszkac w piekle duszą
moją. Jam / o pobożny Jezu / iest
częścią takiey zapłaty / dla mnieś
wylał krew twoie droga / a tak nie
oddalay mnie od siebie. Jamci iest
owca ona ktora sie obłąkała / su-
kay iey Pasterzu dobry / y przy-
łącz do owczarnie twoiey / abyś
sprawiedliwie stanął w słowach
twoich. Boś mi to obiecał / że kto-
reybykolwiek godziny człowiek
grzeszny westchnał / zbawion be-
dzie

Żalostnymem (żalostnamem) sie
 stał (stała) Panie / nieprawości
 moje ja znam / y występki moje prze-
 denia są jawne. Zaprawdę nie ie-
 stem godny (godna) abym był zwa-
 ny synem twoim (była zwana có-
 rka twoja /) bom zgrzeszył (zgrzeszy-
 ła) przeciw niebu y przed tobą.
 Słuchowi mojemu day radość y
 wesele / odwróć twarz twoją od
 grzechów moich / zgladź nieprawo-
 ści moje według wielkiego miło-
 sierdzia twego / nie odrzucaj mnie od
 oblicza twego / nie obchodź się ze-
 mną według grzechów moich / y nie
 oddawaj mi według nieprawości
 moich. Ale mnie raczey wspomóż /
 Boże Zbawicielu mój / a dla czci
 Imienia twego wybaw mnie. Po-
 stąp ze mną według dobrej woli
 twojej / abym mieszkał (mieszkała)
 w domu twoim po wszystkie dni ży-
 wota moiego / y abym cię z temi
 którzy tam mieszkają chwalił
 (chwaliła) na wieki wieczne / Am.

Modlitwa Trzecia, S. Augustyna,

Lib. Medit. Cap. 39.

N Jez pomni/ o nasłodszy **J**ezu/
 na sprawiedliwość twoie /
 przeciw grzesznikowi twemu
 (grzesznicy twoiey/) ale raczey po-
 mni na łaskawość przeciw stwo-
 rzeniu twemu. Nie pomni na gniew
 przeciw winnemu (winney.) Ale
 pomni na litość twoie przeciw
 niedznemu (niedzney/) zapomni py-
 śnego (pyśney/) Ktory (Ktora) cie
 wyzywa/ a wezyrzy na niedznego
 (niedznicę) Ktory (Ktora) cie wyzy-
 wa. Co bowiem iest **J**ezus ie-
 dno Zbawiciel? a tak o **J**ezu/ dla
 ciebie samego powstań na pomoc
 moie/ a rzecz duszy moiey/ Zbawie-
 nie twoie ja iestem. Wiele Panie/ o
 twoiey dobroci trzymam/ bo ty sam
 nauczysz prosić/ szukać/ kłatać/ y
 dla tego nauka twoja upomniony
 (upomniona) proşe/ szukać/ kłata-
 ce/ do ciebie Ktory żywiesz y krolu-
 iesz na wieki/ Amen.

Czwarta Modlitwa tegoż Augustin. S.

Lib. Med. Cap. 40.

O Naskłodzisz y nalutość woszą
 Panie Jezu Kryste/ Synu Bo-
 gą żywego/ odkupicielu świata/
 wyznawam/ że w wszystkich y we
 wszystkim niedzieli nagrześniesz
 (niedziela nagrześniesz. Ale ty na-
 łaskawisz y najwyższy Ojcze/ Kto-
 ry masz nad każdym litość/ nie od-
 rzucay mnie od oblicza twego. Ty
 Panie / Krolu nad Krolmi/ Który
 przedłużasz żywota/ day mi nabo-
 żeństwo polepszenia/ wzbudź we
 mnie umysł/ Któryby cie szukał/ cie-
 bie pragnął/ ciebie Który cały jesteś
 wśedy/ Bog w Trocy iedyny/ na
 wieki błogosławiony/ Amen.

Piąta Modlitwa tegoż Augustynā S.

Soliloq. Cap. 2.

Rzepuść mi / Panie : boć nie
 nie są dni moje. Coż jest czo-
 wiek/ aby mógł mówić do Boga
 stworzyciela swego? Odpuść mi że
 z toba mówię? Przebacź służebni-
 kowi twemu (służebnicy twojemu)

że śmie mówić do Pana tak wiel-
kiego. Potrzeba nie zna prawdy.
Ból każe mi mówić / niedza która
cierpie / przynusza mnie wołać. Je-
stem chory (chora) wołam do Le-
kacza / jestem ślepy (ślepa) bieże do
światłości / umarły (umarta) wzdy-
cham do żywota. Ty jesteś
Lekarzem / ty światłością / ty ży-
wotem Jezusie Nazarański. Zmi-
luy się nademną Synu Dawidow /
zmiłuy się nademną źródło miło-
sierdzia.

Sluchay o co woła do ciebie cho-
ry (chora) światło które przechod-
ziś poczeżay ślepego (ślepey) po-
day mi (tey) rękę / aby ku tobie przy-
szedł (przyszła) aby w światłości
twoiej oglądał (oglądała) świat-
łość. Zywocie żywy / przywróć u-
marłego (umarta.) Com ja jest któ-
ry (ktora) mówię z tobą? Biada
mnie / odpusć mi Panie. Jam trup
zgniły / strawa robactwa / naczynie
smrodliwe / Ach com ja jest który
(ktora) mówię z tobą? Biada mnie
Panie!

Panie/ odpusc mi Panie. Niebezpiecznym
 ja człowiek/ człowiek mowię
 urodzony z niewiaſty/ żyjąc przez
 krótki czas/ napełniony (napełnio-
 na) wielkimi niedzami. Człowiek/
 mowię/ podobny (podobna) mar-
 ności/ przyrównany (przyrówna-
 na) bydletom nierozumnym y już
 im podobny (podobna.) Biada mnie
 Panie/ odpusc mi Panie/ a zmiłuy
 ſie nademną/ Amen.

Modlitwa z Wyznaniem grzechow.

A Ch Panie Boże wszechmogący
 cy/ stworzycielu nieba y zie-
 mie/ oto ja grzeszny y niegodny
 (grzeszna y niegodna) łaski twoiej
 świętey/ do twoey naswietſzey mi-
 łości stworzyciela y odkupiciela me-
 go przystępuje/ do twoey naswietſzey
 miłości już teraz przystaie. Znam ſie
 do tego wszechmogący Panie/ żem
 przez ten wszytek czas ſatanowi
 ſłużył (ſłużyła/) opuſciwszy ciebie
 Pana a Oyca ſwego łaskawego.
 Zabaczyłem był (zabaczyłam była)
 tego/ żeś ieſt Panem y stworzycie-
 lem

lelem moim/ a iżem ia stworzeniem y
 niewolnikiem twoim (niewolnicą
 twoją/ nie baczyłem (baczyłam) na
 to/ żeś mie Diabłu z mocy wyrwał/
 a o tom sie zaś w łaskoma paśczeke
 iego dobrowolnie dostał (dostała.)
 O iakież to moje wielkie śaleń-
 stwo/ Pana a Dobrodzieia swego
 opuścियोsy/ nieprzyiacielowi swe-
 mu głównemu w moc sie dać/ a te-
 mu okrutnemu Smółowi prawie
 wleść w gardło?

O Panie Bóże wszechmogący/
 niewymowna dobroci/ raczyłeś na
 mie miłosiernemi oczyma twemi
 weyjrzeć/ właśnie iako na on czas
 na ono zatraconego Syna raczyłeś
 mie ku uznaniu grzechow moich/ y
 zginienia moiego przywieść. Jam
 był (była) ciebie zarzucił (zarzuci-
 ła/) a tys sie do mnie przybliżył/
 iam był (była) dobrowolnie okrut-
 nemu Diabłu w paśczeke wlaźł
 (wlaźła/) a tys mnie iemu z gardła
 wydart/ abymie nie pożał. Ręce
 mużes moy miły Panie/ na nieprzy-
 iacie

iaciela swego (nieprzyjaciółkę swo-
 ie) litościwie weyjrzyć raczył? y
 czemuś sie nad nim (nią) miłować
 raczył? Żalim ia moy miły Panie
 te łaskę zaśluzyl (zaśluzyla) u cie-
 bie? Żalim ia kiedy co dobrego
 dla ciebie uczynil (uczynila)?

Ach Boże Wycze moy tośechmoga-
 cy zgrzeszyłem (zgrzeszyłaś) barzo
 przeciwko tobie/ nie iestem już go-
 dny (godna/) abym kiedy nierzekę
 synem twoim (córką twoją/) ale
 naypodleyśzym służebnikiem two-
 im (naypodleyszą służebnicą two-
 ją/) miał (miała) być zwany (zwa-
 na.) Summienie moje barzo mie
 dreczy/ y ukazuje mi to/ iż członek
 zdrowego grzechami nieśkężonego
 we wszytkim ciełe moim niemasz. A-
 bowiem rozmnożyły sie nad liczbę
 piastu morskiego złości moie/ a
 prawie iako gwiazdy na niebie ro-
 spostały sie we mnie/ obrażałem
 (obrażałam) cie bez przestanku/ y
 na każda minute pobudzałem (po-
 budzałam) do gniewu. Zarzuciłem
 był

two- byt (zarzuciłam była) przykazanie
t? y twoie/ a miasto tego panowała we
wac- mnie ustawicznie pycha y nieczys-
anie- stość/ łakomstwo/ gniew/ ządrość/
cie- obżarstwo/ lenistwo/ Ku twoiey
tego- świętey chwale/ y wpełka niepobo-
żność ustawicznie mieszkala we
ogga- mnie: tak iż żadnego grzechu na
grzo- świecie niemaś/ Ktoremby duszą
go- moją pomazana y wiele tysięcy ra-
zeke- zow splugawiona nie była.
ale- Wszystkie członki moje/ rozmaitemi
wo- a ciężkimi grzechami obciążone są:
wo- Bo gdy w serce moje weyjrze/ nic
wa- innego w nim nie nayduie/ iedno
mie- wiele próżnych złych myśli/ rozmi-
nka- łowanie rzeczy świeckich/ wzgar-
ego- dzenie przykazania twego/ y wpeła-
A- kich cnot Chrześciańskich.

Jeśli też ust moich/ o sprawach
ich pytam/ nic mi innego nie odpo-
ro- wiedza/ iedno próżne/ złe/ a niepo-
tem- bożne mowy/ bluźnierstwa/ Krzy-
u/ y woprzysięstwa/ Kłamstwa/ obmo-
po- wiśta/ a oskaldowania bliźnich mo-
em- ich. Oczy też/ uszy/ rece y nogi moje/
był- rozma-

rozmaitemi a wielkimi grzechami/ siebi
 barzo są obciążone/ Czy grzechy
 mi zasłепione/ widząc prawie nie
 widzą/ uszy złościąmi zatkane/ sły
 sząc nie słyszą/ ręce y nogi y drugie
 członki moje/ własną moc swoje ut
 racily.

Alle coż ja grzechy moje wyliczam/
 Którym prawie liczby niema? sta
 jednego dnia grzechy moje wyliczo
 nie być nie mogą/ a iakoż w tak
 krótkim czasie złości a nieprawo
 ści moje wyliczone być mogą? a
 snadźby piaset morski/ abo gwiaz
 dyna niebie/ rychley policzyć mogli/
 a niżli występki y grzechy moje.

Ach mój wszechmogący Panie/ ni
 cieczko moja y wspomóżenie moje/
 gdzież się ja obroce/ iesli ty mnie mi
 zernego a grzesznego (mizerney a
 grzesney) do siebie przywać nie ra
 cysz? Ktoż mnie przypnie/ iesli mnie
 ty od siebie odrzucisz? jedno okrut
 ne a palające piekło: tam wieczna
 gospoda y mieszkanie moje / iesli ty
 mnie niegodnego (niegodney) do
 siebie

ami siebie przyiac nie raczyſz. A tak zmi-
chaſuy ſie nademna / w Troycy iedyny /
e nie a miſoſierny Panie Boże / zmiſuy ſie
ſty nademna / nie dla cnoty iakiey mo-
urgie iey / racz weyrzec na mnie miżerne-
e u go (miżerna /) bo miasto niey wiele
tysiecy grzechow iest / ale dla nie
am wymolwney / y po wſhytkim ſwiecie
aſz ſlawney dobroci twoiey / racz ſie
czo zlitowac nademna. Wſakies miſy
tak Panie prze Proroka ſwego powie-
wo dziec raczył / iż nie pragnieſz zara-
a cenia grzeſznego człowieka / ale na-
iaz wrocenia y zbawienia iego. Jta ia
ogl tedy nadzieia upadam teraz przed
e toba / y przed Maieſtatem miſoſier-
/ dzia twego Oycowſkiego / proſzac
oie cie poſkornie Panie Boże / Oycze mi-
mi ſoſierny / nie racz gniewu twego po-
y a ſazowac przeciwko mnie miżerne-
ra mu ſtworzeniu twemu / ale mi racz
mie odpuscic wſhytkie grzechy moje dla
art ciebie ſamego. A ia ciebie za wſhyt-
zna kie dobrodzieyſtwa twoie / przez
li ty wſhytek czas żywota moiego chwa-
do lic bede. A bo wiem twoia iest chwa-
bie la na wieki / Amen. Wſtanę

Wstawszy, idąc do Spowiedzi mów z Augustynem S. Soliloq. Cap. 2.

O Wyde y powiem/ Panie/nedze
moie/ wyznam y nie zawstydzę
sie przed toba niśczejności moiey
Ratuy mnie mocy moia / Ktora sie
śczyce/ dopomoż sile/ Ktora sie
podpieram / przydź światłości
przez ktorą widzę/ okaz sie chwało/
dla ktorey sie radwie: okaz sie ży-
woćie w ktorym żyć mam/ o Panie
Boże moy/ zmiłuy sie nademną/ A.

Rozdział Czwarty.

Zamyka w sobie

Modlitwy po Spowiedzi.

Modlitwa S. Augustyna.

Lib. Medit. Cap. 41.

Panie Jezu Chryste/ odkupienie
moie/ miłosierdzie moie / zbawie-
nienie moie / ciebie chwale / tobie
dzięki czynię/ acz barzo dobrodziej-
stwom twoim nie równe/ acz barzo
nie nabożne/ acz barzo chude/ w on
słodki affekt przeciw tobie. Jednak
iakiż

iać ięzko wiek dzieki / nie iakiem po-
winien (powinna/) ale iakiem moge/
duśa moia tobie oddać.

Nadzieio serca mego / siło duśe
moiej / niech nagrodi twoia spa-
niata godność / czego moia barzo o-
ciąża niedoleżność dołżać nie
może. Żywocie moy / tys koncem
przedsięwzięcia mego / ieslim cie
ieszcze nie zaśluzyl (zaśluzyla) tyle
miłowac / ilem powinien (powin-
na/) wždy przynamnię pragne cie
miłowac ilem powinien (powin-
na.) Oswiecenie moje / ty widzisz
sumnienie moje / skoncz proszę / coś
poczał / a dary coś mnie niezastu-
żonemu (niezastużoney/) łaskawym
natchnieniem twoim żadać pozwo-
lit. Przemień o nadobrotliwşy
Panie / moje ożiebłość w nagoret-
szą miłość twoie. Na to bowiem/
o nałaskawşy Panie / ta modlitwa/
ta pamiątka / to rozmyślanie do-
brodzieystw twoich godzi / abyś
we mnie zapalit miłość twoie. Co
abyś uczynić raczył proszę cie dla

Imienia twego nasświetłego / Amen.

Pobudka do chwaty Bożej.

z Psálmu 103.

Błogosław duszo moia / y wszystkie wnetrzości moie / świętemu Imieniu iego.

Błogosławże duszo moia Pánu / á nie zapamietyway wszystkich dobrodziejstw iego.

Ktory odpuszcza wszystkie nieprawości twoie / á uzdrawia wszystkie choroby twoie.

Ktory wymiue z grobu żywot twoy / á ktory cie koronuje litością y miłosierdziem.

Ktory obficie dawa do ust twych dobra / á odnawia młodość twoie iáko orla.

Pan czyni sprawiedliwość y sad wszystkim tym ktorzy gwałt cierpią.

Wynajmł drogi swe Mojżeszowi / á sprawy swoje synom Izraelskim.

Pan jest miłosierny y dobrotliwy / nierychły ku gniewu y wielkiej łaskowości.

Thie

Nie wadzi sie na wieki/ ani chowa
gniewu wiecznie.

Nie obchodzi sie z nami wedlug
grzechow naszych/ ani nam placi
wedlug nieprawosci naszych.

Jako daleko jest niebo od ziemie/
tak on utwierdzil milosierdzie swo-
ienad tymi/ ktorzy sie go boia.

Jako daleko jest wschod słońca
od zachodu/ tak daleko od nas od-
dalil przestępstwa nasze.

Jako Ociec lituje synow swoich/
tak też Pan ma litość nad tymi/
ktorzy sie go boia.

Abowiem on zna z czego nas stwo-
rzył/ a pamięta i zechmy się proch.

Czasy człowiecze są iako ziółko/ a
iako kwiat polny/ który kwitnie.

Abowiem gdy nań wiatr powie-
nie/ tedy go wnet niemają/ ani znać
kedy było miejsce iego.

Alle milosierdzie Pańskie od wie-
ków aż na wieki/ nad tymi ktorzy
sie go boia/ a sprawiedliwość iego
nad syny synow ich.

Nad tymi ktorzy strzegą przymie-
rza

za iego/ a ktorzy sobie przypominają przykazania iego czyniac mu dosyc.

Pan postawił na niebie stolicę swoje/ a królestwu iego są poddani wszyscy.

Dobro rzecząc Panu Aniołowie iego/ zacni w mocy/ ktorzy czynicie dosyc rozkazaniu iego/ a iestescie posłuszni głosowi słow iego.

Błogosławcie Panu wszystkie zastępy iego/ ktorzyscie są sługami iego/ a czynicie dosyc woli iego.

Błogosławcie Panu wszystkie sprawy iego na wszystkich miejscach panowania iego/ y ty duszo moja błogosław Panu.

Chwała Oycu/ 2c.

MODLITWA.

N Tych/ o Panie Boże moy/ to rozgrzeszenie/ ktorem teraz od slugi twego przyiał (przyiela/) będzie płatne y ważne przed obliczem twoim. Wszak widzisz serce moje iako iest strapione/ grzech moy przedemną iest zawoše. A tak zmituy sie nademną /

nádenina/ á bádź miłosćiw stwo-
 rzeniu twemu. Nie odrzucay mie
 od oblicza twego/ á Ducha twego
 świętego nie odeymuy odemnie.
 Serce czyste stwórz we mnie/ á Du-
 cha prawego odnoro we wnetrzo-
 ściach moich. Nie day mi moy Pa-
 nie wiecey śmiertelnie grzeszyć/ há-
 muy swawolę moie/ náwroć mie/
 o Pánie Boże moy/ á bede náwro-
 con (náwrocona/) zbaw mie/ á be-
 de zbawion (zbawiona.) Jezu
 Zbawicielu moy / przyczyn sie za
 mną do Oycá namilšego/ aby nie
 pogárdził skrucha serca moiego.
 Bádź miłosćiw o Jezu mnie grzesz-
 nennu (grzeszney/) Amen.

W Imie Oycá/ y Syná/ y Du-
 cha świętego/ Amen.

Rozdział Piaty.

Zamyka w sobie

Modlitwy przed Commu-
 nią/ albo używaniem Náswięt-
 šego Sakramentu.

Modlitwa Hieronima S.

in agone mortis.

Panie moy/ ktożem ja iest/ abyś
 był godny (była godna) żebyś
 wsiadł pod przykrycie moje/ y zastru-
 żyłże to grzeszny człowiek? Zaisze
 Panie/ nie iestem godny (godna.)
 Zalam ja iest lepszy (lepsza) niż
 wszyscy Wycowio moi? Tyś sie nie-
 chciał Moysesowi na iedno mgnie-
 nie oka ukazać/ czemuż sie tedy tak
 unizas/ y do mnie iawnogrzesnika
 (iawnogrzesnice) sam idziesz/ nie że-
 byś zemną iadł / ale samego siebie
 na pokarm mi dawasz?

Badź pozdrowion/ o chlebie ży-
 wota/ ktoryś z nieba zstąpił/ dawá-
 iac tym ktorzy cie godnie pożywiają
 żywot. Ty chlebie Anielski/ widze-
 niem twoim Anioły posilas. W
 wielka a niewybadana tajemnico/
 o ucztę słachetna/ w ktorey pod
 widoma chleba y winą osoba/ cały
 Krystus BOG y człowiek bywa
 przypinowany. W swiete pielgrzy-
 mowania naszego strawne/ o kto-
 rym

rym z tego złosliwego wieku do
wieczney Hierozolimy towarzy-
stwa przychodzimy. Wycowie na-
puszczyl Manne iedzac nie przyšli do
ziemie obiecane. Lecż Kto ciebie
prawdziwie pożywa/ toba posilo-
ny/ poydzie aż do gory Bożey Oreb-

Wiedzenie naroskośniejse/ w któ-
rym wszelka iest smaku y zapachu
wdzięczność/ wszelka uciecha/ wszel-
kie lekarstwo/ wszelki posiłek/ y
wszelkie od prace wytchnienie y
wszytko czego Kto sobie żadać mo-
że. Żaiste tys iest żywot/ Którym
wszelkie stworzenie żywie/ a bez któ-
rego umiera. Tys iest żywot ży-
wotni/ skodki y miłosny y wdzię-
czny. Zapachu twego wdzięczność
niemocne posila y niedoleżne. Tys
iest światłość ona nieogarniona/
oswiecaiąca wszelkiego człowieka
przychodzącego na świat. Twoia
moy Panie/ iest wszelka moc/ twoie
wszelkie Krolestwo/ przed toba kła-
niac sie bedzie wszelkie Polano.
Wszystko co chcesz czynisz na niebie y

na ziemi / y w morzu y w przepa-
ściach iego.

Aluż tedy / duszo wierna / pożyway
z radością tego pokarmu bez wšel-
kiej odwołki. Nie omieszkaray do
tey kosztowney a chwalebney Wie-
czerzy / na ktorey nie wolowe ani
kozłowe mieso / iako w Zakonie sta-
rym / ale Zbawiciela twego ciało ku
iedzeniu / y krwi iego naswietła ku
picciu tobie podawaia. O znaku
miłości niespodzianey / o iak wielka
jest słodkość twoia Panie / ktoras
zatrzył bożycym sie ciebie / o iak
czesliwi ktorzy cie miłuią / ktorzy
nic innego iedno ciebie pragną / kto-
rzy o tobie ustawicznie myśla / kto-
rzy cie godnie pożywaią / ktorzy z
toba mieszkaiac / wshytkich drog
twoich / na wshelki czas strzega. O
Panie zmiłuy sie / a bądź miłościwo
mnie grzesznemu (grzeszney /) Amen.

Modlitwa S. Ambrożego,

Præp. ad Missam.

Mlaywyższy Kapłanie y praw-
dziwy Biskupie / Panie Jezu
Kryste /

Kryste/ Ktoryś sie Oycu swemu/ na
 oltarzu krzyżowym ofiarą czystą y
 niepokalaną za nas niedzne grzesz-
 niki ofiarować raczył/ y dales nam
 ciało swoje ku iedzeniu / y krew
 swoje ku picciu / y położyłeś taie-
 mnice w mocy Ducha swietego
 mówiac: Jlećroć to czynicie na pą-
 miatke moje czynić będziecie. Pro-
 sze cie przez droga krew twoie/ wiel-
 ka one zbawienia naszego zapłate/ y
 przez dziwną a niewystowioną
 miłość/ ktoras nas niedzne y niego-
 dne tak umilować raczył/ żeś nas
 omył od grzechow naszych we krwi
 twoiej.

Naucz mnie prosze cie niegodnego
 sluzebnika twego (niegodna slu-
 zebnice twoie/) ktoras miedzy in-
 ni dary twemi do krolestwa twego
 wezwać raczył / nie z żadnych za-
 slug moich/ ale z samego miłosier-
 dzia swego. Naucz mnie prosze/
 przez Ducha twego/ abym te taie-
 mnice obchodził (obchodziła) z ta-
 ką uczciwością/ nabożeństwem y

boiaźnia / iak ſie godzi y przystoi.
 Day mi moy Panie / przez łaskę y
 dobroć twoię / zároveň o tak zacney
 tajemnicy / wierzyć / rozumieć / mo-
 wić y myśleć co ſie tobie podoba y
 duſhy moiey ieſt pożyteczno.

O chlebie ſwięty / chlebie żywy /
 chlebie piękny / chlebie czysty / Kro-
 tys zſtąpił z nieba y żywot daieſz
 ſwiatu / przydź w ſerce moie / a o-
 czyszć mie od wſelkiey nieczystoſci
 ciała y ducha. Wnidź do duſze mo-
 ie / uzdrow y poſwieć mie / wew-
 natrz y zewnatrz. Bądź obrona y
 wiecznym zbawieniem ciała y du-
 ſze moiey / Amen.

Modlitwá S. Auguſtyná.

Manual. cap. 12.

Słodką miłości / y miła ſłod-
 koſci / niech cie pożywa żywot
 moy / y napoiem miłości tweey niech
 ſie napełnia wnetrznoſci moie / a
 duſza moia niech wyleie ſtromo do-
 bre. Miłości moia / Boże moy / mie-
 dzie ſłodki / mleko ſnieżney białoſci /
 potrawo y wesele day mi roſć w to-
 bie /

bie/ abym cie zdrowemi usty mogł
 (mogła) zażywać. Tyś żywot moy/
 Ktorem żyje / nadzieia Ktora stoie
 chwala Ktorey dostąpić pragne.
 Ty mi serce trzymay/ umysł rządź /
 rozum prostuy / miłość podnoś/
 Ducha zachowuyway/ y do gornych
 potokow usta dusze ciebie pra-
 gnacey ciągni. Niech mi-
 łą prośe bunt y cielesne / niech
 żamilkna fantazie ziemne y wodne/
 powietrzne y niebiesne : Niech mi-
 łą sny y widziadła imaginacjie/
 wszelkiezyt/ wszelkie znać/ y coł-
 wiek przemija. Abowiem w tobie
 Bogu y Paniu naszym Jezusie
 Chrystusie najdoszszym/ najścis-
 szym y najmiłościwszym iest każde-
 go znas porcia Biew y Ciało.
 Gdzie tedy porcia moia Kroluie /
 tam wierze że y ia Kroluie / gdzie
 Krew moia paniuie/ tam ufam/ że y
 ia paniuie. Gdzie ciało moje zacno-
 ścia y chwala uwielbione przeby-
 wa/ tam rozumiem/ że y ia iestem u-
 wielbionym (uwielbiona.) Aczem

grzeszny (grzeszna/) iednak o tey
spolney łasce nie nie wątpię/ a że ja
otrzymam/ mocno wierzę/ o Jezu
moy następny/ Amen.

Gdy iuż przystępuiesz do Ołtarza, mów:

A Ch Panie Boże wszechmoga-
cy nie iestem ci godny (godna/)
abyś ty wszedł pod przykrycie ciała
mego grzesznego: Ale ty nakłaskaw-
szy Panie Jezu/ Ktoryś powiedział
raczył: Kto pożywa ciała mego/ a
pije krew moie/ we mnie mieszka a
ja w nim: Racz być miłościwo mnie
grzesznemu (grzeszney:) a racz mi
to dać/ abym ja ciebie nie na sąd
swoy przyiał (przyięła/) ale na od-
puszczenie wszytkich grzechow mo-
ich/ y na dostąpienie twoiey łaski
świetey/ Amen.

Przymiując Ciało Páńskie, mów:

Jako twoie / następny Panie
Jezu/ za mie na śmierć wyda-
ne/ niech posili y zachowa ciało
moie/ y dusze moie do żywota wie-
cznego/ Amen.

Przymiując Krew Páńską, mów:

Krew

Krew twoja / nastodsy Panie
 Jezu / za mie na krzyżu wyla-
 na / na odpuszczenie wszystkich grze-
 chow moich / niech posili y zachowa
 ciało y duszę moję do żywota
 wiecznego / Amen.

Rozdział Szosty.

Zamyka w sobie

Modlitwy po Com- munioniey.

Przyjmwszy Ciało y Krew Páńską, mow:

Dziękuję tobie czynię / o święty Pá-
 nie / Wycze wszechmogacy /
 wieczny Boże / żeś mie grzeszne a
 niegodne stworzenie twoje / nie z
 żadnych zasług moich / ale z samego
 miłosierdzia twego / naswiętšym
 Ciałem / y nadrozšą Krwią Syna
 twego namilšego pošilić ráczył.
 Połornie cie proše / niechże mi uży-
 wanie tych świętych tajemnic / nie
 będzie obowiąšką na karanie / ale
 owšem zbawienną u ciebie przy-
 czyną na odpuszczenie. Niech mi
 J 7 będzie

będzie zbroją wiary y tarczą dobrej
 woli : niech będzie występko mo-
 ich wyniszczeniem / poządliwością
 zley y nieczystości wykorzeniem/
 miłości y cierpliwością / pokory y
 posłuszeństwa rozmnożeniem/ prze-
 ciwko zdradom nieprzyjaciół mo-
 ich/ tak widomych iako y niewido-
 mych/ mocnym obronieniem/ na-
 mietności moich cielesnych y du-
 sznych uspokojeniem/ Ł: tobie/ o ie-
 dyny a prawdziwy Bóże / stąte-
 czynym przyłaczeniem/ y kresu żywo-
 ta mego szczęśliwym dołonczaniem.
 A zátym przypwiedź mie grzesznego
 (grzesznią) na one niewystawione
 годы/ gdzie ty z Synem twoim y z
 Duchem świętym jesteś światło-
 ścią prawą/ nasyceniem doskona-
 łym/ weselem wiecznym/ Kochaniem
 zupełnym/ y wiekuiłą szczęśliwo-
 ścią na wieki wieczne/ Amen.

Pobudka do chwały Bożej.

z Psalmow zebrána.

Wstawiaj duszo moia Pána /
 bede chwalił (chwalila) swo-
 rzy.

rzyciela mego po wszystkie dni żywo-
 ta moiego: Błogosław duszo moja
 Panu/ y po wszystkie wewnętrzności mo-
 ie chwalcie święte Imię iego/ albo-
 wiem ozdobił mnie różlicznością li-
 tości swoich/ iako nasłodził ię koro-
 ną. Śpiewajcież Panu/ śpie-
 wajcie wszyscy święci iego Anioło-
 wie. Wyśławiajcie Pana/ wszy-
 scy niebiescy Duchowie/ chwalcież
 go ziemni wszyscy nabożni ludzie/
 wyznawajcie z weselem Boga Iz-
 raelskiego/ Abowiem nakarmił
 nas przestawionym pokar-
 mem/ y napoił zbawionym napo-
 iem.

Bądźże Panie na wieki pochwa-
 lon/ za te twoje ku nam łaski y mi-
 łość/ za którą teraz z Aniołami twy-
 mi chwalimy cie mówiąc: Świę-
 ty/ Święty/ Święty Pan Bog Za-
 stepow/ y aż na wieki błogosła-
 wiony/ Amen.

Druga Pobudka z Psǎlmu iii.

Wystawiać będę Pana w syp-
 kum sercem/ w zebraniu y zgro-
 madzeniu pobożnych. Zacneć

Za... prawy Pańskie y doś-
wiadcze, że u wszystkich ktorzy sie
w nich kochają.

Sprawa iego jest chwalebna y
poważna / a sprawiedliwość iego
trwa na wieki.

Zostawił na pamiętke cuda swo-
ie / Abowiem Pan jest łaskawy y
miłosierny.

Dal pokarm bojącym sie siebie / a
niezapamiętywa na wieki przymie-
rza swego.

Prawda y sąd są sprawą rąk ie-
go / y wierne są wszystkie przykaza-
nia iego.

Utwierdzone są na wieki wieczne /
a uczynione w prawdzie y w siły-
rości.

Początek mądrości jest bojaźń
Pańska / a ktorzy sie sprawują we-
dług iey / chwała ich trwa aż na
wieki.

Chwała Oycu y Synowi / etc.

Modlitwa do Syna Bożego.

M Ktoryś język / Jezu moy na-
stodsy / może tobie za dobro-
dzieystwa

dzieystwa twoie dost. ~~ty~~ po-
 dziękować? a osobliwie za wielką
 a niewystłowną twoie miłość/
 która maszku nam. Ty bowiem/ o
 nadroższy Jezu/ żebyś straconego
 człowieka z niewoli wieczney wy-
 kupił/ raczyłeś się stać człowiekiem/
 y przyjałeś na się wszystkie niepra-
 wości nasze/ wydałszy nas wietrze
 Ciało/ y nadroższy Krwio swoje za
 nas/ Ktożby z łaski twoiey/ żebyśmy
 nie zapominali/ postawiłeś w Bo-
 ściele twoim Stół/ na którym/ po-
 karmem Ciałą twego/ posiłak dusze
 nasze/ y napoiem Krwio twoiey na-
 droższej uweselaś nas/ w przeci-
 wnościach wieku tego złośliwego.
 Ach Panie Boże mój/ spraw to z
 niewystłownego miłosierdzia
 twego/ aby ten chwalebny a do-
 stoiny/ ciała y Krwio twoiey Sa-
 krament/ którym ja dopiero niego-
 dny człowiek przyjął (przyjął)/ był
 mi grzechom moich oczyszczeniem/
 Krewkości moiey posileniem/ prze-
 ciwko niebezpieczeństwom świata
 tego

tego umocnieniem / przewinienia
 mego odprośeniem / łaski twoey u-
 twierdzeniem / zdrowia mego pora-
 towaniem / na drodze pielgrzymo-
 wania mego pożywieniem. Wie-
 chay mnie idacego (idaca) w drogę
 prowadzi / bładzacego (bładzaca)
 na gościniec nawodzi / upadaiace-
 go (upadaiaca) podnosi / a trw-
 aiacego (trwaiaca) w cności do
 chwały wieczney prowadzi. O
 najwyższy Boże / Jezu moy drogi /
 Ciało y Krew twoia nadrożka
 niech tak odmieni smak serca moie-
 go / żeby żadney okrom ciebie nie
 czuło świata tego słodkości / ja-
 dney sie nie rozmytowało śliczno-
 ści / żadney nie żadało świeckiey
 pociechy / żadney nigdy nie przy-
 puszczało rostkossy / o żadną sie rzecz
 marna nie starało / y okrucieństwa
 żadnego nigdy sie nie lekało.

A iżes porwiedzieć raczył: Wiele
 ich przyidzie od wschodu y od za-
 chodu słońca / y usieda z Abrah-
 amem / z Jakobem / z Izakiem w-
 kro-

Krole
 Jezu
 tym t
 go (g
 z Ani
 wi w
 wyzn
 ta) c
 chem
 Bog

S

ciem
 po ty
 Fran
 Boże
 wa
 zaści
 Day
 moi
 od t
 prze
 le B
 go /
 wa

królestwie niebieskim. Raczże/ o
 Jezu moy nastodsy/ w tym świe-
 tym towarzystwie/ y mnie grzeszne-
 go (grzesznice) posadzić/ żebym cie
 z Aniołami świętymi/ y ze wszytki-
 wi wybránemi na wielki chwalil y
 wyznawał (chwalila y wyznawa-
 la) ciebie ktory z Oycem y z Du-
 chem świętym żywiesz y królujesz
 Bog wiecznie błogosławiony/ Am.

Modlitwa do Duchá S.

D Boże Duchu święty Pocięsy
 cielu/ y oświeć cielu wszytkich
 ciemności dusznych/ raczże mie dziś
 po tym chwalebnym przyściu Sa-
 kramentu nasświetego / miłością
 Bożą zapalić/ a duszę moie prawdzi-
 wą wiara y ufnością mocną/ w
 zasługę Chrystusowey obdarować.
 Day mi sprawco moy/ grzechow
 moich prawdziwe uznanie/ żebym
 od tego czasu to tylko brał (brała)
 przed sie/ coby było ku czci y chwa-
 le Bożej/ y ku pociesze bliźniego me-
 go / y ucztwemu moiemu. Pro-
 wadz mie iako wodz moy iedyny
 w czy

w czystym sercu do radości oney
wieczney/ gdzie z Bogiem Oycem y
z Synem iego miłym żywiesz y kro-
luiesz iedyny Bog po wszystkie wie-
ki/ Amen.

Zámkni Nabożeństwo, mówiac:

Głowa bądź Panu Bogu mo-
iemu/ Oycu/ y Synowi/ y Du-
chowi świętemu/ Ktorego niechay-
że wszelki Duch chwali/ y każdy ie-
zyk Imię iego zacne niech wyzna-
wa/ teraz/ zawsze y na wieki/ Am.

Rozdział Siódmy.

Zamyka w sobie

Psälmy y Rozmyślanie Pokutne.

PSALM I. POKUTNY.

Anie/ nie karz mnie w gniewie
twoim / a w popędliwości
twoiey nie bierz pomsty ze mnie.

Zmiłuy się nademną Panie/ bo-
ciem mdły (mdła) uzdrow mnie Pa-
nie/ boć udreżone są kości moje.

Dusza moja strwożona iest bärzo/
y długoż tak będzie Panie?

Nawroc sie Panie/ a wyrwi dusze
moie/ wybaw mnie dla miłosier-
dzia twego.

Abowiem w śmierci niemaś pa-
miatki o tobie/ a w piekle ktoż cie
chwalić będzie?

Spracowałem (spracowałam)
sie w płaczu moim/ na każda noc
opływa pościel moja/ a łże moje
mołre jest od łez.

Zacmilo sie oko moje od gniewu/ a
starzało sie przed wszytkimi ktorzy
mie trapią.

Odstapcie odemnie wszyscy ktorzy
czynicie nieprawości/ abowiem u-
słyśał Pan głos płaczu moiego.

Pan wysłuchał modlitwe moie/ a
Pan przyjął prośbe moie.

Beda zawstydzeni y bårzo pohañ-
bieni wszyscy nieprzyiaciele moi/
niech sie nawroca y zawstydzą bår-
zo pretko.

Chwała Wycu/ y Synowi/ y Du-
chowi świetemu:

Jako była na poczatku/ y teraz/
y zawždy/ y na wieki wiekow/ Am.

PSALM II. POKUTNY.

Błogosławieni ktorym odpuszczone są nieprawości / y ktorych zakryte są grzechy.

Błogosławiony to mąż / ktoremu Pan nie poczyta złości / a niemaś w duchu iego zdrady.

Gdym przez cały dzień / abo milczał (milczała) / abo wołał (wołała) z wzdychaniem / zwiolszały kłósci moje.

Gdyż we dnie y w nocy ociążona jest nademną ręka twoja / a czerstwość moja obrocila się w susza letna.

Przetoż grzech moy oznaymiłem (oznaymiłam) tobie / a niesprawiedliwości moje nie tairłem (tairłam.)

Rzekłem: (rzekłam) wyznam przeciwko sobie złości moje Panu / A tyś odpuscił wine grzechu mego.

A dla tegoż każdy miłosierny będzie się modlił tobie / na ten czas gdy cie naleść może.

A chociaż zbiora powodzi wod wielkich / przecie nie przyida do niego.

Tyś

Tys iest ucieczk^ę moia/ a bedziesz
mie strzegł od ucisnienia: y ogar-
nieś mie piosnkami wybarwienia.

Dam ci rozum a naucze cie drogi
po ktorey chodzic bedziesz/ a umo-
wienie nad toba oczy moje.

Tie bedziesz iako kon y mul/ Kto-
rzy nie mają rozumu/ a ktorych ge-
by uzda y wedzidlem hamują/ aby
sie na cie nie porywali.

Wiele iest biczow na grzesznika/
ale ufajacego w Panu ogarnie mi-
łosierdzie.

Weselciez sie w Panu a radujcie
sie sprawiedliwi / a radujcie sie
wszystcy ktorzy iesteście serca szczy-
rego.

Chwała Oycu/ rc.

PSALM III. POKUTNY.

PAnie / nie w popedliwośćci
twoiey strofuy mie / ani w
gniewie twoim karz mie.

Abowiem strzały twoie utknelę
we mnie/ a reka twoia iest położona
na mie.

Niemam nic całego w ciełe moim
dla

dla rozgniewania twego / niemaś Pr
odpoczynku kōściom moim dlaż da
grzechu moiego. moi

Abowiem nieprawości moie prze sie o
sły głowe moie / a iako brzemię Ro
cieśkie obciążyły me. nieś

Wzody me zasimiałe zbotwiały li / z
y popsowały sie dla głupstwa mo. Ja
iego. nie

Znedzniałem (znedzniałam) y (nier
skurczyłem (skurczyłam) sie barzo / tam
cały dzień chodziłem (chodziłam)
zasmucony (zasmucona.) wie

Abowiem biodra moie pełne są za odp
palenia / a niemaś nic zdrowia w. Al
ciele moim. ty si

Zemdlałem y skąziłem (zemdla
łam y skąziłam) sie barzo / a rycza
łem (ryczałam) przed strwożeniem sie k
serca moiego. przy

Panie / wszytkā chuć moia iest k
przed tobą / a vzdychanie moie nie wie
iest tajemne tobie. Al

Serce moie strwożone iest we chr
mnie / y opuściła me siła moia / a iest
iasności oczu moich y tey niemaś
przy mnie. Przy

Przyjaciele moi y towarzysze moi
dlaż daleka staneli widzac chorobe
moie / a powinowaci moi oddalili
sie odemnie.

Rozciągneli sidla ktorzy szukali
nieszczescia mego / Zlosliwie mowi-
li / zmyslaiac zdrady ustawicznie.

Jam zasie iako gluchy (glucha)
nie slyszal (slyszala /) a iako niemy
(niema) nie otworzyłem (otworzy-
lam) ust moich.

Stalem (stalam) sie iako czło-
wiek ktory nie slyszy / y ktory nie ma
odporow w ustach swoich.

Abowiem w tobie ufam Panie / a
ty sie mnie ozowieš / o Panie Boze
moj.

Bom tak mowil : (mowila) Aby
nie sie kiedy nie weselili nademna nie-
przyjaciele moi / ktorzy gdy swan-
a jest kuca nogi moie / przeciwko mnie
nie wielkie rzeczy mowili.

Abowiemem jest bliski (bliska) ku-
st we thramaniu / a bolesć moja zawsze
przedemna.

Roznaymie zlosć moie / y bede
Przy- myslił

myslił (mysliła) z żalnością z
grzech moy.

Lecz nieprzyiaciele moi żyją /
zmocnili się nademną: A rozmno-
żyli się ci / ktorzy mnie nienawidzą
niesprawiedliwie.

Ci też ktorzy złym za złe oddawa-
ją / uwłaczają mi iżem naśladowa-
(naśladowała) dobroci.

Nie opuścayże mnie Panie Boże
moy / nie odstępuy odemnie.

Przybadź na ratunek moy Paniu
Boże zbawienia mego.

Chwała Oycu / rc.

PSALM IV. POKUTNY.

Słuchaj się nademną Boże / we-
dlug wielkiego miłosierdzia
twoego.

A wedlug wielkiey litości twoiey
zglądź nieprawość moie.

Omyj mie co nawiecey od złości
moiey / a od grzechu moiego oczysz-
mie.

Abowiem ja znam nieprawość
moie / a grzech moy przedemną jest
zawždy.

Tobiem

Tobiemci ja samemu zgrzeszył / y
dopuszcilem (zgrzeszyła / y dopuści-
łam) sie złości przed toba / abyś sie
usprawiedliwił w powieściach
swoich / a oczyścił w sądziech swo-
ich.

Oto bowiem w nieprawościach
jestem poczęty (poczęta / a w grze-
chach poczęła mnie matka moja.

Oto sie Kochasz w prawdzie we-
wnetrzney / a w skrytości oznaymie-
łeś mi mądrość.

Pokrop mnie Syzopem Panie / a
bede oczyszcion (oczyszciona /) omy-
mie / a bede nad śnieg wybielony
(wybielona.)

Słuchowi memu day radość y
wesele / a rozraduj sie kości poni-
żone.

Odwroć oblicze twoe od grzechow
moich / a zglądź wszystkie nieprawo-
ści moje.

Serce czyste stwórz we mnie o
Boże / a ducha prawego odnow
we wnetrznosciach moich.

Nie odrzucay mnie od oblicza two-
iego /

iego/ a Ducha twego swietego nie
odeymuy odemnie.

Przywroc mi radość zbawienia
twoiego/ a Duchem wolnym po-
deprzymie.

Bede nauczal (nauczala) niepra-
we drog twoich/ a niepobożni
nawroca sie do ciebie.

Wybaw mnie ze krwi Boże/ Boże
zbawienia mego/ a iezysk moy z ra-
dością bedzie wystawial sprawie-
dlivość twoie.

Panie stworzysz wargi moje/ a u-
sta moje beda opowiadac chwale
twoie.

Abowiem nie zadasz po mnie ofiar/
ktorebymci dal (dala/) ani sie ko-
chasz w palonych ofiarach.

Ofiara Bogu iest duch skruszony/
serca unizonego y pokornego nie
wzgardzisz o Boże.

Uczyn dobrze Panie Syonowi
wedlug dobrej woli twoiej/ aby
sie zbudowaly mury Jerozolim-
skie.

Tedy przyimiesz ofiary sprawiedli-
wosci

wos
klad
Ch

W
ciebi
Tli
demi
Klon
M

moie
glo
Se
iało
pom
B

moie
St
na p
mies
Tli
dobr
stam

Pr
przy

wości palone y dobrowolne / a nąs
kłada na Oltarz twoy cielcow.

Chwała Wyciu / y Synowi / 20.

PSALM V. POKUTNY.

Panie wysłuchay modlitwe mo-
ie / a wołanie moje niech do
ciebie przyidzie.

Nie odwracay oblicza twego o-
demnie / a w ucisnieniu moim nąs
kłań ku mnie ucha twego.

Abowiem iako dym ustaly dni
moie / a kóści moje wygorzały iako
głównia.

Serce moje wywiedło y wyszło
iako trawa / izem zapomniat (żą-
pomniat) iść chleba mego.

Kości moje przyschły do skory
moiej / dla głosu narzekania mego.

Stałem (stałam) sie iako Pelikan
na puszczu / a iestem iako Puhacz
mieszkający na pustyniach.

Nie spie a iestem podobny (po-
dobna) wroblowi / który sam zo-
stawia na dachu.

Przez cały dzień urągali mi nie-
przyjaciele moi / a ci którzy nie

chwalili/ przeciwko mnie sie sprzy-
siegali.

Tak iżem iadał (iadał) popioł i a-
ko chleb/ a picie moje mieszałem
(mieszałam) ze łzami.

Dla oblicza gniewu popedliwo-
ści twoiey / abowiem podnioszysy
zrzuciłes mnie.

Dni moje są iako cień ktora prze-
mija/ a iam zwiędł (zwiędł) iako
trawą.

Ale ty Panie/ trwasz na wieki/ a
pamięć twoją na wieki wieczne.

Porostą a zmiłuy sie nad Syo-
nem/ abowiemci już czas żebyś sie
zmiłował nad nim/ gdyś czas na-
znaczony przyszedł.

Abowiem upodobało sie sługom
twoim kamienie iego/ y żaluzia zie-
mie iego.

N beda sie narodowie bać Imie-
nia twego Panie/ y wszyscy Bro-
lowie ziemscy wielmożności two-
iey.

Abowiem Pan pobudował Syo-
on/ y okaże sie w chwale swoiey.

Weyjrzał

Weyrzał na modlitwe ubogich/
a nie wzgardził prosbą ich.

Tliech to napiśa dla potomstwa
przyszłego/ a lud który sie zrodzi be-
dzie chwalił Pana.

Abowiem Pan weyrzał z wyso-
kości mieszkania swego świętego/ a
pozryzał z nieba na ziemię.

Aby wysłuchał wzdychania wie-
źniow/ y rozwiązał wzdane na
śmierć.

A iżby Imię Pańskie było chwa-
lone w Syonie/ y sława jego w Je-
ruzalem.

Gdy sie zbiorą pospółu narodo-
wie y Krolestwa/ aby służyli Panu.

Ucisnął w drodze siły moje/ y u-
krócił dni moich.

A tak mówię/ Boże mój nie zatra-
cay mnie w pośrodku wieku mego/
abowiem lata twoie trwają na
wieki wieczne.

Naprzód ugruntowales ziemię/ a
niebiosą są sprawą rąk twoich.

One zgina/ ale ty zostaniesz/ a
wszystko zwiotseie iako odzienie/ od-
mienisz

mieniś ie iako śate / a przemienią
sie.

Ale ty zawsze iednakim iestes / a la-
ta twoie nie maia końca.

Synowie służebników twoich zo-
stana / a potomstwo ich będzie
utwierdzone przed toba.

Chwała Oycu y Synowi / etc.

PSALM VI. POKUTNY.

Głębokości wołałem (wola-
łam) do ciebie Panie. Panie
wysłuchay głos moy.

Utań on uszu twoich / na głos mo-
dlitwy moiey.

O Panie iesliż pilnie bedziesz oba-
czal złości moie / y ktoż sie ostoï Pa-
nie?

Abowiem u ciebie iest opuścze-
nie / a przetoż sie ciebie boia.

Oczekawałem (oczekawałam)
Pana / y czekała nań dusza moia / a
w słowieiego ufalem (ufałam.)

Dusza moia oczekawała Pana /
pilniey niż straż na świtanii / a
wiecey niżli straż z zaranku.

Uciechayżec Izrael oczekawa Pa-
na /

na /
sierz
pier
W
lich
Ch

B

pran
spran

A
im / a

prze
Ab

wał
wot

p
scach

y zfr
serce

W

sobie
tem

wy
kozbi

na / abowiemci u niego iest miłosierdzie / y obfite iest u niego odkupienie.

Wnci sam odkupi Izraela ze wszytkich nieprawości iego.

Chwała Wycu / ic.

PSALM VII. POKUTNY.

Anie usłysz modlitwe moie / a wysłuchay prośbe moie : dla prawdy twoiey wysłuchay mie w sprawiedliwości.

A nie wchodz w sad z sluga twoim / abowiem nie usprawiedliwi sie przed toba żaden żywy człowiek.

Abowiem nieprzyiaciel przesładował dusze moie / poniżył na ziemi żywot moy.

Posadził mie w ciemnych miejscach / iako to co z dawna pomarli y zfraszował sie we mnie duch moy / serce moie we mnie sie stwożyło.

Wspominałem (wspominałam) sobie dni starodawne / a rozmyślałem (rozmyślałam) wszystkie sprawy twoie / y uczynki rąk twoich rozbiegałem (rozbiegałam) sobie.

B s

Wycią

Wyciągam do ciebie ręce moje/ a
 dusza moja jest iako ziemia sucha.

Wysłuchayże mnie pretko Panie/
 ustałci duch moy/ nie zakrywayże
 oblicza twego odemnie/ boć bede
 podobny (podobna) zstepującym
 do grobu.

Oznaymiże mi rano miłosierdzie
 twoie/ bo mia w tobie ufal (ufala.)

Day mi wiedzieć droge/ ktorą bym
 miał (miała) chodźć/ bo m do ciebie
 podnosił (podnosiła) duszę moie.

Wyrwi mie od nieprzyjaciół mo-
 ich Panie/ abowiem sie uciekam do
 ciebie.

Naucz mie czynić wolę twoie/ a
 bowiemes ty jest Bog moy.

Duch twoy dobrotliwy wpro-
 wadzi mie do ziemi rowney/ dla
 Imienia twego Panie/ ożywiś mie
 w sprawiedliwości twoiey.

Wywiedź z utrapienia duszę mo-
 ie/ a w miłosierdziu twoim wytra-
 ciś wszystkie nieprzyjaciół moie.

K potraciś wszystkie przeciwniki
 dusze

dusze
 two

Cl

2

O nie

s.

D

nie

że?

nie c

ieśli

pod

go s

mize

cześ

opła

grze

ka/

me

grze

O

przy

cho

duſze moiey/ boćiem ia ieſt ſłużebnik
tway (ſłużebnica twoia.)

Chwała Oycu/ 2c.

Rozmyślanie Pokutne.

O nieſzczęſciu grzeſznego Sumnienia,

S. Auguſtyna, lib. de contrit. cordis

cap. 4.

Niedźnyſz to y nązbyt niedź-
ny człowiek/ Ktorego ſumnie-
nie kaźnie/ a uciec przed nim nie mo-
że? Klader niedźny Ktorego potepie-
nie czeka/ na Ktore pewnie przydzie-
ieſli mu Bog reki ſwey kaſkawey nie
poda? Klazbyt nieſzczęſliwy Ktore-
go śmierć wieczna dolega/ nązbyt
mizerny/ Ktorego uſtawicznie nieſ-
zczęſcie właſne ſtraſzy? Klazbyt
opłakany / Ktory bol wieczny za
grzechy cierpieć będzie? Zła ieſt me-
ka/ zły grzech/ ale gorſzy grzech niż
mek. O iako przegorżka zabawa
grzeſzyć? iako iadowita rzecz grzech?
O grzechy toć ſnądnie do ſercá
przychodźcie/ ale z trudnością od-
chodźcie? Łaſcie ſie na wſtepie/ a

potym na umor dusze kasacie / y
smrody ktore z twami przychodza /
ledwie kiedy mogą być wykurzone.

Zrozumieycież / zrozumieycie / o
grzesznicy / iako zła a gorzka rzecz
jest / opuście Pana Boga / przestań-
cie grzeszyć / czynicie pokutę / nie gnie-
wajcie Pana. Zła y gorzka rzecz
jest grzech / doznałem (doznałam)
tego nieestetyż na sobie. Abo nie po-
kutuiącego (pokutuiąca) sumnie-
nie będzie kłoto bez przestania / albo
niepokutuiącego (niepokutuiąca)
piekło ogarnie. Oboie złe y gorzkie /
uchowaj Boże obojga. Duszo mo-
ja upominam cie pilno / gdy złości
swoie rachujesz / wariuy wpasę w
siedla Diabelskie / w ktore siła nieo-
patrznych wpada. Bo kiedy na
grzechy swoje / wrzćomo za nie za-
luac / sobie wspominaia / tymże
wspominaniem plugawą lubość
przyiemna sobie czynia. Ach bieda
mnie na to nieścześnie y zgube. Hey
nastodsy Panie Jezu / tobie ia
wszystkie wady moje wnetrzne prze-
kła-

Kładam / Których dziesięć w sobie
 nayduie : Tłecierpliwosc / omierzła
 Bogu y swietym iego niezgoda /
 gniew / rancor / lenistwo / obzar-
 stwo / szemranie / požądanie rosko-
 sy / Kochanie cielesne / nawalność
 wśteteczna / y inne rozliczne tym po-
 dobne złosci / z Ktoremu nieścieszna
 dusza moia usidlona y omamiona
 towarzyşy. Wiako łzey pies zgniły
 ludziom śmierdzi / niż dusza grzeszna
 Panu Bogu / sprośnięşa ta u Bo-
 ga / niż on u ludzi. Lecz wytychni
 sobie grzeszniku (grzesznico /) wyty-
 chni / nie desperuy / miej nadzieie w
 tym Ktore^o sie lekaś / uciecz do tego /
 od Ktoregos uciekł (uciekła /) wzy-
 way pokornie Ktoregos hardzie roz-
 gniewał (rozgniewała /) mow do
 niego : Jezu / przez nastodşe Imie
 twoie / uczyn mi według Imienia
 twego. Jezu zapomni pyśnego
 (pyśney /) Ktory (Ktora) cie rozgnie-
 wał (rozgniewała /) weyrzyz łaskę
 wieną te^o (te /) Ktory (Ktora) cie wzy-
 wa Jezu / Imie twoie słodkie / J-

mie twoie wdzięczne/ Imię po Krze-
piące grzesznika (grzesznice/) Imię
pełne nadziei błogosławio-
ney. A co innego jest Jezus? iedno
Zbawiciel/ Otoż dla ciebie samego
Jezu/ bądź mi Jezusem/ bądź mi
Zbawicielem miłościwym.

Nie rącz Panie/ nie rącz tak oczu
skłaniać do moiej nieprawości/ a-
bys zapomniat twej łaskowości.
O dobry Panie Jezu/ aczkolwie-
ktem ja dopuścił (dopuściła) sie
tego/ skąd mie możesz potepić/ ty
iednak nie upuścisz tego/ skądś
zwykły zbawiać. Jeslim sam (sa-
ma) siebie wyzuił (wyzuiła) z czy-
stości/ izalim ciebie złupił (złupi-
ła) z twej dobrotności. Praw-
dać jest/ że sumnienie moje zasłuży-
ło potepienie / y pokuta moia nie
zrowna dosyć uczynieniu/ aleć y to
perwa/ że miłosierdzie twoie prze-
chodzi wszelkie przewinienie.

Odpuszcze mi Panie/ Ktoryś jest
prawdziwe Zbawienie / Ktory
śmierci grzesznego człowieka nie
pra-

pragniesz / zmiłuy sie Panie nad
 grzeszną duszą moją / rozwiąż ię
 zwiąski / racz uzdrowić rany. Oto
 miłosierny Boże stawiam duszę
 moję przed tobą w cnoty od ciebie
 darowane ogłodzoną / łańcuchami
 grzechów związaną / plugaństwem
 złości pokalaną / od Szatanow
 haniebnie zranioną / zgniłą y
 śmierdzącą dla sprosnych wrzo-
 dow nieprawości.

Ach Jezu dobry / weyjrzy na po-
 niżenie moje / zglądź wpytkie zmaży
 moje / bądź pomocnikiem moim / nie
 opuść zaymie / nie pogardzaymna /
 Boże Zbawicielu mój / ale naucz
 mnie czynić wolę twoję / Swiād-
 kiem iest duszą moją / że tego u-
 przeymie pragne / wspomóż mnie
 Panie dobrotliwy / łaskawy / miło-
 ściwy / a day mi tego skutkiem do-
 stąpić czego żadam y pragne od
 ciebie.

O grzechy moje / wielkie bårzo ie-
 stęście / nązbyt was wiele / iesli mi
 nie będziecie odpuszczone / co zemna
 będzie?

bedzie? Sedzia straszliwie surowy/
nieznosnie srogi/ niezmiernie obra-
żony/ okrutnie zagniewany/ dekrét
twoy nie odmienny/ każn nie odku-
pna / meki nie przerywane / kato-
wie/ niezbożni/ niespracowani/
nielutościwi. Strach przeraża
winowayce/ sumnienie sromoci/
myśli skrofuią/ a uciekać próżno.

Biada mnie niedzmemu (niedzney/)
co mam czynić? Gey kiedy koniec
tey katorni bedzie? poiki mie głu-
pie serce za nos wodzić bedzie?
Grzechy moje/ izaliscie nannieysza
zaraze o tych grzechach moich czy-
nily/ kiedyście łagodnie do serca
mego septaly/ kiedyście słodka ro-
sa dusze moie kropily? Czemuscie
przedtym tego iadu waszego nie
wynurzyly? czemuscie mie zdra-
dziecko na szych nieprzyiaciolom
podaly? Alec nie wyscie mie wyda-
ly/ iam sie sam wydal (sama wyda-
la/) kiedy do was przystawal
(przystawala.) Nie wyscie mie
zdradzily/ iam siebie zdradzil (zdra-
dzil

dzil
scik
wie
wan
la?
stra
nad
mni
pas
a m
ta
gdzi
da
grze
spra
gdzi
two
Jez
wp
wp
wys
(wo
sti
ale

działa/) Kiedym was do serca wpu-
 ścił (wpuściła.) Ty czemuś wam
 wierzył? (wierzyła) czemuś sie z-
 wami w gadki wdawał (wdawa-
 ła?) O grzechu niezbedny/ Imie
 straszliwe/ rzeczy brzydka/ nie masz
 nad cie nie spetnieyszego. Drży na-
 mnie skora gdy sie boie/ aby prze-
 pasc nademna wiszaca nie spadła/
 a mnie z moia przepascia z ona kto-
 ra podemna zicie nie wtraciła/
 gdzie grzechy nigdy mekani nie be-
 da zgladzone.

Uleźdźny ja grzesznik (nedźna ja
 grzesznica/) gdzieśm odesł (odešla)
 sprawami memi od sprawce mego?
 gdzieśm uciekł (uciešla) od oblicza
 twego Panie? A wołałże/ o dobry
 Jezu/ tyś mie dotknął y obudził/
 w przepasci grzechow moich iak o
 w pościeli spiego (spiega.) A tak
 wysluchay z przepasci wołającego
 (wołającego/) do nieprzebraney łas-
 ki twoiey/ o Boże moy. Nie taie/
 ale ukazuje grzechy moje przed to-
 ba/

ba/ przeto pomni żeś iest miłosier-
nym y odkupicielem moim.

Uie pámietay/ Pánie Boże moy/
ná same sprawiedliwość/ ále też
weyjrzy y ná miłosierdzie twoie/
nie pámietay ná gniew twoy/ ále
ráczey pomni ná dobroć twoie.
Odpuść mi o dobry Pánie/
Ktory nie chcesz śmierci grzesznego
(grzeszney/) odpuść grzeszney duszy
moiey. Bron iey kiedy spie/ zachowaj
ia kiedy co czynie/ pámietay ná
mie kiedy ia ná cie nie pámietam.
O miłosierny a dobroćliwy Boże/ zmi-
łuy sie ná denina/ zmiłuy sie ná
błahym stworzeniem twoim/ dla
chwały Imienia twego naswie-
słego/ Amen.

Rozdział Osmy.

Zamyka w sobie

Modlitwy w Adwent.

Introit do Modlitwy.

Esai. 45.

Puśćcie niebiosá rose z góry/ a
oblo-

obłoki ze dżdżem dajcie sprawiedli-
wego/ Ziemię otwórz się/ niech za-
kwitnie Zbawiciel/ a sprawiedli-
wość niech wynidzie.

MODLITWA.

Anie Boże wszechmogący/ wie-
czny y dobrotliwy Oycze nasz/
wielkie a zbawienne dary twoje /
dzisiaj my sobie przypominając/
chwalimy cie y dzieki przystoynne
tobie Panu Bogu naszemu odda-
wamy / żeś dla nas niedznych a
grzesznych ludzi Syna swego na-
milszego/ na świat zesłać raczył/ a
by nas od grzechu/ śmierci/ y wie-
cznego potępienia wybawił. Ach
Panie/ raczys nam Ducha twego
świątego dać/ abyśmy zaiego spra-
wa/ te zacne Adventowe dni w
duchu a w prawdzie obchodzili/ a
dobrodziejstwa / które nam Ad-
wentem swoim/ Syn twój namil-
szy zgotować raczył/ wdzięcznym
sercem sobie przypominali/ y tobie
wiernie służyli/ a na on ostatni Ad-
went Syna twego/ zaważe się goto-
wali/

wali/ a gotowemi bedac/ Korone
sprawiedliwosci/ chwały y wie-
cznego żywota otrzymali/ Amen.

Rozmyślanie S. Augustyna.

Lib. Medit. cap. 15.

Niezmierzna dobroci/ o nie o-
świadcowana miłości/ abyś stu-
ge wyzwolił/ wydałeś Syna. Bog
stał się człowiekiem/ aby człowiek
z mocy Diabelskiej był wyrwany.
O iako łaskawym miłosnieniem jest
Syn twój/ Boże nasz/ na którego
serdeczney uprzejmości nie dosyć
było upaść na ziemię/ wziąwszy cia-
ło z prawdziwey dziewicy Maryey/
ale y mekę ^u żyłowa barzo sromota
na iawnie podiał/ Krew swoje świe-
ta wylałszy dla nas y dla naszego
zbawienia/ przyszedł miłosierny
Bog/ przyszedł z dobroci y łaska-
wosci swojej/ przyszedł szukać y
zbawiać co było zgineło. Szukał
owce straconey/ szukał y znalazł/ y
na ramię swoich do owczarni
odniósł/ dobry Pan y nader dobry
Pasterze

W mi-

O miłości/ o dobroci/ Kto to Kie-
dy slyszal? Kto sie tak wielkiemu mi-
łosierdziu nie podziwi? Kto na te
dziwy nie zdretwieie? Kto sie nie u-
raduje tak zbytniey miłości two-
iey/ Ktoras nas umiłowal? posta-
les Syna swego w podobienstwie
grzesznego ciała / aby przez grzech
potępił grzech / abyśmy sie stali
sprawiedliwością twoią w nim.
Onci bowiem iest Baranek niepo-
kalany / Ktory zgładził grzechy
swiata/ Ktory śmierć naszą/ śmier-
cią swoją zepsował / y żywot nasz
zmartwychwstaniem swym na-
prawił.

Coc damy/ o Bóże nasz/ za tak
wielkie dobrodzieystwa miłosier-
dzia twoiego? iakąc chwałę/ iakie
dziekowanie uczynimy? Bysmy też
one błogosławionych Aniołow
mądrość y moc mieli/ przeciebyśmy
nie mogli tak wielkiey dobroci y la-
ski przystoynie tobie nagrodzić. Wy-
wsytkie członki nasze/ przemienily
sie wiezyki / żadna miara nie mo-
głaby

gląby małość naszą podolać wy-
chwalaniu twemu. Przewyższa
wszystkie rozumy nieogarniona mi-
łość twoja/ Któraś nam niegodnym
pokazał z świętych dobroci y łaski
twojej.

Oto Syn twój/ a Bóg nasz/ nie-
Aniołowie/ ale Abrahamowe plemię
przyjął/ podobny nam we wszyst-
kim oprócz grzechu. Nature ludzką
nie Anielską przyjął/ w ścieśle światła
tego zmartwychwstania y nie-
śmiertelność ją ubrał/ y wyniosł
nad wszystkie niebiosy/ nad wszystkie
Chóry Anielskie/ nad Cherubiny y
Seraphiny/ y posadził na prawi-
cy twojej. Która nature chwala
Aniołowie/ czcżą Państwa/ wszyst-
kie siły niebieskie drżą przed czo-
łem Bogiem: y ja niedzne
stworzenie twoje wystawiać cię
będę od tad aż na wieki/ Amen.

Modlitwa na Roratach.

M Szechmogący Boże/ Oweż
nasz niebieski/ Któryś czas
każdy tań nocny/ iako y dniowy ku
chwa-

chwale swojej stworzyć raczył/ y
 człowiekowi każdemu raczyłeś to
 rozkazać/ aby cie tak we dnie iako
 y w nocy chwalili. Dziękuiemy ser-
 decznie / iżeś nas w tento czas za-
 ranny / do tego nabożeństwa po-
 budzić raczył/ a zątym po kornie cie
 prosimy/ abys nam dał takowe ser-
 ce y umysł/ iakis był dał meżowi o-
 nemu a Prorokowi świętemu Da-
 widowi / Ktory sluga a prawdzi-
 wym chwalca twoim będąc/ usta-
 wieczna ofiarcie modlitw/ y dziełom
 czynienia/ tak we dnie iako y w no-
 cy tobie wzdarwał. Raczże tedy/
 Oycze nasz niebieski/ w ten to czas
 ięścić ciemny na nas weyzzec/ a ze-
 snu grzechow naszych prawdziwie
 nas obudzić. Day abysmy też tu
 w tym zgromadzeniu chwale/ y I-
 mie twoe sobie rospamiętywali/ y
 słowa sie twego uczyli. Uchoway
 nas wśelakich pokus/ Xiążęcia o-
 nego ciemności/ nieprzyiaciela du-
 sznego szatana/ a dzień ten Ktory
 przyjdzie rącz nam błogosławic/ a-
 by

by nam był dobrego a pobożnego
życia y nabożeństwa zdrowego u-
pominkiem/ przez Pana naszego Je-
zusa Chrystusa/ Amen.

Pobudka do chwaty Bożey.

Tobi. 13.

Powiedaymy wielmożność
Pana naszego/ a przed wszyt-
kimi ludzmi wystawiajmy go/ A.

*Rozmyślanie poselstwa do Panny
Maryey.*

An Bog wszechmogący/ z wiel-
kiej swej mocy/ posłał posta-
swego Anioła mocnego/ do dziewi-
ce Maryey. Imie mu Gabriel/
wielki Boży posel/ z niebieskiego
zboru/ Anielskiego choru/ za posta-
pewnego. Wszedł ku Pannie czy-
stej/ mówiąc rzeczy iste/ barzo u-
cieshone/ nigdy niesłychane/ żadne-
mu człowieku.

Zdrowa bądź Marya/ y miłości
pełna/ Pan niebieski z toba/ iestes
pożegnana między niewiastami.
Ktora to słysząc te słowa w swoje
uśły?

uſzy/ zleſzy ſie z tego to pozdrowie-
nia Anielskiego/ wielce ſie zdziwiła,
Anioła poſilał/ aby ſie nie bała/ a-
by to wiedziała / że taſte znalazła/
ſtworzyſciela ſwego.

Tak Pan Bog ułożył/ a na ciebie
zwoolit/ poczniesz Zbawiciela wſem
Emanuela/ w Panienſkiej czysto-
ści. A temu Pan Bog da ſtolice
Dawida/ y będzie Krolował/ nie be-
dzie z nim mieſzkał/ Kto go nie miłuje

Gdy to uſtyſzała/ te odpowiedź
dała/ iam ieſt ſłużeńnica/ bądź ta
taiemnica podług ſłowa twego.
Gdy już zezwoliła / wnet Panna
poczęła/ Ktory nam raczy dać na
wieki przebywać/ w niebieſkiej ra-
doſci/ Amen.

AVE MARIA,

ábo

Pozdrowienie Anielskie.

Zdrowa bądź Marya/ taſtis
pełna/ Pan z toba/ błogoſta-
wionas ty między niewieſtami / y
bł.

blogosławiony owoc żywota twe-
go świętego/ Jezus Chrystus/ A.

NAUKA.

CHceśli możeś z dobrym sumnieniem
to AVE MARIA, zawsze po Paćierzu
mówić, wszakże bez Superstitiey y przysa-
dy. Nie zbawi cię to, ani potępi. O czym
w Postilli moiey na dzień Zwiastowania
Panny Máryey serzey sobie czytay.

Modlitwa do Pána Jezusa.

Witay Jezu Chryste/ z radości
niebieskiej / witay z Panny
czystey nasz gościu łaskawy: Przy-
śedłeś od Oycá / byś nam żywot
sprawił/ toba sie cieśhymy / boś ty
nas sam zbawił/ Jezu Królu nasz.

Nawiedziłeś grzeszne/ tu w tym
to więzieniu/ z swey łaski niezmier-
ney wśhem ku wykupieniu / będąc
sam ubogim/ bogactwás przyniosł
im / byś one darował y szczodrze
zbogacał/ Jezu Królu nasz.

Tys Król nasz dostojny Syn
wszechmogącego/ Pán a Bog wie-
lebný nád cie nic wietśhego/ abyś
nas ożywił/ w Dziewicyś sie wcie-
lił.

lit/ stałeś sie podobnym/ nam krom
grzechu rownym/ Jezu Krolu náš.

Coż cie porużyło/ żeś sie tak poni-
żył: y co zniewoliło/ abyś grzesznym
służyl? Jedno sprawiedliwość/
prawie ścżyra miłość ktora nam
dawaś/ iednaczem sie stawasz/ Je-
zu Krolu náš.

Grzech náš nie zabronił/ byś mi-
łościwo nie byl/ sad twoy sprawie-
liwy łascić nie zamierzył/ O dziwna
miłości przeciwko nadziei/ ktoraś
swym okazał/ chociaś ie w niedze
dał/ Jezu Krolu náš.

Byś roztargnał niebo/ tego pożą-
dali/ a tu sie k nim spuścił/ ktorzy
w cie dufali/ żebyś wszech wspo-
magał/ zwycięstwa dokażat/ moc/
Diabła/ y też śmierć/ raczyłeś nam
zetrzeć/ Jezu Krolu náš.

Gdyś sie człowiekiem stał/ wszyt-
koś nam wypełnił/ co iedno Ociec
był z łaski swey zaślubił/ człowie-
ku grzesznemu/ Diabłem zwiedzio-
nemu/ tyś go sam wykupił/ y z
śmierci wybawił/ Jezu Krolu náš.

Razales zwiastować/ aż do gra-
nie ziemię/ wszytkim opowiedać że
w tobie zbawienie/ powiedzcie tro-
stliwcy/ mey corce Syonstkiej/ oto
Brol twoy idzie/ radość wieczną
niesie/ witay Brolu nasz.

O corko Syonsta/ Chrześcianański
Zborze cieś sie z Krysta Pana/ w
smutkach cie wspomozę: Na część
Brola twego/ spieway chwalać ie-
go/ Ktory cie nawiedził/ łaska twa
ucieszył/ Pan Jezus Brol nasz.

Powstańże ochotnie kłiemu z-
uczciwością/ Każda duszo wierna/
bedac tego wdzięczna/ mów: O-
raczże do mnie wnieść/ na wielkimie
zbawić/ Jezu Brolu nasz.

Modlitwa do Duchá Świętego.

O Boże wieczny/ Duchu swie-
ty/ ponieważ za twą wszech-
mocną sprawą / przedziwnym a
nigdy rozumowi człowieka nie-
poietym sposobem/ Syn Boży Pan
nasz Jezus Krystus / w żywocie
czystey a błogosławioney Panny
Maryey / ciało z ciała naszego na-
sie

śie przyiac raczył/ A tys te Pannie
świeta przybytkiem czystym iemu
przygotował y poświęcił. O racz-
że przez wielką a niewymowną łas-
kę twoie/ domek serca mego / do
godnego przyjęcia / tak miłego a
wdzięcznego gościa/ Jezusa na-
ślodszego przyozdobie.

O wodzu moy / niechayże każda
dolina złych nałogow moich cno-
tami świetymi napelniona bedzie /
a wszelka wyniosłego umysłu y
hardego rozumienia gora poniżo-
na. Wyrównay też y mieysca nie-
rowne nauką zdrową/ słowa twoe-
go świetego/ aby wszytkie zawady
we mnie uprzatnione / zastawszy
moy naślodchy Pan Jezus/ mogł
(mogła) bym sie iemu stawic / go-
dnym mieszkaniem na przyście ie-
go/ y Oycą iego miłego / y ciebie
Duchą świetego / Bogą moiego/
na wieki wieczne błogosławione-
go/ Amen.

BENEDICTUS,

ábo

PIESN ZACHARIASZOWA.

Luc. I.

Głównie iest Pan Bóg naszego
rodu Izraelskiego / iż nawie-
dził a uczynił odkupienie ludu swo-
ego.

A podniósł upadłą moc zbawie-
nia naszego / w domu Dawida slu-
gi wiernego swojego.

Tak iako był obiecał przez usta
swoich świętych / ktorzy byli od
wieków zacnych Proroków wzie-
stych.

Iż nas miał wybawić możnie od
naszych nieprzyjacieli / y z ręki tych
ktorzy nas tu nie nawidzieli.

A chcąc używać nad Oycy naszymy
mi miłosierdzia swojego / nie raczył
zapomnieć Testamentu swego
świętego.

Przysięge ktorą był przysięgał A-
brahamowi Oycu naszemu / y iuz iż
wypełnił ludowi swemu.

Abysmy będąc z ręki nieprzyjacioł
naszych wybawieni / moglibysmy
same

śmieniu służyć niwczym nie ustrąszeni.

W świętości y w sprawiedliwości tu przed nim zarzdy chodząc / po wszystkie dni nasze / żywot pobożny wiodąc.

A tydziecie będzieś nazywan Pro-
rokiem najwyższego / przejdzieś
przed oblicznością Pańskiego gotu-
jąc drogi jego.

Dawając wiadomość o zbawie-
niu ludowi jego / przez odpuszcze-
nie grzechów z łaski świętej jego.

Przez niezmierne miłosierdzie Pa-
na Boga naszego / bo nas nawiedził
z wysokości Majestatu swego
świętego.

Aby oświecił wszystkich którzy w
ciemnościach siedzieli / będąc w cie-
niu śmierci / aby pociechę wzięli.

Sprawiając nogi nasze / czasu
wspelańskiego / ku drogom zbawien-
nym po kościu wiecznego.

Chwała Ojcu / 2c.

H Y M N A.

Rzyjdy zbawienie Pogańskie /
L 4 Jezus

Jeżu dziecie Pánienstie/ Niech sie
temu dziwnie świat / Ze sie BOG
obiawil tak.

Nie z krwi ni z ciała męskiego/ a-
le z Ducha s. Bog sie dla nas czło-
wiekiem stal/ Matkę czystą Pannę
obrał.

Tegoż gdy Panna poczęła / Pa-
nienstwa nie straciła / Łaski Bożej
rozech cnot pełną nad wse nie-
wiasty dostojną.

Wyşedł z iey żywota cnego/ Z pa-
łacu przeczystego / Prawy Bog y
człowiek nazwan / tą drogą sie
śpieszył k nam.

Tuż k nam od Wycy przybieżał /
K do Wycy sie zaś wozbrał/ Potlu-
mił piekielne mocy/ Jest u BOGA
na prawicy.

Ty ktoryś rowien Wycu sam/ Po-
moż nam w cieie iako Pan/ Aby
twoa łaska/ moc wieczna / Nam
wsytkim była pomocna.

Twec łaska nam świecą iasnie/
Zorza iasna nie zagaśnie/ Ciemność
też nic nie uczyni/ Nam gdyż w cie
mocnie wierzymy

Bądź

Bądź część / chwala Bogu Oycu /
 R Synu iego miłemu / Także Du-
 chowi świętemu / Bogu w Trocy
 iedynemu / Amen.

Wiersyk.

Gotuyćie drogę Panu wieczne-
 mu / Alleluia.

R. Naprawćie ścieżki Bogu na-
 szemu / Alleluia.

Collecta.

Gładź Panie moc twoie / á powo-
 stań y przyjdź / abyśmy z cieś-
 łości grzechow naszych zastuga
 twoia wyzwoleni / przez cie iako
 iednaćja byli zbawieni / Ktory z
 Oycem y z Duchem świętym kro-
 lujesz / Bog święty y błogosławio-
 ny / Amen.

Rozdział Dziewiaty.

Zamyka w sobie

Modlitwy w Boże Na- rodzenie.

Introit.

To oznajmuie wam wesele
 wielkie

wielkie/ Ktore będzie wszytkiemu
ludowi / Abowiem narodził się
wam dziś Zbawiciel/ Który iest
Krystus Pan w Bethlehem mie-
ście Dawidowym, Luc. 2.

Dziękczynienie.

C Chwała bądź na wysokościach
Panu Bogu naszemu/ z naro-
dzenia Zbawiciela wšego świata/
Ktorego nam Panna porodziła/ od
Boga na to wybrana. O błogo-
ślawione dziecie/ o namilſzy Synu
Boży/ o Emanuelu y Pátronie nasz
iedyny/ rozdawamyc chwałę dnia
tego swietego / przy tey zacney y
ślawney pamiatce narodzenia two-
iego tu na świecie / mówiac w ser-
cach naszych ochotnie: Chwała
bądź tobie Krolu nasz/ żeś się nam
przez narodzenie twoie swiete ob-
iawił. O raczże nam dnia tego
swietego / Ktoregoś nam dał do-
czekać/ pokoy swoy Boſki dáro-
wać/ y mądrością twoią swietą o-
patrzyć. Práwica twoią Boſką
przeżegnay nas/ y błogóślaw na-
bo-

boże
na w
to /
przy
Jez

C

mo
ogr
don
naś
Kto
Pá
two
śeg
aby
doś
doś
ny
ten
nieś
rzy
zw
y t

bożeństwo nasze dziśieysze / żebyś sie
na wysokośći niebieskiej podobaa-
ło / a nam ucieche na sumnieniu
przyniosło / Amen / o moy nadrozby
Jezu / Amen.

Modlitwa S. Augustyná.

Manual. Cap. 17.

G Pánie Boże nasz / Boże łaská-
wy / Boże dobry / Boże wszech-
mogący / Boże niewymowney y nie-
ograniczoney natury / Boże fun-
downiku wszytkich rzeczy / y Pána
naszego Jezusa Chrystusa Oycze /
ktoryś tegoż milego Syná twego
Pána naszego nastodszego z łoná
twego posłał dla pospolitego ná-
szego pożytku / przyiac żywot nasz /
aby nam swoy darował / aby był
doskonały Bog / z ciebie Oycá / y
doskonały człowiek z matki / zupeł-
ny Bog y zupełny człowiek / ieden y
tenże Chrystus / wieczny y czesny /
nieśmiertelny y śmiertelny / stwo-
rzyciel y stworzony / mocny y mdły /
zwycięzca y zwyciężony / karmiciel
y karmiony / Pasterz y owca / do-
cześnie

cześnie umarli / a z toba na wieki
żywiacy.

Przez tego Arcykapłana y praw-
dziwego Biskupa / y Pasterza do-
brego / Który sie tobie ofiarował /
Kładac dusze swa za trzode swoje /
prosze cie Oycze / przez tego / Który
siedzi na prawicy twoiej / y modli
sie za nami / Zbawiciela y zastepce
naszego / pobożności y dobroci
twoiej. Z wielkim poniżeniem pro-
sze / o naliściwość / namilść / na-
kaść / Boże miłośniku ludzi /
day mi z tymże Synem twoim y z
Duchem świętym / ciebie we wszyst-
kim błogosławic y chwalic / teraz
y zawsze / y na wieki wieczne / Am.

Rozmyślanie.

N Arodził sie nam Zbawiciel/
Jezus Chrystus Odkupiciel/
w Bethlehem Żydowskim mieście/
z Panny Maryey czystey. Marya
Panienka czysta / porodziła Jezusa
Chrysta / tegoż w pieluski powiła /
a do żłobu włożyła. Gdy pasterze
w nocy paśli / stanął Anioł przy
nich

nich iasny. Widząc taką iasność
 Boga/ bali się bojaźnią wielką.
 Rzekł im Anioł: Niebojcie się/ ale
 się z tego weselcie/ narodził się Zba-
 wiciel wam/ Który rzeczon Kry-
 stus Pan. Tedy Anieli śpiewali/ &
 wielkim głosem wołali/ Chwała
 Bogu z takiey łaski/ w niebie na
 wysokości. Chwała/ chwala Kry-
 ste tobie/ z Oycem y z Duchem na
 niebie. Jes sie dla nas tak unizył/ &
 lud swoy wyswobodził. Krystus
 sie nam narodził/ iak z dawna pro-
 rokowan był/ Królestwo nam nie-
 bieście otworzył/ weselmy się wszyscy
 z malego dzieciątka/ dziekując
 mu za to/ iż sie nam narodził z Páni-
 ny Maryey.

Dziękczynienie.

Chwala tobie Panie/ chwala
 tobie swiety/ Któryś one moc
 z dawna pożądaną narodzeniem
 Syna swego najmilszego poświę-
 cił/ y one swiete Pasterze/ iasno-
 ścią niezwyčajną oświecił/ y do
 prawdziwey światłości w Bethle-

hem leżący/ przez posługę Aniołów
twoich świętych zaprowadzić ra-
czył/ y tamże się uciechył/ dawşy im
ogłądać Zbawiciela wsęgo swiá-
ta z dawna pożądanego. Czego że
y my dziś pamiętke obchodzimy/
raczyś serca nasze rozweselić/ aby-
śmy tego wdzięczni byli / y serdec-
znie cie chwalili. Chwała y tobie
Synu Boży namileyşy/ iżś nas
przez narodzenie twoie święte / z-
mocy Diabelskiej y przeklectwa
wiecznego wybawił. Wadźże za to
pochwalon / o Jezu nastodşy na
wieki wieczne/ Amen.

Hymn Anielski.

Chwała na wysokościach Bo-
gu/ a na ziemi pokoy ludziom/
zc. iako y wyżej w Modlitwach Kościel-
nych poránu.

Pobudká do chwały Bożey

z Rozmyślánien.

Duśo moia powstań / podş
do Bethlehem/ a ogladay zrá-
dosćia dzieciatko Jezusa/ oto leży
w pieluski obwiniony/ y położony
w żło-

bie. O iak śliczny? iak wdzięczny?
o iak miłośny? Przeto uklon sie a
wołay:

O nastodsy Jezu/ o pociecho y
nádzieio moja iedyňa/ weyjrzy na
mie okiem twym wdzięcznym/ day
mi sie pocałować y obłápić/ niech
poczucie słodkość twoie. O wdzie-
czny Jezu/ o Jezu dobry/ iak gle-
boka pokorá: iak nieogarnioná mi-
łość twoia? Złobem/ skaynia/ y
nedznemi pieluszkami nie brzydziłeś
sie/ á to dla tego/ ábys nas wszyt-
kich zbawił. Jakożci to oddać? iak
to odslużyć?

O przedziwne á przedtym nigdy
niestycháne narodzenie. Panna
Syna porodziła/ Krystusa porodzi-
ła/ Panna czysta została. O zie-
mio zdumieway sie/ narodzie ludzki
wiesel sie/ miey w ucźciwości mat-
kę/ chwal Syna/ dziekuy Oycu/
sluż mu szczerym sercem/ nie zapo-
minay nigdy dobroćliwości iego.
Podnieś głos twoy/ á śpieway Pa-
nu twemu/ wołay do tego który
wzłó-

w żłobie leży. Chwalać już bądź
 Jezu Kryste/ żeś się stał człowie-
 kiem iście/ narodzony z Panny czy-
 stey / z tego się weselmy wszyscy /
 Kyrie eleyson.

Oycowstie rodzone dziecko/ oto
 w żłobie naydziecie/ nasze ciało y
 krew nasze/ Syn Boży przyobłokł
 na się/ Kyrie eleyson.

Ktorego świat nie okraży/ ten u
 Maryey leży / na łonie małe dzie-
 ciatko / Który w swej mocy ma
 wszystko/ Kyrie eleyson.

Wieczna światłość już ł nam i-
 dzie/ oświeca ten świat wszedzie/ a
 świecić nam y w pułnocy/ czyniąc
 nas synmi światłości/ Kyrie eley-
 son.

Syni Boży do nas zstąpił/ go-
 ściem na tym świecie był / wy-
 wiodłci nas sam z tej nędzy/ Każdy
 wierny z nim żyć będzie/ Kyrie eley-
 son.

Ubogim się we wszystkim ziawił/ aby
 nam miłością był / w niebie nas
 sam ubogacił/ Aniołom równe po-
 czynił/ Kyrie eleyson. A toć

A toć nam wszystko udzielał/ by
swoją łaskę okazał/ Z tego się wszyscy
wesełmy/ y serdecznie mu dzie-
kujemy/ Kyrie eleyson.

Wierszyk.

Żmiliuy się nad nami Pannie przez
narodzenie Syna twego/ Alleluia.

R. A rącz wysłuchac prośby
Kościoła twego świętego/ Alle-
luia.

Collecta.

M Spomóż nas y дай Pannie/ a-
byśmy chwalebne go narodze-
nia Syna twego uczestnikami be-
dac/ przyrodzenie stare składali/ a
nowu narodzeni/ grzechom umie-
rać / w nowości żywota przed
tobą chodzić mogli. Przez tegoż
Syna twego miłego/ dla nas z-
Panny narodzonego/ Amen.

Zamknienie.

Ach Jezu moje Kochanie/ uczyni-
że sobie mieszkanie/ w moim
sercu tam rącz przebywać/ a mnie
nigdy nie opuścić/ Amen/ o mój
naddroży Jezu/ Amen.

Rozdział

Rozdział Dziesiąty.

Zamyka w sobie

Modlitwy na Nowe Łato.

Introit z Psalmu 51.

S Erce czyste/ na ten Nowy Rok/
Stworz we mnie Boże/ a Du-
chą prawego odnow we wnętrze
nościach moich/ Amen.

Dziękczynienie z Prośba.

G Obie bądź Panie/ chwata/
wszystkiego świata/ żeś nam
dał doczekać nowego Łata/ day a-
bysmy sie wszyscy odnowili grzech
opuściliśmy w niewinności żyli.

Użyj pokoju/ użyj twej swie-
tej zgody niech sie nas boia Po-
gańskie narody/ a ty nas niech ciey
odstepować Panie/ ale nam o-
wszem dopomagay na nie.

Łaska twoja święta niechay będzie
z nami/ boć nie dobrego nie może-
my sami/ mnoż w nas nadzieie/
przysporz prawey wiary/ niech ro-
zeznanmy prawdziwe twoe dary.

Błogosław ziemi z swej szczodro-
bliwo-

blowości / niech nam z łaski twej
dodawa żywności / uchoway gło-
du y powietrza z tego / day wszystko
dobre z miłosierdzia swego / Am.

MODLITWA.

Jezu nądzieio / pociecho y u-
cieczko moja / Jezu porcie
wdzięczny / pomocniku wierny / Je-
zu bez ktorego nic sie nam szczęście
nie może / oto ia dziś Nowy Rok za-
czynając / wspominam sobie na o-
brzezanie / y na nastodszą Zimie two-
ie / Ktoreć dane iest przez Anioła /
pierwey niżeliś sie w żywocie po-
czął : Dziękuję moy drogi Jezu /
za wszystkie intercesie y przyczyny
twoie / Ktoreś za mną Oycu niebie-
skiemu czynił / chwale cie za wszyst-
kie wierne prace twoie / Ktoreś dla
zbawienia mego podejmował /
chwale y za Anioły ktoreś dla obro-
ny moiej posyłał. Tyś iest Pan
moy y Bog moy / obrońca moy w
każdey przygodzie / pomocnik w
każdey potrzebie. A tak o Jezu
moy / zmiłuy sie nademną dla Z-
mienia

niemia twego/ zerwlecż ze mnie stá-
rego Adama/ umartwi członki/
poświęć ciało moje/ przyoblecż mie
w śátę niewinności/ sprawiedli-
wości/ światobliwości/ z łaski
twoiey świętey.

Day mi to moy rodzieczny Jezu/ á
nie mnie tylko/ ale nam wszystkich/
ktorzy Imienia twego nasświetsz-
go wzywamy/ żebyśmy sie dziś na
początku tego nowego Roku/ du-
chownie obrzezawszy/ w nowości
żywota chodzili/ ciebie gdy na zad-
na Śąd przydziesz w gotowości
Chrześcianańskiey oczekawali/ y tak
godni byli otrzymać on obiecany
wieczny żywot/ ktoryś nam tak
drogo narodziem/ mek y śmier-
cią swoią zasłużyć raczył.

O Jezu święty/ uczynże to dla
chwały Imienia twego świętego/
iako Bóg prawdziwy y chwaleb-
ny/ ktory żywiesz y królujesz w ied-
ności Bóstwa/ z Oycem y z Du-
chem świętym. Amen.

Druga

Druga Modlitwa z Dziękczynieniem.

Toż/ o Boże wszechmocny wy-
słowi? Kto ogarnie? Kto wy-
powie dobrodzieystwa twoie/ Kto-
reś nam przeszłego roku okazać
raczył/ broniąc nas wszechmocną
ręką twoją? Tyś nam dał zdro-
wie/ szczęśliwe pomodzenie/ po-
koj/ żywienie. O Dobrodzieiu
nasz/ raczże się nad nami zmiłować/
a nie wypuszczaj nas y na ten Wo-
wy Rok z opieki twoiej świętej.
Bo gdzie nas ty opuścisz/ a ktoż
nas wiec bronić będzie? Tyś sam
jest opoka/ ty obrona/ ty ucieczka
nasza. Tyś jest tarcz zbawienia na-
szego. A tak powstań/ o Boże/ a
weyjrzy na nas/ błogosław dzie-
dziectwu twemu/ day w ziemi na-
szej pokój/ miłość y święta zgo-
de/ a w domach naszych bron nas
od pokus y napańdow śatanstich/
od ognia/ od złych ludzi/ od zaraźli-
wych chorob. Day dziatki poslu-
sne/ czeladkę powolną/ miłość y
zgode między małżonkami. A z tad
bro-

uroście tobie chwala po wśhem
świecie/ y beda cie chwalić wszyscy
narodowie od wieku aż na wieki/
Amen.

Zámknienie.

Rośimy cie Jezu Pánie/ serca
náše y sumnienie/ Rządź Ro-
ku tego nowego/ a rácz wspomoc
z nas każdego/ Amen.

W Imie Oycá/ y Syná/ y Du-
chá świętego/ Amen.

Rozdział Jedenasty.

Zámyka w sobie

Modlitwy o Umeczeniu Pánstím.

Introit do Modlitwy z Bernatá S.

Asia twoia/ o następny Je-
zu/ iest ostateczná ucieczka/ o-
sobliwym lekárstwem/ nie ustawa-
iąca mądrością/ przeto day mi na-
bożnie iey rozmyślanie/ przez nas
droższej krowie twoiey wyplanie/ A.

MODLITWA.

Namilszy Zbawicielu moy /
Pánie

em
 scy
 ki/
 Panie Jezu Kryste / ochotodo dusze
 moiey / o prawdziwy miłośniku
 narodu ludzkiego / y któż tak zaka-
 miałego serca będzie / któryby zro-
 zmyślania twoiey tak wielkiey mi-
 łości / żeś dla nas żywot swoy po-
 łożył / nie miał być wzruszony ku
 miłowaniu ciebie Pana Ewga-
 swego?

u
 Znam Panie / znam Dobrodzieiu
 moy iedyńy / żeś mnie więcej niżli
 sam siebie umiłował / zapalże serce
 moie / á uprzatni wšytkie myśli mo-
 ie / ku rozmyślaniu tak wielkiey mi-
 łości twoiey / poday mi rękę twoie
 Bostka / żebyś cie nadewšytko mi-
 łował (miłowała) / y tego záwsze /
 co do miłości twoiey należy prze-
 strzegał (przestrzegala?) A to
 rácz uczynić dla niewinney meki
 y gorzkiey śmierci twoiey / Boże z-
 Wycem y z Duchem świetym wie-
 cznie pożegnány / Amen.

Rozmyślanie S. Augustyna.

Lib. Medit. Cap. 7.

/
 ie
Wś uczyniło / o następne dzie-
 ciatko /

ciatko/ że cie tak sądzono? w czy-
 mes przewinił/ o namilſzym młodziem-
 cze/ że cie tak źle częstowano? co za
 grzech twoy? Ktora winą twoią?
 co za przyczyna śmierci? co za ok-
 łazja twego potępienia? Ja ia ie-
 stem raną bolu twego/ ia winien
 (wina) zatracenia twego/ ia two-
 iej śmierci przyczyna/ twego kara-
 nia występkiem/ iam twoiej me-
 śiności/ twego utrapienia pracę.

W dziwny sposobie sadu/ o sprá-
 wo niewypowiedzianej tajemni-
 ce: grzeſzy niesprawiedliwy/ a sprá-
 wiedliwego kara? broi winny/ a
 błą niewinnego? łotrnie niezbo-
 żny/ a potępią pobożnego? co zły
 zaſłużył/ cierpi dobry? co ſługa
 dłużen/ Pan płaci? co zrobił cżło-
 wiek/ Bog dźwiga? Doład o Sy-
 nu Bożym/ doład zſtąpiła twoja po-
 fora? doład ſie wzbiła miłość
 twoja? doład dobrotliwość two-
 ja poſtąpiła? doład hoyność wzro-
 ſła? doład zaſiegła żyćliwość?
 doład zaſzło polutowanie twoie?

Ja

Jam złe uczynił (uczyniła/) ty ka-
ranie podeymuieś/ iam sie grzechu
dopuscił (dopuszcila) ty pomste
odnosisz? iam totrostwo popelnił
(popelniła/) ciebie męcza? iam sie
pyśnił (pyśniła/) ciebie poniżaią?
iam sie obżarstwem bawił (bawi-
ła/) ty głód cierpisz? mnie do nie-
przystoyney pożadliwosci porwa-
ło zapalenie/ ciebie doskonala mi-
losć na krzyż w wiodła? ia sie ko-
cham w rostkoshnych napoiach/ a ty
octem y żolcią bywaś napoiony?
ia żązywam deliciy/ ty żelaznych
gwozdzi? ia słodkiego iablka/ ty
gorzkiej żolci kosztuieś? Zemna sie
raduie żartuiac Adam/ z toba cier-
pi płacząc Marya. Oto Brolu
chwały/ oto moia niezbożność/ a
twoia dobroć iawna iest. Oto mo-
ia niesprawiedliwosc / a twoia
sprawiedliwosc iest znaczną.

Coc Brolu y Boże moy/ coc od-
dam/ za wszytko cos mi dobrze u-
czynił? Nie moze sie nic naleśc w
sercu człowieczym/ czymby sie go-
dnie

dnie takie dary mogły oddarować.
 Jeżeli co dowcip ludzki wymyślić
 może/ coby zrownało miłosierdziu
 Bożiemu/ nie może stworzenie za-
 dna uczynnością dobrodzieystw
 nagrodzić stworzycielowi.

Jestci coś o Synu Boży jest/
 czymby sie temu dziwnemu zrzę-
 dzeniu twemu/ z chudoby moiey ia-
 kożkolwiek podobac mogło/ gdy-
 by twoim nawiedzeniem struszone
 duszą/ ciało swe z grzechami y po-
 żadliwościami swoymi utrzymywa-
 ła. Bo kiedy iey to daieś/ już z to-
 ba nieiało poczynać cierpieć/ gdyżes
 y ty dla grzechu mego umrzeć ra-
 czył. A toć jest lekarstwo niebie-
 skie/ Jezu dobry/ to recepta miło-
 ści twoiey.

Proszę cie tedy/ o namilosc twoją
 Panie/ przez starowieczne miłosier-
 dzie twoie/ wley to w rany moje/
 coby z nich wyrzuciło/ iad iaszczo-
 czy/ y przywróciło mi całość zdro-
 wia danego/ abym skosztowa-
 wszy twoiey słodkości/ wszytkie lu-
 bości

bości światowe wŏsytkim sercem
wzgárdził (wzgárdziła/) żadney sie
przeciwności iego nie bał (bała)
dla ciebie.

Ach Pánie moy/ niech proŏe/ bez
ciebie nie mam nic słodkiego/ niech
mi sie bez ciebie nic nie podoba/ nic
drogiego/ nic pięknego/ procz cie-
bie/ niech u mnie nie będzie. Wŏyt-
kie rzeczy bez ciebie niech mi stanie-
ia/ pilnie proŏe/ wŏytko mi niech
omierźnie bez ciebie. Co tobie ieŏt
przeciwonego niech mi będzie przy-
tro/ á twoie upodobanie niech be-
dzie moje ustawiczne żądanie.
Niech mie tęŏno będzie weselić sie
bez ciebie/ y niech sie rad (rada) fra-
suie dla ciebie. Niech mi będzie Z-
mie twoie ochłoda/ y pámiatka
twoia ućiecha. Niech mi sie stana-
ły moje chlebem we dnie y w nocy/
gdy ŏukam sprawiedliwości two-
iej. Niech mi lepszý będzie Zákon
uŏt twoich/ niżli tysiące złota y
srebra.

Proŏe cie/ nádzieio moja/ przez
wŏyts

wszystkie litości twoie/ bądź miłos-
 ściw nieżbożnościom moim. O
 twórz uszy moje ku mandatom
 twoim/ a nie nachylay/ usilnie pro-
 śbę przez Imię święte twoie/ serca
 mego ku słowom złosliwym/ abo
 y wymawianiu wymówek w grze-
 chach. Prośbę też przez dziwną po-
 kore twoie/ niech mnie nie nadchodzi
 nogą pychy/ a ręką grzesznego
 niech mnie nie poruśa/ od tad aż na
 wieki wieków/ Amen.

P A S S Y A ,

albo

*Historia Męki Pána Jezusá Krystusá,
 wedlug S. Janá 18. & 19. Cap.*

Jezu onego/ wyszedł Pan Je-
 zus za strumień Cedron/ kedy
 był ogród/ do ktorego on wyszedł y
 uczniowie iego. A wiedział też to
 miejsce Judaś ktory go wydał/ iż
 sie tam czesto zchadzał Pan Jezus
 z uczniami swymi. Judaś tedy
 wziawszy rote y od Tłaywyższych
 Kapłanow y Faryzeuszow służeb-
 niki/

to. niti/ przypędi tam z laternami y z
D. pochodniami y z broniami.

om A tak wiedząc Pan Jezus wszyt-
to co nań miało przysć/ wyszedszy
ca rzekł im: Kogoż szukacie? Odpo-
bo wiedzieli mu: Jezusa Nazarań-
ze. skiego. Rzekł im Pan Jezus: Jam-
do. ci jest. A z nim też stał Judasz Kto-
dzi ry go wydawał. Skoro im tedy
go rzekł: Jam jest/ cofneli się na zad
na y padli na ziemię. Spytał ich tedy
zasie: Kogo szukacie? A oni odpo-
wiedzieli: Jezusa Nazarańskiego.
sa. Odpowiedział Pan Jezus: Po-
wiedziałem wam iżem ja jest. Jes-
dy liż tedy mnie szukacie/ dopuśćcie
to tym odysć/ aby się wypełniły slo-
iż wa/ Ktore wyrzekł: iż z tych ktoreś
us mi dał/ żadnego mnie stracić.
dy A tak Symon Piotr/ mając miecz
ch y dobył go/ y uderzył sługę Bisku-
to piego/ y uciął mu ucho prawe/ a
iż temu słudze imię było Malchus.
us Rzekł tedy Pan Jezus Piotrowi:
dy włoż miecz twój w pochwy/ iżali
ch kielicha Który mi dał Oćcie pic nie
b. bede?

Kotą tedy y Kotmistrz y służebnicy Żydowscy/ poimali Pana Jezusa y związali go/ y wiedli go na przod do Annasza/ bo był świekier Kaimphasow/ ktory był naywyższym Kaptanem roku onego. A Kaimphas był on ktory Żydom radził/ że pożyteczno iest/ aby ieden człowiek umarł za lud.

A szedł za Panem Jezusem Symon Piotr y drugi Zwolenik. A ten był znaiomy naywyższemu Kaptanowi/ y wszedł spolu z Panem Jezusem do dworu naywyższego Kaptana. A Piotr stał u drzwi na dworze. Wyshedł tedy drugi Zwolenik/ ktory był znaiomy naywyższemu Kaptanowi / y mowil z odźwiernią y wprowadził Piotra. Kzełłá tedy Piotrowi służebnicá odźwiernia: Izaliś y ty nie iest ze Zwolenikow człowieká tego? On powiedział/ nie iestem.

A stałá czeladź y służebnicy/ ktorzy byli nakładli ogień/ bo zimno było/ y grzali sie/ a stał też z nimi Piotr

Piotr
Kaptan
Zwolenik
por
ciem
iam
Koe
zcha
mor
Kto
wie
A
Kor
nu
por
wi
Jes
o z
bie
zan
Kaptan
A
Kze
zuc
rzel
z su

Piotr grzeiać się. Tedy najwyższy
 Káptan pytał Pána Jezusa o iego
 Zwoleńnikach y o náuce iego. Od-
 powiedział mu Pan Jezus: Ja-
 ciem iáwnie powiedział światu/
 iámcí záwsze uczytvo Bożnicy y w
 Kościele/ gdzie się wszyscy Żydowie
 zhadzaia/ á w skrytości nicem nie
 mówił. Co mié pytasz: pytay tych
 ktorzy słuchali com im mówił/ ci
 wiedza com iá mówił.

A gdy to mówił/ ieden z służebni-
 kow stoiaćy tam/ dał policzyć Pá-
 nu Jezusowi mówiać: Tak to od-
 powiadaś najwyższemu Káptano-
 wi? Odpowiedział Pan Jezus:
 Jeslim źle rzekł/ day świadectwo
 o złym/ lecz iesli dobrze/ przecż mie
 biiesz? A odesłał go Annaś zwiá-
 żanego/ do Káiphasa najwyższego
 Káptana.

A Symon Piotr stał/ grzeiać się z
 Rzekł mu tedy: Izaliś y ty nie iest
 zuczniow iego? Záprzał się on y
 rzekł: Nie iestem. Rzekł mu ieden
 z służebnikow najwyższego Ká-

plana/ powinowaty onemu ktore-
mu był Piotr uciął ucho: Żalim
ia ciebie nie widział w Ogrodzie z-
nim? Zaprzął sie tedy zaśie Piotr/a
natychmiast kur zapiał.

PSZESTROGA z Nápomnieniem.

Tu pomyślimyśy troche coś czytał (czytata,) wolać nabożnie.

B Aranku Boży niewinny / Na
świetym Przyżu rozbity / Za-
wheś nalezion cierpliwu/ Chociaś
ty był złym brzydliwu/ náheś grze-
chy sam wygładził/ z rospaczys nas
wybarwił/ Żmiluy sie nad nami o
Jezu/ Amen.

*Potym rozmyślay sobie dálej Páśyę
temi słowy:*

K Rowadzili tedy Pana Jezusa
do Kaiphasa na Katusz/ aby-
to rano/ y nie weszli sami do Katus-
sz/ aby sie nie zmazali/ ale żeby po-
zywali Baranka Wielkonocnego.
A tak Pilat wyszedł do nich przed
Katusz/ y rzekł: Co za skarge przy-
nosicie przeciw członkowi te-
mu? Odpowiedzieli y rzekli mu:
Być

Być ten nie był złoczyńcą, tedyby
 smyc go tobie nie podali. Rzekł im
 tedy Pilat: Weźmiecie go wy/ a
 według Zakonu waszego osadźcie
 go. Rzekli mu tedy Żydowie: Nam
 się nie godzi nikogo zabiać/ aby się
 wypełniła mowa Pána Jezusa-
 wa/ który powiedział/ oznaymu-
 iac która śmierć miał umrzeć.

A przetoż zaśie wszedł Pilat do
 Katusza/ y wezwał Pána Jezusa/
 y rzekł mu: Tyżes iest Król Żydo-
 owski? Odpowiedział Pan Je-
 zus: Samże o sobie to mówisz/
 czylić inşy powiedział o mnie? Od-
 powiedział Pilat: Izalim ia iest
 Żyd? Narod twoy y naywyżşy
 Kaptani podali mi cie: Cożes uczy-
 nił? Odpowiedział Pan Jezus:
 Królestwo moje nie iestci z tego
 świata/ gdyby Królestwo moje z
 tego świata było/ wżdyć by się za-
 stawiali słudzy moi/ żebym nie był
 wydan Żydom/ lecz teraz Królestwo
 moje nie iest ztąd. Rzekł tedy Pi-
 lat: Coś ty przecie iest Król? Od-
 M s powie-

powiedział Pan Jezus: Ty mo-
 wiś/ żem ja iest Królem. Jam sie
 ná to národził/ y ná tom przyszedł
 ná świat/ abym świadectwo dał
 o prawdzie/ wśelki ktory iest z
 prawdy/ słucha głosu mego. Rzekł
 mu Pilat: Coż iest Prawda? A to
 rzekłszy wyszedł zaśie do Żydów/ y
 rzekł im: Ja żadney winy w nim
 nie nájdúie: Lecż macie ten zwy-
 czaj/ abym wam iednego wypu-
 ścił ná Wielkanoc/ Chcecież tedy
 że wam wypuścze Króla Żydów-
 skiego/ zawołali tedy zaś wszyscy
 mówiacz: Nie tego/ ale Barabasa/
 A ten Barabas był zboycą. W ten
 czas tedy wziął Pilat Pana Jezu-
 sa/ y ubiczował. A żołnierze uplot-
 szy korónę z ciernia włożyli ná gło-
 we iego/ y w płaszcz szarłatny oble-
 kli go. A przychodzili do niego a
 mówili: Witayże Królu Żydów-
 ski/ y dawali mu policzki.

Wyszedł tedy zaśie Pilat przed
 Ratusz/ y rzekł im: Oto go wam
 wiode przed Ratusz/ abyście pozná-
 li

li że w nim żadney przyczyny nie
nayduie. Wyshedł tedy Pan Jezus
niosąc cierniową Koronę y odzienie
sarkatowe. Rzekł im: Oto cżło-
wiek. Gdy go tedy uyrzeli nay-
wyżsy Káptani y służebnicy ich/
zawołali mówiac: Ukrzyżuy/ u-
krzyżuy go. Rzekł im tedy Pilat:
Weźmiecież go wy/ á ukrzyżujcie/
boć ja w nim winy nie nayduie.
Odpowiedzieli mu Żydowie: Myleć
Zakon mamy/ á wedle Zakonu ma-
umrzeć/ że sie Synem Bożym cży-
nił.

Gdy tedy Pilat ustyśzał te słowa/
bárziej sie ulekt/ y wshedł zaśie do
Katusza/ y rzekł do Pána Jezusa:
Zładesz ty? Lecż mu Jezus nie dał
odpowiedzi. Rzekł mu tedy Pilat:
Nie mówisz zemną/ niewiesz iż mam
moc ukrzyżować cie/ y wyzwolic
cie. Odpowiedział mu Pan Jezus:
Nie miałbyś żadney mocy przeciw
mnie/ gdyby iey z wierzchu nie da-
no. Przetoż ktory mie tobie wydał/
wietśy grzech ma/ y starał sie Pi-
lat

łat aby go wolnym uczynił. Ale Żydowie wołali mówiąc: Jeśli tego wypuścisz/ nie iestes przypiacyel Cesarzski/ każdy bowiem co sie czy- ni Krolom/ sprzeciwia sie Cesarzo- wi.

Pilat usłyszawszy te mowy/ wy- wiodł przed Katusz Pana Jezusa/ y siadł na stolicy sadowey/ na miejscu ktore zowia Litostrotos/ a po Żydowsku Gabbata. A był dzień przygotowania/ iakoby go- dzina szósta/ y rzekł Żydom: Oto Krol wasz. A oni wołali: Strać/ strać/ ukrzyżuy go. Rzekł im Pilat: Krola waszego ukrzyżuje? Odpo- wiedzieli Naywyższy Kaptani: Nie mamy Krola iedno Cesarza. W ten czas podał go im/ aby był ukrzy- żowan.

Znowu pomysłiwszy o tym coś czytał
(czytając,) mow:

Baránku Boży niewinny/ ie. iako y myżey.

Potym rozmyślay sobie daley Pászca
tymi słowy:

A wziawszy

Wzięwszy Pána Jezusa wy-
twardli go. On tedy niesąc krzyż
swoy / wyszedł na miejsce ktore
zwano Trupich głow / a po Żydo-
wsku Golgotha / gdzie go ukrzyżo-
wali / a z nim drugich dwu / y stał
y zowad / a w posrodku Pána
Jezusa. Napisał też Pilat Titul y
postawił nad krzyżem / a napisanoż
JEZUS NAZARANSKI, KROL ZY-
DOWSKI.

Ten tedy Tytuł czytało wiele Ży-
dow / iż blisko miasta było ono
mieysce / gdzie był ukrzyżowan Pán
Jezus. A było napisano po Żydo-
wsku / po Grecku / y po Łacinie.
Mówili tedy Pilatowi Kłaywyższy
Kąplani Żydowscy: Nie piś Krol
Żydowski / ale iż on powiedział: Je-
stem Krol Żydowski. Odpowie-
dział Pilat: Com napisał tom na-
pisał. Żołnierze tedy gdy go ukrzy-
żowali wzięli śaty iego / y uczynili
cztery części / Każdemu żołnierzowi
część y suknią. A była ta suknią
nie śyta / ale dziana od wierzchu aż

do dołu. Mówili tedy między sobą: Nie kraymy iey/ ale rzućmy o nie losy/ czyiama być/ żeby sie wypełniło Pismo które mówi: Podzielili sobie ścáty moje/ a o suknią moie rzućali los.

A stali podle Krzyża Pána Jezusowego matká iego/ y siostra matki iego Mária/ zóna Kleophasowa/ y Mária Magdalena. Pan Jezus tedy widzac matkę y uczniów którego milował stojącego/ rzekł matce swojej: Tiewiašto/ oto syn twoy. Potym rzekł uczniowi: Oto matká twoia. A od oney godziny wziął iá Zwoleńik on do siebie. Potymże widzac Pan Jezus/ że sie już wszystko wypełniło/ aby sie ziściło Pismo/ rzekł: Pragnę. A było naczynie postawione octu pełne. A oni głębę octu pełną obłożyli Izopem/ podali do ust iego. Pan Jezus tedy wziął ocet/ rzekł: Wypełniło sie. A skłoniwszy głowę wypuścił Ducha.

Jydowie tedy ponieważ był dzień przy-

przygotowania/ áby na Sábáth
nie zostały ciała na krzyżu/ ábo-
wiem był wielki on dzień Sábá-
thu/ prosili Pilatá / áby połama-
no golenie ich/ á zieto ie. Przyšli
tedy Żołnierze/ á pierwszemu zła-
mali golenie / także y drugiemu/
ktory był z nim ukrzyżowan. Lecz
przyśledszy do Pána Jezusa/ gdy go
widzieli už umárłego / nie łamali
goleni iego/ ale ieden z Żołnierzow
włócznią otworzył bok iego/ á ná-
tychmiast wysła krew y wodá. A
ten ktory widział świádeczył/ y
prawdziwe iest świádectwo iego.
A on wie iż prawde powieđa/ áby-
ście y wy wierzyli. Abowiem sie
to stało/ áby sie wypełniło Pismo :
Kości nie złamiecie z niego. A zá-
sie drugie Pismo mówi: Użyżá ko-
go przebodli.

A potym prosił Pilatá Józef z
Arymátiey / przeto iż był uczniem
Pána Jezusowym/ lecz tájemnym
dla boiaźni Żydow/ áby zdiał ciało
Pána Jezusowe. A pozwoił Pi-
lat.

lat. Szedł tedy y zdiał ciało Pana Jezusowe. Przybył też Eliodem/ który był przed tym przybył w no- cy do Pana Jezusa/ niosąc masć z myrry y Aloes umieszczanę iakoby sto funtow. Wzięli tedy ciało Pa- na Jezusowe y obwineli w prze- ści radła / y zrzeczaniami wonnymi / iako iest zwyczaj Żydom grześć u- marle.

Tamże na tym miejscu gdzie był ukrzyżowany/ był Ogrod/ a w ogro- dzie grob nowy w którym ieszcze nigdy żaden nie leżał. A przetoż tam dla przygotowania Żydow- skiego/ iż on grob był blisko położ- yli Jezusa.

Dziękczynienie.

Głowałimy cie/ o nasłodkhy Je- zu/ iżes nas niedzne a upadłe ludzkie/ bez wsszech zasług y godno- ści naszych/ przez gorzka meke a a niewinną śmierć twoie/ y prze- nadroższe krwie wylanie odkupie- raczył.

O naswietkhy Jezu/ iakaz wielka była

była meka: iak cieńskie karanie
twoie: iak ustawiczne utrapienie:
iak głębokie rany: O iak gorzka a
do żadnych mał nie przyrownana
śmierć twoia: O iakoż niewymo-
wna jest miłość twoia/ z ktoreies
nas z Wycem swym poiednal/ Kie-
dys sie na gorze Oliwney krowa-
wym potem pocil/ gdzies też od
własnych Zwolenikow opuśczoney/
w ręce złośliwych Żydow y bezbo-
żney Koty/ dobrowolnies sie dla
nas podal/ ktorzy cie związarowşy
odiednego Sedziego do drugiego
prowadzili/ gdzies fałszywie oskar-
żony/ potępiony/ uplwany/ dło-
niami y pieściami ubity. Zranio-
nys też jest dla nieprawości na-
szych/ y starty dla złości naszych.
Potym ubiczowany/ cierniowa
korona zraniony/ y nie iako czo-
wież/ ale iako posmięstwo wszyt-
kich ludzi wzgardzony/ że też y Po-
ganski człowiek niewinności two-
jey lituiac/ mowil: Oto człowiek
O Jezumoy namięlşy/ dla złości y
nie

nieprawości moich/ w postrzodku
druototrow/ iako złoczyńca iestes
utrzyżowany/ rece y nogi ostremi
gozdziami dopuściles przebić. A
nad to w nacieższym pragnieniu
octem y żołącia iestes napoiony/ y
z wielką bolescią y wołaniem wy-
puścił Ducha/ abys dlugi nasze
wypłacił/ a śmiałością twoią a-
bysmy uzdrowieni byli.

Otożci tedy za te niewymowną
miłość y gorzką mekę twoie dzie-
kuiemy/ niechże nasłodszy Jezu/ w-
nas prozna nie będzie. Ale raczyj
day to/ abysmy grzechom umiera-
jąc sprawiedliwości żyli. O Bą-
rątku Boży/ Ktory gładziś grzechy
świata/ zmiłuy sie nad nami/ zbaw
nas na duszy y na ciełe/ Amen/ o
nadroższy Jezu/ Amen.

Collecta.

M Wyzrzy/ o miłościwoy Wycze/
na oblicze Krystusa twoiego/
z nieba wysokiego/ a racz nam być
miłościwo dla niego. Weyzrzy na
te naswietła ofiare/ Ktoraci ofia-
ruie

wie za nas Biskup ten naywyższy:
 a zapomni wšytkich złości nášych.
 Niech dosyć uczyni przed obliczno-
 ścią twoią posłuszeństwo iego za
 rozliczne nieposłuszeństwa náše/
 szkodota iego za łakomstwa náše/
 prace y ciężkość iego za rostkóšy
 náše. Tobie tedy ofiarujemy/ dro-
 ga a niewinna śmierć iego/ za
 śmierć ktorąśmy podić mieli / y
 obfite dosyć uczynienie iego/ za
 wšytkie dlugi náše. Przez tegož
 Syna twego miłego Jezusa Kry-
 stusa dla nas utrzymowanego/ Am.

Zámknienie.

Krew twoią/ o nadrožšy J^ezu-
 zu/ ktorąś na krzyżu dla nas
 wylać raczył/ niech nas omyie y o-
 czysći od wšech grzechow nášych/
 Amen.

Rozdział Dwanaasty.

Zámyka w sobie

Modlitwy Wielkonocne.

Introit do Modlitwy.

Stał iest zmártwych za nas
 utrzy-

uKrzyżowany/ Syn Boży prawdzi-
wy/ Alleluia. Ten pokorny Bara-
nek nasz Wielkonocny/ Kay otwo-
rzył/ Alleluia. Śmiercią swą wy-
roku śmierci za nas dosyć uczynił/ y
wieczne iey prawo za nas skąził/
Alleluia/ Alleluia.

Otoć jest ten doświadczony y
węgielny kamień/ przed nim gąśnie
śmierć y piekielny płomień. Bądźże
od nas na wieki pochwalon.

Wzdarowaymy społecznie chwaty
Bogu/ Oycu y Synu miłemu z
nim rowney mocy / z Duchem
świątym iedynemu na wieki/ Am.

Pobudka do chwaty Bożej.

z Rozmyślaniem.

Męślny sie wszyscy/ ponieważ
Pan Jezus / śmiercią swą
śmierć przewycieżył/ a wstawszy
z martwych do nieba wstąpił.

Przez twoie święte zmartwych-
wstanie/ Boży Synu odpuść nam
nasze zgrzeszenie/ Wierzym iż Pan
Krystus zmartwychwstał/ żywot
nasz naprawił/ śmierci wieczney
nas

nas zbawit/ Pan Bog swoje moc
zjawił.

Ten który ukrzyżowan iużci
zmartwychwstał/ a iużci siedzi na
prawicy u Boga Oycy swego.

Iużci po wszytkim świecie wse-
dzie Kroluie/ za nami w niebie ore-
duie/ bo nas wiernie miłuię.

Krystus sprawiedliwość naszą y
zbawienie/ Tenci nam daie zmiło-
wanie/ Nad Diabłem Krolowanie.

Przez twoie swiete/ *ic. iako wyżej.*

Bądźże chwala tobie/ Pánie Je-
zu Kryste/ iż ty za nami oręduieś/
Ducha swietego daieś.

Przez twoie swiete/ *ic.*

MODLITWY.

O Udzwycieżony Jezu/ o Jezu
Krolu chwały wieczney/ tyś
zmartwychwstał mocą Bostwa
twego w dzień Wielkonocny/ Kto-
rym zmartwychwstaniem przed
Bogiem Oycem za swietes nas
stał/ y zostawił nam pewną
nadzieię/ w dzień ostateczny pewne-
go zmartwychwstania.

Trys

Tys o wszechmocny Jezu/ nie-
 przyiacioly nasze szatana y smierc/
 aby nam nie szkodzili/ zwyciezyl.
 Tys pieklo zburzyl y nas grzeszne
 zmartwychwstaniem swoim znie-
 go wybawil/ O iakieies chwaly/
 iakiego podziekowania godzien?
 Ale ktoz w to potrafi? Kto wysto-
 wi tak nieogarnione a zbawienne
 zaslugi twoie.

O swiety Jezu/ zmiluy sie nad lu-
 dem twoim / a przez chwalebne
 zmartwychwstanie twoie/ uczyni
 to/ abysmy tez nieprzyiacioly na-
 sze mocna wiara y modlitwa ser-
 deczna zwyciezali / Wezy nasze
 otworz y oswiec slowem twoim/
 abysmy cie poznac y ciebie samego
 chwalic mogli.

O drogi Jezu/ spraw to w nas/
 abysmy od grzechow przez praw-
 dzina pokute porostawali/ za nie
 zalowali/ nałogi dawne umartwi-
 li / na swiat sie nie ogladowali/
 nowosci zywota chodzili/ o rze-
 czach niebieskich zawsze rozmysla-
 wali.

O nie-

O nieśmiertelny Jezu/mieśkay z-
 nami czaśow tych niebiespiecznych /
 wskażes nam to obiecać raczył. A
 gdy przydzie dzień sadny/ znay nas
 za swoje własne dziatki/ posadz nas
 za stołem swoim w gospodzie wie-
 czney/ kiedy są roskosy Anielskie /
 ktoreś nagotował chwalcom
 twoim.

O Jezu weyjrzy na nas/ o Jezu
 wspomóż nas / o Jezu zmiłuy się
 nad nami przez chwalebne zmar-
 twychwstanie twoie/ Amen/ Alle-
 luia.

Rozmyślanie z Chwata.

O Jakoż to przestawny dzień /
 wśelakiej czci y chwały go-
 dzien / w który Pan piekło mocą
 swą zwyciężył / niebo nam otwo-
 rzył/ który umarł/ utrzyżowan/
 dziś został zmartwych wśechmo-
 cny Pan/ w to iego bázwo stawne
 zmartwychwstanie/ wesole stwo-
 rzenie. Bo teraz wszytko prawnie
 wsedy ożyło/ krase swą wzięło/ u-
 kazywać nam też po tym tu żywocie/
 żywot

żywot na drugim świecie/ Alleluia/
Alleluia.

Już trawa/ lasy/ gąsiorowie/ kwie-
cie polne y też ptaszkowie/ Pánu
sie swemu z chuciá raduia/ wesóło
spiewaia. Tymże wiecey człowiek
Każdy/ ma być gotow k temu zaw-
żdy/ aby też chwalił Pána Boga
swego zmartwych powstałego. Bo
na iego wyobrażenie iest stworzon/
laska obdarzon/ gdy iuż nad inše
wszystko świeckie stworzenie / zna
swoie wykupienie/ Alleluia/ Allel.

Pan Bystus zwycięzca mocny/
po wszystkim świecie on iest sławny/
bo swoia śmierć/ śmierć wieczną
zglądził/ a tak nas obżywił. Bosiny
byli iuż zgineli/ przez nasz grzech
wiecznie zatraceni/ z którego wszyst-
kich nas iuż on oczyścił/ Pan Bry-
stus Zbawiciel. Laska iego ieste-
smy perwne zbawieni / nie z siebie
sami / ani też swymi własnymi u-
czynkami / dar iest od Boga dany/
Alleluia/ Alleluia.

Boże Oycze nasz niebieski/ prosim
użyj

użyj twoy świętey łaski / abyś
nam dziś miłościwym Bogiem był/
przezeń coś go wskrzesił. Przez
twoie zmartwychwstanie / prosim
cie dziś Kryste Pánie / abyś nas w
słowie twym świętym umocnił /
coś go nam użyczył. My w tobie
śamym ufanie pokładamy / bo w
cie ufamy. Bos ty nam w słowie
twym darować obiecał / oczby kto
przez cie żądał / Alleluia / Alleluia.

Day nam stałość w mocney wie-
rze / niech nas z ręki twoy niśt nie
bierze / niechay iuż two słowo wśe-
dy pánwie / wśytkim rostkázuie. Cie-
biesmy z słowa poználi / bosmy cie
nigdy nie widáli / wierzamy żeś iuż
ieś wiecznie w swym niebie / tam
śukamy ciebie. Serca y myśli ná-
śe tam podnośimy / ciebie prosimy /
bowiemes ty ieś iedyny náš o-
bronica / u Boga twego Oycá / Al-
leluia / Alleluia.

Drugie Rozmyślenie.

W Stałci zmartwych náš Zbá-
wiciel miły / **J**ezus Chrystus
Syn

Syn Panny Maryey/ Wstałci
zmarłych iako opowiedział /
Zwoleńnikom kiedy z nimi ostatec
cznie wieczerzał/ Alleluia.

Krzesćcianie wzdaymyś chwale
Wielkonocna Panu. Baranek wy
kupił owce/ Krystus wierny Przy
czynca/ z Wycem ziednał grzeszne u
marły za nie: Śmierć a żywot to
oboje/ mieli z sobą dzielne boie/ a
Kiaże żywota/ żywiąc Krolwie.

Powiedz nam Marya/ coś na
drodze widziała? Grob próżny/
Krysta żywego/ y k temu chwale
zmarłych wstałego / Anielskie
świadki/ ślady/ wnież był uwinio
ny/ wstałci Krystus nie dufanie /
on swe uprzedzi do Galilei.

Wiecey nam słuśa wierzyć samey
Maryey prawdziwey/ niżeli Koście
Zydowskiy fałszywey: Jawnie
jest że zmarłych Pan / możnie
wstał zwoycieżywszy sam / uspra
wiedliwił nas y obżywił.

Wierzymy żeś wstał zaiste/ zmar
łych Panie Jezu Kryste / k tobie
woz

wołamy: Zmiłuy się nad nami / Pá-
nie Boże nasz / Amen / Alleluia.

Trzecie Rozmyślanie z Chwałą.

Kryśtus Zmartwychwstał / Kto-
ry był za nas na krzyżu sko-
nał / Alleluia. Nieprzypiąciom
swym tu pohańbieniu / a wiernym
swoim tu pocieszeniu / Alleluia.
Już nam spełnit / co był ślubil / Al-
leluia. Zmiłuy się nad nami Pánie
Jezu Kryśte / Któryś zmartwych-
wstał / a swe wierne obdarował /
wieleś dobrego zjednał / tym którzy
w cie wierzą / Alleluia.

Collecta.

Anie Boże wszechmogący / Kto-
ryś przez Zmartwychwstanie
twego miłego Syna śmierć naszą
zgadził. Day nam abyśmy w cie
wierzyli / y tego wdzięczni byli / a
po zmartwychwstaniu naszym z-
tobą wiekuiście królowali / przez
tegoż Jezusa Kryśtusa / Syna twee-
go dla nas zmartwychwstałego /
Amen.

Rozdział Trzynasty.

Zamyka w sobie

Modlitwy o wniebowstąpieniu Pańskim.

Introit do Modlitwy.

W Szyscy wierni Chrześciance
weselcie się / iż inż przez Krę-
stwo w niebowstąpienie / iest nam
Krolestwo niebieskie otworzone.

Chwała Bogu Oycu / y Synowi
iego / także y Duchu świętemu / na
wieki wieczne / Amen.

MODLITWA.

Głóalimy cie wszyscy / Boże
wszechmogący / żeś dla nas y
pociechynasze / Syna swego mi-
go nadewszystkie niebiosą wywyż-
szył / y na prawicy Młaiestatu swe-
go posadził. Nie pogardzayże / po-
kornie cie prosimy / nabożeństwem
dzisieyszym nas niegodnych sług y
służebnic twoich / które na część
pamiętki tey chwalebney dzisiaj
odprawuujemy.

Podzwie

Podźwigni myśli y serca nasze/ á-
by zároveň tu niebu/ gdzie iest/ o Bo-
że stolicá twojá/ obrocone były/ á
osobliwie dzień ten dzisieyszy rácz
nam szczęście y błogostawieć/ áby
nam w Niebowstapienia przysle-
go/ y wśech rzeczy zbawiennych
był upominkiem/ przez chwalebne
w Niebowstapienie Syná twego
miego Jezusa Chrystusa/ Amen.

Rozmyślanie.

Chrystus wszechmogący Pan
stworzenia wśego/ Odkupi-
wszy świat mocą zwycięstwa sta-
wnego/ wstąpił na niebiosá/ tam
skąd był pierwoy zstąpił. Przez
czterdzieści dni powstawszy od u-
marłych/ utwierdzał serca Aposto-
łow swych miłych. Upominki po-
koju wiecznego im zostawiwszy/ y
rozwiązowania grzechow słowem
swym moc im dawszy. Razał im
Ewangelia wśytkim narodom o-
powiedać/ á w imie Oycá/ Syná/
Duchá Świętego krztem ie po-
twierdzać.

A zebrawszy ie kazał im/ by sie nie
rozchodzili z Jeruzalem/ a tam o-
biecanych darow czękali/ mowiac;
Iż w krotkim czasie pośle wam
iasnie Pocięsciciela Ducha swiete-
go / y bedziecie mi świadkami w
Jeruzalem mieście/ y po wszytkiej
Samariey. A gdy to ieszcze mowil/
Wto obłok iasny przed oczyma ich
zstąpił / onego wzgore podniosszy
od obliczności stojacych Aposto-
łow zakrył. Za którym gdy w nie-
bo Apostołowie/ tak z pilnością
patrzyli / Wto dway meżowie sta-
nawszy w białych śaciech przy-
nich/ mowili: Czemuż sie dziwicie-
cie/ że Jezus wzięt iest z tad do
wiecznych radości / Jakoć wsta-
pił do nieba/ tak zaś zstąpi świat
strogo sadzić ze złości.

O Boże / Któryś ten świat sprá-
wił/ y człowiekaś też na swe po-
dobienstwo stworzył/ Co iż czło-
wiek przez grzech stracił/ z Kału
wygnan/ tys go zaś z łaski k sobie
przywrócił. Władrożba krwia
swo-

swoi
tām
dam
nie/
czāsi
dala
czni
spie
Mo

W
dzię
z try
wia
stac
cov
Am

W
gu
ste
ka
p
po

swoią odkupieś nas Pánie/ y zás-
tám przywodziś stąd wypadł A-
dam łamiąc twe światło przykaza-
nie/ á gdy przyidzieś sadzić świat
czásu ostatniego/ nie rącz nas od-
daląc z twoimi świętymi od odpo-
czynienia wiecznego / gdzie tobie
śpiewać będziemy/ Alleluia.

Modlitwa Błogosławionego BEDY,

Roku Páńsk. 735. etatis 70.

O Brolu wieczney chwały Pá-
nie Zastepow / ktoryś dnia
dzisieyszego nad wszytkie niebiosy
z tryumphem wstąpił / nie zostá-
wiał nas w sieroctwie / ále rącz ze-
stać w serca nasze / obietnice Wy-
cowska / Duchá prawdy / Alleluia /
Amen.

Rozmyślanie z Psálmu 47.

W Szyscy Narodowie Kláskay-
cie rękami / wykrzykując Bo-
gu z wesolem głosem.

Abowiem iest Właywyższy Pan/
stráśliwyy Brol wielki nad wszyt-
ką ziemią.

Podbiła narody pod nas / á ludzie
pod nogi naše. **N** 4 Obrat

Obrał nam dziedzictwo nasze
chwałę Jakobowę/ w którym się
kończy.

Wstąpił Pan z Krzykiem/ a Pan
z głosem trąby.

Spiwajcież Panu/ śpiwajcie/
śpiwajcież Królowi naszemu /
śpiwajcie.

Abowiem Królem wszytkiej zie-
mie iest Bog / śpiwajcie rozu-
minie.

Króluie Bog nad narody/ a Bog
siedzi na stolicy swojej świętey.

Każetá narodow zebráli się/ aby
byli ludem Boga Abrahámego/ a-
bowiem Boże są tarcze ziemskie/ a
on iest zacnie wywyższonym.

Chwała Oycu/ rc.

Drugie Rozmyślanie.

Krystus Zbawiciel wstąpił/ na
niebo nasz wykupiciel/ Allel.

By wierni w nim byli obwesele-
ni / śpiwajmyś mu wszyscy ucie-
šení/ Alleluia.

Badźże iemu wieczna chwała/ Al-
leluia. Jezu Kryste/ Królu Panie
nasz iedyny.

Wsta-

Wstąpiłeś sławnie do Wyca swego
y wielebnie / zaście na sąd na
świat przydzieś mocno.

Tys wykupił nas krwią swą /
ktoraś wylał za nas / miłościwie /
racz weyrzec dziś na nas.

Ła prawicy swej siedzisz w wie-
lebnosci mocney / day nam byśmy
byli w miłości twej.

Podnieś nas wzgore / niech k to-
bie patrzymy z dolu / za toba śpie-
śac się przyjdziem w sławie.

Racz weyrzec z nieba / słysz swoy
lud prośacy ciebie / nasz Królu
Kryste przedstawny Boże.

Przez twoje wstąpienie / na prawi-
cy posadzenie / day nam z soba w
niebie przebywanie.

Abysmyc tam śpiewali / Alleluia /
Amen.

Collecta.

M Szechmogacy miłościwoy
Boże / ktoryś Syna swego
na świat posłał / aby gniew twoy
przeiędnowy / a do nieba wsta-
piowy / nam Duchą świętego ze-
stał /

stał/ y mieysce w Królestwie niebie-
skim nagotował. Rącz nam dać/
abyśmy tey dobroci twej wdzięczni
byli/ y ciebie samego chwalili.
Przez tegoż Jezusa Chrystusa Sy-
na twego/ a Páná nášego/ z Kró-
tym żywiesz y Królujesz na wieki-
ste wieki/ Amen.

Rozdział Czternasty.

Zámyka w sobie

Modlitwy Świąteczne.

Introit.

Duch Pánski / nápełnił okrag
ziemski/ Alleluia: A to co raz
opánował/ dárem mądrości swo-
iej obdarował/ Alleluia/ Alleluia/
Alleluia.

Pánie Boże Wiebieski rączże u-
mócnić przez Ducha swego święte-
go/ to coś w nas zapocząć rączyl
dobrego.

Chwała bądź Bogu Oycu/ y Sy-
nowi iego/ także y Duchowi świę-
temu/ Amen.

Modli-

Modlitwa Ruperta Krola Fran-
cuskiego, Roku 980.

Swiety Duchu zawitay nam/
a racz napelnic serca swoich
wiernych/ a swoiey boiazni z miło-
ścią racz zapalic ogień w nich. Tyś
dzwonym cudem swoim iezyki ro-
znemi/ Poganys przywieść raczył
w spoleczność wiary swietey/ Alle-
luia/ Alleluia.

Modlitwa Druga.

Duchu Swiety/ ciebie wyzna-
wamy być Bógiem naszym/
stworzycielem nieba y ziemie/ Pa-
nem wszechmogacym / rownym
Oycu y Synowi iego/ dawca da-
row niebieskich / palcem Bozym/
moca naywyższego Boga/ ogniem
swietym/ woda żywa/ ządankiem
naszego zbawienia/ pomazaniem
zbawiennym / Pocieszycielem y
Nauczycielem naszym prawdzi-
wym/ w cie wierzymy/ ciebie chwa-
limy / ciebie wzywamy: wierząc
mocno że pochodzisz od wieczności
z Oycą y Syną.

A przetoż prosimy cie bądź naszym Wodzem/ prowadź nas do wszelkiej prawdy/ bądź naszym obroncą / bron nas od naszych nieprzyjaciół duchnych y cielesnych / Bądź naszym Nauczycielem/ nauczaj nas woli Bożej/ bądź naszym Pocięycielem/ pocieszaj nas w smutkach y frasunkach : Bądź naszym Pomazaniem/ pomaz nas łaską twoją świętą / zapalaj nas sam do nabożeństwa prawdziwego/ pobudzaj nas do modlitw serdecznych / utwierdzaj o zbawieniu w naszych sumnieniach / ochładzaj nas w przesładowaniu / daj nam tu na świecie stać się uczestnikami darów twoich / przy śmierci naszej racz sam być / spraw w nas Chrześcijańskie Konanie / a potem doprowadź nas do żywota wiecznego / Amen.

Rozmyślanie z Chwata.

Duchu święty zawitaj nam / a z niebios racz spuścić nam / światłości swej promienie. Przyjdź do

do nas Oycze ubogich / przyidź
dawco darów swych / przyidź świe-
co serc naszych.

Cieścicielu wyborny / gościu
wdzięczny serc naszych / wdzięczna
ochłodo nasza. W pracach odpó-
czynienie / w goracu ochłodzenie / a
w płaczu pocieszenie.

O dośtoyna światłości / z serca
wypadź ciemności / z służebników
swych wiernych : Bóziem krom
twoy pomocy / nie mamy w sobie
mocy / niemaś w nas nic prawego.

Wmyi co iest sprośnego / pokrop
co iest zeschłego / uzdrow co iest ran-
nego : Sprawuy co iest błednego /
nakłoni co iest twardego / załgrzey
co iest zimnego / sprawuy co iest
błednego.

Day to / o co żądamy / ktorzy w-
tobie ufamy / dary Duchá święte-
go : Cnotliwe zachowanie / Chrze-
ścianśkie stonanie / potym wieczne
zbawienie / Amen.

Modlitwa S. Cypriana.

Duchu święty / raczże przy-
nas

nas obecnie być/ a nas pociecha
twoja / y obrona / Ktorey czekamy
z niebieskiej wysokości / opatrzyc.
Racz poswiecić Bosciol ciała na-
szego / y namieszkanie tobie oddane
obrocić. Racz uweselić obecnością
swoją dusze nasze ciebie pragnące /
racz nagotować godny przybytek
Majestatowi twemu / przychodoż
gmach twoy / a pokoy twoy ozdob
cnotami rozlicznymi. Racz ustąpić
wszelkiej oziębłości / wypadz po-
budki wszelkiej nieprawości. Racz
wesele tu nasze trwałym y długo-
wiecznym uczynić / y racz odnowie-
nie stworzenia twego / w niesłazi-
telney śliczności na wieki utwier-
dzić / Amen.

Pobudka do chwały Bożej.

Krystus zaślubił / uczniom
swoym gdy tu jeszcze z nimi był/
Alleluia.

Duchą świętego od Oycy im po-
stać / a ku ich ucieśnieniu im go dać/
Alleluia.

Już wypełnił / co był ślubił / Alle-
luia.

Kto:

Któryś posłał Ducha świętego
swym miłym.

Oycze łaskawy a z Synem Boże
iedyny/ wypełniłeś swym słub mi-
łościwy.

Boś ty dał swego/ Ducha w da-
rzech obfitego/ wŝytkim swym
ktorzy żądali tego.

Ktore nawiedził/ miłością serca
napełnił/ sprawując przybytek w-
nich uczynił.

Prosimy ciebie Oycze święty/ u-
słysz z nieba/ poślij go nam z miło-
ści od siebie.

Ducha świętego/ w dárzech Bo-
skich obfitego/ a Ucieszciciela łá-
skawego.

Kacź go dać w ten dzień/ day sie
nam słusnie chwalić w nim/ mi-
łość znamy ziego zapaleniem.

Prze dárowanie Ducha świętego
zestanie/ day nam przezeń w niebie
przebywanie.

Zebyśmyć tam śpiewali/ Alleluia.

Collecta.

W Szechmogacy wieczny Boże/
któ-

Któryś Duchem swym świętym ser-
cá Apostolskie oświecił/ y onym
wyrozumienie woli swej świętey
dać raczył. Prosimy cie pokornie/
żeśliże go też w sercá nasze/ abyśmy
wola twa znali/ á w tobie zupełną
nadzieię pokładali. Przez tegoż Je-
zusa Krystusa Syná twego/ Am.

Rozdział Piętnasty.

Zamyka w sobie

Modlitwy o Trojcy S.

Introit do Modlitwy.

Błogosławiony Pan Bog w.
Trojałości á nie rozdzielny
w iedności. Słusznie mamy wy-
znawać chwałę iego/ gdyż z nami
raczył uczynić według miłosier-
dzia swojego. Błogosławmy Bo-
gá Oycá / y Syná iego / także y
Duchá świętego. Chwałá bądź
Bogu Oycu/ y Synowi iego/ y
Duchu świętemu/ Amen.

Modlitwá S. Augustyná,

Lib. Medit. cap. 11.

Cie

Tebie Boga Dycá nierodzone-
go / ciebie Syná iednorodzo-
nego / ciebie Ducha swietego Po-
ciešy ciela / swietá y nierozdzielna
Troyce / zupełnym sercem y usty
wyznawamy / chwalimy y błogo-
slawimy. Tobie niech będzie
chwała ná wieki wieków / Amen.

Drugá Modlitwa tegož S.

Lib. Medit. cap. 12.

Mlaywyżša Troyco / iedyna
mocy y nierozdzielny Mái-
stacie / Bože náš / Bože wszechmo-
gacy / wyznawam cie najniżšy slu-
žebník twoy (nanižša služebnicá
twojá) y napodleyšy człowiek ko-
šciola twego / wyznawam y wiel-
bie cie powinna ofiara chwały / ia-
ko umiem y moge / według tego coš
mi dárować raczył. Nie mam po-
zwierzychnych upominkow / ktore
bymci mogł (mogła) ofiarować / te
ktore we mnie są slubychwały / z
dáru miłosierdzia twego / otoč
chetnie y z radošciá ofiaruie / wia-
ra nie obludná y sumnieniem czy-
stym.

Wierze

Wierze w cie z zupełnego serca/
 Krolu nieba y ziemię/ y modle sie
 tobie. Wyznamy Oycę/ Syna/
 Duchą świętego / troiakię w
 Personách/ iednego w Istności/
 prawdziwego Boga wszechmoga-
 cego/ iedney niezłożoney/ nie cieles-
 nej/ nie widzialney/ y nie ograni-
 czoney Nátury / nie mającego ni-
 gdziey nic nad sie więkşego / ale
 zgoła zerwad bez defektu dosko-
 nalego/ bez miary wielkiego/ bez
 przypádłości dobrego / bez czasu
 wiecznego/ Boga w Troycy świę-
 tej iedynego/ Amen.

Rozmyślanie z Chwata.

BŁogosławiony bądź Boże w
 troiakości/ y w Boskiej iedno-
 ści/ á rowny w wielmożności.

Bog Oćiec/ Bog Syn / takżeż
 Bog Duch święty. Acz Pan Bog
 w Personách troiaki/ wsak w
 istności iednaki. Pan Bog stwo-
 rzyciel/ Pan Bog Zbawiciel/ á od
 obudwu poszedł Duch s. Pócieşy-
 ciel.

Wszak.

Wszakże nie trzey są rozni/ ieden to
Bog prawdziwy/ takż moźnie Bog
Ociec wzięty iako Syn y Duch
świety.

Acżci iest w osobách rozność/ ale
w istnościach na wsem iedność:
Rowna moźność y wielmoźność/
ale wshytkim iednaką pocżciwość.

W ktorego mocy zawżdy świat/
morze/ y niebo/ y na nim wshytkie
gwiazdy. Przed ktorego moźno-
ścią drży zawżdy okrutne piekło/ z
swą każdą niskością.

A takież y glos każdy wyznać
musi iego wielmoźność zawżdy/
gdyż go Słońce/ Miesiąc chwali/
Niebo/ y na nim wshyscy Anieli.

Tuż my też niedźnicy/ podniosły
głosy swe do niego/ zawołaymy
spółem wshyscy/ Wyrażę nas Pa-
nie/ z wysokości mocności swej/
wysłuchać to nasze wołanie.

O chwalebny Boże w Troycy
świety/ o błogosławiony w iedno-
ści swej/ tyś nas raczył sem stwo-
rzyć/ Boże w swej moźności/ tyś

nas raczył odkupić z swej wielkiej miłości.

Lud twoy/ Ktoryś ty raczył stworzyć/ rącz miłościwie tu rządzić/ y wyzwolić/ wsak cie wszechmocnego chwalimy/ Pánem być wyznawamy y częśc działamy/ tu y po tym tam przy tobie wiecznie/ Am.

Modlitwa S. August, na,

Lib. Medit. cap. 31.

Wzywa cie/ o Pánie/ wiara moja/ Ktoras mi dał z dobroci moiej/ zu zbawieniu memu. Wzywa cie/ o Boże moy/ czyste sumienie moje/ y ucieśna miłość wiary moiej/ Ktoras mi dał poznać prawdę/ rozpedziwszy ciemności błędow/ y Ktoregos (Ktoras) wyrwał z głu piey swiata gorzkości/ ośłodziwszy ją słodkością miłości twoiej.

Wzywa cie o Troycu Błogosławiona głos iasny/ y uprzejma miłość wiary moiej/ Ktoregos (Ktoras) prawie z pieluch wychowuiac/ oświecał zawždy przez łaskę twoie/ y Ktoregos (Ktoras) pomaga

zuiać

zuiac potwierdził we mnie/ nauka
kościół twego matki moiej. Cie-
bie wzywam/ o błogosławiona/
wielebna/ chwalebna/ iedyna
Troyco/ Ociec/ Syn/ y Duch świę-
ty. Bog/ Pan/ Pocieszyciel/ Mi-
łość/ Łaska/ Spoleczność.

Rodziciel/ urodzony/ odrodziciel/
prawdziwa światłość sprawiedli-
wej światłości/ prawdziwe oświe-
cenie/ źródło/ rzeka/ pokropienie/
od iednego wszystko/ przez iednego
wszystko/ w iednym wszystko. Od
ktorego/ przez ktorego/ w którym
wszystko. Żywot żywiący/ żywot
odżywiającego/ żywych ożywiciel/
ieden od siebie/ ieden od iednego/ ie-
den od obudwu/ istność od siebie/
istność od drugiego/ istność od o-
budwu: Prawdziwy Ociec/ praw-
da Syn/ prawda Duch święty.
Jedna tedy istność/ Ociec/ Sło-
wo/ Pocieszyciel/ iedna moc/ iedna
dobroć/ iedno błogosławieństwo/
od ktorego/ przez ktorego/ y w kto-
rym wszystko jest błogosławione/
cośol-

cokolwiek jest błogosławionego /
Amen.

Votum codzienne do Troyce S.

Ależ być przy nas / Boże iedyny
wszechmogący / Oycze / y Sy-
nu / y Duchu święty / Amen.

Collecta.

Wszchemogący wieczny Bo-
że / ktoryś sie nam w trzech
rozdzielnych osobach iedyny / wie-
czny / a wszechmogący Bog obja-
wił / y tak też chcesz być od nas
chwalon y rozpywan. Prosimy cie
serdecznie / abyś nas mocho zawż-
dy w tey wierze zachował / a od
wszego złego duchowego y cielesnego
bronit / przez Jezusa Chrystusa Pa-
na naszego / Amen.

Chwała tobie bądź Boże wszech-
mogący / w Troycy iedyny / przed
wsemi wieki / y teraz / y na wieki
wieków / Amen.

Rozdział Szesnasty.

Zamyka w sobie

**Modlitwa na Święta
Panny Maryey.**

Introit do Modlitwy z Świętego Augustyna
Lib. Medit. Cap. 33.

Głowa Oycu/ Ktory nas stworzył/ chwala Synowi/ Ktory nas odkupił/ chwala Duchowi świętemu/ Ktory nas poświecił. Chwała naywyższej a nie rozdzielnej Troicy/ Ktoey sprawy są nie ziemne/ Ktoey panowanie bez końca.

Tobie/ o Troico święta/ przystoi sława/ tobie przystoi pieśń/ tobie należy wszelka cześć/ tobie błogosławieństwo y miłość/ tobie dziękowanie/ tobie chwala/ moc/ y me-
stwo/ tobie Bogu naszemu/ na wieki wieków/ Amen.

Modlitwa do Boga Oycá.

Wszemogący/ o dobrotliwy/ o wielce miłosierny y dziwnie łaskawy Boże y Oycze nasz niebieski/ Ktory weyjrzałszy na pokore służebnice twoiey wiernej Panny Máryey/ Synowi two-
mu namilszemu za matkę obraciesz się raczył/ weyjrzy/ o pokornie cie
pro-

prosimy / na to dzisieysze zebranie
 nasze / onym wesołym a łaskawym
 ofiem / Ktorymes na te Pannie
 świętą weyrzec raczył / a day nam
 to z łaski twoiey świętey / abyśmy
 dziś iej pamiątkę obchodząc / one
 w ucztowości / Ktorey zároveň go-
 dną / będąc błogosławioną między
 niewiastami / mieli. A ciebie Boga
 Ojca / Syna / y Ducha świętego /
 chwala przystoyną / ze wszystkimi
 świętymi a wybranymi twoimi /
 wielbili y chwalili na wieki wie-
 czne / Amen.

Modlitwa do Syna Bożego.

Ezu Kryste / Synu Boga ży-
 wego / dziecko słodkie / dziecko
 wdzięczne / dziecko miłosne Maryey
 Panny / wspomni dziś sobie / żeś ro-
 iej świętym a czystym żywocie /
 ciało nasze na sie wziął / ona cie
 pierściami swymi Panienskimi kar-
 miła / na ręku y łonie swoim czy-
 stym piasłując wychowała / ona z-
 toba do Jerozalem chodziła / y tam
 cie iako wdzięczną a Bogu miłą o-

fiare /

fiare/ Oycu naywyższemu w Bo-
 ściele iego y Przybytku świętym o-
 fiarowała/ ona z toba do Egiptu
 niewczasow wielkich w drodze y
 namięyscu zażywając/ uciekała. O-
 na cie gdyć było lat dwanaście do
 Jeruzalem prowadziła/ y tam cie
 straciwszy/ z boleścią y z frasun-
 kiem wielkim szukała/ ona pod krzy-
 żem twoim stojąc/ łzami sie trwo-
 zemi zalewała.

O nastodsy Jezu/ wspomni dziś
 na te wszystkie uczynności Panny/
 matki twoiey/ a day abyśmy ja we-
 dług słusności czcili/ y błogosła-
 wiona między niewiastami wyzna-
 wali/ a ciebie z Oycem y z Duchem
 ś. Bogą w Trocy ś. iedynego
 chwalili y wystawiali na wieki
 wieczne/ Amen.

Modlitwa do Duchá Świętego.

O Duchu święty / **BOŻE**
 prawdziwy/ Boże od Oycá y
 Syná pochodzący/ Tyś czysta
 błogosławiona Dziewice Má-
 ryo/ iako prawy poświeciciel po-
 świę-

świecił. Tyś to/ o Boże wieczny/
 że w czystym żywocie swoim po-
 cząwszy/ y obiecane dziecię/ plemie-
 ono Abrahamowe/ porodziwszy/
 Pánienstwem nie naruszył/ sprawi-
 raczył: Tyś iá we wszelkie cnoty/
 niż perły y kleynoty droższe/ ozdobił/
 y nad inne córki ludzkie wy-
 niosł y przychodożył.

O Boże moy/ Duchu święty/ iá.
 Káż to dobroć twoią: iáka łaska/
 wość: iákie miłosierdzie: O do-
 bry/ o szczodry/ o wielmożny Duchu
 święty przybierz nas też w cnoty
 Panny tey nasświetszej/ abyśmy sie
 Młaiestatorowi twemu Boskiemu/
 iáko y oná/ podobali/ y z nią we-
 społ w Królestwie twoim w społe-
 czności Oycá/ y Syná/ y ciebie Du-
 chá świętego Królowali na wieki
 wieczne/ Amen.

Bądźże wieczna chwala Boga
 Oycu/ y Synowi iego/ y Duchowi
 świętemu/ na wieki wieczne/ Am.

Koza

Rozdział Siedmnasty.

Zamyka w sobie

Modlitwy w Święta
Apostolskie.

Introit do Modlitwy.

Wesel się duszo moja w Panu /
obchodząc dziś pamiątkę A-
postoła świętego **Ł.** Który przez
różne utrapienia wszedł do kro-
lestwa niebieskiego / y już z Panem
swoim triumphy odprawując / Te
Deum laudamus, śpiewając. Przy-
taczając y ty głos twój do głosu ie-
go / a westchni ku Panu Bogu twe-
mu / mówiąc :

MODLITWA.

Ezu święty / Patronie nasz y o-
bronco iedyny / iedyny między
Bogiem a człowiekiem / Pośredni-
ku / Tyś do nieba wstępując Apo-
stoly twoje święte po wszystkich świe-
cie z Ewangelią pokoju wysłał / y
aby ia wszelkiemu stworzeniu opo-
wiedali / rozkazując im raczyć / za-
rozo aż zawsze / iednak dziś przy tej

zacney pamiatce Apostoła s. 21.
chwalimy cie y ze wszytkie^o serca do-
bro rzeczymy nas wietſze imie two-
ie/ słusnie bowiem chwala należy
tobie/ ktory zerwad pragnieſz zba-
wienia y nawrocenia naszego.

W ſwięty a chwalebny Jezu/ dla
chwały Imienia twego nas wiet-
ſzego / day nam aż do końca przy-
nauce Apostolskiej zostać/ spra-
wuy nas Duchem ſwiętym/ aby-
ſmy Apostoła dziśieyſzego 21. w-
wierze y w żywocie przykłaдным
mogli naśladować/ a przy pozná-
ney prawdzie ſtatecznie trwać
ſwiátu ſie y iego powabnoſciom
w żywocie y w śmierci meźnie
sprzeciwiać/ y victorią otrzymawſzy
do nieba bez wſelkiej przekazy
wnieść/ y tam cie z Apostołem ſwie-
tym 21. y innymi ſwiętymi chwa-
lić mogli na wieki wieczne/ Am.

Rozmyślanie ſzczęſliwości ſwiętych,
z S. Auguſtyna Manual. Cap. 16.

Fortunna uciecho/ y ucieſna
fortuno / widzieć ſwiętych
z ſwie

z świętymi mieścić/ y być świę-
tym/ Boga widzieć/ y Boga mieć
na wieki niezamierzone: To we
dnie y w nocy myślimy/ tego ze
wszystkiej chęci pożądamy/ aby-
śmy do nich rychło przyść mogli/
przez Jezusa Chrystusa Pana naszego/
Amen.

Collecta.

M Spomóż nas Panie / po-
kor- nie cie prosimy/ abyśmy wi-
ry/ nauki/ żywota sługi twego
wiernego / Apostoła świętego N.
wiernie naśladowali/ a boiwiąc
bóży dobry wiare y sumnienie cży-
ście zachowali / y statecznie się do
żywota wiecznego przebieć/ y tam
wiecznie z tobą przebywać y królo-
wać mogli/ Amen.

Chwała bądź Panu Bogu moie-
mu/ Ojcu/ Synowi/ y Duchowi
świątemu/ na wieki wieczne/ Am.

Rozdział Osmnasty.

Zamyka w sobie

Modlitwy w dzień Wszyst-
kich Świętych.

Introit do Modlitwy.

Ależ dacz Panie / pokornie cie
 prosimy / abyśmy dziś godnie
 pamiętke wszystkich Świętych ob-
 chodzili / y ciebie Boga naszego w
 Trojcy świętey iedynego / godnie
 chwalić / y w świętych twoich zale-
 cać / y wychwalać mogli / Amen.

MODLITWA.

Swięty / Święty / Święty
 Panie Boże nasz wszechmogą-
 cy / przez Ktorego / ile świętych było
 świętymi się stali. Chwalimy cie y
 wystawiamy z wielkiey dobroci
 twoiey / że ty niedzne a grzeszne lu-
 dzie / ktorzy się do ciebie uprzejnym
 sercem nawracają / poświęcać ra-
 czysz : Prosimy cie zątym pokor-
 nie / okażże y nam łaskę twoie świe-
 ta / abyśmy dzisieyszą pamiętke
 wszystkich Świętych obchodząc /
 prawdziwy sposob obaczyli / iako-
 byśmy się tobie przysłużyć / y w
 społeczność wszystkich Świętych
 przypuszczeni być mogli / przez Pa-
 ną naszego Jezusa Chrystusa / Kto-

reg

rego nasświetle imię trwa na wie-
ki wieczne/ Amen.

Rozmyślanie S. Augustyna,

Manual. Cap. 6.

Szcześliwie towarzystwo Mie-
szan niebieskich / chwalebny
fest Wszystkich Świętych / Ktorzy
się wrocili z tego cięskiego y przy-
tego pielgrzymstwa naszego / do
ciebie Pana namilósniętego / do
rodzicznego ogrodu wśelkiej u-
ciechy / do ślicznego pałacu wśel-
kiej piękności / do przedniego Krole-
stwa wśelkiej godności. Tam na-
cie Panie / bez przestanku mieszczą-
nie twoi oglądają / tam nie a nie
nie slychac / co by umysł zatruwzyć
mogło.

O iakie Pieśni? iakie Orgány?
iakie Xymy? iakie Melodie tam
brzmia bez końca? Tam miodne
Orgány wśedy się rozlegają / Me-
lodia Anielska narodzięcięysza /
Pieśni nad pieśniami dzwone / Kto-
re na część y na chwałę twoie oby-
watele miasta wysokie° spiewają.

Wszystka gorzkość y ostrość żołądki
nie ma miejsca w twojej krainie/
nie masz nieprzyjaciela y przeciwni-
ka/ ani żadnego powabu do grze-
chu. Nie masz żadnego niedostat-
ku/ żadney sromoty/ żadnych po-
słankow/ żadnego nasmiwiska/
żadnych wymowek/ żadney boiaźni/
żadnego niepokoiu/ żadney kazi/
żadney wątpliwości/ żadnego
gwałtu/ żadnych rozruchow: Ale
tam jest pokoy święty/ miłość do-
skonata/ śpiewanie y chwała Bo-
ża wieczna/ bezpieczne a kończenie
mające odpocznienie/ y radość w
Duchu świętym nie odmienna.

O iak szczęśliwy (szczęśliwa) be-
de/ iesli usłyszysz/ one Nieścian two-
ich pieśnią nauczę się/ y wdzie-
cne rymy/ Którymy Troycę na-
świetłą przystoynie wystawiać/
ale y nazbyt szczęśliwy (szczęśliwa)
bede/ iesli też tam godny (godna)
bede śpiewać / Panu Jezusowi
Pieśń z pieśni Syonskich/ ze wszyst-
kimi świętymi y wybranymi jego/
na wieki wieczne/ Amen.

Dru-

Drugie Rozmyślanie S. Augustyná,

Manual. Cap. 8.

Królestwo niebieskie/ Królestwo
śmierci y końca próżne/ w którym
odmiany czasow nie slychac/ kiedy
ustawiczny bez nocy dzień niema
kresu zamierzonego/ kiedy rycerz nie-
zwycięzony po cieśkim gardłowa-
niu/ odbiera dary nie oszacowane /
nosząc na głowie przesliczney/ wie-
niec zieloności wieczney.

W by to Bóg łaskawy/ rozwią-
załszy zwiąski grzechow moich /
kazał mi służebnikowi swemu naj-
podleyßemu (służebnicy swey na-
podleyßey/) tłomok ciała mego zło-
żyć/ abym poszedł (szła) do przybyt-
ku wiecznych radości na pokoy /
przybył (przybyła) między wiele-
bne pocztę niebieskie/ stał (stała)
przed przenachwalebniemyym Ma-
iestatem stworzycielowym z Du-
chami wielce błogosławionemi /
poglądał (poglądała) na twarz
Bożą przenaśliczniejszy / nie leżał

(lekała) sie nie śmierci/ zażył (zażyła) miłego Kochania/ z nieprzeżytey nieśmiertelności.

O day nam to wszytkim ogladać/
Boże w Trocy święty/ iedyny/ na
wieki błogosławiony/ Amen.

Modlitwa S. Augustyna,

Soliloq. cap. 34.

Swięty wszytkich świętych Bo-
że/ nie osiadowanego Maie-
statu/ Boże nad Bogi/ y Panie nad
Pány/ dziwny/ niewymowny/ nie-
wymysłny/ przed którym drżą An-
ielskie mocarstwa na niebie/ kto-
remu część oddawają Państwa y
Throny/ którego obliczności boją
sie wszytkie siły/ którego mocy y
mądrości niemaż liczby/ któryś u-
gruntował ziemię na niczym/ y
związałeś morze na powietrzu/ ia-
ko w worze skorzany/ nawsech-
mocniejszy/ naswiewszy/ namocniej-
szy Boże duchow wszelkiego ciała/
przed którego oblicznością ucieka
niebo y ziemia/ na którego kinie-
nie posłuszne są wszytkie żywioły/
niech

niech cie czeżą y chwała wszytkie
 stworzenia twoie/ y wszyscy świe-
 ci twoi/ z ktorými y ia do nog Ma-
 iestatu twego świętego upadając/
 proszę cie abys sie nademną zmiło-
 wać y mnie oświecić y poświecić
 raczył/ abym w poczet wszytkich
 świętych policzony będąc/ otrzy-
 mać mógł (mogła) Koronę chwa-
 ty oney Królestwa niebieskiego/ A.

Collecta.

O Świeć y poświeć nas/ pokor-
 nie cie prosimy/ o Boże wszech-
 mogący/ Duchem twoim świętym/
 abysmy ludzi świętych/ ktorzy już
 do wiecznego żywota przeszli/ w
 cnotach świętych naśladowali/ a
 po tym żywocie doczesnym wie-
 cznego onego szczęścia y błogostā-
 wienstwa dostapili/ Przez Pānā
 naszego Jezusa Krystusa/ Amen.

Chwała naszemu Pānu /
 Oycu/ Synowi/ y Duchowi świę-
 temu/ Amen.

RAIV DVSZNEGO

Cześć Trzecia.

Zamyka w sobie

Modlitwy Pospolite/ o rozmaite potrzeby.

Joan. 16.

Proście á weźmiecie/ áby wesele wasze było doskonałe.

Modlitwa bywa zároveň ubla-
gany/

Bog rozgniewany.

Psal. 50.

Ościaruy Bogu chwale/ á odday
Naywyższemu śluby twoie. Wzy-
way mnie w dzień utrapienia two-
go/ á ja ciebie wyrwę/ á ty mnie
wielbić będziesz.

Luc. 18.

Potrzebá sie zároveň modlić á nie
wstawać.

1. Timoth. 2.

Napominam was/ áby były czy-
nione prośby/ modlitwy/ żądania/
za wszystkie ludzkie/ za Króle/ y za
wszystkie Przelożone.

RAIV DVSZNEGO

Cześć Trzecia.

Modlitwy Dzieci za
Rodzicami.

Pierwsza do Boga Ojca.

O Ojcze mój/ Któryś mnie wypro-
wadził na świat z żywota
matki mojej/ prośże cię przez miło-
sierdzie twoje/ nie dajże mi zosta-
wać sierotą. Ale zachoway w do-
brym zdrowiu z łaski twojej świe-
tey/ namilśże rodzice moje/ niech ży-
ją ku czci y ku chwale twojej na
tym świecie/ abym przez nie w bo-
żym twojej wyćwiczony (wyćwi-
czona) y wychowany (wychowa-
na/) mógł (mogła) rość na cześć i
mienia twego naswietłego/ y żyć
pospół z nimi do woli twojej
świety. O raczże mnie pospół z
nimi wysłuchać dla Syna cię-
twoego namilśzego Krystusa Jezu-
sa/ Amen.

Druga do Syna Bożego.

O Najsławniejszy Jezu/ Synu Bo-
 gá żywego/ Ktory na Krzyżu u-
 mieraiac matkę swoiey miley nie ra-
 czyłeś zapomnieć/ w twoie iana
 światła opiekę Rodzice moie/ Pá-
 na Oycá/ y Pania Matkę poru-
 czam/ Rącz/ pokornie cie proszę/ o
 nich takowe staranie czynić/ iakieś
 o matuchnie twoiey czynił/ Day im
 dobre y długie zdrowie/ choway ie
 w łasce twoiey/ á iako wierny nasz
 Przyczynca nie zapomina y o-
 nych y mnie / przed najsławniejszym
 obliczem Boga Oycá niebieskiego/
 O rączże mnie wysłuchać dla gorz-
 kiej meki y niewinney śmierci two-
 iej/ Jezu moynasłodczy/ Amen.

Trzecia do Duchá S.

O Nawierniejszy posiłniku Du-
 chu święty/ Boże prawdziwy/
 przez wieczne pochodzenie twoie od
 Oycá y od Syna/ pokornie cie pro-
 szę/ iesliby słabość abo choroba iá-
 ka/ ná rodzice moie przypaść mia-
 ła/ rączysz ty posilajacym tebie

miej

niem swoim onych utwierdzać / y
pomnazać w dobrym zdrowiu y
w szlachetnych zbawiennych / abyć
zradrośla częśc y chwała na wie-
ki/ Amen.

Boże Oycze zmiłuy sie.

Kryste Synu Boże zmiłuy sie.

Duchu święty Boże zmiłuy sie.

á

Wysłuchay o Boże w Troycy ś.
iedyny/ gorące te y nabożne proś-
by y modlitwy moie/ Amen.

Modlitwá Rodzicow zá Działkami.

M Btoż/ Pánie/ wystowi dobro-
dzieystwa twoie/ Ktore mnie
nedzinnemu stworzeniu swemu ośa-
zować raczyś? Tyś mnie w stan
święty Małżeński z łaski swey po-
wolał/ tyś mnie pociecha małżeń-
stwa obdarował y rozweselił/ A
tak/ Pánie moy/ że tego po mnie
chcesz/ żeby domek moy nie był by-
dlea obora/ y szkoła złości/ ale ra-
czej ćwiczeniem woli twoiey świę-
tey/ y wschłańcey pobożności/ racz/
połornie cie prośe/ dziatki moie /
w opie

w opiece y straży twoiey Boskiej
chowac/ a mnie za sprawą Duchá
ś. do tego mieć/ abym działki moje
w karności y boiaźni Pańskiej
wychowywał (wychowywała/) y
przystojnie a światobliwie wedle
rozkazania two^o rzadził (rzadziła.)

Niech miły Pánie/ rosta ku czci y
chwale twoiey/ niech sie pomnaża-
ia w leciech/ w mądrości/ w łasce
u Boga y u ludzi/ niech rosta ku
pocieśu nas ubogich rodziców
swoich. O Pánie/ nie zaśmucay
nas w działkach naszych/ nie day a-
by potomkowie nasi / od ciebie Pa-
na Boga swego / y od woli twej
świetey stronić mieli/ ale im raczey
day szczęśliwe y stateczne aż do kon-
ca/ przy słowie twoim świętym
wytrwanie :

O święty y wiecznie błogosła-
wiony Oycze/ uchoway dziełk na-
szych grzechu y upadku wśhelkiego/
bron ich od nieszczęścia y żalosnych
przygod/ od nagłej śmierci/ od
chorob y od wrzodow. Błogosław
wśhel-

wszystkie zamysły y postępy ich /
niech się tobie y ludziom dobrym
w sprawach swoich podobają.
Daj nam z weselem na ich zdrowie
y szczęśliwe powodzenie patrzeć /
tu w tym żywocie docześnie / a po-
tym y wiecznie w Królestwie niebie-
skim daj się nam z ich fortuny y
błogosławieństwa ucieszyć / w.
Chrystusie Jezusie Panu y Zbawie-
cielu naszym / Amen.

Modlitwa gdy Dzieci chorują.

Wznawamy przed obliczem
twoim świętym / o wszechmo-
gący a wielce miłosierny Wycze-
naś niebieski / że nas słusnie a sprá-
wiedliwie nawiedzać raczysz / Kła-
dac na nas frasunki / Kłopoty / y in-
ne utrapienia / iakoż y ten żal ser-
deczny / sprawiedliwieś na nas do-
puścić raczył / Karząc w oczach na-
szych to dzieciątko nie za iego / ale za
naše grzechy / ukazując nam śady
swoie sprawiedliwe :

Za które nawiedzenie twoie Bo-
skie / my trooiey nasświetley miło-
ści

ści pokornie dziękujemy / y ono
 wdzięcznie od ciebie Pána Boga
 naszego przypominac / płacźliwie
 prosimy / racźże nam y dzieciatku
 temu być miłościw / a zaśmieciewszy
 nas ubogie rodzice / racź pocieszyć.
 Wyciesmy Panie / a nie ono zgrze-
 syli / myśmy choroby iego przyczyn-
 na / racźże sie przeto nad nim y nad
 nami zmiłować / wszakżeś ty iest
 Bog lutościw / y dla tegoż z onym
 tředowatym do ciebiewołamy /
 mówiac: Panie / byś iedno chciał
 możyć to dzieciatko uzdrowić:
 Slovo tylko rzecź Panie / a będzie
 uzdrowione.

Wyciągni reke swa leczącą / a
 racź sie dotknac członkow zcho-
 rzalnych / weyjrzy na żalosc naszą:
 Otworź miłosierne a dobrotliwy
 oczy twe na to cięśkie utrapienie ie-
 go / nałłon ucha swego na płacźli-
 we prosby y wzdychania nasze.

Racźże o Panie Boże dobrotli-
 wy / to dziecie ku pierwszemu zdro-
 wiu / iesli iest wola twoia swieta
 przywro-

przywroćić / á my Imieniowi two-
mu naswietſhemu y z działkami ná-
ſhem / zaprawuiac ie do ſłużby y
chwały twoiey / ſłużyć bedziemy /
żeby y z nas y z nich mnożyć ſie
zawſze mogła / chwala naswietſhe-
mu Imieniowi twemu Boſkiemu.
Tylko ty nas y działki náſe Du-
chem twoim ſwietym rácz podpo-
magać / y żywot wieczny dać otrzy-
mać / przez Syná twego miłego /
ktory z tobą żywie y Erolwie w ied-
noſci Duchá ſwietego Bog praw-
dziwy y ná wieki błogoſławiony /
Amen.

*Modlitwa Młodzieniaſká bogoboy-
nego, ábo y Pánienki.*

O Boże ſwiete / Ktoremu myſli
ſwiete y czyſte / miłe ſá y
rodzicielskie / ráczże też y we mnie
ſerce czyſte ſtworzyć / zachowuiac
mie od złych żadz y od wſełań
nieczyſtoſci. Uiechayże mie w
młodoſci moiey / nie unoſi żadna
márnoſć ſwiata tego / dla ktorey-
by imie twoie ſwiete przez mie mia-
ło

to być zelżone / y Kościół twoy
świety zaśmucony. Oddal ode-
mnie / o Boże moy / wszystkie złe to-
warystwa / y okazy do złego /
prożne także słowa y wielomow-
ność niech daleko będzie odemnie.

Zachoway mie też prożnowania
y leniwa ku dobremu / a na to
mieysce day Panie / żebymci w do-
brym sumieniu / y wstrzymawa-
niu się od złego przykładem onego
świątego młodzieniaszka Józefa
mógł (mogła) służyć. A jeśliś mi
też miły Panie przejrzał być w
stanie małżeńskim / dayże mi towa-
rysha takiego / z którymby
mógł (mogła) pobożnie / y swiato-
bliwie w pokoju y w zgodzie być / a
od gniewliwej y swarliwej żony
(gniewliwego y swarliwe^o męża /)
racz mie zachować dla miłosierdzia
twoiego / Ktore trwa na wieki wie-
czne / Amen.

Modlitwa Matzonkow.

O Panie Boże moy / Któryś mie z-
woli twoiey świętey / y Boskie
go

go twego przezyrzenia w stanie
 swietym Malżeńskim postanowić
 raczył / pokornie ia ciebie y uniże-
 nie proſzę / racz mi to dać z łaski
 ſwey / żebym ia w tym stanie przy-
 ſtoynie mieſzkając wſelakię chytre
 ſataniſkie namiętnoſci meźnie mogł
 (mogła) zwyciężyć. Wiem to bo-
 wiem / Panie / że nieprzyiaciel moy
 Stanowi temu / iako uſtawie two-
 iej / wielce ſie ſprzeciwia. A tak ra-
 tuj mie ſłużeńniką ſwego (ſłużeń-
 nice ſwoie /) żebym poſpołu z mał-
 żonką moją (z małżonkiem moim /)
 według woli y rozkazania twego
 ſwietego żyć mogł (mogła /) za-
 chorując ſobie zobopolnie wiata
 przyſiężona / a to tak w ſercu y w
 myſłach iako też y w poſtepkach /
 uſtawie y woli twoiey Boſkiej o-
 zdobe y uczciwość wſelaką czy-
 niac.

W Oycze wſelkiej cierpliwoſci /
 day nam też y krzyż gdyby iaki z-
 woli twoiey ſwietej / na nas przy-
 padł / cierpliwie znoſić / u ciebie ſa-
 mego

mego ratunku szukać. Niech
 duży nieprzyjaciel nie ma z nas
 żadney poćiechy/ niech wszystkie ra-
 dy iego przeciwko nam/ przez moc
 twoie Boga winowecz obrocone
 będą/ także y zły człowiek/ iesliby
 za pobudką satanśką chciał nam
 w czym szkodzić/ ty o Panie Boże y
 obrońco nasz iedyny/ racz nas sam
 od wszystego złego bronić/ y w poko-
 iu zachować. Do ciebie borywem
 Panie/ iako Patrona iedynego o-
 ratunek wołamy/ oddalże ty od nas
 niebezpieczeństwo wszelkie/ a w spolney
 miłości y w dobrym zdrowiu po-
 iestwola twoia święta/ tu na tym
 świecie racz nas chować / błogo-
 sławiać nam we wszystkich sprá-
 wach naszych onym starodawnym
 błogosławieństwem twoim/ Kto-
 rego Pátryarchowie święci y inni
 miłośnicy twoi w tym stanie świe-
 tym hojnie doznawali. Nie zapo-
 minayże też y nas miły Panie/ nie-
 użytecznych slug twoich/ nie zapo-
 minay y dzieł naszych / Ktore od
 ciebie

ciebie
 nam
 świę-
 żar-
 bro-
 dan-

A
 pro-
 swe-
 y d-
 mi-
 nich
 mu-
 nad-
 Oy-
 Kr-
 Kto-
 prz-
 o co-
 day-

S
 sier-
 piel-
 bier-

ciebie z łaski twoiey mamy/ dayże ie
nam Oycze miły / Ku czci twoiey
świetey wychować/ Ktore my iako
zawsze tak y teraz pod mocną o-
bronę y opiekę twoie Boską pod-
dawamy.

A iesliż iest wola twoia świeta /
prosimy żebyś nas w nich cząści
swego/ pocieszyć raczył. Day nam
y działkam naszym drogami twoi-
mi chodzić/ żeby tak z nas iako y z
nich/ chwala śła Imieniowi two-
mu światemu. Wkażże te łaskę
nad nami y nad działkami naszymi/
Oycze dobrotliwy / dla Jezusa
Krystusa Syna twego miłego/ dla
ktorego zasługi y nawiernieyszey
przyczyny/ pozwolisz że to wszystko/
o co cie tu prosimy/ otrzymamy /
day to o Boże Oycze Amen.

Modlitwa wdow ubogich.

O Ojcze / y wszełakiey pociechy
Boże / ty sam iestes wdow y
sierot ubogich nawiernieyszym o-
piekunem / a sprawe ich wszystko
bierzesz na sie / y sprawiedliwość
im

im sam w ich utrzymywaniu czynisz/
 y dla tegoś w słowie swoim świę-
 tym rozkazał/ żeby im nikt nie czy-
 nił trzymody/ ani utrapienia doda-
 wał: O Boże y obrońco moy/ o
 Sędzia sprawiedliwy/ o Patronie
 wierny/ przyimi łaskawie w obro-
 ne twoie mnie ubogiego wdowca
 (uboga wdowa /) bron mnie od
 trzymody y ucisku wszelkiego/ cieś
 w zasmuceniu/ posilay w utrapie-
 niu / opatruy w sierocctwie/ dzwi-
 gay w utrzymywaniu.

A przy mnie wspomni też y na in-
 ne wszystkie pobożne y osierociłe
 wdowce (wdowy /) przytul ie do
 siebie/ bądź ich Patronem y wspo-
 moźycielem/ Oycem y dawcą do-
 bra wszelkiego. Opatrz nas po-
 trzebami ciała należacemi / bron
 od języka nieprzyjacielskiego / od
 sady niesprawiedliwej / od świad-
 kow fałszywych/ od gwałtu ludzi zło-
 liwych wyrwi nas/ niech znamy
 zawzięte twoie twarz łaskawą/ niech
 pod cieniem skrzydeł twoich odpo-
 czywa-

czywamy. Tyś opoka/ tyś o Boże/
obrona/ y ucieżka naša/ tyś Bog
nad Bogi/ Ktoemu sie żaden sprze-
ciwić nie może. Ty gdy chcesz ocie-
raś oczy upłakane/ ty pośiłaś ser-
ca zfrasowane.

A tak zmiłuy sie/ o Boże/ zmiłuy
sie/ a bądź miłościw mnie grzesz-
nu (grzeszney) teraz y zawsze/ Am.

Modlitwa Sierotki.

Boże naywyższy/ wy miłosier-
dziu nieogarniony/ wielki w
dobroci/ przedziwny w wszechmoc-
ności/ tyś sierot ubogich opieku-
nem/ tyś iedynym w ich utrapi-
niu portem/ weyjrzy/ o Boże moy/
na sieroctwo moje/ oto Ociec moy
y matka moja opuścili mnie / iestem
własnie iak owc kruczeta ktorych
starczy odlecieli.

Alle ufam ia tobie/ Boże moy/ że
mnie ty nie opuścisz/ nie odwrócisz
ty oka twego od sieroctwa mego.
Izali może zapomniec matka dzie-
ciecia swego/ aby sie nie miała zmi-
lować nad plodem żywota swego?

Alle chociażby ona zapomniata/ ty
 mnie/ o Boże nie zapomniś/ bo na
 dłoni swej napisałś mnie/ y masz
 mnie zawośe przed oczyma swoimi:
 Ty dawasz pokarm królestwu kto-
 re cie rozrywają/ y mnie tedy głodem
 nie umorzysz.

Powstań tyłko/ o Boże moy/ a
 poyrzyj na tych ktorzymi złe myś-
 la/ oto radza o chudobie moiej/ y
 mówią: Weźmiemy gwałtem co
 ma/ a przyida na nas majątności
 iego. Alle ty opiekunie moy/ trzymaj
 nadenią prawice twoie/ nie karz
 mnie dla nieprawości przodków
 moich. Day mi moy Panie/ spra-
 wy dobre/ przyiażń ludzką/ y bło-
 gosławieństwo twoie święte/ niech
 poznają ludzie żeś ty obrońca mo-
 im/ ktorys mnie wyprowadził z ży-
 wota matki moiej / y policzyłeś
 włosy na głowie moiej.

O Boże/ zmiłuy sie/ nie opuśćaj
 mnie/ bądź przy mnie/ nie oddalay o-
 demnie prawice twoiey/ owa oba-
 cza nieprzyiaciele moi moc twoie/ y

zawo

zawoś
 waia
 naś u

S

iedno
 tomst
 Pania
 płodn
 kach
 Elzbi
 wil/
 go/ y
 ziemi
 gas/
 zasm

O

nas/
 Mat
 moży
 w mo
 bie/ w
 a nie
 a ci

zawstydzą się wszyscy którzy czu-
wają na mnie. Day to Panie Boże
nasz wszechmogący/ Amen.

Modlitwa o Poćiechy
Matzeństwa.

O Panie Zastepow/ coż jest
Matzeństwo bez potomstwa/
iedno świat bez słońca? A któż po-
tomstwem domy napelnia iedno ty
Panie Boże nasz? Ty czynisz z nie-
plodney matki plodną/ y w potom-
kach swoich hoyna. Tyś Sarze y
Elzbiecie w ich starości błogosła-
wił/ tobie nie nie jest niepodobne-
go/ y czynisz co chcesz/ na niebie y na
ziemi/ ty dawasz plod y zawścią-
gasz/ ty umartwiasz y ożywasz/ ty
zasmucasz y poćieśasz.

O Panie Boże moy/ weyrzyży na
nas/ nie odeymy od nas poćiechy
Matzeństwa/ rozwesel nas w spo-
możycielu iedynym/ wszak to u ciebie
w mocy/ niemasz Boga prócz cie-
bie/ w tobie ufali przodkowie nasi
a nie byli zawstydzeni/ spuszcza-
li się na cie/ a doznawali zawo-
two-

twoiey/ wołali do ciebie/ a tyś ich
wysłuchał. By nuż tedy Panie
Boże nasz/ Boże Wycow naszych/
Boże Abrahama/ Iśaaka/ Jakó-
ba/ rozwesel nas w potomstwie/ a
chwała twoja święta przez usta
nasze wywyższona rozszerzona be-
dzie.

Opcze Boże zmiłuy się/ Synu Bo-
ży zmiłuy się/ Duchu święty zmiłuy
się/ weyrzy na nas/ wysłuchay
prośby y wołania nasze/ dla chwa-
ły imienia twego nasświetłego/ wo-
Troycy świętey chwalebneego/ na
wieki wieczne/ Amen.

MODLITWY Brzemiennej.

Pierwsza do Boga Oycá.

Opcze Niebieski/ wieczny a
wszechmogący Boże / Który
wszystko sprawujesz y możesz na nie-
bie y na ziemi/ oto ja niegodna stu-
żebnica twoja/ płod Matzénski/
nasświetłego daru/ y Wycowstie-
kości twoiey w żywocie moim no-
sac/ tobie go naywyższemu Oycu
y obron

y ob-
ruie.
T
człor-
nie d-
Kim
pełn-
nim
chor-
prze-
ciem-
cow-
Ko-
mnie-
drog-
Kos-
im s-
wosze-
skar-
cze/
wim-
bez-
bolo-
A ia-
chro-
Duc-
ieś n

y obroncy wſzego stworzenia ofia-
ruie/ y w opiece oddawam.

Ty ſam Panie / iakoſ poczał/
człontom iego wzroſt y pomnoże-
nie do końca daway/ darami niebie-
ſkimi y łaską ſwą zbawienną na-
pełniay/ ty ſam pieczę y ſtarcanie o
nim miew/ a opatrznoſcią ſwą za-
choway Duchą iego. A mnie / o
przenastoſſy Wycze/ racz mieć pod
cieniem rąk ſwoich/ w oney Wy-
cowskiej opiece y obronie ſwoiej.

Koſtaż Panie/ Aniołom ſwoim o
mnie/ aby mie ſtrzegli na wſſech
drogach moich/ y na reku ſwoych/ iako-
ſ nam to obiecał w ſłowie ſwo-
im ſwietym/ żeby mie noſili / od
wſſelkich nieſzczęſnych przygod łá-
ſkawie mnie broniac. Day miły Wy-
cze/ abym go ſczęſliwie y we zdro-
wiu/ do czasu ſłuſznego donoſić/ y
bez gwałtownych a ſmiertelnych
bolow na ſwiat wypuſcić mogła.
A iá ſie za to/ o Boże moy/ wiecznie
chwalic będę/ który z Synem y z
Duchem ſwietym żywieſ y król-
ieſ na wieki/ Amen.

Druga do Syna Bożego.

Anie Jezu Kryste/ błahetny
 Przeczystey Dzierwice Synu /
 Synu błogostawionej Panny
 Maryey / Ktory wiey czystym Pa-
 nienstkim żywocie / z Ducha święte-
 go począwszy sie / ciało z ciała na-
 szego przyjąłeś raczył / y niemo-
 wiatkiem stałeś sie / we wszytkim
 nam podobnym oprócz grzechu :
 Oto ja uboga a niegodna służeb-
 nicą twoią / wiedząc żeś teraz nad
 wszystkie niebiosy / nad Ziemią y
 Mocarstwą / nad Chory Anielskie
 wywyższony / Panem moim y Bo-
 giem moim jest / y masz wszystkie moc
 na niebie y na ziemi / dana sobie od
 Boga Oycy swego / Połkornie twej
 nasławiey miłości prośe / raczyś
 łaskawym okiem na mnie y na płód
 żywota mego / Ktorem chodze wey-
 żreć / strzeż mnie / o nasłodkcy Jezu /
 na wszech drogach moich / y we
 dnie y w nocy / od każdej zley przy-
 gody / od wszystkiego upadku / od na-

iędow

iązdo
 pien
 D
 ży / a
 cha
 sto /
 rzec
 brat
 przy
 moż
 tobi
 boć
 są w
 A
 słud
 tego
 te na
 war
 smi
 zma
 pien
 być
 wes
 iefi

O

iazdow satańskich / od złego sta-
pienia / od trwogi y przeleknienia.

Day / o iednorodzony Synu Bo-
ży / aby to co nosze za sprawą Du-
cha twego świętego / we mnie ro-
sło / y w łasce twoiey świętey y da-
rzech zbawiennych pomnożenie
brało. A gdy czas porodu
przyjdzie / rozwiążysz mie a wspo-
moż Pániemoy miłościwoy / iako sie
tobie nalepiey będzie podobalo /
boć ia wszytko na twoie naświet-
śa wola puszczam.

A tak zmiłuy sie nadenmna / a wy-
słuchay mie / przez tajemnice świe-
tego wcielenia twego / przez świę-
te narodzenie twoie / przez użrzyjo-
wanie y umeczenie twoie / przez
śmierć y pogrzebienie twoie / przez
zmarłychwstanie y w niebowsta-
pienie twoie / przez zesłanie Poćia-
ściciela Ducha świętego / z którym
wespół y z Wycem żywiesz y krolu-
iesz na wieki / Amen.

Trzecia do Duchá S.

O Jedyny a prawdziwy z Wy-
p 4 cem

cem y z Synem Boże Duchu świę-
 ty/ Pocięścicielu smetnych/ mocy
 mdłych/ ochłodo pracujących/ Kto-
 rys ono cielesne Synaczką Bożego
 zmatki poczęcie y narodzenie mo-
 ca swą sprawować y do skutku
 przywodzić raczył. Oto ja niego-
 dna niewiasta do ciebie ochłodo ie-
 dyna ide/ u ciebie w terażniejszy
 potrzebie ratunku y pośilku su-
 łam/ gdyż poczęcie każde w Rodzi-
 cach bogobojnych szczęśliwe być
 nie może/ zwłaszcza że ty w pra-
 cach odpocznienie/ w goracu o-
 chłodzenie / w płaczu pocieszenie
 dawasz/ ty omywasz co jest sprasne-
 go / pokrapiasz co jest zeschłego/
 uzdrawiasz co jest rannego / nakła-
 niasz co jest twardego / zagrzewasz
 co jest zimnego / nawodzisz co jest
 błednego.

Przetoż cie Panie y Pocięścicielu
 moy/ dawco wszelkier pociechy/
 pokornie a nabożnie proszę/ nie o-
 puszcayże mnie ubogiej sługi swo-
 iey/ ani zapominać potomstwa
 z któ-

z któ-
 nam
 Bog
 zdro
 wad
 y to
 nemi
 ofiar
 O
 gdyż
 rodzi
 z dzi
 ie/ ra
 moir
 mien
 wad
 chw
 Oyc
 go/
 M

O
 chy/
 na o
 widz

z którym chodze. Wszem sposobie
nam pomoc czyniac / spraw to iako
Bog wszechmogacy / abym ie we
zdrowiu w szczesciu bez wszelkiej
wady / gdy czas przyjdzie ogladać
y tobie z Oycem y z Synem iedy-
nemu Bogu / przez Krzest swiety
ofiarrować mogła.

O wieczny Boże Duchu swiety /
gdyż w ten czas / gdy Białagłowa
rodzi siła iey y moc ustawa / a po ki
z dzieciactwem chodzi / często mdle-
ie / raczyysz ty być mocą y posilkim
moim / a potomstwo moje w ra-
mieniu mocy swojej racz wypro-
wadzić. A ia cie pospoku z nim
chwalic y wielbic bede / Boga / z
Oycem / y z Synem prawdziwe-
go / Amen.

Modlitwa Pobożnego Męża ża

Brzemiennej Matzonki.

O Wszechmogacy a dobrotliwy
Boże / Oycze wszelkiej pocie-
chy / który stworzywszy człowieka
na obraz y podobienstwo swoje /
widząc że mu nie dobrze było same-

mu raczyłeś mu towarzyszą/ y pomocnice obmyślic/ y zarazes dekrety czynił/ aby się rozradzali y napelniali ziemię. Alá to Bóstwie á świe-
te y poważne postanowienie two-
ie/ ia niegodny sługa twoy/ w stan
Małżeński wstąpiwszy / widze że
mi nadrośkeltie zasługi nie błogo-
stawieć/ y żone moje szczęśliwym
potomstwá poczęciem darowaciesz
raczył. A za wiec to nie wielka łá-
stka twoia Panie? Jam z radością
wielką czekałem tego/ á tyś mi to
raczył dać studze niegodnemu.

Czegoż chcesz po mnie za to moy
dobrotliwy Oycze? A czymże się
postawie y nakłonie przed toba
Bogiem najwyższym? Izali do cie-
bie poyde z ofiarami? O PAnie/
wiem ia czego ty po mnie potrze-
bujesz/ użes ty syt palonych ofiar/
bo wszytkie zwierzęta lesne twoie
sa/ y tysiące zwierząt pasących po
gorach. Nie żadaś już ani się ko-
chaś w palonych ofiarach. Ofia-
ry twoie sa Duch skrupiony/ á ser-
ca

ca
wzg
C
nym
cu/
boż
za t
zaci
For
moi
cie
swo
wy
nie
E
milo
cie
bár
dzi
su
przy
zwi
łosi
wś
D
bez

ca unizonego y pokornego nie
wzgardziſz/ o Boże.

Otoż ia tedy/ w Duchu ſtruſzo-
nym y unizonym á pokornym ser-
cu/ modlitwe y dziełczynienie na-
bożne tobie oddawam y ofiaruję /
za te pocieche ktorey początki uka-
zacies mi raczył. A zátym cie po-
kornie proſzę/ raczyſz uboga żonę
moie poſpołu y z tym co w żywo-
cie noſi/ mieć w obronie y opiece
ſwoiey ſwietey/ á nie racz iey z niey
wypuſzcząć / poſci czaſ y godziná
nie przyidzie.

Nie odeymuy/ moy Pánie/ od niey
miłóſierdzia twoiego/ gdyſz ona ná
cie ſpuſzcza ſpráwy ſwoie. A iż wy-
báwienie ſpráwiedliwych pocho-
dzi od ciebie/ y tyſ ieſt moca ich cza-
ſu uciśnienia / przetoż gdy czaſ
przyidzie raczyſz ia miłóſciwie ro-
zwiezać/ y okaż nád nią moc y mi-
łóſierdzie ſwoie / á od upádku y
woſe° niebeſpieczeńſtwá wyrwi ia.

Day to przenaſtody Wycze/ áby
bez gwałtownych boleſci poro-

dzic/ na cie w ten czas pamietać/
toba sie cieszyć/ płod żywy y zdro-
wy z pociech oglądać mogła. O
Panie wysłuchayże mnie a zmiłuy
sie nademną/ dla twego namilszego
a iednorodzonego Syna/ Ktory z
toba y z Duchem świętym żywie y
Kroluje/ Amen.

Modlitwa przed samym rodzeniem.

Młotowski Panie/ oto iuż
podobno czas y godzina po-
rodzenia przychodzi. A tak nie ma-
jąc ia żadney inşey ucieczki/ do cie-
bie sie/ obroń moia uciekam/
przyimiże mnie tedy/ a bądź szczytem
y obrońcą moim. Dopomóż mi do
wszystkiego coby było z chwałą
twoią y z dużnym zbawieniem
moim. Oto wynoszę głowę swoje
ku tobie/ o Boże/ sprawco moy/ po-
ciesz mnie radością Ducha twego
świętego w terażniejszey testności
moiej/ bądź miłościw mnie grzesz-
ney/ a wysłuchay modlitwe moie/
weyjrzy na mnie obliczem światło-
ści a dobroci twoiej. Abowiem o
Boże.

Boże
moc
lud
dy/ a
nie d
łask
niey
moie
sięgo

M

nuie
dla
ieś
świ
nad
raz
ta p
zmił
w to
czac
sierz
Ka

Bożemoy/ u ciebie samego jest po-
moc y zbawienie/ y pożegnanie nad
ludem twoim. Wspomoż mnie te-
dy/ a rącz mi swe światło przeżegna-
nie dać. Ogarni mnie miły Panie/
łaska twoja/ iako świętem w teraz-
nieyszych smutkach a cięskościach
moich/ dla imienia twego na święte-
tego/ Amen.

Modlitwy przy Białegłowie

Rodzajey.

Pierwsza do Boga Oycá.

O Boże y Oycze Pana naszego
Jezusa Chrystusa / Który pa-
nuiesz nad wszelkim stworzeniem/
dla imienia twego świętego/ Ktore
jest przedziwne/ a po wszystkich
świecie zacnie słynie / zmiłuy się
nad tą osobą w pracy rodzenia te-
raz pracującą/ a rącz tej swa świe-
tą pomoc dać. O Oycze niebieski
zmiłuy się nad nią/ a nie rącz iey
w takim niebezpieczeństwie opu-
ścić/ a nie odeymuy od niey miło-
sierdzia swojego.

Kaczej/ o Panie/ na nie wedyrzy a

P 7

przydź.

przydź iey na pomoc / wspomóż a
ratuy ia przez twego namilszego
Syna/ PANA JEZUSA Chrystusa/
ktoregoś ty postanowił Panem
nad wszytkimi uczynkami iak two-
ich/ ktoregoś nam dał y wszytko z-
nim/ krom żadnego niedostatku. A
tobie stać będzie część y chwala/ y
krolowanie na wieki wieków/ Am.

Modlitwa do Syna Bożego.

S JEZU Chryste/ prawdziwy
Synu Boży/ przez one twoie
wielką a niezmierną miłość / kto-
ras wszytek świat raczył umiło-
wać/ pokornie twoiey naszwietney
Bożey miłości prosimy/ raczyś
onym miłosiernym okiem swym/ na
te utrapioną a w rodzeniu praco-
ująca osobę weyjrzeć/ zmiłuy się nad
nią a corychley rozwiąż ją/ aby o-
glądawszy pomoc twoie/ mogła się
wieselić w tobie.

Ty PANTJE/ ktoryś iest drogą/
prawdą y żywot/ ratuy ia/ a iesli-
by grzechami iakimi obraziła Boga
Oycę twego/ przyczyni się za nią/
aby

aby
inni
inne
laś/
kiem
blag
se/
chy
kora
rzu
wie
świ
na

O
Sy
lem
ney
ści/
mil
ieg
rac
woi
wi
dzi

aby iej odpuszczone były. Wspomni Panie/ żeś tak za nie iako y za inne/ Krew twoie nasświetła prze-
laś/ iestes przyczynica/ Posrzedni-
kiem/ y Oredowitkiem naszym/ u-
blaganiem states sie za grzechy na-
sze/ a nie tylko za nasze/ ale za grze-
chy wszytkiego świata. A tak po-
kornie cie prosimy/ nie racz iej od-
rzucac od obliczności swojej/ y z-
wiecznym Pocięshycielem Duchem
świetym/ Ktory żywies y Kroluies
na wieki/ Amen.

Modlitwa do Duchá Świętego.

O Naskodshy Pocięshycielu Du-
chu swiety/ Ktory z Oycem y z-
Synem wszech rzeczy Stworzycie-
lem/ Sedzia y Panem iestes/ dla o-
ney nierozmowney goracey miło-
ści/ Ktora ty Oycá wiecznego z na-
milshym á jednorodzonym Synem
iego miłuies/ pokornie cie prosimy/
raczys teraz tey osobie/ boy trudny
wiodacey być na pomocy/ á onym
wiatrem wdziecznym/ z Ktorymes
dziesiątego dnia po w Niebowsta-
pieniu

pieniu Pańskim na Apostoły przy-
padł/ racj ię ochłodzić/ aby nie u-
stała w tak ciężkiej testności. A
racj sie corychley ku pomocy iey
pospieszyć/ Krory i Oycem y i Syn-
nem w iedności Troycy świętey ży-
wiesz y Królujesz na wieki wieczne//
Amen.

MODLITWA

abo

Wziękie czynienie pościsześliwym rozwi-
zaniu.

Swięty/ Święty/ Święty Bo-
że/ błogosławiony w Trocy
chwalebny/ Oycze Boże/ Boże
Synu/ Boże Duchu święty/ Boże
iedyny/ O toć słusna a godna
rzecz iest/ aby tobie wśhelka część y
chwała od wśhego stworzenia była
rozdawana/ a Imię twoe po wśhyt-
kim świecie było poświęcone/ po-
miewaj ty sam sprawujesz wśhyt-
ko na niebie y na ziemi.

Tys iest Pan y Lekarz wielki/ y
wielka iest siła/ mocy y rozum
twoy/ czego żaden człowiek ogar-
nać

orzy- nać nie może. Oto teraz mnie słu-
ie u- żebnice uboga/ czyliś nie ty/ o iedy-
A ny w Troycy świętey Boże wysłu-
iey- chać/ wspomoc y ratować raczył?
Syp- Wołałam do ciebie/ a wysłuchales
y zy- mie/ kłótałam we drzwi łaski y
żne// miłosierdzia twego/ a otworzyles
iało Pan dobrotlivy/ prosiłam a
dales według naświetsey a nieod-
mienney woli swoiey/ to co sie to-
bie podobalo. Cwa stało mi sie
wszystko nad nadzieie y spodziewa-
nie moje.

A tak częśc/ chwale/ y dziełczy-
nienie oddaie tobie / y zarosze cie
chwalić bede. Bede oznaymiać lu-
dziam łaskę y dobroć twoie/ że ty
czynisz dobrze tym ktorzy sie ciebie
boia/ y mocną nadzieie pokładają
w tobie. A zatym pokornie cie Bo-
że Wycze/ Synu/ y Duchu święty
prosze // nie racz mie z opieki swey
wypuścić/ wskazes iest swo-
rzycielem moim/ Wdkupicielem y
Poświecicielem moim. Strzeż mnie
iało żrzenice w oku/ a pod cieniem
Kry-

Przydeł twoich zachoway mie / y sierd
z tym coś mi dał ogladać. Jeśli mi
Aniola świętego z wysokości / kto
ryby mie bronił od wśech najaz
dow y pokus szatanſkich / owa
sam bądź siła y ucieczka moja / na
wieki wieczne / Amen.

Modlitwa Białegłowy, która potom
stwo martwe miała.

O Dobrotliwy a miłośniwy Pa
nie / nie rychły ku gniewu / y
wielce dobry. Oto ja uboga a nie
godna służebnica twoja / serdecznie
twoiey naswietſzey miłości dzieku
je / żeś mie czasu żałosnego y niebe
spiecznego porodzenia / miłościwie
wspomoc y żywo zostawić raczył.
Choćias mi w prawdzie potomką
wziął / że y światłości świata o
gladać y Sakramentu Brztu
świątego dostąpić nie mogł / skąd
żałość wielka y smutek niewypo
wiedzianny ogarnął duszę moję. A
wśakoż twoiey iako dziwney y nie
ogarnioney radzie / y woli przypisu
je / wiedząc pewnie / iż łaska y miło
sier

nie / w s i e r d z i e t w o i e / n a d w s y t k i m i s p r a -
 ś l i m i w a m i r a t t w o i c h h o y n i e r o z s y r z o -
 / k t o n e i e s t / a t y s i e s t r a t d o b r y / z e z t y c h
 n a i a z r z e c z y k t o r e s s t w o r z y ł / n i c n i e n a -
 o w a w i d z i e ć y z a t r a ć i ć n i e m o ż e ś / a l e
 a / n a l a t o W c i e c d o b r o t l i w y ł a s t k a w i e
 o r o m . z b a w i ć c h e ś : P r z e t o i z n a m i l s h y
 y P a . S y n t w o y P a n J e z u s K r y s t u s /
 u / y w z y w o ć i e c z y s t e y / a b l o g o s t a w i o -
 i n i e n e y m a t k i s w e y / w s e l k i p l o d l u d z k i
 c z n i e p o s w i e ć i ć y k r w i a s w o i a p r z e n a -
 e k u . d r o ż s z a o d k u p i ć r a c z y ł / y d o p r z y -
 i e b e m i e r z a s w e g o w i e c z n e g o p r z y p u -
 i w i e ś c i ł . A s i ł a i c h b e z p o r z a d n y c h
 c z y ł . s r z o d k o w S a k r a m e n t o w ś w i e -
 m k a t y c h z k e z y r e g o m i ł o s i e r d z i a / c h o ć
 a o . s t a n o w i o n y c h / d o ł a s t k i p r z y i a ć i e ś
 r z t u r a c z y ł .

A t a k ć i e / m o y n a m i l s h y W y c z e / s e r -
 k a d d e c z n i e y p o k o r n i e p r o ś e / r a c z y ś
 p o . m i e p r z e z D u c h a s w e g o ś w i e t e g o
 A w m o i m u t r a p i o n y m s e r c u / s t u t e -
 n i e o t y m w s y t k i m u p e r o n i ć / a
 i s u . b y m s n a d z z k r e w o ś c i ć i a ł a / a b o
 i t o . w i e c z a p o w o d e m s a t a n i ś k i m / o
 i e r . t y m

tym nie wątpiła pewnie wierząc/
 że potomstwo moje przez Kręwa na-
 świetnego Pana Jezusa / wśch
 ludzi Zbawiciela ięscze wżywocie
 oczyszcione / żyje przed obliczno-
 ścią twoją w rece twoiej / gdzie sie
 go nie dotyka żadna meka śmierci /
 a iż w dzień ostateczny do wieczne-
 go żywota zmartwychwstanie.

O Wycze wśhelkiej pociechy / ra-
 czyś mie napotym zachować tak-
 wey przygody / przez twego iedno-
 rodzonego Syna / Pana naszego
 Jezusa Krystusa / Amen.

Modlitwa gdy Dziecię do Krztu
 niesą.

Mzechmogacy / wieczny Boże /
 stworzycielu nieba y ziemi /
 Wycze Pana naszego Jezusa Kry-
 stusa / Wycze nasz łaskawy / zezodło
 wśhelkiej pociechy / ktoryś przez ie-
 dynego a namilszego Syna swego
 rozkazac raczył / aby maluczkie
 dziatki do ciebie Boga a Wycę do-
 brotliwego przynosiłono / y za nimi
 cie / abyś ie łaskawie przyjął / y w-
 po-

rac/ poczet innych wybranych twoich
o na/ przypuścić raczył/ prośono: O toż
śech/ ia ciebie teraz w nadzieie tey woli
pocie/ twoiey świętey uprzemie a po for-
żno/ nie prośe/ raczyś na to dzieciatko
ie sie/ ktorec teraz posyłam miłościwie
erci/ weyjrzeć / y ono tak wdzięcznie y
czne/ łaskawie przypaść / iako ie kiedyś
e. Syn twoynamiłszy przyjmował/
/ ra/ ktory/ gdy Uczniowie odpychali
ako/ te/ ktorzy do niego dziatki/ aby sie
ono/ ich dotykał/ przynosili/ miał im za-
tego/ złe/ y rzekł: Dopuście dziatkom
iść do mnie/ a nie zabraniaćcie im/
zu/ abowiem takowych iest Królestwo
niebieskie / y obłapić ię/ brał ie
na ręce swe/ y błogosławił im.

o że / O raczyś tedy/ y ty Ojcze dobro-
nie / tliwy / tymże miłosiernym ołien-
Kry- twym/ na to dzieciatko weyjrzeć/
odto/ przyoblecz ie w szatę Syna twego
z ie- miłego Jezusa Chrystusa/ ktora iest
ego/ pobożność / światobliwość y
kie/ sprawiedliwość. Spraw to iako
do- Ociec łaskawy/ aby bez wstydki
imi/ zawady do usługi Krzta świętego
w- przyiść/
po-

przysię/ y godnie go przysięć mogło:
 przez który pogrzeb ie w śmierci
 Synaczka swojego/ aby nosząc na
 sobie Imię twoie y pieczęć zbawie-
 nia/ umarło światu/ a tobie ku
 chwale żyło/ chwaląc Imię twoie/
 y służąc tobie Pánu Bogu swemu
 na wieki/ Amen.

*Modlitwa gdy Dziecię ode Krztu
 przyniosą.*

M Dobrotliwy Boże / Wycze-
 wielkiego a nieogarnionego
 miłosierdzia, Oto ja ubogi Rodzie
 (uboga matka/) nie wotpiac na-
 miniey / żeś to niemowiatko do łá-
 ski przysię/ y darow zbawiennych
 na Brzcie świętym uczestnictwem u-
 czynić raczył. Pořornie ia za to
 twoiey naswietřey Bořkiey miłó-
 ści dziełkuie/ y uniżenie cie proře/ ra-
 czyř ty to dzieciatko przez Brzeřt
 święty/ y przez Imię twoie/ w křo-
 rym ieřt okřężone/ od wřęego złęgo/
 od řatána/ od grzechu/ y od wie-
 czney śmierci/ y od spraw niezboř-
 nego świata zachować.

Spraw

Sprawa to w nim/ gdy do lat
przyjdzie/ aby nie utracalo Krzu
świetego / a z Kościoła twego
prawdziwego nigdy nie wypadā.
to. Rządź ie Duchem świętym/ y
darami ie obdaruy/ aby to było ku
czci y chwale twoiey świętey. Ku
pocieſze nam ubogim Rodzicom/ a
radości Kościołowi twemu świe
temu. A po tym miżernym świecie
przeprowadź ie z innymi wiernymi
twoimi do żywota wiecznego/ w
którym z Synem y z Duchem świę
tym Pocieſhycielem żywieſz y kro
luieſz Bog w Trocy świętey iedy
ny/ na wieki błogoſławiony/ poje
gnany y chwalebny/ Amen.

Modlitwá w Pologu.

A Ch miłościwoy PAnie/ Boże
moy/ Ktorego mocy y hoynych
darow żaden iezyk ludzki wyſto
wić nie może/ do Kogoż ſie ia mam
uciec iedno do ciebie / Któryś ieſt
moca y ſiła moia. Pokornie cie
dy proſze/ raczyſz miſ mola a ſła
wa niewiaſte w tym pologu moim
poſi

posilać z łaski swoiey świętey.
Wpley twe święte pożegnanie na
mie y na potomstwo moje/ a day
nam zbawienie y radość swoie.

Niechay światłość twa na nas
przyjdzie/ a Korona Królestwa two-
go nad nami niech załwotnie/ a nas
we zdrowiu niech zachowa. Bo
ieśliż ty przy nas nie zostaniesz/ pe-
wnie byśmy musieli zginać/ w tak
rozlicznych skrytych sidłach a sie-
ciach/ Ktore nieprzyiaciel duszny
zawładz zastrawia. Abowiem to-
bie snadnie wszystko uczynić/ ponie-
ważes niebo y ziemię z nicz^o stwo-
rzył. Dayże tedy abym po łog ten
szczęśliwie a z dusznym zbawieniem
moim odprawic/ y to dzieciątko
ktoremci już przez Krzesł święty y
modlitwe Oyców y Matkę Krze-
snych oddała/ znowuć też sama w
domu a przybytku twoim ofiaro-
wać mogła. Co ty racz zdarzyć dla
chwały Zimienia swego naswie-
siego/ Amen.

Modli.

Modlitwa z Połogu w sławę

Anie Boże wszechmogący / Wy-
cześnie moy niebieski / Ktoryś to na-
nas grzeszne niewiasty / za prze-
stępnym matki naszej Ewy wolo-
zyc raczył / że w boleściach dziatki
nas rodzić mamy ; Ktore prawo aczem
Bo y ia odmosiła / a wskazesz mie / ty
Panie Boże moy / w tak cięskim ra-
zie wspomoc y zachowac raczył.
Za co serdecznieć dziekuie y pokor-
nie cie proše / raczże mi to dać zła-
sti swoiey swietey / abym ia sobie
wola twoie rozmyślała / a grze-
chom sie / Ktorymi ty do gniewu by-
wasz pobudzon / strzegła.

A iżes to raczył oznaymić w slo-
wie swoim : Jż bywała matki
zbawione przez rodzenie dziatki /
ieśli w wierze y innych cnotach
trwała / proše cie miły Panie / ra-
czysz mi to dać / abym wiary bedac
pełna / ciebie prawdziwie znała y
woli twej naśladowała. A iżem
nie tylko z narodzenia dzieciatką
tego / ale też y odrodzenia / Ktore sie

Modli.

Q

stało

stało przez wodę a Ducha święte-
go/ poćiechy osobliwa oglądała.
Wielbie cie za to moy Panie/ o ia-
ka łaska twoja/ żeś ty potomstwo
moie policzył między te dziatki/ Kto-
rych iest królestwo niebieskie/ y z
ktorych ty niechceś aby iedno na-
mniejszye zginać miało.

O Oycze święty/ rączże ty sam o
tym dziecieciu praca mieć/ y Du-
chem twoim świętym rącz ie w da-
rach twoich pomnażać/ a mnie też
złaski swojej naswietšej chćiey
wspomoc/ żebym kolo niego taką
pilność czyniła/ iakiey ty potrzebu-
iesz/ wychowując ie w boiaźni
twoiej/ Ktora iest początkiem ma-
drości.

Day to miły Oycze/ aby rostać w
leciech pomnażało sie w mądrości/
w łasce u ciebie Boga wiecznego/
także y u ludzi. A to wszystko u-
czyn dla swego namilszego Syna/
z toba y z Duchem świętym w nie-
bie y na ziemi/ y w wodach pod
ziemią a wielki królującego/ Am.

Modli.

Modlitwa za Niemowiatkiem.

Panie Boże moy / Komuż ia
mam poruczyć y oddać owoc
żywota moiego? Ja uboga a nie-
godna służebnica twoja / sama
przez sie strzedz go nie moge. Bo sa-
ma rozmaitym przygodam podle-
gam / y rady sobie iesliby pomocy
twoiej nie było dać nie umiem. A
tak cie nałaskawşy Boże / pokor-
nie proşe / raczyş ty tego niemo-
wiatka sam podpora / obrońca y
strojem ustawiecznym być.

W ten czas moy miły Panie / gdy
ia spie / raczyş ty nad nim czuć / nie
dopuszczay miły Oycze / abymu sie
co przeciwnego stać miało. Wiem-
ci ia to / moy miły Panie / y mocno
temu wierze / że dusz ludzkich taka
jest u ciebie godność / iżes ty każ-
dey od początku narodzenia / Anio-
ła za strożą zradzić raczył / rostaż
że mu tedy Panie / iakoś obiecał /
niech ma staranie o dzieciatku tym.
Bo choć bym go prosiła / wiem że
sie w tym nie kocha / y chwalałby ten

uymowac ci niechce/ iako ten/ Kto
ry cie samego / bez przesłanku
chwali / y według woli twoiey
wszystko czynić musi.

Owa i ja nie wątpię/ że to wszystko
oczekiwam cie prośbę/ otrzymam za
nasz wiethey łaski twoiey/ w Imię
jednorodzonego/ a namilszego Syna
na twego Jezusa Chrystusa/ Amen.

Modlitwa za Kościół Boży.

O Błogosławieństwo miłosierdzia/ Boże
dobrotliwy/ Który przez słowo
a przez Ducha świętego/ Kościół
sobie na tym świecie zgromadza
raczyś. Oto ja niegodne stworze
nie twoie/ do nog twoich upadam
i ac/ pokornie cie prośbę/ raczyś Ko
ściół twego/ gromadki owiecznej
twoich/ Ktoreś drogo odkupił/ Paścią
tronem być łaskawym. Zachowaj
ie/ Ojcze miły/ przy prowadź ście
wa twego świętego/ przy prawym
używaniu dostojnych Sakramentów
twoich. Bron ich przeciw bronam piekła
Kielnym/ oddal od nich zgorzenie
balwochwalstwo/ błędy y pro
ki fałszywe.

O Boże Zastepow / weyjrzyż
wysokiego nieba / a obacz winnice
twoie / niechay za kaskę y blagosław-
nienstwem twoim / iey latorosle /
rozszerzone beda. Obrócż ię mu-
rem obronnym / weźmi swieczki
twoie w obronę swoie / aby ich ża-
den z reku twoich nie wydarł.

O Wycze swiety rącz dąć aby slo-
wo twoie / nie było zatłumione / za-
choway Kościół twoy swiety mie-
dzy tak wielkimi nalażdy światá
tego. Nie oddaway nam według
zasług naszych / ale odpusc ludowi
twojemu / tak iakoś też to pierwszy
ada wielekroć czynił. Pocięś nas / Bo-
że Koże Zbawicielu nasz / a odstep od
czelghiewu twego / obron twoie Chrze-
ścijaństwo / ktore w tobie samym u-
waga / badż a zostań między nami / a
nie stonie odstepuy od twego zgromadze-
nia / a uczyn to dla imienia twego /
nie aby nie było zelżone / gdyż iest
nie piechwoalebne na wieki / Amen.

Modlitwy z Dziękczynieniem.

W ktorey się zamykaia Modlitwy, o wsyt-
kie potrzeby.

O Panie Boże wszechmogacy/ mi-
łosierny/ a dobrotny Dycze-
naś niebieski/ serdecznie tobie przez
Syna twego namilszego dziękuje-
my/ za wielkie y nieogarnione
ty y dobrodzieystwa twoie/ żeś nas
na wyobrażenie y podobieństwo
swoie stworzył/ y ten utracony o-
braz swoy w Synu swym miłym
przywrocił/ przez ktoregoś nas te-
ż wieczney śmierci y potepienia
śmiercią iego droga wybawił/ y o-
czyszczenie nasze krwią iego droga
Duchem swoim świętym w nas
zapieczetował/ y tych czasow osta-
tecznych/ nadroższym starbem sto-
wca twego świętego obdarował/
do iego słuchania w pokościu na-
zgromadzaś.

Chwalimy naprzod chwaleb-
nie twoie/ za obronę y opatrność
twoie Dycowstwa/ ktorey usta-
cznie z twej świętej dobrotności

nad
prze
zna
to z
go/
ste
czył
prze
odro
to bl
li/ p
kuch
two
w ser
sych
nas z
ciała
być z
szym
ścioł
miej
obro
Bie
tem/
sca/ y
w ich
na

nad sobą doznawamy / tey nocy
 przeszley / y już dnia dzisieyszego do-
 znaliśmy / prosimy cie pokornie iac-
 ko Boga a Oycę namilosiernieysze-
 go / abys do końca nad nami te łá-
 ski swoje Oycostwa okazywać ra-
 czył / złości naszych rozlicznych
 przeponiał / Duchem swoim S.
 odrodził / abysmy od tad w swia-
 toblwości y sprawiedliwości ży-
 li / przed tobą y wshytłimi ludźmi /
 ku chwale twoiey świętey. Słowo
 twoie zbawienne racz wkorzenie
 w serca nasze / od nieprzyjaciół na-
 szych dusznych y cielesnych / racz
 nas zawsze obronić. Potrzebami
 ciała naszemu należacemi / ile z nas
 być z święta chwala twoia y z na-
 szym zbawieniem nas opatruy. Ko-
 ściółka swego na tym y na wshytłim
 miejscu bedacego / zawsze racz być
 obrońcą y pomnożeniem.

Brola Pana naszego ziego Sena-
 tem / y Przełożonych każdego miey-
 sca / y tego gruntu racz być strożem
 w ich powołaniu.

Nie zapominajże też Wycze do-
 brotliwy / bracia i siostry naszych /
 tu blisko i daleko będących / rącz
 być chorych lekarzem / smutnych
 pociecha / utrapionych ratunkiem /
 wdow i sierot ubogich opiekun-
 nem / podróżnych obrońcą / umiera-
 jących do żywota wiecznego prze-
 wodnikiem / Bezmiennym daway
 z błogosławieństwem swoim szczę-
 śliwe rozwiązanie / nieplodnym po-
 tomstwa z chwałą świętą swoją /
 szczęśliwe doczekanie / położnicom
 zdrowie lepsze / więźniom Chrześci-
 ąńskim z niewoli nieprzyjacielskiej
 wybawienie.

Dobrodzieiom i Piastunom Ko-
 ściółki twojej / rącz pokazywać
 łaskę twoją / tu w tym i w onym
 przyszłym żywocie / gdzie z Synem
 i z Duchem świętym żywieś i kro-
 lujesz na wieki / Amen.

Modlitwa za Zwierzęność
 swietcką.

W Jeczny Boże / Panie najwyż-
 szy / ponieważ ty przez Ducha
 twoje

twego świętego rozkazuieś / aby
 się modlitwy działy / y dziękowania
 za Króle y za każdą Zwierzchność /
 ia teraz według rozkazania y woli
 twoiey świętey / ciebie Boga nay-
 wyższego pokornie prośe / racz tak
 stawnym okiem weyrzec na Cesa-
 rza Chrzescińskiego / na Króle
 wszytkie / Mężczyzny y Pany / y ich Se-
 natory / y wszelką Zwierzchność.
 Racz ie miły Panie / w dobrym /
 długim a pobożnym zdrowiu za-
 chować. Uchoway ich od wszelkiey
 duszney y cielesney szkody. Daj im
 spólną łaskę / aby poznawşy świę-
 te słowo twoie / urząd swoy z pil-
 nością wykonywali / a przy praw-
 dziwey nauce Ewangeliiey świętey
 stali.

Ułapelnii ie twoia Boska rada /
 mądrością y wyrozumieniem / aby
 dobrych y niewinnych bronili / a
 złe y niesprawiedliwe karali / chwa-
 lebne prawa / y rząd y pokoy sta-
 nowili y zachowali / aby każdy przy
 swey sprawiedliwości został / y a-
 by

by z tego była chwala tobie Bogu
naszemu/ Wyczyznie y Rzeczy-
spolitey starwa ku dobremu a chwa-
lebnemu zachowaniu.

A iż Brolewskie y wszytkich ludzi
serce/ iest w rękach twoich Panie/ a
ty ie gdzie chcesz nachylic mozesz.
Raczysz o miłosć twoy Boże/ wszyt-
kich Przełożonych serca/ miłosć-
wie zmiekczyć/ aby ubogich y nie-
dostatecznych ludzi nie dreczyli/ ani
obciążali.

Alle raczey aby pamiętali/ że też
Pana na niebie maia/ u ktorego o-
sob braku niema. O Boże zmiłuy
sie/ a racz im wszytkim błogosła-
wić dla chwały imienia twego na-
świetlego/ Amen.

Błogosławieństwo Codzienne.

N Zechay sie nad nami Pan Bog
zmiłuię/ a niech nam błogosła-
wi/ niech nas oświeci iasnością
twarzy swojej/ a niechay też nam
y wsem narodom oznaymi drogi
swoie/ abyśmy sie w nim samym ko-
chac

chac mogli / a iego wielbic nigdy
nie przestawali / Amen.

Modlitwa za Dobrodzieie.

O Miłosierny y dobrotliwy Bo-
że / poniewaz ja z twego swie-
tego slowa poznawam / y slysz / iz
sie ty każda niewdziecznością brzy-
dzisz / y od takiego domu nigdy
pomsta nie odeydzie / poniewaz na-
dzieia niewdziecznego zginie iako
plewy od wiatru / a przetoż cie pro-
szę / day mi te łaski / abym ci każde-
go czasu z gruntu serca swego za
twoie dobrodzieystwa dziękowała /
y przeciwko tym ktorzy mi dobrze
czynili / nie była należona niew-
dzieczna / abym nie wpadła w twoy
Bozki sad y Karanie.

Przeto dziękuję tobie Panie Boże
moy wszechmogacy / Wycze dobro-
tliwy / abowiemes ty iest zycziwy /
a dobroć twoia trwa na wieki.
Tyś iest wierny / y dzierzysz umowy
y obietnice swoje do tysiacnego
pokolenia. Tobie niechay bedzie
cześć y chwala za wszystkie dary y

dobrodziejstwa twoie/ a proſzę cie
za wſzytkie ludzkie/ ktorzy mi co do-
brego czynili/ ktorzy mnie z mlodo-
ści mey wychowali/ y wſelkimi po-
trebami opatrowali/ y ktorzy mnie
ćwiczyli y karali / za ktorzymi ja
powinien (powinna) ciebie Bóże
moy proſić/ ktorych imiona tobie
ſą wiadome. Tobieć ja te moy miły
Boże poruczam/ abys im rączył do-
brze czynić/ y zapłacić na duſzy y
na ciełe/ tu czeſnie a tam na wieki.

Użyj mi łaski y twego poſegnā-
nia/ abym ja im teſz takie dobro-
dziejstwa czaſu ſwego mogł (mo-
gła) oddać/ a dzieciom ich rącz mi
to dać odſłużyć. Uczyniże to Oycze
moy niebieſki/ a wyſłuchay modli-
twy moie / dla chwały Imienia
twego naſwieſzłego/ Amen.

Modlitwa o Urodzay Ziemie.

Anie Boże wſzechmogacy /
Krolu nieba y ziemie/ ktorzy z-
niewymowney dobroci ſwoiey /
wſzytkie ziemie rozmaitemi poży-
tkami przyodziewaſ y napełniaſ /

ſkad

skąd ludzie y zwierzęta żywność
swoje mają. Proszę cie przez miło-
sierdzie twoje / abys raczył naszey
krajnie błogosławić / aby nam po-
żytki swe dawała / bo my sami z
siebie / ani iednego ziarenka nie mo-
żemy mieć / iesliże ty nie dasz swoiey
pomocy.

A przeto użyjż temu miłemu uro-
dzaiowi pogody / aby dorósł y
doyrzał. Obron od gradow / nie-
pogod / y od škod wszelakich.
Spraw to / aby ziemia nasza pro-
żno nie leżała nieurodzayna. Nie
zamykay nieba w gniewie twoim
dla grzechow naszych / aby nie było
iako miedź / a ziemia iako żelazo.
Daj nam rano y w wieczor pogo-
dne czasy / nawiedz ziemie a uczyni
ia płodna y bogata. O Panie /
niechay nasze urodzaje beda obfite
y pełne / a tak zbudujesz ziemie. Na-
pełni y pokrop deszczem pogodnym
aby roślo / y racz błogosławić. U-
koronuy ten rok twoia dobrocią /
tedy zwierzęta które mieszkają na

puśćzy beda tłuste/ a pagórki be-
da obfite/ łaki beda pelne trawy/ a
kłósie pelne ziarna/ że sie rozraduia
wszyscy/ a tak niechay w twoiey o-
bromie beda wszystkie urodzaje zie-
mie/ Zachoway ie zimie y lecie/ w
śniegu/ w goracu/ w deszczu/ y we
wszystkich przygodach. Uchoway
nas drogości/ głodu/ y niedostat-
ku.

Młc wyznawamy grzechy nasze
sercem skruszonym/ y wolamy do
ciebie nabożnym sercem/ abyś nas
iako Bóg nasz usłyszał w niebie y
w mieszkaniu Miestatu twego/ a
był miłościw ludowi grzesznemu/
y nie opuścił nas tu cielesna żyw-
nością/ ale nas opatrzył/ abyśmy
we wszystkich rzeczach moc twois
Boska y łaskawa ręce z dzieko-
waniem uznawali/ y ciebie chwali-
li y wystawiali/ Ktory nas hoynie
żywiś na cieie y na duszy/ tu cze-
śnie/ a tam wiecznie/ przez Krystu-
sa Pana naszego/ Amen.

Modli-

Modlitwa przeciwko Pokusom
Szatańskim.

O Mocny/ dobrotliwy Boże/
niebieski Wycze/ Słyszmy z
słowa twego świętego/ iż nieprzy-
iaciel nasz duśny Szatan/ iako Lew
ryczący krazę/ szukaąc kogo by po-
żreć mógł/ y rozmaitemi kłusami o
duşe naszą stoi/ Siatki swoje za-
stawia y we dnie y w nocy/ bądź
spimy/ bądź czuiemy/ wszędy oko-
ło nas jest/ Mistrz ten tysiączny/ a
my przez gnusność ciała nasze° nie
możemy tak być czuynemi/ abysmy
jemu bez twojej pomocy odpor dać
mogli.

A przeto racz otworzyć oczy nasze/
abyśmy poznali/ iak mocnego/ chy-
trzego / y czuynego nieprzyiaciela
mamy. A tak zmiłuy się nad nami
miłosierny Boże / uczyni nas czuy-
nemi y mocnemi w mocy swojej.
Ubierz nas w duchowną zbroie/ a-
byśmy się chytrości nieprzyiaciela
tego zastrawić mogli/ Opaś biodra
nasze prawdą/ włoż na nas pancerz
spraw-

sprawiedliwości / pomóż nogam
naszym / aby chodziły w Ewange-
lię pokoiu. Anadewszytko day w-
sercā nasze tarcz wiary / ktoraby-
śmy mogli wszytkie strzały ogniaste
nieprzyiaciela tego zagasić. Włóż
nā nas Przyłbice zbawienia / a u-
żyj nam duchownego miecza / kto-
ry jest twoie wodzicze a mile slo-
wo / a tak zwyciężymy go za pomo-
cā twoią / iako duchowne Rycer-
stwo twoie / y potrzebemy iako proch
pod nogami naszymi w naswiet-
szym Imieniu twoim / błogosła-
wionym na wieki / Amen.

*Modlitwā przeciw Pokusam tego
świata.*

Głęboki wieczny Boże / nie-
máš nic dobrego nā tym świe-
cie / iedno lubość ciała / a oczu po-
żadliwość / y pychā żywota / a kte-
mu wszytek świat leży we złości /
pełen pogorżenia y grzechow.
Przeto cie proszę / odwróć oczy mo-
ie od wszytkich ziemskich y świato-
wych rzeczy / a tam misz tu sobie
przy-

przyciągni/ abym nie żył (żyła) we-
 dlug tego świata / y nie miłował
 (miłowała) go / y tego co na nim
 iest / ponieważ świat zginie / y
 kstałt iego przeminie. Pomoż mi
 abym sie nie zgarżał (zgarżała)
 przykłady z temi nie umiartnionych lu-
 dzi / Ktore ustawicznie na tym swie-
 cie wióże / abym nie śedł (śła) przez
 stronę y szeroka droga / Która ten
 świat idzie na zatrącenie y pote-
 pienie wieczne.

O światy Boże / Któryś mnie od te-
 go świata oddzielił y wybrał / abym
 nie był (była) ziemskich obyczaj-
 iow / ale żebym umysłem w niebie
 mieszkał (mieszkała /) y myślił (my-
 śliła) o tym co tam iest / a nie to co
 iest ziemskiego. Day mi te łaski /
 abym sie światu temu nie równał
 (równała /) y sprawom iego / ani
 żył (żyła) według spraw iego / ale
 sie odnowił (odnowiła) umysłem
 ku poznaniu / Która iest doskonała
 Boża wola moja / y według niej
 abym sie sprawował (sprawowa-
 ła /)

ła/) na wszelki czas. Niechay sie
od ciebie nigdy nie odłączam / ani
przez przyjaźń tego świata. Użyj
mi aby ten świat był we mnie u-
krzyżowany / abym sie odrzekł (od-
rzekł) światu z jego rozkoszami / y
nieczystościami / y iemu zgola u-
marł (umarł.)

A iesli mnie świat nienawidzi y
prześladuje / dayże mi być cierpli-
wym (cierpliwym) wśak też twego
namilszego Syna pierwoy w niena-
wiscie miano. Ten przykład niech
bedzie pociecha moia / y znakiem
prawym że nie iest z tego świata.
W wieczny Boże pomóż / abyśmy
sie wyrzekli niepobożnego żywota /
y poządliwosci tego świata / a po-
bożnie y sprawiedliwie żyli na tym
świecie / oczekawając oney błogo-
stawioney nadziei / y zácnego przy-
iscia chwały wielkiego Boga / y
Zbawiciela naszego Jezusa Kry-
stusa / ktory wydał samego siebie za
nas / aby nas wybawił / od wszel-
kiej niesprawiedliwosci / y oczyścił
sobie

sobie lud osobny / naśladowacy u-
czynków dobrych w Krystusie Je-
zusie Panu y Zbawicielu naszym.
Amen.

*Modlitwa przeciwko cielesnym
pokusom.*

Młodzierny / Dobrotliwy Wy-
cze / wieczny Boże / ty wiesz iż
w moim cieleniu dobrego nie mie-
śka / ponieważm się w nieprawo-
ściach począł (poczęła /) y w grze-
chach urodziła mnie matka moja. A
tak ciało moje tak jest skażone / że
z swego własnego przyrodzenia
nic nie może pojąć ani zrozumieć / co
jest duchownego. A przeto do cie-
bie wołam / abys mi raczył obja-
wić prawdziwą znajomość Syna
twojego miłego / abym słowo twoje
świete / rzeczy duchowne / nie we-
dług cielesnego rozumu mego roz-
sądzał (rozsądzała) ale według Du-
cha.

Pomóż abym ciało moje powo-
ściągał (powośćciagała /) umarzał
(umarzała /) krzyżował (krzyżowa-
ła) że

ła) ze wszelkiemi pożądliwościami y
namietnościami / aby mie rzadził
Duch twoy święty / Ktoregoś mi na
Brzcie świętym darował / ten niech
pánuje nad ciałem moim / a ia mu
na każdy czas niech poddany (pod-
dana) bede.

Panie moy, tyż pomocą y rza-
dem iego / wszystkie złe efekty we
mnie umorzyć racz / a nie dopusz-
czay panować grzechowi w ciele
moim. A ieslibym z krewkości
zgrzeszyć miał (miała /) tedy day a-
bym za pomocą y Duchá świętego
technieniem powstać mógł (mogła /)
y grzeszne ciało moie w karności /
w trzeźwości y mierności chował
(chowała /) a pod posłuszeństwo
przykazania twego poddawał
(poddawała /) y tak w czystości
bez splugawienia ciała y ducha ży-
jąc / żywot wieczny otrzymał (o-
trzymała) w Krystusie Jezusie
Panu y Zbawicielu naszym / Am.

Modlitwa o Pokoy.



Dawco Pokoju / Boże wszech-
mogą

mi y
dzil
i na
iech
mu
pod
rza
we
uż
ciele
ości
y a
tego
gła)
ości/
wał
two
wał
kości
a ży
t (o
zusi
m.
iech
ogaa

mogacy/ Wycze miłosierney/ od cie-
bie wszytką iedność y pokoy po-
chodzi/ przeto prosimy twej na-
świetley miłości/ racz wszytko
Chrześcijaństwo na tym świecie
mieć w obronie swojej/ zachowu-
jąc nas od wszech nieprzyjaciół y
krwie pragnących ludzi. Niech
wszystcy Przełożeni/ spokojnie/ zgo-
dliwie między sobą żyją/ aby dobre
obyczaje/ prawa/ ustawy nie były
naruszone/ niech każdy na swym
przeście/ aby z łakomstwa cudzych
Państw/ wojny/ roszteki/ krwie
przelania w ziemi naszej nie rosty.
Oddal precz wszystkie złe rady nie-
spokojnych ludzi/ ktorzy nie dobre-
go w umyśle swym nie mają/ posro-
moc ich myśli/ aby byli pohamie-
ni.

W strożu Izraelski/ wyciągni rą-
mie swe/ pomóż wiernym swoim/
ktorzy się na cie spuścili/ a wzywają
Imienia twego. Pošli nam po-
moc z nieba/ czyni dobrze tym Zie-
miom/ y Miasutom/ w ktorych twe
świe-

światę słowo niepta / niech tam siero
 pokoy / y szczęście będzie. A ieśliby Oba
 między niektórymi iakie niepokoye y tego
 rozrywania były / ukażże szkodę ię in
 Wyże dobrotliwy / y drogi do po mu n
 koiu / wszak to nie trudno tobie, tege
 Tyś Bog wszechmogacy / ty masz twoi
 serca ludzkie w mocy / O uczynź nie t
 to przez Jezusa Chrystusa Pana na, iest o
 tego / Amen.

Modlitwa przeciw Turkowi.

O Panie Boże nasz / czy nie wi
 dziś iako się Poganie burza y
 zbierają przeciwko tobie y Chrystu
 sowi twoiemu? Należadzi się prze
 ciw ludowi twemu / aby go zniś
 czyli / naostrzyli śable swoje / wy
 ciągneli łuki na wybrane twoie / iak
 ko Lwi pragnący łupu / pretcy na
 krwie rozlanie. O Panie Boże nasz
 nie dawayże nas na ich wola. A
 bowiem oni mówią w sercu swo
 im / żeś ty Panie nas zapamiętał / y
 zakrył oblicze twoe przed nami.

A przeto powstań Panie / podnieś
 prawice twoie / nie zapominać nas
 sierot

tam sierot swoich/ yowiec pasze twoiey.
 Obacz wyniosła duma Poganina
 tego/ Ktory by y sromoci naswiet-
 szod si nie imie Krystusa twoiego. Wlacz
 do po: mu moc swoje/ niechay obaczy po-
 tobie, tego twoie. Oswiadczy chwale
 twoie/ a nie day mu pustosc zie-
 czynze mie dziedziectwa twego. Wielki ty
 jest o Boze/ y zacne Imie twoie.
 Przeto wybaw nas od morder-
 stwa iego/ day Zwierzchnosci na-
 sey nad nim zwyciestwo/ wyzwol
 lud twoy z raki iego/ wyley gniew
 twoy na Pogany te/ a my bedziem
 mowic: Bog to nasz sprawil.

Rozprosz ich Panie/ iako plerwy od
 wiatru/ niech sie nie ciesza nad lu-
 dem twoim/ y niech nie mowia po-
 raznoscy nas: Klaska raka to sprac-
 wil. Wymy sie mocno o krzywdzie
 Imienia twego/ skrusz ramie o-
 krutnikow/ rady ich wszystkie roz-
 prosz/ aby ich wykonać nie mogli/
 ale aby byli posromoceni.

Znamyc Panie/ zesmy grzechami
 naszymi wietrza kazn zasluzyli/ ale
 wiedzac

wiedząc cie być miłosiernym / o
 sprawiedliwości do miłosierdzia
 appelluiemy. A tak nie karz nas
 w gniewie twym Panie / ale racz
 moc Poganina tego zstąszyć / zel
 włości Imienia twego nad nim su
 racz zemścić. Choway nas w po
 koiu twym w Oyczyźnie naszej / a
 te którzy w niewoli Tyrana tego
 dyszą / z łaski swojej wyzwól. A te
 wszystkie nie dla nas ani zaśluga na
 szych / ale dla zaślugi Syna twego
 miłego uczyni / Amen.

*Modlitwa przeciw nieprzyjaciółom
 Kościoła Bożego.*

Strzyj mocną ręką swoją wie
 czyny Boże wszystkie gwałto
 wne siły nieprzyjaciół Kościoła
 twego / a racz ich myśli rozprosz
 mądrością Bożą twą / aby po
 znali / iż my w nikim innym nie ufa
 my / iedno w tobie Panie nasz / Kto
 ry sam walczyś za nami / Amen.

Modlitwa w Niedostárku.

Ręce niebieści / dobrotliwy
 miło

miłosierny/ y łaskawy/ Któryś dzi-
wnym obyczajem/ nad ludzkie po-
dobieństwo zároveň żywił tych/ Kto-
rzy się do ciebie uciekali. Wspomni
sobie na one Wdowe w Sarepcie/
Ktora tylko raz pokarmiwszy się z
synem swym/ śmierci już czekać
zgłodniała umysliła. Abo y na o-
ne druga/ Ktora już w niewola-
miała zaprzedać działki swoje/ na
zapłatę dłużnikom swym: Alles ty
obiemą niespodziany racunek zrza-
dził z nieba.

O Boże moy/ iak niewysłowione
y niezliczone są ratunki opatrzo-
ści twoiej? Ktoremi ja niedzny a
grzeszny (niedzna a grzeszna) pobu-
dzona/ uciekam się do ciebie/ o na-
dobrotliwszy Wycze. Bo ty wieś
iało Bog wszechmogacy wszystkie
potrzeby moje/ y nie sąć tajne nie-
dostatkimoi/ Ktore mnie tak strapi-
ły że nie moge znaleźć sposobu gdzie
się obrocić mam. Tylko niedznie
(niedznica) pogladam/ oczy moje
podnosząc po górach/ skądby mi
X
przypło

przysło wspomozienie/ alće go nićzny/
 skąd znaleźć nie moge/ iedno od przyi-
 ciebie/ Ktoryś stworzył niebo y zieć trać-
 mie. Ciebie/ Bożemoy/ o ratunek/ zdrow-
 ciebie o wspomozienie prośe/ na cie to sie-
 bie samego pogladaia oczy moie/ y nastę-
 pęz odroblinoy reki twoiey cześć moiey
 iac wspomozienia/ o masz ty/ Bożemie ra-
 moy/ siła drog y sposobow/ iakomozn-
 masz ratować tych ktorzy ufaia w na L-
 tobie.

Przetopanie y Dobrodzieiu moy wyba-
 wspomozycielu wszystkich niedzoliwo-
 nych/ Ktory ptaści niebieskie żytych k-
 wiś/ przybadz mi na pomoc/ a niacż s-
 opuśćay mie w niedostatkü moia/ od-
 im/ a ia niegodny słuzebnik twonie.
 (niegodna słuzebnica twoia/) Zalepoteg-
 cąć y wystawiać bede miłosierdziu niedz-
 y opatrznosc twoie/ od tad aż n(ia.)
 wieki/ Amen.

Modlitwa w utrapieniu od Nie-
 przyaciela.

Obronco moy/ Ktoryś był zemni Co d-
 od młodości moiey/ Bóże krutno
 wybawicielu moy/ Porćie wódzity Pán
 czyn

go mi cżny/ ućieczko moia/ obacz nie
no od przyiaciela ktory powstał/ aby za-
y zię tracił dusze moie/ y aby mi odiał
tuneł/ zdrowie/ sławę/ y chudobę moie. Tia
nacie to sie wpyteł usadził/ y gwałtem
moie/ y następnie na mnie w niewinności
czeka moiey. O Panie ciebie proszę/ abyś
/ Bożem ratował/ prawicą twoją wiel-
/ iakomożna/ słowo twoie kruszy Cedry
cią w na Libanie.

Zmiłuy sie nademną Panie Boże
u moym wybawieniu moiego/ y w sprawie
niezdolności twoiey wyrwi mnie / od
ście żytych ktorzy mnie przesładują. Przy-
c/ a niałacz sie do dusze moiey/ a posilay
ku moia/ od nieprzyiacioli moich wyrwi
t twoimie. Rozprosz ie w mocy twoiey/ a
/ zalepotę ich rozetwi/ aby nie mówili
sierzymiedzy sobą/ przewyćiężyliśmy go
d aż n(ia.) Wybaw mnie Boże moy/ abo-
wiem ia w tobie ufam/ rzecz duszy
Nie- moiey: Nie boy sie/ abo wiem iam
jest z toba.

z ziem. Co dzień to sie wiecey pomnaża o-
Boże krutność nieprzyiacioli moich/ aleś
wodził Panie Boże miłosierny/ łaskawy
cżny

y cierpliwoy/ wielkiego zmiłowania
y prawdziwy. Weyrzyżę na mnie
a zmiłuy sie nademną / a bawien
ciebie ia wzywam y wylewam
prośby me przed oblicznością two
ią/ nieprzyiaciel moy cieszy sie z te
go/ gdy mi sie źle dzieie/ ale ia swi
ufanie pokładam w miłosierdziu
twoim/ że me pocieszyc raczysz.

O co cie do nog twoich upadaię
z nayglebszą pokorą proşe/ dla na
świetłey Syna twego przyczyny
zasługi/ Amen.

Modlitwa w drogę iadacego (iadacey)

Bronco moźny/ y sprawco ż
wota moiego / ty znaś y w
dziś odiażd moy/ przeto proşe/
brona twoia niech me prowadzi
przyday mi Aniola twego / za t
warzysz wiernego/ prawica two
ia niech bedzie zemną/ o Boże mo
sprawuy drogi moie/ a ścieżki spr
wiedliwe racz mi oznaymic: U
odstepuy odemnie wspomozyciel
moy/ a błogosław mi na wś
drogach moich.

Bron
od roz
wiatr
god/ o
dzie y
dy dob
wiazn
de. A
zdrowi
lit (chr
sy/ na
Dzi

Sz
w
ie/ ktor
drodze
moiać
sie z dro
la/) al
ktoraś
gami t
Wsp
brahan
kiej pr
z dobr

Bro

Broni mnie od towarzysztwa złego/
 od rozboiu/ od zwierza dzikiego/ od
 wiatrów przeciwnych/ od niepo-
 god/ od niebezpieczeństwa na wo-
 dzie y na ziemi. Ziednay mi gospo-
 dy dobre/ bezpieczne/ ziednay przy-
 iazn wszędzie gdziekolwiek przybe-
 de. A na zad day mi sie w dobrym
 zdrowiu zwrócić/ abym cie chwa-
 lił (chwalił/) Boże moy naywyż-
 sy/ na wieki/ Amen.

Dziękczynienie zwróciwszy się
 z drogi.

G Zwale/ o Boże moy/ y wystas-
 wiam/ chwalebne Imię two-
 ie/ Ktoras nademną w terażnieyszy
 drodze moiej trzymać raczył/ nie
 moiać to czynność sprawiła/ że
 sie zdrowo na zad wrócił (wróci-
 ł/) ale twoia Oycowska dobroć/
 ktoras zawsze okazał nad stu-
 gami twoimi.

Wspomni sobie/ o Boże/ iakos A-
 brahamego sluge do ziemi dale-
 kiej prowadził/ y zasies go na zad
 z dobra nowiną przywrócił.

Bro

R 3

Wspo

Wspomni y na onego Tobiasza
ktoregoś także z dalekiej drogi/ k
pociesze Rodzicom iego smetnym
zdrowo przyprowadzić raczył. T
łaskę y dobrotliwość twoie/ y na
demnas okazać raczył/ za co tobi
część y chwala niech będzie na wie
ki/ Amen.

*Modlitwa o dobrego Towarzyszą
w Matzeństwie.*

O Wszechmogacy wieczny/ mił
Panie / od ciebie wszelki upo
minek dobry y doskonały pocho
dzi/ ty żona y mężem człowiek a b
matzeństwa żywiącego opatruiesz
y dziwnie do tego pociągac raczył
Kogo chcesz / iakoż y człowiek
pierwszego/ w rostkach Kayskie
do Matzeństwa raczyłeś powo
łać / y towarzyszem opatrzyc
Weyjrzy na mnie/ o Boże/ a iesliż t
wola twoia/ żebym w tym Stan
świetym mieszkać miał (miała)/ ro
czyś mi towarzyszą wiernego da
U ciebie Panie w mocy wszytko
z twoich reku mamy/ co iedno do
brego mamy.

Ża
sie ni
brzyd
serce
dne y
dziś/
dal od
zamy
dne.
ratuy
wy y
dlug

W
towa
miał
coś
Krole
dziat
być m
wier
trze
kiem
darny
nym/
staw
pob

Zaczynam zamknąć oczy moje / żeby
 się nie kochały w tym / coby tobie
 brzydliwego być miało / odwróć
 serce moje / a pohamuj od nierzą-
 dney plugawości / Która się brzy-
 dzi / będąc źródłem czystości. Od-
 dal odemnie myśli złe y plugawe/
 zamysł wstępczy / zapędy nierzą-
 dne. Podpieray krewkość moje /
 ratuj niedostatki / a wszystkie sprá-
 wy y postępy moje prostuj we-
 dług woli twoiey świętey.

O Boże mój / uchronayże mnie od
 towarzysza nierządnego / Któryby
 miał zelżyć stan Małżeński / wiem
 coś powiedział / że cudzołożnice
 Królestwa Bożego nie dostapia / y
 działki cudzołożne wykorzenione
 być mają. Opatrz mnie pomocnicą
 wierną / żyźliwą / gospodarną /
 trzeźwą / y nie utratną / (pomocnie-
 kiem wiernym / żyźliwym / gospo-
 darnym / trzeźwym / y nie utra-
 tonym) nie podeyżrzanej / ale dobrej
 sławy : A nade wszystko pobożną
 (pobożnym) y bojącą (bojącym)

sie ciebie/ żebyśmy z sobą żyć nie-
bo śczepili/ y Kościół Boży po-
mnażali/ bez swarów/ bez gniewu/
w zgodzie y poćoiu świętym/ na-
bywając chleba ucztowie z prace-
rań naszych.

A gdy ty wola twoie świętą do-
 skutku przywieść będziesz raczył/
niechże Pan Jezus na weselu mo-
im będzie/ niech przyozdobi niedo-
statek moy/ przemieniając złe przy-
gody w dobre/ smutek w wesele/
w radość frasunki/ iako w Kanie
Galilejskiej wode w wino prze-
mienić raczył.

Wszystko ja na twoie nasświetła-
wola puszczam/ Boże w Trojcy
świeter y iedyny/ Wycze/ Synu/ y
Duchu święty/ Boże wiecznie bło-
go sławiony/ Amen.

Modlitwa Żołnierza Pobożnego.

Boże y Stworzycielu moy/ ty
wieś iż nie z żadne^o zuchwał-
stwa udałem sie na te wojne / y
zdrowiem swe odważył. Ale z mi-
łości Wyczyzny żebyś wysłużył/

tań.

tań.
Nar-
po-
spie-
mi p-
ciela
twoi-
żywa-
W-
wac-
ścić/
umy-
stwo-
mac.
Si-
day-
rzem-
gwa-
zdzie-
Pani-
przed-
A ie-
w te-
moy/
moie/
stat t-

także sławie domu mego y ozdobie
 Narodu moiego Polskiego. A tak
 pokornie cie proszę / czasu niebe-
 spiecznego racz być zemna / a gdy
 mi przyjdzie mieczą na nieprzyja-
 ciela dobyć / niechayże go w Imię
 twoie święte śmieie dobywam y u-
 żywam.

O Boże moy / we wszystkich sprá-
 wach moich / racz mi ty sam ście-
 ścić / doday mi sercá / posilay ręce /
 umysł utwierdzay / day mi zwycię-
 stwo z towarzystwem moim otrzy-
 mać. O krucienstwa racz mie z łá-
 ski swojej świętey uchować / nie
 day mi dziatęk małych być morde-
 rzem / panienek / wdow / meżatęk /
 gwałtownikiem / ubogich ludzi
 zdzierca / ale raczey obronca. Wiem
 Pánie / że to są sprawy obrzydliwe
 przed tobą.

A ieslibys mi też przepierzal śmierć
 w tey potrzebie / raczże mi BOŻE
 moy / odpuszciofsy wszystkie grzechy
 moie / ktorzymi jedno kiedy Mái-
 stat twoy święty obrażał / być mi-

łościwo / a dusze moje w twoje na-
 świętse ręce przyiac / tylko mi do-
 pomoż mój Panie / żebym marnie
 nie zginął / ale znaczną posługę
 czyniac / z dobrą sławą moją y do-
 mu moiego / żebym ten niżerny ży-
 wot za on wieczny / poćiech pełny /
 sławonie przestymarczył. Oto mi-
 maś miły Panie w rękach twoich
 czyni zemną coć sie podoba / a ja su-
 tobie y z duszą y z ciałem poruczam
 za nadroższą przyczyną Syna two-
 go miłego / Pana naszego Jezusa
 Chrystusa / Amen.

Boże bądź miłościwo mnie grzesz-
 nemu / Amen.

Modlitwa za przestępstwo na-
 śmierć idącego (idacey.)

BOŻE sprawiedliwy / sądowni-
 twoich niest ogarnąć nie mo-
 że / boś sprawiedliwy jest / y spra-
 wiedliwe są sądy twoje / ja dziś za
 występki moje / śmierć okrutną po-
 deymuiac / wielcem jest strapiiony
 (strapiona) ogarnęła mnie twoga
 wielka śmierć straszliwa mi przed o-
 czynami

cżyma ſtoić? Ach! Ktoż mnie ratuie? Kto
mnie pocieſzy? Widze że nie wyde tej
okrutney śmierci: Prawo Boże y
ludzkie żywot mi odeymuie.

Zgrzeſzyłem (zgrzeſzyłam) Boże
moy/ zgrzeſzyłem (zgrzeſzyłam/) a
wielcem zgrzeſzył (zgrzeſzyła/) y nie
śmiem podnieść oblicza mego ku
tobie. Wſtyd y ſtrach zawaſad
mie zdeymuie. O iak wielka ieſt
nieprawość moia przed tobą?
grzech moy zawaſe mi przed oczyma
ſtoić/ Ktorego zapłata śmierć ieſt. A
doładze ſie ia niedziny (niedzna) o-
broce? gdzie ſie udam? O duſzo mo-
ia iakoś ieſt ſtrwożona?

O wſzechmocny **BOŻE** / tyś
nádziejia / tyś ucieczka / tyś
obrona moia/ tyś mnie ſtworzył/ ia
dziś za wyſtepek moy cierpieć mu-
ſze/ bom to zaſłużył (zaſłużyła.) A
wſkażże ty mnie cieſz/ o Boże/ ty mnie
nie odſtepuy/ ty mnie ratuy / wſka-
żeś mi to obiecał mowiac: Wzy-
way mnie w dzień utrápienia twee-
go/ a ia ciebie wyrrwe. A tak uczyni

slowu swemu dosięć/ czyni iak sie to-
bie podoba/ tylko badz przy mnie/
a nie opuścay mie.

Albo nie widzisz/ Boze moy/ iako
paszczęke stworzył nieprzyiaciel
dusze moiey/ na zgube y pożarcie
moie. Ale ia tobie ufam/ ze mnie nie
opuścisz. Tobie ia w twoie na-
świetle rece ciało y dusze moie od-
davam/ ty mnie nie opuścisz. O
Panie Boze moy/ zmiłuy sie na de-
minę/ a racz mi być miłościwo. Ach
serce moie ciężkie/ Boze moy przyidź
mi na pomoc/ Boze moy zmiłuy sie
na demina / day mi te gorzkość
śmierci przewycięzyć / przez one
gorzka a niewinna meke Syna
twego namiętnego/ a grzeszną dusze
moie/ racz dla niego przyiać do ra-
dosci Królestwa niebieskiego/ Am.

Idąc na śmierć niech mowi trzy kroć:
W rece twoie poruczam/ Boze Du-
cha moiego.

A potym bijąc się w pierśi:

Boze badz miłościwo mnie grzesz-
nemu (grzeszney/) Amen.

Modli.

Modlitwa, gdy się kto do nowego
mieszkania prowadzi.

Boże wszechmogący/ wiem to
z słowa twego świętego/ że
bez ciebie na żadnym miejscu szczę-
śliwie mi się powodzić nie może.
Ty abowiem jesteś źródłem wsze-
go błogosławieństwa/ od ciebie
wszystko dobre pochodzi/ a przetoż
pokornie cie proszę/ przybądź mi na
pomoc/ a racz mi w tym mieszka-
niu/ do którego się dziś prowadzę/
złaski swojej świętej błogosła-
wić.

Broń mnie/ o Boże mój/ od wszyst-
kiego złego/ od każdej złej przygo-
dy/ od chorób/ od nieszczęścia/ od
złych ludzi/ od ognia/ od gromu.
Daj mi z Małżonką moją (z Mał-
żonkiem moim/) z dziećmi/ y cze-
ladką, dobre zdrowie/ zgodę świe-
tą/ y szczęśliwe pomieszczenie.

Szczęść y błogosław pracam
rąk naszych/ abysmyc się we wsze-
kich sprawach naszych podobali.
Otocz miły Panie/ obozem Aniel-
skim

Skim to mieszkanie moje / aby do nie-
go szatan przystępu żadnego nie
miał. Rozciągni prawice twoie
nad nami / abyśmy pod cieniem
twoim bezpiecznie mieszkali. O

Panie wysłuchaj mnie dla chwały
Imienia twego naswietłego / Am.

Wchodząc w dom przezegnamy się,

moim :

Panie bądź strożem wespółcia y wys-
cia mego od tad aż na wieki / Am.

Modlitwa czasu Wojny.

Młocny Boże / Panie Zastepow /
ktorys jest Sedzia wszytkiego
świata / obacział niesłusnie powo-
staia y na wielkie Imie y na moc
twoie nieprzyiaciele nasi / chcąc
chwałę twoie wyniszczyć / nas y
dziatki nasze y Wyczyzne zgubić.
Mamy z łaski twoiey Żołnierze y
dobre Hetmány / y zbroie y strzel-
by / ale na to sie nie spuszczać su-
kamy łaski twoiey / o Boże / w Po-
kucie y w żalosci za grzechy nasze.

Ty ktorys jest mocny na wojnie y
Pan chwały / czyni o nas y o spra-
wiedli-

wiedliwość naszą. Zasiadź Stolicę twoją sprawiedliwą/ a uczyni za niewinnemi y za Królem Panem naszym/ Pomazanicem twoim wyrok. Wyciągni mocną rękę swoją/ a przelom moc nieprzyjaciół naszych.

O Panie nie patrz teraz na grzechy nasze/ Ktore inaczej karać możesz/ ale na wielkie miłosierdzie swoje. Ach Panie walcz ty sam za nami/ tyś jest wspomozieniem naszym na wieki/ a my tobie chwale oddawać y śpiewać będziemy. Prawica Boga przemogła/ prawica nas Pańska podniosła/ prawica Boga naszego przemogła.

O Boże ty iedno chćiey/ a poleciaj jako proch od wiatru nieprzyjaciele nasi/ y rozplyną się jako wosk od ognia/ y poznaj wielką moc twoją/ że niemasz nad cie wietszego y mocniejszego Boga. Boże wysłuchaj nas/ Boże zmiłuy się nad nami/ Boże oddal gniew swój od nas/ a łaskawą twarz swoją pokaż nam/

nam/ przez Jezusa Chrystusa Pana
naszego/ Amen.

Modlitwa czasu Głodu.

O Panie Zastepow Wyże wsze
go miłosierdzia/ weyrzy/ po-
kornie cie prosimy/ na nas y na te
nedze naše. Oto lud twoy wzdy-
chając szuka chleba/ daia iuż co ma-
ia nadroższego na ochłode dusze.
Pátrz Panie Boże náš iako umie-
raia ubodzy/ y iako opuchli iedza
co sie nie godzi. Ustys glos steká-
nia ich á spusć miłosierdzie ludo-
wi twemu / Ktory zinać pomocy
nie ma/ iedno od ciebie Pana y Wy-
ca y tworce swojego.

Nie wspomina/ o Boże/ pier-
wszych złosci naszych/ ale póspies/
á niechay nas uprzedzi miłosier-
dzie twoie / ábowiemechmy báz-
zno zniszczeni. Rátuynas/ o Boże/ zbá-
wienia naszego/ dla chwały Imie-
nia twego/ á wyrwi nas y bádź mi-
łosćiw grzechom naszym dla imie-
nia twego świętego. Tós Salo-
moná wysluchać obiecał w Ro-
ściele

ściele
przyr
twor
iedno
tym
Syn
żywi
iam d
Pur
gany
Krol
mien
ściw
swor
Syn
szego

M
pope
nam
obra
grzec
ty iak
bie.

ściele iego. Izali nie wietże ma przywileie Kościoł twoy/ y lud ten twoy/ Ktoryś Krwią Syna swego iednorodzonego odkupił? Izali tym Ktore ciałem y Krwią tegoż Syna swego karmiś/ chlebá y pożywienia ziemskiego/ Ktore y bestyiam daieś/ odmowiś?

Puść gniew swoy/ Panie/ na Poganý / Ktorzy cie nie znáią/ y na Brolestwa Ktore nie wzywáią Zmienia twego/ á nam bądź miłosćiw. Oswieć nad námi twarz swoje świętą/ á wspomóż nas dla Syna swego namilsego/ Páná násego Jezusa Krystusa/ Amen.

Modlitwa czáśu powietrza
Morowego.

M Idźmy to / Boże sprawiedliwy/ że sie słusnie poruszyła popedliwość twoią / przeciwko nam niedznym á grzesznym/ bośmy obrażili Mąciestat twoy wielmożny grzechami rozlicznymi/ Ktore staneły iako mur/ á oddality nas od ciebie. Ale my Panie/ ufając miłosierdzim

Dziś twojemu/ uciekam się w po-
 forze y uniżoności do ciebie/ wey-
 żrzy miłosiernym okiem na utrapie-
 nie nasze/ obacz iako lud twój wy-
 brany plaga morowa trapi/ o Pa-
 nie/ bądź miłościw grzechom na-
 szym/ ratuj/ wysłuchaj/ wspomóż
 nas Ojcze dobroliwy/ użyj nad
 nami miłosierdzia swego świętego.

Powstań a zmiłuj się nad ludem
 twoim/ weyżrzy na modlitwy ubo-
 gich/ a nie rącz gardzić prośbą sług
 twoich. Okaz moc twoie nad na-
 mi/ oświadczy teraz miłosierdzie
 twoie/ nie karz nas w gniewie two-
 im/ ani w popedliwości twoiej
 wspomni sobie że rece twoie ulepi-
 ły nas. Jakoż się możesz gniewać
 na sprawcę rąk twoich? a my cię
 wystawiać będziemy uszy naszymi/ y
 w pośród wiela ludu chwalić cię
 będziemy.

Ach Panie/ zmiłuj się nad nami
 czasu tego żalostnego/ abowiem re-
 ka twoja możnie nas dotknęła/
 strzały ostre wypuściles na nas/
 bądź

bądź
 fa y
 od po
 strach
 kryi n
 bespie
 Tys i
 sym.
 nas st
 sych.
 sluga
 twoie
 bądź
 go na
 ja Br

O
 y
 gły/ r
 masz
 deszcz
 dne cz
 oto n
 miedz
 robot
 ze grz

w po- badz nadzieia nasza / twierdza na-
 / wey- sza y Bogiem naszym / wyrwi nas
 trapie- od powietrza szkodliwego / y od
 y wy- strachu nocnego zachoway nas / o.
 o Pa- Kryi nas pierzem swoim / a bedziem
 m na- bezpieczeni pod skrzydlami twoimi.
 pomo- Tyś iest tarcza y puflerzem na-
 yi na- szym. Kosztaż Aniołom swoim / aby
 etego- nas strzegli na wszystkich drogach na-
 ludem- szych. Przedluż nam żywota / a day
 y ubo- sługam swoim oglądać zbawienie
 a slug- twoie. PAnie zmiłuy sie / PAnie
 ad na- badz nam miłościw / dla Syna twe-
 ierdzie- go namilszego PAná naszego Jezu-
 e two- śa Chrystusa / Amen.

Modlitwa w Susa.

O Kcze dobrotliwy / PAnie nieba
 y ziemie / w mądrości niedości-
 gły / w mocy nie ogarniony / Ktory
 masz w mocy pioruny / łyskawice /
 deszcze / niepogody / słońce / y pogo-
 dne czasy / obacz co sie z nami dzieie /
 oto niebo stało sie żelazne / ziemia
 miedziana / y wniwecz sie obraca
 robota nasza. Ach PAnie / znamy to
 że grzechy nasze są tego przyczyna.
 Ale

Ale ufamy w łasce y w miłosierdziu
twoim/ że nas nie będzieś karał
według grzechow naszych.

Wspomni/ o Boże/ na Wycowską
dobroć y miłosierdzie swoje / Kto-
res okazał Przodkom naszym/
czemu go y nam okazać niemaś?
Wszakżeś obiecał wysłuchać cżło-
wieka grzesznego a pokutniacego/
y odeszćz prosiacego: Wysłuchay
że też y nas miły Wycze/ iako dział-
ki swoje/ day nam rose na pokrop-
zeszley ziemi/ wszdy sie nad nami
zmiłuy/ okaz sie z mocą nad niebio-
sy/ a chwała twoa niech będzie nad
wsztką ziemią: Niech beda wybá-
wieni miłośnicy twoi/ modlitwa
ich niech przyidzie do swietych uszu
twoich. Przeciwnicy nasi niech
beda zawstydzeni/ a niech na oko
widza/ że ty nie opuśczaś tych/ Kto-
rzy ufają w tobie. A my będziemy
cie błogosławić Panie/ od tad aż
na wieki/ y wysławiać będziemy do-
broć twoją y prawdę two-
ją na wszelkim miejscu.

Ach

Ach Pánie/ zmiłuy sie nad námi/
zmiłuy sie nad námi/ okaż nam łá-
skę y miłosierdzie swoje. Póspieś
sie Pánie/ póspieś z ratunkiem
twoim/ á wysłuchay nas dla na-
droższej przyczyny Syná twego
miłego Pána naszego Jezusa Kry-
stusa/ Amen.

Modlitwa cżásu Mokrości.

BOZE sprawiedliwy / Któryś
świat pierwszy potopem dla
grzechow iego połarał / y dopu-
ściłes często deszcze y niepogody /
ná przestępce przykazania twoiego.
Oto y my teraz tego doznawamy/
zaciemiles nam słońce chmurami
przecieronemi/ pobudziłes niepogo-
dne deszcze/ Ktore pola y łąki naše
zalewają. Ale/ o Pánie/ słusnie to
cierpiemy: Bosmy ná to grzechami
naszymi zarobili. A tak wołamy do
ciebie/ oddal od nas te niepogody y
deszcze gwałtowne/ rozpadz obłoki
chmurne mocą twoią/ zawściągni
deszcze/ day słońce y pogodę.

Weyrzy miły Wycze/ okiem Wy-
cowskim

cowaſtym na to wszystko coſmy w
 ziemie wrzucili / w nadzieie miło-
 ſierdzia twego / obzyw ſkazone u-
 żytki y zboża / ktorego bez twego
 wſpomozenia żadnego nam poży-
 tku nie uczynią. Day pogodę / Bo-
 że ſwięty / aby ludzie Chrzeſcianiſcy
 w pokoju y w błogoſławieństwie
 twoim / to wszystko do gumien
 ſwoych zwiezli / co na twoie ſłowa y
 w nadzieie opatrzności twej / na
 polach ſwoych poſiali / tak ubodzy
 iako y bogaci.

Ty bowiem wywodziſz od Koń-
 czyni ziemie obłoki / a liſkawice y
 dżdże ſam ſprawujesz / a wywodziſz
 wiatr z ſkarbow ſwoich / y czyniſz li y
 co chceſz na niebie y na ziemi. O
 dobrotliwy Pánie / niechże w tym
 doznamy miłoſierdzia twego / nie-
 chaj niemierni obaczą / żeſ ty ieſt
 Bog naſz / ktory okazuieſz miłoſier-
 dzie ludowi ſwemu. Nie opuſcicieſ
 Nalego czasu potopu / y nas nie o-
 puſzczay. Nie zapomniateſ chwale
 cowa twoich czasu niepogod / y nas

nie

nie zapomni / a my cie wystawiać
 bedziem ze wszytkiego serca / y glo-
 siec bedziemy Imie twoie miedzy
 narody. O racz nas wysluchac /
 dla nadrozney Syna swego namil-
 szego Pana naszego Jezusa Krystu-
 sa przyczyny / Amen.

Modlitwa czasu Grada.

O Oze miłosierny / Wycze do-
 brotliwy / reką twą znacznie
 nas dotknęła / puszciles grad okrut-
 ny na nas / ktory rozkazaniu twe-
 mu dosyc czyniac / potluł zboża
 nasze / y pobit owoce na drzewach
 y naszych. Znamy o PAnie / że nas
 słusnie nawiedzasz / bośmy zgrzeszy-
 li y cieśkimi grzechami obrażili
 Majestat twoy święty. Ale coż
 chcesz z nami czynić / o Boże? Do-
 bra y zdrowie nasze w reku two-
 jest ich / czyn z nami coć sie podobą.
O Panie / raczey sie nad nami zmi-
 łosć luy / a bądź nam miłosćiw / wždy-
 smy sa dzielem rąk twoich / tyś
 tworca nasz. Sprawiedliwyś jest
 nas we wszytkich drogach twoich / a
 miło-

miłosierny we wszech sprawach
swoich. Wysłuchajże nas tedy/
nie zakrywaj oblicza two^o od nas
pociesz lud swoy strapiony. Tępel
ni ich serca pociechami z nieba / o
patrz ich niedostatki / weyjrzy na
głodne dziatki ich / Ktore iako fru
czeta do ciebie wołają. Poruś ser
ca miłosiernych a dobrocliwych
ludzi / aby niedostatki ludu twego
tak gwałtownie dotkniętego o
patrowali.

O Panie zmiluy sie a bądź nam
miłosirny / odpusc grzechy nasze /
pociesz nas / dla namilsego Syna
twego a Pana naszego Jezusa
Krystusa / Amen.

Modlitwa kiedy Grzmi.

O Wje nieogarniony / Ktory na
złości ludzkie pioruny ogniste
wypuszczasz / y straszliwe występt
straszliwe karzesz / zagrzynales te
raz / aż zadrzżała ziemia. Ach mi
Oycze / raczże mocą twoją Boga
palcem wszechmocney reki twoiey uc
te nawalne burze y pioruny / na go

ry/ na lasy/ na mieysca puste/ gdzie
ani orza ani sieia/ obrocić. A nas
miły Panie/ ktorzysmy sa dzielem
rąk twoich/ od piorunow y błyska-
wic strąśliwych/ rącz miłościwie
bronieć/ domy/ dobytki nasze/ y wsze-
lakie urodzaje w całości rącz za-
chowac.

W rece my nas wietrze twoie/ du-
che y ciała nasze poruczamy/ bądź
ty obrońca naszym/ iako zawieszta
y teraz tey strąśliwey godziny/ kto-
rey włosy ku gorze powstają/ ciała
martwieie/ członki drżą. Nie karz
nas w gniewie twoim/ y nie ob-
chodź sie z nami według grzechow
naszych/ ale według miłosierdzia
twoego świętego. Wszakże ty do-
bry y wielce miłosierny/ y miło-
sierdzia twoego pełna jest wszytkā
tepiemia.

A iż ty/ miły Panie/ grzmienie to
ogniste na przestrach nasz czynisz/
dayże abysmy przestraszeni bedac
uczyli sie bać ciebie Pana Boga na-
szego/ chodzac w posłuszeństwie wy-
rokom

rokw twoich swietych. Odwroc
oczy nasze od marnosci tego swia-
ta/ serce od pozadliwosci zlych. A
wszystkie zanysly naklon do mi-
losci ciebie dobra naywyzszego/ Kto-
ry z Synem y z Duchem swietym
zywiejs y Krolujes na wieki/ Amen.

Modlitwa czasu Ognia.

M Szechmogacy/ wieczny BO-
ze/ Ktoreys iest Panem nieba y
ziemie/ co wzdy znami czynic mys-
lisz? Zali sie wiecznie gniewasz? Z-
zali nas y to miasto pustoszye y
winowecz obracac bedziesz? Ach Pa-
nie/ wspomni na miłosierdzie swo-
ie/ prawda jesmy to karanie twoie
zasluzyli: Bo grzechy nasze wielkie
y niezliczone sa: Ale o Panie/ zmi-
luy sie nad nami/ uzycz nam łaski
swoiey / abyśmy to karanie twoie
prawdziwie poznali/ grzechy nasze
opłakivali/ y do ciebie sie całym
sercem nawrocili.

Nie wchodz Panie w sad z sluga-
mi twoimi/ ani sie obchodz z nami
wedlug grzechow/ y zlosci naszych

ale według miłosierdzia twoiego.
Wspomni/ o Panie / wspomni na
przeszłe czasy / iżes był miłosierny
tym/ ktorzy cie wzywali. Ty wiec
y teraz zmiłuy sie nad nami/ strzeż
nas we dnie y w nocy/ o strożu Iz-
raelski/ bron nas od ognia y wśel-
kiej zley przygody/ miej nad nami
straż Aniołow swietych/ pohamuy
trwożę te ogniowe.

A przytym wspomni też Oycze do-
brotliwy/ na ubogie pogorżale lu-
dzie/ weyjrzy na dziatki ich niedzne
y ogolocone/ cieś y opatruy ie w
tym zasmuceniu / a my ciebie ze
wszystkimi swietymi chwalić y wy-
stawiać bedziemy/ mowiac: Bło-
gosławionys PAnie BŹe Oycow
naszych/ y przechwalebny/ y prze-
naywyższy iestes na wieki/ Blogo-
sławione Imie chwały twoiej
swietey przechwalebne y przenay-
wyższe na wieki/ Amen.

Modlitwa Chorego (Chorey.) gdy

Testament czynić ma.

O Oycze dobrotliwy/ gdyżes mi

S 2

345

zataić raczył godzinę śmierci mo-
iej/ á wiem pewnie/ że to wola
twoja święta/ aby każdy za czasu
rosprowadził dom swoy y sumnienie
swoie. Przetoż ja teraz do tego sie
mam/ á iż bez ciebie żadna rzecz nie
jest/ ani może być szczęśliwa/ prośe
cie pokornie/ raczyś mnie ty sam do
tego sposobić y przygotować.

Oto moy Panie/ ieślim kogo w-
czym nie wiadomie ukrzywdził (u-
krzywdziła/) czworako to wroce á
ieślim kogo rozgniewał (rozgnie-
wała) przeprosze/ niech na mnie niikt
nie płacze/ niikt mi niech nie zlorze-
czy. A ty o dobrotliwy Wycze/ bądź
sam naywyższym opiekunem domu/
żony (meża/) y dzieciąt moich. Na
twoie opieke/ ja ie dawam/ czyni
coć sie naylepiey podobą/ wskażes
Bog wszechmogacy.

A ieśliż mie będziesz raczył z tego
świata powołać/ błogosławożę po-
tomkom moim/ á day/ aby prace-
rać moich z boiaźnią twoią uży-
wali/ á na ubogie wzgląd y bacze-
nie

nie r
mni
luy
dup

Mo

Q

Kor
rzy
tey

wie
my
uzd
nie

ste
po
ten

ży
C

ty
łap
śn
nie
nie

nie mieli. O Panie bądź miłościwo
mnie grzesznemu (grzeszney/) zmi-
luy się nademną/ a uzdrow mnie mę-
duszy y na ciele/ Amen.

*Modlitwá Chorého (Chorey,) przed
używaniem lekarstwa.*

O Tłęogarnioney mocy/ y ma-
drości Boże/ ktoryś człowie-
kowi ku dobremu lekarstwa stwo-
rzyć raczył: Oto y ja w chorobie
tey moiej/ do nich się udawam/
wiemci ja to moy Panie/ że ty sa-
mym słowem y wolą człowieka
uzdrowiasz/ na rozkazanie twoie/
niechoroba tylko/ ale y śmierć us-
tepować musi. Ale żeś szkodkowi
porządnych nie zabronił/ umysli-
łem (umysliłam) dziś Lekarstwa u-
żywać.

O dobrotliwy Boże/ raczże mi ie-
ty sam przeżegnać/ y do niego mi-
łości y błogosławieństwa swego
świątego użyć. Bo próżno Pa-
nie Boże moy/ bez ciebie wskurąć
nie mogę/ wskak wiem co się z tem

Dzieie/ ktorzy ciebie opuścivszy w
lekarstwach nadzieie položyli.

O Panie Zastepow/ iakoż iest
błogosławiony człowiek/ ktorzy w
tobie ufa. Przybadżże tedy Panie
a Lekarzu moy/ ty sam bądź Do
torem moim/ a bedac Lekarzem
naywyższym/ błogosław Mediko
wi memu/ dodając mu rozum y
umiejetności/ ku ratunkowi zdro
wia moiego. A ty też o Boże moy/
lecż dusze moie/ abym cie w zdro
wym cieie y duszy chwalić mogli
(mogła/) aż na wieki.

A iż wiec w lekarstwach młodość
zwykła przypadać/ raczże ja miły
Panie odemnie oddać/ abym
śnadż zemdlawszy niebacznie nie
zepsedł (zepsła) z swiata/ ażbym od
dał (oddala) ducha mego tobie/ o
Boże Oycze/ Synu/ y Duchu świe
ty/ Boże w Trocy iedyny na wieki
błogosławiony/ Amen.

Modlitwa w Chorobie.

o Cierpliwosc.

O Panie Boże moy/ y dobrotli
wy

wy Oycze/ gdyż to wiem/ żeś ty iest
 Bog prawdziwy y wierny / Ktory
 człowieka nawiedzasz y Karzesz ku
 dobremu : Oto ia w tey chorobie
 moiey / do ciebie sie uciecho y u-
 cieczko moja uciekam. Panie wy-
 słuchay modlitwe moie / a woła-
 nie moie niechay przyidzie przed
 cie / nie zakryway oblicza twego
 przedemna / wszak widzisz moy Pa-
 nie / iżec mie dolega / człowiekiem iest
 bärzo strapiony (strapiona.) Dni
 moie zniszczały iako dym / a kości
 moie wygorzały iako głownia / ser-
 ce moie wywiedło y wyszło iako
 trawą / a kości moie przyschły do
 skóry moiey.

Proszę cie tedy moy Panie / ponie-
 maj od ciebie wszytko dobre pocho-
 dzi / raczyysz mi użyzyć cierpliwości
 prawdziwy / abym skromnie zno-
 sił (znosiła) wszytko coś na mie do-
 puścił. Wiemci ia że mi tego żaden
 człowiek dać nie może / ty Panie
 tym władniesz. Do ciebie sie tedy
 samego uciekam.

O Pánie/ użyć mi oney cierpli-
 wości namlętego Syna swego/
 Ktoryć był posłuszen aż do śmierci:
 Day mi mówić z Jopem one sto-
 wia: Choćbyś mnie zabił Pánie
 przecie ja w tobie ufać bede. Bło-
 gosławiony bowiem kto sie trzy-
 ma ciebie. Pośilay mie Duchem
 świętym/ bez ktorego żaden cierpli-
 wym być nie może. O Pánie zmi-
 łay sie nademną/ bądź miłościwo-
 mnie grzesznemu (grzeszney/) uz-
 drow mie na duszy y na ciele/ Am.

Modlitwá w Chorobie,

o Nádzieię.

B Oże moy/ Stworzycielu nieba
 y ziemię/ w tobie ja ufam/ á nie
 Powstydz sie/ ábowiemes sie stał
 ucieczką moją/ y nádzieięą moją ie-
 steś od młodości moiej/ iakom sko-
 ro wyszedł (wysła) z żywota/ mat-
 ki moiej. Boże moy nie odstępuyże
 odenanie/ y nie oddalay sie od ratun-
 ku moiego. Napelni mie wszelkim
 weselem y pokojem w wierze/ á
 bym przez poćieche y cierpliwość

miął

miat (miała) nadzieie zupełną / w
tobie Pánu Bogu swoim.

Pociesz y utwierdź mie abym ci
mocnie ufał (ufała /) uczyn mie
gorliwym (gorliwa) w duchu / w
nadziei ochotnym (ochotna /) w
utrapieniu cierpliwym (cierpliwa.)
Przyimi mie według słowa mego /
a żyć bede / y nie omylay mie w ocze-
kaniu moim. Wspomoż mie a
bede zbawion (zbawiona /) y bede
rozmyślał (rozmyślała) w
sprawiedliwościach twoich zawsze.
Abowiem dobrys ty jest Pánie tym
ktorzy w tobie ufają / y duszy kto-
ra cie szuka. Dobra rzecz jest w mi-
łczeniu / oczekiwac wybawienia
twoiego / abowiem ty nie zapo-
mnisz by nauboższego. Oto w to-
bie ufali Wycorwie naši / w tobie
nadzieie mieli / a wybawiles ie / wo-
łali do ciebie / y zbawieni są / toba
się cieszyli y nie są zawstydzeni. Dla
tego y ja w tobie ufam / y wyle-
wam przed toba dusze moie. Abo-
wiemes ty jest pomocnikiem moim /

u ciebie iest odkupienie y miłosier-
dzie hojne. Nie iest utrocona re-
ka twoia / aby nie miała zbawić
Lepiej iest ufać w Pana / niż ufać
w człowieku.

O biada tym ktorzyć nie ufają
Panie / biada niezbożnemu / ktorzy
się y tam y sam chwieie. Biada
tym ktorzy są rozdwoionego serca
bo nie wierzą Bogu / y dla tego nie
będą obronieni od niego. Biada
tym ktorzy stracili cierpliwosc / a
bowiem co poczną / kiedy Pan tego
będzie doyrzec chciał. Przeklęty
człowiek ktorzy ufa w człowieku
nadzieia bowiem obłudnego zgi-
nie / y będzie podcięta / a iako pa-
czyną ufność iego.

O nadobrotliwy / nałaskawy
Boże / uchowayże mnie tego / ut-
wierdź mnie abym był (była) w wie-
rze y w nadziei stałym (stała) aż
do końca / gdyż wiem / że nie ten co
pocznie / ale ten co dokona zbawion
będzie. Niech się dzieie zenna co
chce / atoli się ja nie puszcze ciebie /

Bpś

bys mie miał y zabić/ tys bowiem
 iest nadzieia y ucieczka moia. W
 duszo moia/ y przeczże ty tak soba
 trwożyś/ a frásujesz sie we mnie?
 ufay w B Ogu / abowiem iestcże
 chwalić go bede/ iż on mnie okazał
 wiele wybawienia przed oczyma
 moimi/ y iest Bogiem moim. A ty
 o Pánie/ zmituy sie nademna/ bądź
 miłościw mnie grzesznemu (grzesz-
 ney/) a uzdrow mie na duszy y na
 cieie/ Amen.

Modlitwa w Chorobie. o posłuszeń-
 stwo woli Bożey.

O Pánie/Broli wszechmogacy/
 w ktorego rozrządzeniu / y
 rozkazowaniu są wszystkie rzeczy /
 ktorego woli żaden sie sprzeciwić
 nie może/ ktory według wszechmoc-
 ney/ świętey/ mądrey/ y wolney
 woli swey sprawujesz wszystko na
 niebie y na ziemi/ ktoremu żaden
 rzecz nie może: Czemu tak czynisz?
 Oto sienedzny a grzeszny człowiek/
 w tey chorobie ciężkiej wszystko
 (wszystka) na wola twoie poda-
 wam /

wam/uczyni zemną co raczyś/ y co
 sie twoiey naswietſzey woli nale
 piey podobą. Jużem ia gotow
 (gotowa) czynić/ co mi ty Krolwiel
 roſtażęś: Tyś bowiem Pan y
 Stworzyciel moy/ iam dzieło rąk
 twoich/niechceć ſie niwczym ſprze
 ciwić.

Jeſlibyś miły Pánie/ wiedział/ iż
 ta niemoc moja nie ieſt ku śmierci/
 raczyś mie z łaski a z miłoſierdzia
 ſwego naswietſzego wspomoc / a
 nie kładź na mie wiecey/ iedno co
 bym znieść mogł (mogła.) Pomni
 wždy na to zemci ieſt ſprawa y u
 czynkiem rąk twoich/ rece twoie
 wyſtaltowały mie PÁnie/ ze
 wſzech ſtron ſkora y ciałem przyo
 blekłeś mie/ żywotem y dobrodziey
 ſtwy obdarzyłeś mie/ a opatrzo
 ſcia twa zachowywaſ Duchá mo
 iego. A tak zmiłuy ſie nademną/ a
 nie oddalay ſie odemnie ſtworzenia
 twoiego.

A ieſli ſie też iuż Kres moy przybli
 żył/ dayże mi Pánie/ wiedzieć do
 Koń

y co
nale
otom
wiel
an y
o rat
prze
at/ i
erci/
rdzia
c / a
o co
mni
y u
woie
/ ze
zyo
ziey
zno
mo
a/ a
enia
yblis
do
kou

konczenie moje / y iatos zamierzyl
tres dni moich / abym wiedzial
(wiedziala /) iako dlugo zyc mam
na tym swiecie. Oto iedno na pie-
dzi zamierzyles dni moie / a czas zy-
wota mego przed toba jest iako nic.
Oddalze odemnie wszelkie pokusy y
trwogi / a day mi sumnienie spo-
kojne. Jesli mi / o mily Panie / go-
dzinke szczesna / a day / abym wie-
cznie nie zasnal (zasnela) w smier-
ci. Pusc Panie sluzebnika twego
(sluzebnice twoie) wedlug slowa
twego w pokoiu / abowiem widzia-
ly oczymoe zbawienie twoie / kto-
res zgotowal przed oblicznoscia
wszystkich narodow. Swiatlosc
ku oswieceniu Narodow / y chwale
ludu twego Izraelskiego.

Panie Boze moy / gdy dusza moja
bedzie miala wynisc z ciala / day a-
bym baczył (baczyła) o sobie / y to-
bie ia samemu do wiernych rak po-
ruczył (poruczyła.) A gdybym iuz
nie mogl (mogla) mowic / tedy
wzdy ostatnie wzdychanie mo-
ie

ie racz slyſzeć/ a Ducha moiego w
naſwietſze rece ſwoie przyiać/ o
Panie zmiłuy ſie nademną/ a bądź
miłoſciw mnie grzeſznemu (grzeſz-
ney/) zbaw mie na duiſzy y na cieles/
Amen.

*Modlitwy w długiey a ciężkiej
chorobie.*

Pierwſza do Boga Oycá.

G Wieczny Boże/ Wycze niebie-
ſki/ Panie y dawco taſti y mi-
łoſierdzia/ u ktorego ieſt wſzytko
w reku/ a bez ktorego woli nie ſie
nie dzieie/ coſkolwiek ſie dzieie: Oto
ia tu leże choroba złożony (złożo-
na/) a niemaſz niſzego coby mi po-
moc miał/ oprocz ciebie. Poſkornie
cie tedy/ Wycze moy dobrotliwy
proſzę/ Karz mie taſkawie/ iaſo W-
ciec dziecie ſwe/ a ieſliże ieſt wola
twoia/ oddal te chorobe odemnie/
boſ ty ieſt moy naylepſzy Lekarz.
Ty Panie umieſz pomoc/ śmierć y
żywoć/ choroba y zdrowie ieſt w
reku twoich. Ty Panie a Wycze
moy/

moy/ wieś nalepiey co iest mnie po-
żytecznego/ coć sie podoba to czyn
ze mna.

Jesli wola twoia/ abym z tey cho-
roby powstał (powstała/) tedy
mnie ty wnet słowem iednym uzdro-
wić możesz. Jesliżę mie też choro-
ba z tego świata wziąć raczyś/ go-
towem (gotowam) w twoim po-
słuszeństwie umrzeć/ chce być roz-
wiązany (rozwiązana/) a być z-
Krystusem Panem moim a Synem
twoim/ dla którego racz mie wysłu-
chać y pocieszyć / o Oycze niebie-
ski/ Amen.

Druga, do Syná Bożego.

Panie Jezu/ o Jezu najlep-
szy a iedyny lekarzu/ do ciebie
sie uciekam/ do ciebie drogi Zbawi-
cielu moy/ oczy y rece wznoszę/ ku
tobie serdecznie vzdycham/ iedyna
nadzieio/ ostatnia ucieczko y nieo-
mylna pociecho moja/ o Jezu moy/
a dla Imienia swego stań mi sie
dzis Jezu sem/ zbaw mie/ a bede
zbawion (zbawiona/) uzdrow
mie /

mie/ á bede uzdrowion (uzdrowio-
 ná.) O Jezu Przyczynco y Oredow-
 downiku moy/ iakoż wždy mozesz
 miłosierdnym okiem swoim pátrzyć/
 ná to cieškie utrapienie/ ná te tá-
 długa niemoc y chorobe moie.

O Jezu moy/ spoyrzy ná mie o-
 nym wdzięcznym á łaskawym o-
 kiem/ ktorymś przed tym ná chore
 y niemocene poglądał. O náświet-
 ły Jezu/ Zbawicielu moy/ Przy-
 czynco y Oredowniku/ przyczyni-
 sie za mna do Oycá namlńšego/
 niech mi okaże oblicze swoje świe-
 te. A za wiec gdy mie oświeci twarz
 iego/ będzie wyiera z utrapienia
 ducha moia/ y z bolešci okrutnych
 grzešne ciało moie. O Baranku
 Boży/ zmiłuy sie nademna/ odpusć
 grzechy moie/ á uzdrow mie ná du-
 chy y ná cieie/ Amen.

Trzecia. do Duchá Świętego.

O Duchu świety/ Boże praw-
 dziwy/ Poćieszycielu utrapio-
 nych y zchorzałych / iedyny z Oy-
 cem y z Synem w Trojcy świętey
 Boże/

Boże/ obacz iak bez ciebie słaby y
nie trwały iest każdy człowiek.
Przetoż cie/ o iedyny moy y drogi
Pocieszycielu prośe/ raczże mie w
tey chorobie cieszyć/ utwierdzać y
posilac/ a day mi w niey statecznie
y cierpliwie wszytko nosić / su-
mmienie moje trwożliwe utwier-
dzay/ pokusy odganiay/ od szatana
bron/ w wierze aż do końca umac-
niay. A bedeli miał (miała) um-
rzeć/ skonanie mi lekkie y spokojne
day. O Duchu święty/ raczys mie
wysłuchać y pocieszyć/ Amen.

Litania przy chorym. (chorey)

Anie zmiłuy sie. Kryste zmiłuy
sie. Panie zmiłuy sie nad tym
chorym. (ta chora)

Oycze niebieski Boże / zmiłuy sie
nad nim. (nią)

Synu Odkupicielu świata Boże/
zmiłuy sie nad nim. (nią)

Duchu święty Boże / zmiłuy sie
nad nim. (nią)

Troyco święta wieczny Boże /
zmiłuy sie nad nim. (nią)

Panie

Panie bądź miłościwo / a zachoway tego chorego. (te chora)

Od Ducha złego / wybaw go (ia) miły Panie.

Od zdrady Diabelskiej / wybaw go (ia) miły Panie.

Od wszystkiego złego / wybaw go (ia) miły Panie.

Od wieczney śmierci / wybaw go (ia) miły Panie.

Przez święte Wcielenie y Narodzenie twoie / wspomóż go (ia) miły Panie.

Przez Ukrzyżowanie y Umeczenie twoie / wspomóż go (ia) miły Panie.

Przez Śmierć y Pogrzebienie twoie / zachowaj go (ia) miły Panie.

Przez Zmartwychwstanie y w Niebowstąpienie twoie / wspomóż go (ia) miły Panie.

Przez łaskę Ducha świętego / wspomóż go (ia) miły Panie.

My grzeszni ludzie / prosim cie wysłuchay nas.

Baran

Baranku Boży / Który gładzisz
grzechy świata / rącz mu (iey) być
miłościw.

Panie zmiłuy sie. Kryste zmiłuy
sie. Panie zmiłuy sie. A day temu
choremu (tey chorey) uznać łaskę y
miłosierdzie twoie / Amen.

Wiersyk.

Weyrzy o Panie na to stworze-
nie swoje.

R.

A rącz mu okazać miłosierdzie
twoie.

COLLECTA.

W Spomni / o wszechmogący /
dobrotliwy Boże / na wiel-
kość miłosierdzia twoiego / y na
świète obietnice twoie / y na nie-
winną mekę Syna twego namil-
szego / przez Ktorą z tobą pojednani
i jesteśmy / a bądź miłościw temu
choremu (tey chorey) odpuść nie-
zliczone grzechy iego (iey) aby do
zdrowia przywrócony (przywró-
cona) tobie służył (służyła) w nie-
winno-

winnosci serca swego/ przez Panstwo
naszego Jezusa Chrystusa/ Amen.

Modlitwa Konającego (Kon-
ającego.)

M Rece twoie naswietze/ poru-
czam y oddawam Duchu mi-
iego/ Panie y Wybawicielu mo-
weyżyzna mie Boze prawdziwy
day mi zasnąć y odpocząć w po-
koju. Wspomni na mie Panie w
Królestwie twoim. O Baranku
Boży/ Który gładzisz grzechy wszy-
stkiego świata/ zmusz sie nademna
O Baranku Boży/ Który gładzisz
grzechy wszystkiego świata/ badz
mi miłościw. O Baranku Boży
Który gładzisz grzechy wszystkiego
świata/ opdusć grzechy moje /
a day mi oglądać chwałę swoje.

Jezu Odkupicielu moy/ puść mie
do siebie. Jezu pociecho moja/ wy-
baw mie z utrapienia. Jezu ochro-
do umierających / przyimi mie do
żywota wiecznego. Otworź mi
wrota Raju niebieskiego/ abym o-
glądał (ogładała) chwałę one

twoj

Panie / Ktorąc dana jest od Oycá
twoiego. Day mi z soba mieszkać
na wieki / w przybytku mieszkania
przedziwnego / Amen.

HYMN Symeonow.

Uż teraz puść słuzebníka twe-
go (słuzebnice twoie) Pánie /
według słowa twego / w pokości.
Abowiem widziały oczymoié Zbá-
wienie twoie / Ktores zgotował
przed oblicznością wszytkich ludzi.
Światłość ku oświeceniú Poga-
now / y chwale ludu twego Izra-
elskiego. Chwała Oycu / y Syno-
wi / y Duchowi świętemu. Jáka
była na początku / y teraz / y zawżé
y na wieki wieczne / Amen.

Modlitwy przy Konáiącym.

(Konáiącey.)

Pierwsza, do Bogá Oycá.

O Wszechmogacy y wieczny Bo-
że / Oycze miłosierdzia / Bóże
wszelkiey pociechy / prosimy nie-
mierney twoiey dobroci / y niewy-
mowney oney miłości / Ktorás umi-
łował

łował rodzaj ludzki/ kiedyś iednogo
rodzonego a namilszego Syna/ nie p
swoego posłał na ten świat/ dla wygrzech
bawienia naszego/ y chćiales / aby mier
z swietey a czystey Panny Maryey ci two
ciało nasze przyjął/ y w nim miedzyewo
ludźmi obcował/ a na koniec gorz wielk
ka y zelżywą śmierć podstał. O Ter
każ miły Panie/ tej godziny gło
kość tej dobroci swoiey/ y słodkość być
miłości nad tym rozumnym stworząd
zeniem swoim/ śmiertelnie teraz tego
chorumiącym/ y do ciebie Oycá Du
chow odchodzącym. Okaż mi twoje
(iey) naśladowcy a nachwaleb
nieyszy Boże Oycze / światłość mi
łosierdzia twoiego.

O Boże święty/ możliwy y niepiak
śmiertelny/ umocni myśl iego (iey) z to
w tobie/ oświeć rozum/ zapal wo
la/ y zachoway go (ia) sam w so
bie ku nieśkończonemu y błogośta
wionemu żywotowi/ y nieodmieni
nemu dobru. Obron go (ia) o na
zacnieyszy Oycze/ od wszelkiey prze
ciwney mocy/ od wśhego przeciwnego
nego

ednorodnego naiazdru/ od wszytkich pokusz
Syna/ nie postepuy z nim (z nia) wedle
wygrzechow iego (iey/) ale wedle nie-
aby miernosci nadobrotliwsey dobro-
ci twoiey/ wedle naobfitsey y Wy-
iedzygowskiej miłości twoiey/ wedle
gorzkiego miłosierdzia twego.

1. O Teraz sie nad nim (nia/) o przena-
lebośdny Wycze zmiłuy/ racz mi (iey)
być miłościw/ y przy nim (niey)
two badz aż do śmierci/ a przyimi ducha
teraziego (iey) w ramieniu miłości two-
Dniey/ przez iednorodzonego Syna
mu twego Pana naszego Jezusa Kry-
stusa/ przez wszytkie tajemnice y
dobrodzieystwa iego/ przez wszyt-
ko co na sie przyial/ czynil/ ucier-
pial dla zbawienia naszego/ ktory
nie (iey) z toba żywie y królue w iedności
Ducha swietego/ przez wszytkie
wieki wiekow/ Amen.

Druga Modlitwa, do Syna Bożego.

1. Anie Jezu Kryste/ iednorodzo-
ny naywyszego Wycy/ prosi-
prze my cie dla twego nadostoinieysze-
eciwego Wcielenia/ y naswietzego na-
nego tym

tym świećcie obcowania / y nazw
 pełnieyszey miłości / Ktoras nam
 wszystkim w ostateczney wieczerzy
 pokazał / dawaiać naczystsze ciało
 y nadrozża krew Zwoleńnikom na
 pokarm y napoy / y przez gwał
 towny on ucisk ktorymś zadrżał /
 gdyp o trzeciey modlitwie twoiey /
 stał sie pot z nasubtelnieyszego
 ciała twego wychodząc / iako kro
 ple krwi padaiacey na ziemię / y
 przez wielką cichość / pokore y cier
 pliwosć / Ktoras miał czasu meki
 twoiey / Kiedys od nastosliwoszych
 przestepcow poimany / związany /
 uplwany / naigrany / zpotwarzo
 ny / y upoliczkowany był. Przez
 wszelką też boleść ktoras cierpiał /
 Kiedys nielutościwie iest ubiczo
 wany / cierniem ukoronowany / na
 własnych rannionach krzyż niosąc
 prowadzony / twárdemi gwoździa
 mi przekłoty / y na krzyżowym drze
 wie gwałtownie rozpiety y sameś
 śmierć podiał : racz tej godziny do
 brotkwą litość mieć / nad tą duszą

z ciała

z ciała
 go (o
 pożar
 piekie
 y sro
 wać.
 Og
 łości
 state
 wszel
 trzeb
 Zbaw
 Pray
 nale
 bożn
 swoi
 łości
 dług
 gie s
 miło
 (nia
 sta p
 pien
 w ar
 ktor
 tym

zciała swego komorki odchodzące-
go (odchodząca/ na ktore° (ktorey)
pożarcie czekaia Wilcy y Smocy
piekielni/ od ktorych popedliwość
y strogości rącz go (ia) teraz wyr-
wać.

Ogarni y napelni go (ia) świat-
łością swoiey łaskawości/ mocą
stateczności/ gorącością miłości y
wszelką pobożnością y łaską po-
trzebną do zbawienia. O Panie y
Zbawicielu/ Brolu/ Sedzia/ y
Prawodawca nasz/ dla oney dosto-
nałej miłości y niewymowney po-
bożności/ Ktoras sie na Krzyżu za
swoie Krzyżowniki modlił/ bądź mi-
łościwo temu (tey) Ktory (ktora) nie
dlugo ma ztąd wynieść/ a nas ubo-
gie sługi twoie wysłuchay teraz na
miłościwośy Panie/ prośace za nina
(nia/) abyć teraz przez straż Aniel-
ską przed stolicę twoie nie na pote-
pienie/ ale na zbawienie prązento-
wany był (prązentowana była/)
Ktory z Wycem y z Duchem świę-
tym iedynym iestes Bogiem/ wie-

T

cynie

cźnie żywiącym y nad wszytkim
pánuiącym/ Amen.

*Trzecia Modlitwá, do Duchá
Świętego.*

Błogosłósimy szczodrobliwey y na-
stódszey dobroci twoiey/ o Bo-
że Duchu święty/ Któryś jest pracu-
jących ochłodzicielem w niebespie-
czeństwach będących wybaw-
icielem/ obłedliwych wodzem/ a-
by dla oney spólney a niezmierney
miłości/ Którą ty prawym Bogiem
będac/ Oycá wiecznego y iedno-
rodzonego Syna iego wiecznie mi-
łujesz/ y od nich bywasz miłowan.
Pokaż teraz miłość y dobroć two-
ie nad duszą tego konającego (tey
konającej/) w tym pracowitym
boiu łaskawie go (iá) rącz posilić/
y w tak wielkim niebespieczeństwie
postanowionego (postanowiená
dobrotliwie wspomóż/ ieśli w czyn
ustąpił (ustąpiła/) nie odwołają-
go (iey) náprawdzić ná drogę
prawdziwą/ y siedmioraká łaskę
twoię wyley ná niego. (nie)

Bądź

Bądź
błogo
ne° na
nia/ K
nie jest
wieczn
wielk
wości
temu
mu (c
dzion
ciemn
(znal
czny
że to
cieśy
Bogi
kich
Sed
Po ty
c
B
przy
Amen

Bądź ie° (iey) wodzem y Kōncem/
 blogośławicielem y strożem/ dla os-
 ne° naszczodrobliwego pānowa-
 nia/ Ktorec od Oycā y od Synā dā-
 ne iest/ zupełność Bostwa. Przez
 wieczne tchnienie y niewymowną
 wielkość szczodrobliwey dobrotli-
 wości twoiey/ Obiaw sie na duszy
 temu (tey) wiek ten opuszczaiace-
 mu (opuszczaiacey/) aby wywie-
 dziony (wywiedziona) bedac z
 ciemnice tego wiezienia/ znalazł
 (znalazła) dziś przybytek wodzie-
 czny y pocieszna gospode. Wracz-
 że to uczynić przenagodniejszy Po-
 cieścycielu Duchu święty/ Który z
 Bogiem Oycem y z Synem wszyt-
 kich rzeczy iestes Stworzycielem/
 Sedzia y Pānem/ Amen.

Po tych Modlitwach Paćierz, po Pa-
 ćierzu trzy kroć powtarzając:

Panie/ w ręce twoie poruczamy
 duchaiego (iey/) rączże go (ia)
 przypiąć do chwałytwoiey świętey/
 Amen.

T 2

Modlit

Modlitwa po Skonaniu.

O Wszechmogący/ á dobrotliwy Boże/ **O**że wszechłepo-
 ciechy/ **O**ycze miłosierdzia/ iż wie-
 my/ że w ręku twoich iest żywot y
 śmierć każdego człowieka/ znamy
 to że y ten chory (ta chora/) z woli
 y przeżyżenia twego świętego u-
 marł (umarła.) Tobie tedy Pánu
 Bogu naszemu miłościwemu dzie-
 kujemy/ iżśś go (ia) z tego padołu
 płaczu y boleści/ ná on inšy świat
 pełny wieczney radości y wesela
 nieśkończonego/ przenieść raczył/
 mocnie wierzymy/ że zaś zmar-
 twychwstanie w on dzień osta-
 tczny/ gdy Siedzia żywych y umar-
 łych Pan náš Jezus Krystus
 wszechmocnym głosem swoim u-
 marłe przydzie budzić/ wywiedzie
 ie z grobow ich / áby w ciełe swo-
 im widzieli y oglądali chwałę iego.
O Pánie/ day áby śmierć ie° (iey)
 była nam tu zbudowaniu/ náuc-
 nas Pánie iáko mamy obliczać dni
 naše/ ábyśmy przywiedli serca naše
 ku

ku ma-
 naszej
 ciechy
 nas/
 day n-
 cierpl-
 le za
 cha
 nam
 tani
 przez
 przeb-
 z Du-
 wosyt
 Ma-

Z
 cne
 go sta-
 liczni
 Páni
 Pism-
 sweg
 malu
 wodzi
 ku

tu mądrości. A w godzinie śmierci
naszey nie odeymuy pomocy y po-
ciechy swoiey od nas / bądź przy
nas / o Boże Zbawicielu nasz / nie
day nam ustawać w wierze / w
cierpliwości y nadziei świętey. A
le za błogosławieństwem y pocie-
chą Ducha twego świętego / day
nam wszystkie pokusy y napaźdy śa-
tańskie przewyciężyć / y meżnie sie
przez nie do królestwa niebieskiego
przebieć / gdziebysmy cie z Synem y
z Duchem świętym chwalili / przez
wszystkie wieki wieków / Amen.

*Modlitwa po skonaniu Niemo-
wiatki.*

Jezu słodki / Jezu wdzięczny /
Jezu miłosny / wieczny / wie-
cznego Oycy / y Przeczystey a Bło-
gosławionej Dziewicy Synu / nasz
liczniejszy między syny ludzkiemi /
Panie y Emanuelu nasz : O tobie
Pismo Boże mówi / żeś za dni ciała
swego na tej błotney ziemi dziatki
maluczkie gdyć ie ofiarowano /
wdzięcznie przyimować / y na rekis
swych

swych piastować y onym błogo-
sławieć raczył.

A tak mocno wierzymy/ żeś też y
to niemowiatko/ iako prawy czło-
nek Bościola swego/ z tego mizer-
nego świata w prawdziwym
Brzgu świętym odrodzeniu / do
swoiey świętey chwały przenieść
raczył/ tak iakoś to obiecał/ mo-
wić: Jż takowych iest królestwo
niebieskie.

O Jezu nastodsy/ nie miałyc to
żal/ ale wietrza pociecha/ gdyż kto
ciebie ma/ stanieś mu za Oycą/ za
Matką/ za wszytko. Owa kto cie-
bie ma/ o ziemię y o żadne iey do-
stątki niedba. Jezu moy ukocho-
ny/ iaka to łaska/ iaka dobroć two-
ja? że z tak maluczkich dzieł Bo-
ściol on wieczny sobie zbieraś / y
winnice one niebieska / z latorośli
tak młodych szczepić / y sádzić sobie
raczysz. Twoia to/ Jezu moy dro-
gi/ dobroć sprawuie/ przeto Rodzi-
com utrapionym bądź pociecha/ a

nam

nam c
do żyw

R

L

O S

S

cie/ k

nie m

bysci

cey s

iesli t

plyn

prac

gard

ledw

Jak

wot

niess

besp

wos

linw

pekn

mor

tom

swi

nam czasu swego przewodnikiem
do żywota wiecznego/ Amen.

Rozmyślanie S. Augustyna,

Lib. de vanit. mundi cap. 2.

O Szczęściu Ojczyzny Niebieskiej.

Z Żywot wieczny/ ze wszystkich
wewnętrzności waszych miłuy-
cie/ Ktorego byście nigdy przeżyć
nie mogli. Tam sie kwąpście gdzie-
byście zawždy żyli/ y nigdy sie wie-
cey śmierci nie strachali. Abowiem
ieśli taż miłujecie ten niedzny/ a u-
pływający żywot/ Kedy w takiej
pracy mieszkanie/ Kedy biegając/
gardlując/ pocac sie/ wzdychając/
ledwie potrzeb ciatu nabycie:
Jako barziej miłować macie ży-
wot wieczny/ Kedy żadnych prac
nieśtychając/ Kedy zawždy najwyższą
bezpieczność/ najwyższą szczęśli-
wość/ najwyższą swiebodę/ szczęs-
liwe błogosławieństwo/ Kedy sie
pełni ono co Pan w Ewangelii
mowi: Będą ludzie podobni Anio-
łom. Rono: Sprawiedliwi będą
świecić na kratał słonec w Krole-

stwie Oycá mego. Co rozumiecie/
iáka tam iásność dusz będzie? iesli
ćiał iásność zrowna iásności sto-
neczney?

Támci iuż nie będzie żadnego
smutku/ żadney roboty/ żadney bo-
leści/ żadney boiaźni/ żadney śmier-
ci/ zdrowie tam nie śmiertelne. Nie
czuć tam żadney złości/ żadney mi-
zeriey cieleśney/ żadney choroby/
żadney zgoła potrzeby. Nie będzie
tam głodu/ ani prágnienia/ ani
zimna/ ani goraca/ ani mdłości z
potow/ ani iakiey pokusy śatan-
skiey/ ani woli albo mocy do zgor-
szenia/ ale wszytko radość/ wszytko
wykrzyżanie osiągnię/ y ludzie to-
warzyszac z Anioły/ bez żadney stá-
rości Wiosne na twarzách nosić
beda.

Tám będzie wdzięczność nieskoń-
czona/ błogosławieństwo wiekui-
ste/ Ktorego Kto raz dostąpi/ nigdy
nie utraci. Tąd to miejsce niemasz
nic wspanialszego/ nic chwaleb-
nieyszego/ nic świetnieyszego/ nic
pie-

piek-
go.
lepsh
nie o
strac
iacieł
zabii
foggi
fruc
niko
w or
potr
nie v
niep
tám
masz
tám
Oyc
T
ćiw
mi n
wsy
ani
stys
wst
wier

pieknieyszego/ nie gruntownieysze-
go. Nad one dobroć niemasz nie
lepszego/ nad one obfitość niemasz
nie obfitszego. Tam nie nabawi
strachu nagłownieyszy on nieprzy-
iaciel/ Ktory pragnie ustawicznie
zabijać dusze/ ani surowa twarz
srogich karow/ ani Pogańskie o-
krucienstwa/ ani żadne nieszczęcia/
nikomu serca nie przeraża. Żaden
w oney sławney krainie nie będzie
potrzebował odzieży/ mrozu tam
nie widać/ ani znoiu/ ani żadnych
niepogod powietrznych. Żaden
tam nie łaknie/ żaden nie duma/ nie-
masz tam żadnego obcego/ wszyscy
tam bezpiecznie iako w własney
Oczyźnie mieszkają.

Nie będzie tam ciało duszy prze-
cenne/ Pan Jezus z Aniołami swe-
mi niewymowne a wiekuiście dary
wszystkim rozdawać będzie: tak iż
ani oko nie widziało/ ani ucho nie
słyszało/ ani w serce człowiecze nie-
wstąpiło/ co BÓG nagotował
wiernym swoim. Oto iakie Błogo-

stawieństwo traci/ Ktory teraz gdy
może żywota poprawić nie popra-
wuje. A tak my bracia (siostry/) za
pomocą Pańską nie służmy już
grzechowi/ Ktorem tak wielkie bło-
go stawieństwo w niebie jest zgoto-
wane/ Ktorego day nam wśytkim
dostąpić/ o Jezu naślodź/ Amen.

Rozmyślanie S. Augustyna, Tamże.

Cap. 3.

O strąśliwym sądzie ostatnim.

Nuż tedy po ki czas iest skwapli-
wie błagamy Pana/ pogar-
dzamy ziemskimi dobry/ abyśmy
niebieskich dostąpili: Czuymy sie
być pielgrzymami na tym świecie/
żebysmy wolniey pośpieszali do nie-
ba. Pretko bowiem przemija y
rychło iako cień ginie/ co tu widzi-
my. Uważamy namilſze bracia
(siostry/) iakimi będziemy w dzień
sądny/ Kiedy staniemy przed Bo-
giem y Anioły iego / Kiedy sprawy
naſze beda nam na oczy wyrzucane.
Ach iaki tam wstyd będzie/ Komu
sie trafi wstydać za grzechy swoje
przed

przed oblicznością Boga/ Aniołow
y ludzi wshytlich: Jaki strach be-
dzie widzieć Boga rozniewanego/
ktorego łaskawego wshytka po-
wshechność ogarnąć nie może. Te-
go dnia zawždy sie boymy / Krory
teraz zakryty jest przed nami. Tego
dnia ustawicznie sie lekamy/ a za-
złości nasze corychley pokutujemy.
Myślny/ iaka trwoga w on dzień
bedzie/ gdy Pan z nieba świat przy-
dzie sadzić / iaki strach bedzie wi-
dzieć Boga/ na ktorego przyście
zaburza sie wshytkie żywioły/ niebo
y ziemia zadrży/ siły niebieskie zem-
dleia.

Na ten czas zątrabia Aniołowie/
a wshytkie narody ktorekolwiek
pod niebem były/ wshelki człowiek
oboiey płci/ tak mąż iako y niewia-
sta/ dobrzy y zli/ świeci y grzesni/
ktorzykolwiek od początku swia-
ta żyli y pomarli/ lub od bestiy po-
żarci/ lub ogniem spaleni / lub wo-
wodzie zatopieni/ wshyscy razem w
jednym momencie we mgnieniu o.

Ká/ powstana/ w tychże ciętách /
w tych własných członkách z któ-
rych tu byli spoieni/ w wieku meżá
doskonałego y w mierze zupełności
Krystusowey/ iako sam Krystus
z martwych powstał. N stana wшы-
scy na sąd Krystusow / y beda go
widzieć oczyma swymi wybrani y
odrzućeni.

Potym ukaże wшыtkim śinosc/ y
przebićia grwoździ w swym cieie/
ktore dla naszych grzechow iest zra-
nioné/ y rzecze do grzesznych w te
słowa: Jam ciebie człowiecze re-
koma memi z mułu ziemi uformo-
wał/ y w raiu ktoregoś był niezá-
służył (była niezásłużyła) posá-
dził/ á ty mna y rozkazaniem moim
gárdzac/ wolates (wolatas) słuchac
zdrayce/ zá co sprawiedliwym dekre-
tem byles skazony (bylas skazona)
na wieczne meki do piekła. Lituiac
iednak upadku twego/ statem sie
człowiekiem/ mieszkatem z grzeszni-
mi/ potwarzy/ hárpánia/ policzko-
wánia/ zepłwánia/ bićia/ odnio-
stem

stem
ciebie
wro-
ny/ d
rono
wloc
mark
piek
tem c
niebi
P
Kwo
Ktor
dziu
záie
ie bo
tem
wie
mia
gro
(od
wa
ucz
cież
wy
piel
sam

h / stem y wytrzymałem cierpliwie dla
to / ciebie: abym ci Kay stodki przy-
eż / wrocił / pitem ocet z żołącią zmiesz-
ści / ny / dla ciebie iestem cierniem uko-
tus / ronowany / na krzyżu rospiety /
sy / wtocznia przebity / dla ciebiem u-
go / marł y pogrzebion / y zstąpiłem do
ni y piekła / abym cie podwyższył / suk-
 / c / y / le / m / cie pod ziemią / abys zemną w
 / ele / niebie krolował (krolowała.)

/ gr / Patrzą niezbożności ludzka / com
 / w / twoli tobie ucierpiał / oto śmiesz-
 / re / korychem dostał dla ciebie / oto
 / mo / dziury gwoździow / ktoremi do krzy-
 / eż / ża iestem przybity: Podiałem two-
 / of / ie boleści / abym cie uleczył / podia-
 / oim / łem obelżenie / abym cie chwala u-
 / hac / wielbił / podiałem śmierć / abys
 / kre / miał (miała) żywot / leżałem w
 / ina / grobie / abys w niebie odpoczywał
 / ui / (odpoczywała.) Tom wszystko dla
 / n / was uczynił: Cożem wiecey mógł
 / s / uczynić / a nie czynilem: Powiedz-
 / s / cież mi teraz / abo ukąźcie / coście
 / z / wy też dla mnie Pana swego ucie-
 / on / pielili / abo coście dobrego dla was
 / stem / samych uczynili.

Oto ja będąc Bogiem niewidzialnym y niecierpietliwym / stałem się człowiekiem dla was / cierpieniem bezmierne utrapienia dla was / będąc bogatym stałem się ubogim dla was : A wy poniżeniem moim y prawem moim zawżdy gardząc / woleliście usługować zwodzicielowi swemu niżli mnie. A toż teraz sprawiedliwość moja nie może inaczej sądzić / ieno iako robota wasza zasłużyła. A tak coście sobie obrali / trzymajcie / wzgardziliście światłem / mięycieź ciemności / ulubiliście śmierć / idziecież na zatracenie / chodziliście za Diabłem / idziecież z nim w ogień wieczny.

Co rozumiesz iaki tam żal : iaki płacz / iaki smutek / iaki ucisk będzie / gdy taki dekret na niezbożne wyniędzie : Jako cieśki będzie z tym rozwód / z miłym towarzystwem świętych. A natychmiast niezbożni podani w moc Diabłom / poydą w ciałach swych z Diabły do piekła. Tam zawżdy w niedzy w.
płacz

płacz
ca :
wion
tymi
nie u
ia oc
lat /
ich
ten
co n
gien
li /
mek
zaw
ny
byli
sob
nie
mer
zgr
żad
stra
rze
C
wo
Kto

płaczu/ w nárzekaniu beda bez kon-
 cã: wygnani daleko od błogosła-
 wioney Oyczyzny Kráystiey/ rozmaí-
 tymi mekani beda dreczeni/ nigdy
 nie uyrza swiãtla/ nigdy nie uczu-
 ia ochłody/ ale przez tysiac tysiecy
 lat/ na katorniach stekaiac/ nigdy
 ich nie zbada. Tam ani sie nigdy
 ten nie zmorduię/ co męczy/ ani r-
 co meki cierpi nigdy nie umrze/ o-
 gien nie ugašony tak wšytkich pa-
 li/ iž wypalone w cale zostawuie/
 meki tak zawždy trapiã / iž sie
 zawždy odnawiaia. A wedlug wi-
 ny ma kãždy swoje karanie/ ktorzy
 byli rowni w grzechach pospolu z-
 sobã rowno cierpia. Tlic u nich
 nie slychãc/ iedno skwierk/ iedno lã-
 ment/ iedno przeklinãnie/ iedno
 zgrzytanie zebow / Tliemãš tam
 żadney poćiechy/ iedno płomienie a
 strãchy mał/ y beda niedznicy go-
 rzeć w ogniu na wieki wieczne.

Sprãwiedliwi zaś poyda do ży-
 wota wiecznego/ w tymże cieie w-
 ktorym tu żyli/ y beda złączeni z-

Amio-

Anioły świętymi w chwale niebie-
skiej. Już tam nigdy nie pomra /
nigdy skazitności nie uznają /
zawoźdy weseli / wdzięczni / słodko-
ścią Krystusową do woli nasyceni /
świecić będą iako słońce iasnością
y zaciśnością / Która Bog tym co go
miłują / nagotował. Im kto tu
Panu Bogu był posłuszniejszy / tym
tam wietrza zapłata weźmie / im
barżiej tu Pana Boga miłował /
tym w niebie bliżej patrzeć nań
będzie.

Chwalmyż tedy Pana Boga na-
szego / Który nas zgromadził do we-
sela duchownego / badźmy zawo-
połornego serca / radość naszą w-
nim samym pokładamy / a nie u-
nosimy się żadnym tego świata
szczęściem / wiedźmy że to samo
szczęście nasze / Kiedy te marności
wszystkie ominą. Teraz naszą ra-
dość w nadziei przyszłej radości
niech będzie / wszystka żadość naszą
żywor wieczny wszystko wzdycha-
nie nasze Pan Jezus / iego samego
na

napi-
lubil
cznie
bieżn
zawo-
ny n
gac
gam

R

nieg
giem
dost
czyn
dzia
sier
pro
swi
go
y u
ści
ro
ba
Tlic
kto

napieknieszego / Ktory szpetnych u-
 lubił / aby pieknymi poczynił serdec-
 znie miłujemy / do niego samego
 bieżmy / do niego testujemy / iemu
 zawżdy mówmy : Bądź uwielbio-
 ny na wieki Panie / Ktory dopoma-
 gać raczyś w trudnościach stu-
 gam twoim / Amen.

MODLITWA.

Kyste Panie / my ludzie grzesz-
 ni / chwalcy y wyznawcy twoi
 niegodni / wyznawamy ciebie Bo-
 giem prawdziwym / Zbawicielem
 doskonałym / Kapłanem wie-
 cznym / Przyczyncą iedynym / Se-
 dzia sprawiedliwym / Panem miło-
 śiernym : A przetoż pokornie cie
 prosimy / gdy przyidziesz na ten
 świat w chwale Majestatu two-
 go Boskiego sądzić żywe y umarłe /
 y usiedziesz na Stolicy wielmożno-
 ści twej / nie racz z nami wchodzić
 w sąd / boć żaden człowiek przed to-
 bą nie będzie usprawiedliwion :
 Nie pamiętay grzechów naszych /
 Ktore iesli będziesz pamiętał / a Ktoż
 będzie

bedzie zbawion? Ktoż sie na sadzie
ostoi?

O Sedzia miłosierny/ przed two-
im strasnym sadem po ki nas
smierc nie zaydzie/ raczże nas u-
sprawiedliwić meka y zastuga
swoia/ racz grzechy nasze odpuszcic/
wsakęś za nie umart/ omyi ie
krwia swoia nadrożsa/ utop ie w
morzu glebokim/ zarzuc ie od sie-
bie/ wsakęś nam to obiecal. A cza-
su sadu Zbawicielu nasz/ postaw
nas na prawicy swojej/ uznay nas
za swoje/ day nam slysec on glos
przyiemny/ glos on wdzieczny
Podzicie blagostawieni Oycę mo-
iego/ posiadzicie dziedzicznie Krole-
stwo/ wam zgotowane od zaloze-
nia swiata.

O Panie Jezu/ uchoway nas le-
wice/ z ktorey poyda niewierni/ zli/
a bezbożni ludzie do ognia piekiel-
nego/ zgotowanego Diablu y An-
iołomiego. A Ducha twego swie-
tego/ nie odeymuy od nas/ niechay
brzmi ustawicznie w uszach naszych
on

on głos ostateczny: Powstańcie
umarli a podźcie na Sad Pański.
Dwa stanie się że poydziem z wese-
lem do żywota wiecznego/ Amen.

LITANIA.

Wysłuchaj nas miły Panie/ a-
bowiem łaskawe jest miłosier-
dzie twoie nad nami/ Weyrzyj na
nas Boże nasz/ a racz być miłościwo
grzechom naszym.

Wspomóż nas miły Panie/ a bo-
wiem nas grzechy nasze obciążyły/
a dusze nasze okrutnie zraniły.

Poprawmy żywota swego/ a po-
lepszmy się/ dawaiać się winni z
grzechow swoich wielkich: Abo-
wiem iesliże nas śmierć tak zay-
dzie/ pewnie nas o gniew BŻy
przyprawi/ y o wieczne zatracenie/
gdyż tam już trudno sobie pomoc
będzie.

Zgrzeszyliśmy / co na sie iawnie
wyznawamy/ y ze wszech grzechow
naszych winni sie tobie dawamy.
Weyrzyże na nas Boże Wycze / a
zmi-

zmiłuy sie nad nami/ gdy do ciebie
przez Syna twego wołamy.

Kyrie eleyson. Kryste eleyson.
Kyrie eleyson.

Zmiłuy sie miły Panie/ Zmiłuy sie
nad nami.

Jezu Kryste zmiłuy sie / A rącz
wysłuchać nas.

Oycze niebieski Boże/ Zmiłuy sie
nad nami.

Synu Odkupicielu świata Bo-
że/ Zmiłuy sie nad nami.

Duchu święty Boże/ Zmiłuy sie
nad nami.

Rącz nam być miłościw / A od-
puść nam nasze winy.

Wszakęś ty Pan miłosierny y
wszechmogący/ Wybawże nas mi-
ły Panie.

Od grzechu wszelkiego / Zacho-
waj nas miły Panie.

Od wszelkiego błędu/ Wybaw nas
miły Panie.

Od zdrady Diabelskiej/ Wybaw
nas miły Panie.

Od nagłej śmierci/ Zachowaj
nas miły Panie.

Od

Od powietrza morowego y od
głodu/ Wybaw nas miły Panie.

Od walki y od porażki/ Wybaw
nas miły Panie.

Od rożterku y skrytych nieprzy-
jaćiol/ Wybaw nas miły Panie.

Od gromu y od powietrza / Za-
chowaj nas miły Panie.

Od wieczney śmierci/ Wybaw
nas miły Panie.

Przez tajemnice świętego Wcie-
lenia twego / Wybaw nas miły
Panie.

Przez święte narodzenie twoje/
Wybaw nas miły Panie.

Przez ukrzyżowanie y umeczenie
twoje/ Wybaw nas miły Panie.

Przez śmierć y pogrzebienie two-
je/ Wybaw nas miły Panie.

Przez zmartwychwstanie y w-
niebowstąpienie twoje/ Wybaw
nas miły Panie.

Przez zesłanie Poćiesyciela Du-
cha świętego / Wybaw nas miły
Panie.

Fla

Na każdy czas smutku naszego
Racz nam dać pocieszenie swoje.

Na każdy czas szczęścia naszego
Racz nas strzedz miły Panie.

W godzinie skonania naszego
Daj nam zejście w dobrej wierze
z świata tego.

W dzień Sądu sprawiedliwego
twojego / Daj uznać łaskę a miło-
sierdzie twoje.

My grzeszni ludzie / Prosim ci
wysłuchaj nas.

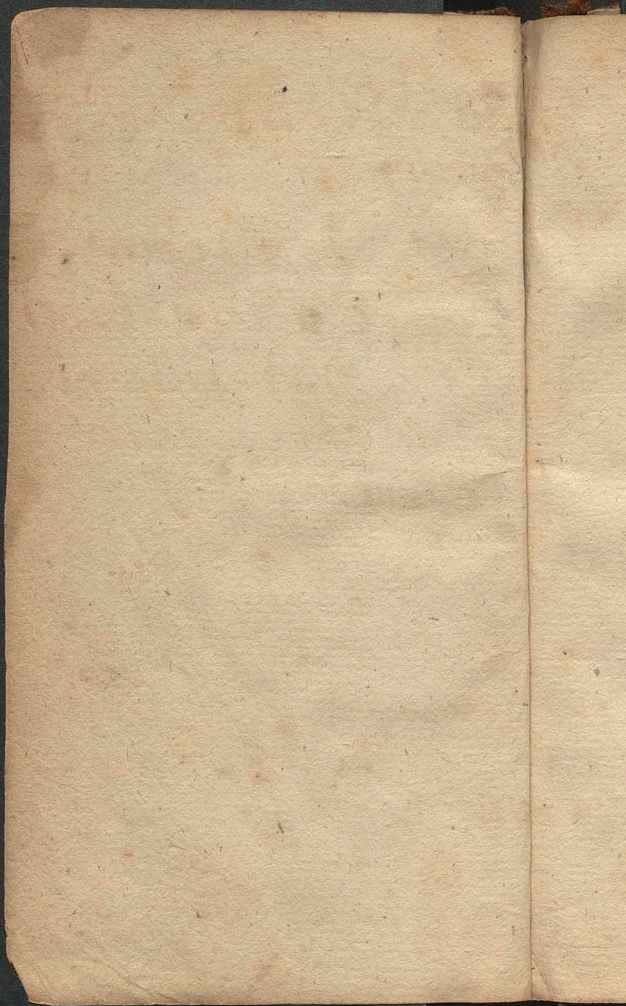
Abys Boscioł twoy a mierny Chrze-
ścianstwi rzadzić / sprawować /
wspomagać raczył / Prosim ci
wysłuchaj nas.

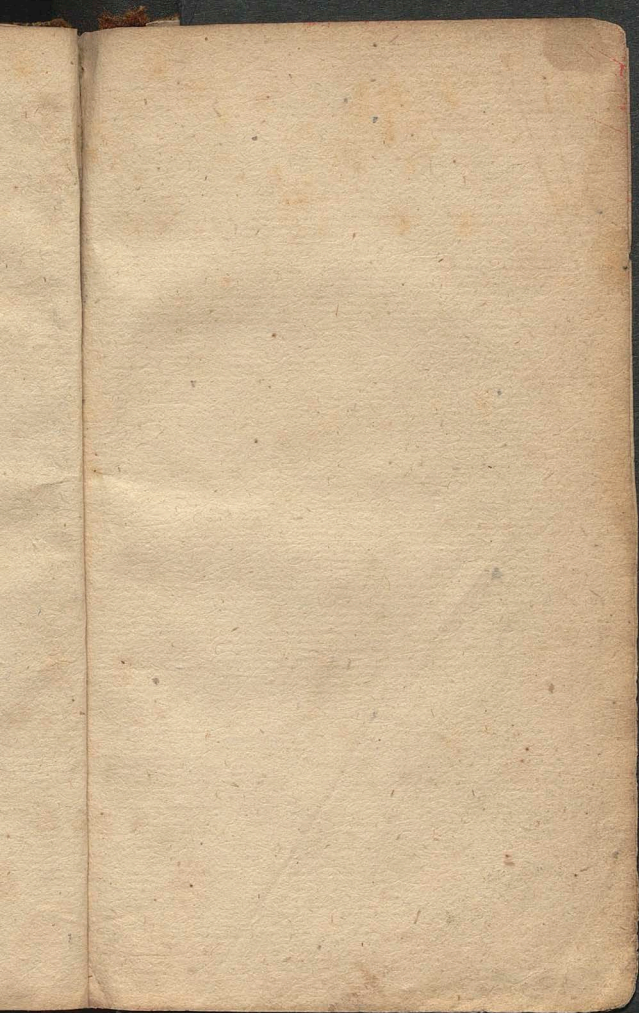
Abys nas od bluźnierstwa y mor-
derstwa nieprzyjaćioł naszych wy-
bawić raczył / Prosim cie wyslu-
chaj nas.

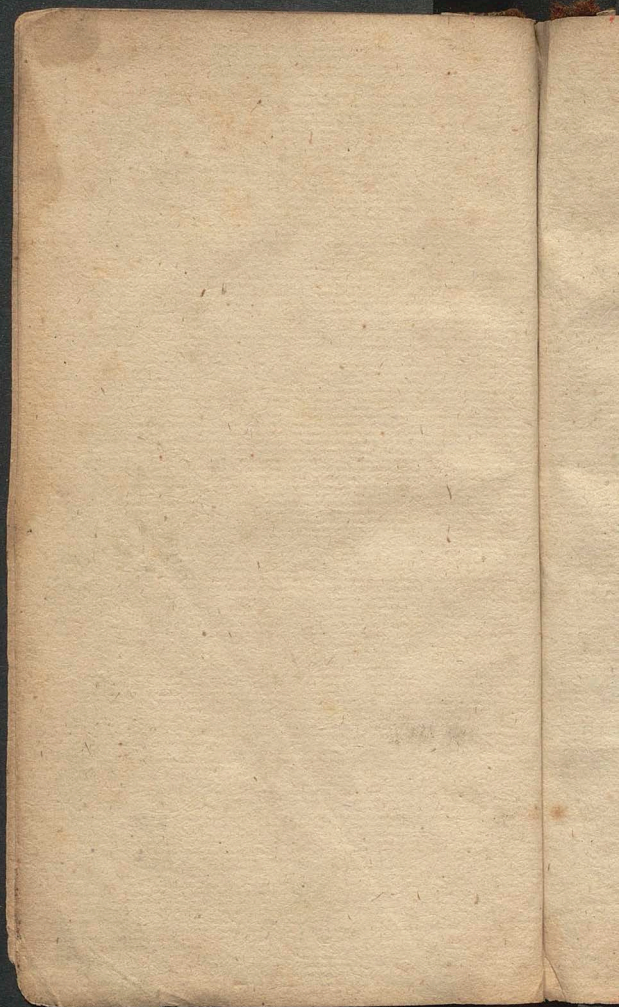
Abys wszytkie Biskupy / Pasterze
y slugi Bościelne przy swoim świe-
tym słowie / y żywocie dobrym za-
chowac raczył / Prosim cie wyslu-
chaj nas.

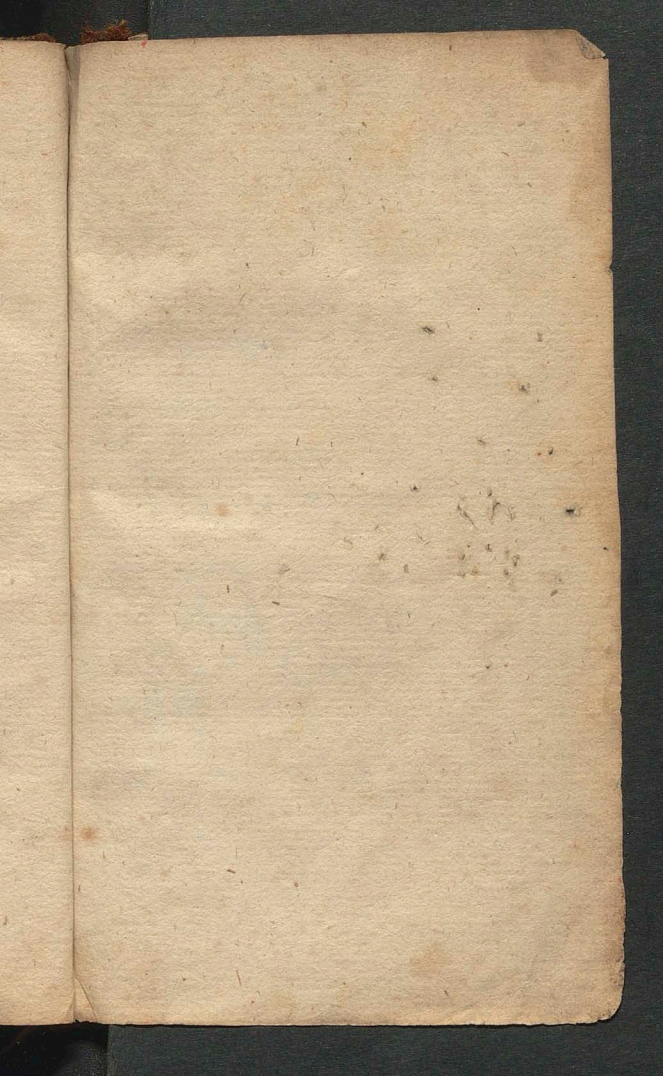
Abys wszytkie Sekty / Kacerstwo
y zgors

Modlitwa w Stemba
iego do kosciała
Odbierz odemnie
Bore namiętności
wszy wszelkie nie
prawości moiey
abyś do świętego
krzyżu twórego
skrzeszonym i cys-
łym sercem mogła
wstąpić z bawicielu
świata. który z O-
cem i Duchem
świątym królujesz
na wieki wieczne
amen











Biblioteka Jagiellońska



stdr0027251

